

# Guía de oferta de nuevos empleos

Hoy lista de vacantes de las municipalidades de El Monte, Melipilla, Colina, Buin, Isla de Maipo y Santiago (Inf. Pág. 4A)

## EL TIEMPO

Nublado a parcial y temperaturas extremas probables de 10° y 20° anuncia para la capital la Oficina Meteorológica de la FACH. La mínima de ayer fue de 10,2° a las 6,15 horas y la máxima de 17,2° a las 17,10 horas.

# La Nación

\$15

SANTIAGO DE CHILE  
Domingo 3 de Octubre de 1982  
N° 21.298-Año-LXVI

Cuerpo A

## Ejecutivo enviará texto mañana JUNTA CONOCERA MODIFICACIONES A "LEY DEL PISO"

Cuerpo legal busca mantener nivel adecuado de las remuneraciones y no alterar sistema de indemnizaciones

RANCAGUA. (Por Hugo Díaz y Humberto Guerra, enviados especiales). — El Gobierno enviará mañana a la Junta Legislativa el proyecto de ley que introduce modificaciones a la ley del "piso" laboral.

Así se informó luego de finalizada la reunión que ayer sostuvo el Ministro del Trabajo, Patricio Mardones, con los dirigentes de la zona de trabajadores del mineral de "El Teniente".

Mardones explicó los alcances que tendrán las modificaciones de la Ley 18.134.

Enfatizó el Ministro que "tuvimos una reunión técnica, para considerar los alcances del proyecto de ley que modificará la ley del piso y que el Presidente Augusto Pinochet ha ordenado enviar a la Junta de Gobierno".

Por su parte, el presidente de la zona, Guillermo Medina, informó que el Ministro del Trabajo les dio a conocer el nuevo sistema, consistente básicamente en "las remuneraciones que tengan los trabajadores al momento que se dicte la ley, lo que es muy importante pues se ha mejorado lo que tanto preocupaba a los dirigentes sindicales".

Añadió que se aclaró lo relacionado con la indemnización por años de servicio. "Definitivamente, en el proyecto que irá a la Junta Legislativa, se suprime la facultad del empleador para incorporar a la remuneración lo que tiene acumulado el trabajador por concepto de indemnización por años de servicio. Esto trae sin duda mucha tranquilidad a los trabajadores del cobre", afirmó Medina.

El Ministro del Trabajo recibirá la próxima semana a una delegación de dirigentes sindicales de "El Teniente", a fin de considerar lo del reajuste y la indemnización por años de servicio.

Medina enfatizó que en esta reunión no se trató el problema suscitado con el acuerdo adoptado por la Confederación de Trabajadores del Cobre, que disolvió la directiva de la zona de "El Teniente", acción que fue rechazada y repudiada por unanimidad.

Pinochet finalizó gira al sur

## Avances de la VI Región conoció Primer Mandatario

Notoria baja en los índices de mortalidad infantil

Significativa inversión en el sector educacional

Planes masivos de entrega de viviendas básicas y saneamiento de títulos de dominio de la propiedad rural

Acción social orientada fundamentalmente a erradicar la extrema pobreza

(Inf. Pág. 9 A)



COMENZO SEMANA UNIVERSITARIA FEUC. — Los estudiantes de la Universidad Católica de Chile comenzaron ayer una serie de actividades culturales, sociales, deportivas y de entretenimiento, donde participan siete candidatas que representan a igual número de alianzas. El baile de gala y coronación se efectuará el próximo viernes, a las 21.30 horas, en el teatro El Golf. En el grabado, Bernardita Bulhans, de la Alianza N° 4

(Inf. Pág. 5-A)

## 60 muertos y 700 heridos dejó atentado explosivo en Teherán

- Bomba destruyó completamente edificio de cinco pisos
- Ayatollah Khomeini culpa a "mercenarios norteamericanos"

TEHERAN, Octubre 2 (DPA). — 60 muertos y 700 heridos sería hasta ahora el saldo de víctimas que dejó la explosión de una poderosa bomba en la madrugada de hoy (hora local) frente a un hotel en el centro de la capital iraní, según informó radio Teherán.

La bomba, de unos 150 kilos, fue colocada por desconocidos en el interior de un camión que se encontraba estacionado frente al edificio del hotel de cinco pisos.

Según la radio iraní, el jefe de la policía de Teherán confirmó el saldo de 60 muertos y 700 heridos. De estos últimos 300 se encuentran en hospitales y el resto está recibiendo atención ambulatoria.

Las víctimas serían pasajeros del ho-

tel, transeúntes y personas que viajaban en distintos vehículos en el momento de la explosión.

Los heridos, según las primeras in-

formaciones coparon la capacidad de tres hospitales de la capital iraní y una gran cantidad de ellos tuvieron que ser

(Pasa a la Pág. 12A)

## En vigencia ley de Telecomunicaciones

- Cuerpo legal regirá la instalación, operación y explotación de los servicios ubicados en el territorio nacional

(Inf. Pág. 6A)

Exitosa gestión de la CORFO

## A más de US\$ 260 millones alcanzaron ventas de la CAP

- Empresa Nacional de Explosivos tuvo el más importante desarrollo
- Compañía Chilena de Electricidad bajó sus costos un 20%

Una exitosa gestión cumplió la Corporación de Fomento de la Producción entre septiembre de 1981 y agosto de 1982, según se desprende de un informe publicado por Chile Económico Report, confeccionado por CORFO — Nueva York.

Fundamentalmente se destaca en las operaciones de la Corporación la búsqueda de la capacidad de producción del país, a través de créditos y préstamos de garantía al sector privado y fundamentalmente por la administración de sus empresas.

Entre las más destacantes realizaciones de las principales empresas de la Corporación se destacan las ventas realizadas en el período analizado por la Compañía de Acero del Pacífico, las que totalizan 263,5 millones de dólares.

También está la construcción de la planta de ácido nítrico y nitrato de amonio de Mejillones, cuya planta de producción creó un total de 300 empleos.

### VENTA DE ACTIVOS

En la administración de sus compañías, la CORFO continuó su política de reducción de costos diseñada para mejorar la eficiencia y las utilidades.

En tal sentido, los medios no esenciales y todas las actividades consideradas periféricas al interés principal asociado fueron puestos a la venta.

(Pasa a la Pág. 12A)

Condenados de Calama

## Entre el 13 y el 15 será la ejecución

Cada condenado enfrentará un pelotón de ocho fusileros

En el patio central de la Cárcel- Presidio de Calama serán fusilados Gabriel Hernández Anderson y Eduardo Villanueva Márquez, tres días después que la Corte de Apelaciones de Antofagasta reciba oficialmente el voluminoso expediente que fue analizado por los integrantes de la Corte Suprema.

La información, proporcionada en altas esferas de Gendarmería de Chile, desvirtúa de este modo contradictorias versiones que indican que la ejecución de los condenados a muerte podría efectuarse en otro centro carcelario de la II Región, ya que el de la ciudad de Calama no reúne las características para ello.

El vocero de la Dirección General de Gendarmería dijo que el centro penal de Calama cumple con los requisitos mínimos para que en él se pueda desarrollar la doble ejecución, de acuerdo a los reglamentos que rigen la pena capital.

En relación a cómo serán fusilados Hernández Anderson y Villanueva Márquez, afirmó que reglamentariamente cada uno de los condenados será enfrentado a un pelotón de ocho fusileros, ambos al mando de un oficial subalterno de Gendarmería.

Cada pelotón estará conformado por funcionarios de ese servicio que no

(Pasa a la Pág. 12A)

Copa Libertadores

## Cobreloa con Tolima y Olimpia

- Partidos no se jugarán en Calama

RIO DE JANEIRO, Octubre 2 (ANSA). — En un entendimiento entre los clubes participantes de la Copa Libertadores de América, se llegó esta tarde en Río de Janeiro a definir la constitución de los grupos con relación a la próxima etapa del torneo.

El grupo I estará constituido por Flamengo de Río de Janeiro, River Plate de Buenos Aires y Peñarol de Montevideo.

El grupo II pertenecerá a Cobreloa de (Chile), Olimpia del Paraguay, y Tolima de Colombia.

Quedó resuelto también que cada uno de los tres equipos del primer grupo dará a Cobreloa la cantidad de 20 mil dólares (total de 60 mil dólares) para que no juegue en Calama sino en Santiago, para compensar la recaudación que el club chileno dejará de recibir por actuar fuera de su sede.

La decisión fue tomada en la reunión que en el Río Palace realizó la Confederación Sudamericana de Fútbol (CSAF), bajo la presidencia de Tedo Salinas.

## Aumentó el pozo de la Polla-Gol

Un alza estimada en un 2,3 por ciento respecto a la semana anterior experimentó el Concurso 337 del Sistema de Pronósticos Deportivos "Polla Gol".

El monto total del juego ascendió a 77 millones 300 mil pesos y la cantidad reservada a premios a 27 millones 50 mil pesos. Estas cifras, también fueron calculadas de modo estimativo.



### QUINCE HERIDOS EN CHOQUE

Quince personas resultaron heridas, dos de ellas de extrema gravedad, a consecuencia de la colisión entre un camión y un microbús de la línea "Central Ovalle", registrada en la mañana de ayer frente al número 9 mil 200 de calle San Pablo, en la comuna de Pudahuel. El accidente, según las primeras investigaciones, se debió a una falla mecánica del vehículo de carga.

(Informaciones en Pág. 8-A)

¡EXIJALO

MAÑANA

SUPLEMENTO  
INFANTIL

Material  
especialmente  
preparado para  
niños de 4 a 6 años



## Aprendamos jugando

## Un proyecto de vida: escribir una propia novela

RIO DE JANEIRO. — "Escribir novelas es mi proyecto de vida". Estas palabras pertenecen a Esdras do Nascimento, quien, luego, agregó: "El resto lo pongo entre paréntesis". Sin dudas, aplicaciones que implican una serie de reflexiones acerca de la propia vida y de los objetivos que se persiguen en la misma.

Esdras do Nascimento volvió al Brasil para el lanzamiento de su reciente libro "As aventuras do Capitão Simplicio" y para realizar una serie de conferencias en la Oficina Literaria de Afranio Coutinho y en la Universidad de Brasília.

Nacido en Teresina, Piauí, en 1934, Esdras do Nascimento vivió en muchas ciudades del Brasil y del mundo. Y, desde hace ya muchos años, dedica una serie de horas diarias para la producción de su obra literaria.

"As aventuras..." que llevó cuatro años de trabajo son historias que el escritor escuchó a su abuela cuando ella iba a Río a pasar sus vacaciones.

Su próxima novela, el mismo se encarga de anunciarla llevará por título "Jogos de madrugada", una novela que gira en torno del poder: sexual, místico-religioso, temporal y de la propia creación artística.

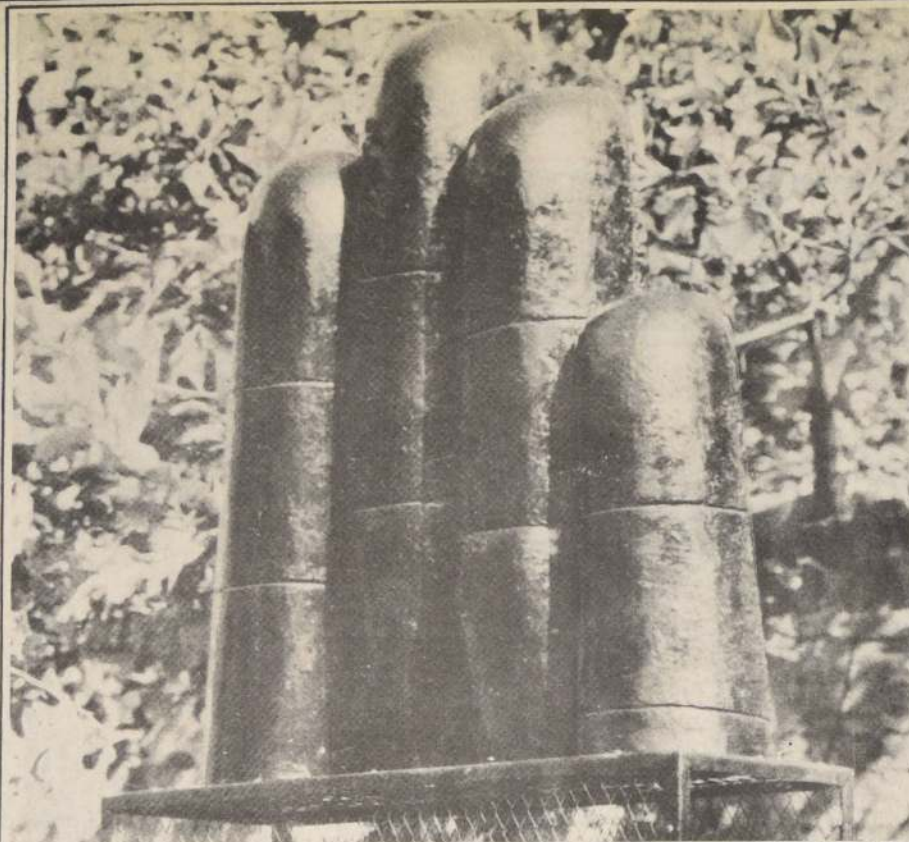
En una vieja casa de Golders Green, barrio de Londres otrora sofisticado y ahora en decadencia, viven un grupo de personas entre las cuales se encuentra un joven brasileño que desea ser director de cine pero que no habla inglés, una brasileña, todos liderados por un ex condenado por crimen de tipo homosexual, que abrió un curso de baile y canto, para los colegas de la prisión.

### EL PROBLEMA DEL ANALFABETISMO

LIMA (ANSA). — En América Latina existen más de 43 millones de analfabetos, aproximadamente el 20 por ciento de la población mayor de 15 años, según lo acaba de revelar el director de la Oficina de la Organización de Estados Americanos (OEA) en el Perú, Antonio Lull Avalos.

El funcionario en cuestión manifestó que ese agudo problema será el tema fundamental de la reunión de los Ministros de Educación de las Américas que sostendrán en Montevideo (Uruguay) a partir del próximo 11 de octubre, en el marco del Consejo Interamericano para la Educación, la Ciencia y la Cultura (CIECC), uno de los consejos de la Organización de los Estados Americanos.

Al referirse al analfabetismo básicamente, Lull Avalos indicó que la situación no es igual en todos los países, desde aquellos en que la casi totalidad de los adultos saben leer y escribir hasta otros con mayoría de analfabetismo.



Próximo martes en la Sala Arte Actual

## Patricia del Canto expone sus esculturas en metal

Patricia del Canto, una de las más promisorias artistas y destacada profesora de escultura de la Facultad de Arte de la Universidad de Chile, expondrá, este martes 5 de octubre, sus mejores obras en la sala Arte Actual de la Plaza Mulato Gil.

La artista, nacida en 1948 y estudiante de la Universidad de Chile desde 1966, ha sido galardonada en reiteradas oportunidades por la misma Universidad y otras entidades privadas. Ha realizado media docena de exposiciones individuales o colectivas, participado en varios certámenes de calibre nacional y actualmente se desempeña como profesora de la misma casa de estudios superiores.

La inauguración de la muestra ha sido programada para las 19.30 horas del día antes señalado.



## Actividades del Instituto Cultural de Providencia

OCTUBRE DE 1982

Lunes 4, a las 9.30 horas. Conferencia "Yoga y Meditación".

Lunes 4, a las 19 horas. Curso "Sociedad, familia y ser mujer". 2a. Clase "Influencia de la Sociedad en la Familia y en la Mujer". Organizado por la Asociación de Mujeres Profesionales.

Martes 5, a las 19 horas. Inauguración Exposición de Pintores del Taller Sergio Stuchkin.

Miércoles 6, a las 19 horas. Continuación Círculo "Conservación y Restauración de Obras de Arte. 4a. Conferencia "Conservación y Restauración de Pintura de Caballete". Por Patricio J. Moreno.

Jueves 7, a las 19 horas. 2º Piso, inauguración Exposición de Pintura de Juanita Lecaros Izquierdo.

Viernes 8, a las 19.30 horas. Inauguración "Centro de Anticuarios

Los Pájaros de Providencia", Edificio Los Pájaros, Providencia esquina de Bucarest, Auspicio Instituto Cultural de Providencia.

Viernes 8, a las 19 horas. Fin ciclo "Conservación de Objetos de Arte". 5a. Conferencia "Conclusiones" por Patricio J. Moreno.

Lunes 11, a las 19 horas. Curso "Sociedad, Familia y ser Mujer". 3a. Clase "La Tarea de la Madurez emocional". Organizado por la Asociación de Mujeres Profesionales.

Jueves 14, a las 16 horas. Reunión Voluntariado de CONIN.

Viernes 15, a las 18.30 horas. Día del Anciano. Charla "Higiene Mental en el Envejecimiento". Organizado por el Club Edad de Oro.

Lunes 18, a las 19 horas. Curso "Sociedad, Familia y ser Mujer". 4a. Clase "La Tarea de la Madurez Emocional". Organizado por la Asociación de Mujeres Profesionales.

## Noticiero Cultural Latinoamericano

### Historia de la literatura peruana

LIMA. — Desde hace ya tres lustros, César Angeles Caballero se propuso como tarea escribir una amplia y completa Historia de la Literatura Peruana. Ampla y completa desde el punto de vista geográfico, exigía y exige un denodado esfuerzo, gran dedicación al trabajo y amplios conocimientos para integrar inmensos espacios físicos no tanto por las distancias como por las separaciones espirituales.

El proyecto apunta a historiar la Literatura Peruana, departamento por departamento, dedicando un tomo a cada uno, de modo que el trabajo en su totalidad abarcará 23 tomos.

No es este el momento de formular hipótesis acerca de la viabilidad de su concreción, lo cierto es que lo fundamental es comprender el ideal que encierra.

En un país como Perú, con una sociedad y cultura desmembrada y dividida, donde pasan desajustes económicos singulares, son necesarios trabajos de esta índole que, sin embargo, deben ser encarados en equipo, única forma de llevarlos a cabo.

Pocos trabajos sobre la literatura peruana con sentido integrador han sido escritos hasta hoy. No se cuenta más que con la obra de Luis Alberto Sánchez y la de Augusto Tamayo Vargas. A éstas hay que añadir los trabajos de Eduardo Muñoz y Washington Delgado, del primero relacionado con la Literatura Peruana del siglo XX y del 2º con la literatura de la República.

Esta situación ha provocado que, en el exterior, e incluso en el mismo Perú se hablen de algunos pocos autores como de los únicos que esta literatura ha producido.

Hasta el momento, César Angeles Caballero produjo cuatro tomos de los Historia de la Literatura Peruana. El primero dedicado a Ancash, el segundo a Ica, el III a Ayacucho y el IV a Tacna. Este último acaba de ser publicado y presentado en el Instituto Nacional de Cultura. Abarca la literatura de Tacna desde el virreinato hasta nuestros días.

## SERVICIOS

**SANTORAL DE HOY:** Santos Gerardo, Francisco de Borja, Cándido, Dionisio y Fausto  
**MAÑANA:** San Francisco de Asís. Santa Aura



### LINEAS AEREAS

#### SALIDAS NACIONALES

LAN CHILE. (Reservas: 578080). LA 118 a las 08.00 a Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Arenas. LADECO. (Reservas: 727676). LAD 064 a las 08.20 a Iquique y Arica. LAD 071 a las 09.00 a Puerto Montt y Punta Arenas. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 013 a las 17.55 a Concepción y Temuco.

AERONOR. (Reservas: 86357). AN 042 a las 23.00 a Antofagasta, Iquique y Arica.

ICARO. (Reservas: 2262837). Viajes tipo charter a solicitud, a cualquier punto del país (aeródromo Tobalaba).

#### LLEGADAS NACIONALES

LAN CHILE. (Informes: 719018). LA 084 a las 16.50 de Punta Arenas y Puerto Montt. LA 119 a las 18.25 de Arica e Iquique. LADECO. (Informes: 719445). LAD 065 a las 15.10 de Arica e Iquique. LAD 070 a las 17.55 de Punta Arenas y Puerto Montt. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta. LAD 012 a las 21.50 de Temuco y Concepción.

AERONOR. (Informes: 86357). AN 041 a las 14.45 de Arica, Iquique y Antofagasta. AN 083 a las 20.10 de Antofagasta.

#### LLEGADAS INTERNACIONALES

LAN CHILE. (Informes: 719018). LA 141 a las 08.10 de Nueva York, Miami y Lima. LA 119 a las 18.25 de La Paz, Arica e Iquique. LA 124 a las 22.15 de Buenos Aires. LADECO. (Informes: 719445). LAD 201 a las 19.30 de Mendoza. LAD 101 a las 21.30 de Río de Janeiro y San Paulo. AEROPERU. (Informes: 719000). PL 603 a las 13.00 de Ciudad de México, Miami y Lima. PL 604 a las 19.55 de Buenos Aires. ALITALIA. (Informes: 719650). AZ 572 a las 19.55 de Milán, Roma, Dakar y Buenos Aires. AVIANCA. (Informes: 734327). AV 080 a las 10.10 de Montevideo y Buenos Aires. AV 021 a las 18.15 de Frankfurt, París, Madrid, Caracas y Bogotá, con conexiones de Ciudad de México, Los Angeles, Santo Domingo y San Juan. BRITISH CALEDONIAN. (Informes: 81712). BR 663 a las 12.20 procedente de Londres, Recife, Río de Janeiro y San Paulo. SCANDINAVIAN AIRLINES SYSTEM. SAS. (Informes: 82737). UC 101 a las 16.55 de Río de Janeiro.

#### SALIDAS INTERNACIONALES

LAN CHILE. (Reservas: 578080). LA 118 a las 08.00 a Iquique, Arica y La Paz. LA 133 a las 11.30 a Isla de Pascua y Tahití. LA 170 a las 12.45 a Sao Paulo, Río de Janeiro, Madrid, París y Frankfurt. LA 125 a las 17.30 a Buenos Aires. LADECO. (Reservas: 727676). LAD 100 a las 10.00 a Sao Paulo y Río de Janeiro. LAD 200 a las 17.30 a Mendoza. AEROPERU. (715035). PL 603 a las 13.45 a Buenos Aires. PL 604 a las 20.45 a Lima, Guayaquil, Bogotá, Caracas, Miami y Ciudad de México. ALITALIA. (Reservas: 83336). AZ 573 a las 13.45 a Buenos Aires, Dakar, Roma y Milán. AVIANCA. (Reservas: 81919). AV 080 a las 11.00 a Bogotá, con conexiones a Caracas, Aruba y Curacao. BRITISH CALEDONIAN. (Reservas: 81712). BR 664 a las 14.30 a Sao Paulo, Río de Janeiro, Recife y Londres. KLM. (Reservas: 39801). KL 792 a las 10.05 a Montevideo, Río de Janeiro, Lisboa, Zurich y Amsterdam. SCANDINAVIAN AIRLINES SYSTEM. SAS. (Reservas: 82736). UC 100 a las 10.00 a Río de Janeiro. SK 956 a las 18.45 a Río, Copenhague y Estocolmo.

... Lo sabía?

Si el área total cultivable de la tierra fuese repartida equitativamente entre la población mundial, cada persona disfrutaría de un terreno de 8,5 acres.



### TRENES

#### HORARIO DE INVIERNO

#### SALIDAS ESTACION MAPOCHO

| Salida | Destino    | Categoría  | Frecuencia      |
|--------|------------|------------|-----------------|
| 8.35   | Valparaíso | A. Expreso | Diario          |
| 12.40  | Valparaíso | A. Expreso | Días de Trabajo |
| 14.40  | Valparaíso | A. Expreso | Diario          |
| 16.40  | Valparaíso | A. Expreso | Diario          |
| 19.25  | Valparaíso | A. Expreso | Diario          |

#### LLEGADAS A ESTACION MAPOCHO

| Llegada | Procedencia | Categoría  | Frecuencia      |
|---------|-------------|------------|-----------------|
| 8.55    | Lima        | A. Expreso | Días de Trabajo |
| 10.18   | Valparaíso  | A. Expreso | Diario          |
| 14.23   | Valparaíso  | A. Expreso | Diario          |
| 17.20   | Valparaíso  | A. Expreso | Diario          |
| 21.30   | Valparaíso  | A. Expreso | Diario          |

#### SALIDAS ESTACION CENTRAL

| Salida | Destino      | Categoría    | Frecuencia      |
|--------|--------------|--------------|-----------------|
| 7.30   | Curicó       | T. Local     | Diario (1)      |
| 8.00   | Concepción   | A. Expreso   | Diario          |
| 8.30   | Chillán      | T. Ordinario | Diario          |
| 9.00   | Concepción   | A. Salón     | Diario          |
| 11.15  | Talca        | A. Local     | Diario          |
| 13.30  | Linares      | A. Expreso   | Diario          |
| 14.30  | Concepción   | A. Salón     | Diario          |
| 16.00  | Chillán      | T. Expreso   | Diario          |
| 18.00  | Chillán      | A. Salón     | D. Exp. Sáb.    |
| 18.30  | Puerto Montt | T. Rápido    | Diario (2)      |
| 19.00  | Linares      | A. Expreso   | Diario          |
| 19.30  | Curicó       | A. Local     | Diario          |
| 20.15  | Rancagua     | A. Local     | D. Exp. Sáb.    |
| 21.00  | Puerto Montt | T. Expreso   | Diario (2)      |
| 22.00  | Temuco       | A. Salón     | Dgo. Mar. Jves. |
| 22.05  | Concep.      | T. Expreso   | Diario          |
| 23.00  | Concepción   | A. Salón     | Diario          |

#### LLEGADAS A ESTACION CENTRAL

| Llegada | Procedencia  | Categoría  | Frecuencia   |
|---------|--------------|------------|--------------|
| 7.45    | Concepción   | A. Salón   | Diario       |
| 7.45    | Rancagua     | A. Local   | D. Exp. Dgo. |
| 10.30   | Puerto Montt | T. Expreso | Diario       |
| 9.40    | Curicó       | A. Local   | Diario       |
| 10.55   | Puerto Montt | T. Rápido  | Diario       |
| 11.10   | Talca        | A. Expreso | Diario       |
| 13.15   | Chillán      | A. Salón   | Diario       |
| 14.40   | Chillán      | T. Expreso | Diario       |
| 16.35   | Concepción   | A. Salón   | Diario       |
| 18.00   | Talca        | T. Local   | Diario       |
| 18.55   | Concepción   | A. Expreso | Diario       |
| 20.25   | Talca        | A. Local   | Diario       |
| 22.45   | Concepción   | A. Salón   | Diario       |
| 22.35   | Talca        | A. Expreso | Diario       |

#### NOTA:

Los trenes rápidos llevan dormitorio, comedor, salón y primera numerada. Los trenes expresos nocturnos llevan dormitorio, comedor, primera y segunda. Servicio permanente. Auto-tren a Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno y Puerto Montt. (1) Viernes, sábado y domingo prolonga recorrido a Talca. (2) Combinación a Valdivia.

**AVISO AL PUBLICO.** — Mientras dure el mantenimiento técnico del puente Putagán, el servicio ferroviario de pasajeros se efectúa con trasbordo entre las estaciones de Linares y Putagán.

### ARCHIVO DE LA HISTORIA

#### EFEMERIDES NACIONALES

1552. — Empezó a funcionar el Hospital San Juan de Dios, fundado por Pedro de Valdivia.  
1670. — Se inaugura solemnemente la Catedral de Santiago.  
1811. — Se dicta el reglamento para la plantación y cultivo del tabaco en Chile.

#### EFEMERIDES EXTRANJERAS

1220. — Muere en las cercanías de Asís el futuro San Francisco.  
1557. — En Asunción del Paraguay fallece el capitán español Domingo Martínez de Irala.  
1714. — Probable fecha en que el Rey Felipe V de España decreta la fundación de la Real Academia, en la que hoy es República de El Salvador.  
1828. — Se firma en Montevideo un tratado por el que Brasil y Argentina renuncian a toda pretensión sobre el territorio de la banda oriental del Uruguay.  
1918. — Un pedido de armisticio austro-alemán llega a Estados Unidos vía Suiza.  
1929. — El reino Serbio-Croata-Eslavo pasa a llamarse Yugoslavia.  
1935. — Las fuerzas italianas invaden Abisinia.  
1952. — Los británicos experimentan su primera bomba atómica frente a las costas australianas.  
1962. — Se cierran los puertos norteamericanos a todos los buques que lleven carga a Cuba.  
1981. — Los nacionalistas irlandeses prisioneros de los británicos en Irlanda del Norte ponen fin a una huelga de hambre de siete meses, con un saldo de diez muertos por inanición.

#### NATALICIOS

Charles Camille St. Saens, compositor francés (1835-1921).

#### PENSAMIENTOS

"No hay mal que por bien no venga", refrán anónimo castellano.

"Pan para hoy, hambre para mañana", refrán popular castellano.

## EMERGENCIAS

#### POSTAS

|               |         |
|---------------|---------|
| Posta Central | 393451  |
| Ambulancias   | 394871  |
| La Cisterna   | 2224422 |
| Núñez         | 2224422 |
| Providencia   | 499004  |
| Las Condes    | 2257218 |
| Quinta Normal | 91011   |
| San Miguel    | 2224422 |
| San Bernardo  | 591534  |

#### AREA ORIENTE

|                              |         |
|------------------------------|---------|
| Hospital Salvador            | 2250441 |
| Hospital Calvo               | 41011   |
| Mackenna                     | 495091  |
| Instituto del Tórax          | 2271251 |
| Hospital Pedro Aguirre Cerda | 2271251 |

#### AREA NORTE

|                          |        |
|--------------------------|--------|
| Hospital San José        | 370011 |
| Hospital Roberto del Río | 371011 |
| Hospital Psiquiátrico    | 37031  |

#### CARABINEROS

|                       |       |
|-----------------------|-------|
| Prefectura General    | 60151 |
| Radiopatrulla Central | 133   |

#### BOMBEROS 122

|                        |        |
|------------------------|--------|
| Area Metropolitana     | 581122 |
| La Cisterna            | 82311  |
| INVESTIGACIONES 723025 |        |
| Radiopatrulla          | 64764  |

#### SEMANA COMPRENDIDA DEL 2 AL 8 DE OCTUBRE DE 1982

1er. SECTOR: BALMACEDA-CARDENAL JOSE MARIA CARO-VICUNA MACKENNA-LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION-AVDA. NORTE-SUR.— GRUPO "B": DEL INDIO N° 1, Ahumada 2. SANTIAGO N° 1, Merced 821. AMERICA N° 1, Arturo Prat 1401. ESMERALDA, San Diego 967. FLEMING, Avda. Matta 301. VIEL, San Ignacio 1998.

2º SECTOR: AVDA. NORTE-SUR-BALMACEDA-LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS-COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL.— GRUPO "A": ROOSEVELT, EE.UU. 1229. GRUPO "B": QUINTA NORMAL, José J. Pérez 4223. ROXANA, San Pablo 2899. VALDIVIA, Catedral 1990. VANIA, Catedral 3185.

3º SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS-AVDA. NORTE-SUR-ISABEL RIQUELME-CAMINO MELIPILLA-COMUNA MAIPU.— GRUPO "A": DUCAL, Blanco Encalada 2151. GRUPO "B": ENO, Libertador Bdo. O'Higgins 2802. O'HIGGINS, Ramón Freire 2847. PUDAHUEL N° 2, Libertador Bdo. O'Higgins 6042. DROPPELMAN, Buzeta 4413. ME-BAL, Monte Palomar 194-Maipu.

4º SECTOR: PROVIDENCIA-VITACURA-APOQUINDO-LAS CONDES-BILBAO.— GRUPO "B": REUNIDAS, Providencia 2580. HIRONDELLE, Providencia 1637. CORDILLERA, Los Militares 6900. CONCORDIA, Manuel Barrios 4461. UNIVERSO, Apoquindo 5879. LYON, Ricardo Lyon 395. TABANCURA, Vitacura 7588. ORIENTE, Apoquindo 8025. MANQUEHUE, Luis Pasteur 6050. ANDRADE OMNIUM, Apoquindo 4876.

5º SECTOR: IRARRAZAVAL-BILBAO-BUSTAMANTE-LA REINA-MACUL.— GRUPO "B": VILLA LA REINA, Nueva Larrán 9047. CENTRO DE NUNOA, Irarrazaval 2451. RAMON CRUZ, Diagonal Oriente 4670. BRASILIA N° 2, José P. Alessandri 4727. LOS OLIVOS, José P. Alessandri 2576. PENA-LOLEN, Río Claro 1451. BRIN, Los Aguiluchos 3572. PLAZA ALCALDESA, Los Leones 2006. LA CHACARILLA, Eduardo Favini 4434. FARR, José P. Alessandri 6. RADIUM, Manuel Montt 2562. VALU, Larrán 6781. SANTOS, Las Carretas 2383. LA MERCED, Coventry 682.

6º SECTOR: VICUNA MACKENNA-LINEA FERROCARRIL DE CIRCUNVALACION-COMUNAS: LA FLORIDA-LA GRANJA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA.— GRUPO "A": LIBERTADOR, Buenaventura 03787. LA GRANJA, Santa Rosa 7949. GRUPO "B": DAVILA, Quenchi 5956. MARTINEZ ACUNA, José M. Carrera 9303. RUDONIDIA, Alfredo Lobos 4789. SAN RAFAEL, Abraham Lincoln 12559. GALENO GRAN AVENIDA, José M. Carrera 4311. SAN JOSE, San Ignacio 4202. JAZMIN, José M. Carrera 6494. DINA, Nicomedes Guzmán 5227.

7º SECTOR: SANTA MARIA-COMUNAS: RENCA-CONCHALI-QUILICURA.— GRUPO "B": LORETO, Loreto 33. PROGRESO, Pedro Fontova 4099. MAIPO, Recoleta 2211.

**FARMACIAS DE URGENCIA.** — AHUMADA, Portugal 155. AHUMADA VICUNA MACKENNA, Vicuña Mackenna 798. DIECISIETE Y MEDIO, Vicuña Mackenna 8430. SUIZA, José Miguel Carrera 3052. COVENTRY, Irarrazaval 4818. LOS PORTALES, Monseñor Edwards 1170. AHUMADA ESTADIO ITALIANO, Las Condes 6737. FARRU, Pedro de Valdivia 87. GIL N° 2, Cuarto Centenario 999. ANDRADE, Libertador Bdo. O'Higgins 2902 y AHUMADA, Vitacura 4224.

# La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director: Jaime Valdés

Representante legal: Miguel Bejide C.

Editado por la Empresa Periodística "La Nación", S.A.  
Domicilio Legal: Agustinas 1269 - teléfono 82222

## Trascendencia de La Acción Social

Resulta incuestionable que una de las características que marcarán históricamente al régimen militar es la inmensa y profunda labor social emprendida en los últimos años y que ha venido a enmendar las graves injusticias cometidas durante varias décadas.

Pocos países en desarrollo muestran índices tan positivos como el nuestro en áreas que constituyen los factores decisivos para establecer cuándo una nación ha comenzado a superar su subdesarrollo. Por ejemplo, en salud y educación hay un reconocimiento internacional a la labor realizada por Chile, al cual se pone como ejemplo digno de imitar.

En estos días, y como una forma de paliar los nocivos efectos internos de la recesión económica mundial, el Gobierno ha puesto en marcha programas sociales para absorber mano de obra, complementarios a los que ya existían, y que están destinados a ayudar a aquellos sectores que carecen de trabajo.

Simultáneamente, se continúa enfrentando de manera decisiva el grave problema de la extrema pobreza con medidas efectivas que tienden a dignificar el régimen de vida de miles de familias, sumidas en la miseria y abandonadas a su suerte por muchos años.

Carente de todo sentido populista, sin exigencias ideológicas y al margen de toda presión, el Gobierno del Presidente Pinochet ha encauzado la acción social como ningún régimen lo hiciera antes. Es por eso que priman en el otorgamiento de los beneficios de dicha acción el sentido de trabajo y la responsabilidad que debe tener y demostrar el beneficiario. De la misma forma como la autoridad debe someterse a un esquema de equidad y plena justicia para determinar a quién se va a favorecer.

Resulta sorprendente advertir que gobiernos que se autocalificaron de "populares", jamás llevaron a la práctica políticas sociales con sentido realista, aunque permanentemente explotaron la pobreza de muchos chilenos generándoles expectativas que no fueron jamás satisfechas.

El profundo sentido humanista del régimen militar no se pregonaba ni se publicaba, sino que se traduce en hechos concretos y en una preocupación constante por quienes más necesitan ayuda.

El espíritu que llevó a nuestras Fuerzas Armadas a asumir el poder en septiembre de 1973 se refleja en el inmenso trabajo realizado en los nueve años que llevan gobernando; en la obra ya imperecedera que trascenderá hacia muchas generaciones; en los logros alcanzados con el esfuerzo unitario de la mayoría de los chilenos, y en la jerarquización que se le ha dado al trabajo, como medio para la satisfacción de las necesidades materiales de cada ciudadano.

Las futuras generaciones, en las cuales recaerá la responsabilidad de seguir con la tarea ya emprendida, deberán reconocer que el actual Gobierno fue el que mayor impulso dio a la justicia social, entendida esta última no como un mero concepto, sino como una realidad tangible en hechos muy específicos.

## Suegros Peligrosos

Por Thomas GATT

La joven señora Bharati Narula fue hace poco en Nueva Delhi la última de una larga serie de novias hindúes que mueren quemadas vivas, luego de la persecución a la cual las somete la familia de los suegros, cuando los padres de la muchacha en cuestión no pagan la dote prometida para el matrimonio o dejan insatisfechos ulteriores demandas de dinero. Se tiró por una ventana a la calle con las ropas en llamas, gritando: "Sálvenme, me estoy quemando". La policía calcula que, cada año, mueren de este modo 400 jóvenes desposadas solo en la capital. En ciertos casos, la familia del marido afirma que la muerte se debe a una desgracia en la casa, pero los padres de la víctima insisten en afirmar que se trata de un asesinato.

El marido de la joven Bharati y sus padres están en la cárcel en espera del proceso por homicidio: están acusados de haber echado kerosén en las ropas de la novia y de haberla quemado. En la mayoría de los procesos de este tipo, los acusados son absueltos, porque las pruebas no son convincentes.

La trágica muerte de Bharati Narula y de ocho jóvenes novias en el mismo mes en Nueva Delhi causó protestas clamorosas y masivas por parte de organizaciones feministas, que constituyeron un "comité anti dote". Han sido iniciados a la acción todos los movimientos feministas del país. Las manifestaciones de protesta se llevaron a cabo frente a las casas en las cuales habían sido quemadas las novias. En un artículo de fondo de uno de los principales diarios de la capital, se lee que "la creciente repulsa pública contra estas inmolaciones no logró sacudir la indolencia de las fuerzas del orden. Nada hasta el momento demuestra que se ejerza una mayor vigilancia, para que termine esta bárbara costumbre, ni que se evidencie más energía en la investigación de tales delitos".

En 1861, el gobierno hindú, justamente para terminar de una vez para siempre con una antigua plaga, prohibió por ley la entrega de una dote en ocasión del matrimonio y castigó con seis meses de prisión a quienes la

hubieran aceptado. Esto no bastó para erradicar la costumbre, especialmente la clase media de la ciudad reconoce la obligación de la dote y suele pagarla con dinero o joyas, prendas de vestir o lencería y hasta objetos varios para la nueva casa.

La continuación de la costumbre se debe a la fuerte presión que ejercen los padres en el momento de combinar el matrimonio, que muchas veces deciden antes de que los jóvenes terminen sus estudios, teniendo en cuenta las dificultades que tienen los padres de las muchachas para encontrarles un buen marido. La dote se calcula en base a la instrucción del hombre, al trabajo que hace; más alta es su posición social, mayor la suma que puede pedir.

Los más solicitados como maridos son los funcionarios de los servicios ministeriales y las dotes que sus familias pueden pedir llegan a una suma equivalente a cerca de 36.000 dólares... en segundo lugar aparecen los ingenieros y los médicos, con dotes en torno a los 30.000 dólares. Estas son informaciones que aporta el "Mahila Dakshata Samiti", o sea "Grupo a favor de los derechos femeninos".

Dice al respecto la comisión nacional para el estatuto de la mujer: "las crecientes demandas de regalos y el lujo de las ceremonias nupciales imponen un gran esfuerzo financiero a los familiares de los novios y exponen a los jóvenes a una competencia realmente injusta, que no tiene en cuenta el verdadero valor del afecto".

Una militante del comité anti-dote, la señora Jamila Verghese, dice: "El matrimonio ofrece una buena ocasión para pretender y para acumular dinero. La novia es simplemente un objeto que los padres ceden a otra familia".

En la sociedad hindú, el matrimonio está dominado por el hombre. No se trata de la unión de una pareja, sino más bien de un rito sacro que establece una red de lazos sociales y de parentelas. La mujer debe afrontar varias dificultades de carácter social: entre otras cosas está mal considerada si se ve obligada a dejar la familia del marido y volver a la casa paterna a causa de un litigio por vía de la dote.

## Tirada

Los periódicos suecos de la mañana tenían una circulación diaria de 3.435.000 ejemplares durante la primera mitad de 1982, significando ello un incremento de 34.000 ejemplares en comparación con el mismo período del año pasado, según Tidningsstatistik AB, la oficina sueca que controla la difusión de las publicaciones.

Desde 1972, los diarios matutinos han incrementado su tiraje en alrededor de 200.000 ejemplares. Los periódicos de la tarde —con una cifra de tiraje de 1.100.000 ejemplares durante la primera mitad del año— desde 1972 han sufrido un descenso de 100.000 ejemplares.

En los semanarios, durante los últimos diez años se ha experimentado una baja desde 5 millones a 3,7 millones de ejemplares. La población de Suecia es de 8,3 millones.

## PRECAUCION



## Fracaso en Libia

Antonella TARQUINI

Una conferencia de prensa del líder libio Muammar Ghaddafi, para lo cual algunos periodistas occidentales han sido invitados por el Gobierno de Trípoli y volaron a Sebha, a las puertas del desierto, fue anulada sin ninguna explicación.

Después de dos días de espera y de "falsas alarmas" que interrumpieron muchas veces nuestras comidas, un Lockheed Gulf Stream nos llevó a Trípoli. Debemos escuchar, se nos dijo, importantes declaraciones tanto de Ghaddafi como de otro líder árabe. Los encuentros con Ghaddafi, con el Ministro de Relaciones Exteriores y con el Presidente sudyemenita Mohammed Nasser, el 12 y 13 de septiembre, inmediatamente después de las conclusiones del vértice de Fez, evaluaban la hipótesis de que en tales conversaciones se acordaran posiciones comunes y, sobre todo, que Ghaddafi determinara un modo para evitar el aislamiento del mundo árabe en el que se ha ido a dar después del rechazo de participar en la reunión cumbre, reunión que bien o mal sancionó la "unidad" árabe "más allá de las pasiones", como dijo el Rey de Marruecos.

Pero la conferencia de prensa o, al menos, las declaraciones del líder a la prensa occidental no se llevaron a cabo. El líder que ama rodear de misterio sus programas comunicándolos al final, incluso hasta sus más estrechos colaboradores, cambió de idea o no logró convencer al misterioso colega árabe de asociarse a su condena de Fez?

La espera, larga y enervante, pare-

cía a punto de ser premiada, cuando con gran misterio fuimos conducidos a un cuartel al pie de la fortaleza de Sebha. El aterrizaje de un C-130 nos hizo pensar que el líder estaba por llegar para hablar con nosotros. Luego, imprevistamente, nos hicieron subir a un automóvil que nos esperaba en el motor encendido, llevándonos a un sitio donde se desarrollaba la quinta conferencia anual del comité revolucionario de Sebha.

Al término de la conferencia, se dijo, se producirá el encuentro con el líder. Sin embargo, a Ghaddafi sólo pudimos verlo de cerca durante una manifestación que se desarrolló después de la conferencia.

Con camisa verde, el color del Islam, entre ovaciones de la multitud, Ghaddafi tenía un aire cansado. La mirada ausente, pronunció con ritmo casi ritual el slogan de rabia y condena contra los gobernantes árabes "traidores" que "asfaltaron el terreno para el tren de la muerte sionista", como lo participantes en la conferencia establecieron.

Sus fieles se agruparon a su alrededor. Algunas decenas de personas frente a centenares que asistían en silencio, conducidas a Sebha con medios del Gobierno de lejanas aldeas, dan fuego a fantoches que representan a los jefes árabes traidores: el Rey Fahd de Arabia Saudita, el Rey de Marruecos, Hassan II; el Rey Hussein de Jordania; el Presidente iraquí Saddam Hussein... improvisan danzas al ritmo de los slogans. En el centro de la gran plaza donde el cortejo se detuvo, iluminada por miles de luces blan-

cas y verdes, surge un monumento representando un brazo con la mano apretando un puñal dirigido al cielo.

El líder parece haber quedado solo. Por un lado se ha aislado del mundo occidental, como consecuencia lógica del apoyo prestado al terrorismo y, por otro, el fracaso de la cumbre de OUA en Trípoli, en julio, manejada, según diplomáticos occidentales, por la diplomacia argelina, lo aisló también del África.

El África moderada estimula a Mitterrand a aislar a Libia y el retiro de las fuerzas libicas del Chad provocó un cierto descontento popular en Libia, donde se pregunta el porqué de los elevados gastos militares sostenidos por el Chad.

Tampoco por los hermanos palestinos, Ghaddafi parece no haber podido hacer nada a pesar de los medios militares de que dispone para actuar contra Israel.

Busca, ahora, contactos más estrechos con el bloque socialista. Entretanto, la multitud de Sebha está con él. Sebha a las puertas del desierto y del misterio que rodea al líder. A pocos kilómetros hacia el sur y más al este, hacia el oasis de Sufra, están escondidos los misterios de Ghaddafi: el bunker donde se refugia, los campos donde se adiestran mercenarios africanos de Níger, Malí, Sudán. Los terroristas internacionales y los pilotos extranjeros de los 700 aviones de combate de que dispone, los laboratorios nucleares donde se estaría tratando el uranio comprado recientemente.

## El Estado Vaticano

(Servicio ANSA)

El Estado de la Ciudad del Vaticano es el más pequeño del mundo, el principado de Mónaco es tres veces más grande y Liechtenstein, 300 veces.

Y, sin embargo, sus 108,5 acres dan las bases para particularísimas funciones: permite a los papas ser patronos de sí mismos, en términos de temporalidad y deja los principales lugares sagrados de la cristiandad católica bajo la dirección del obispo de Roma, como directo sucesor del mismo San Pedro.

Sin dudas, la idea de Vaticano se combina espontáneamente a Su Santidad, a la capilla Sixtina, al catolicismo y a uno de los más célebres museos del mundo. Pero, cuando la curiosidad va más allá, se descubren una serie de noticias apasionantes.

En las 44 hectáreas de territorio que se abren sobre la Plaza San Pedro, rodeadas por antiguos muros, se condensa un patrimonio de belleza, de conocimiento, de tradiciones, que es difícil encontrar en otra parte.

Ese "paño de tierra", ese mínimo territorio que garantiza ante los ojos del mundo la soberana independencia del papa, es un estado con ya más de 50 años de existencia, durante los cuales tuvo lugar una guerra mundial y un sustancial cambio político en Italia. La suya es una función de soporte. El ente que se apoya en éste es la Santa Sede, el papado, la Iglesia Católica. Los embajadores no están acreditados ante el Estado vaticano sino ante la Santa Sede y los nuncios

apostólicos representan a la Santa Sede y al papa que la gobierna.

La entidad Estado es la más pequeña realidad del Vaticano, lo que no quita que existan, como en todo Estado, el correo, celebre por sus sellos y la eficiencia, las monedas vaticanas, iguales en calibre, mezcla y valor a las metálicas italianas, pero de valor bajo el perfil numismático y, además, los servicios técnicos, económicos y sanitarios.

También los museos vaticanos y la radio vaticana son parte integrante del Estado y dependen del gobernador, pero el valor va más allá del pequeño Estado y son considerados más bien patrimonio de la Santa Sede.

Esta última se articula dentro de los palacios vaticanos o en algunos edificios adyacentes al Vaticano con carácter de extraterritorialidad respecto de Italia, en una serie de oficinas de las cuales el papa se sirve como de auténticos ministerios para llevar a cabo su misión de supremo líder de la Iglesia Católica presente en todo el mundo.

Forman parte de la Santa Sede, la Secretaría de Estado y el Consejo para los asuntos públicos de la Iglesia, órganos de colaboración directa con el Sumo Pontífice, que se vale también del Consejo del Colegio de Cardenales, verdadero senado de la Iglesia, compuesto por 120 miembros.

El resto de la llamada "Curia Romana" está constituida por las sacras congregaciones, por los tribunales,

comités pontificios, prefecturas y oficinas.

El Estado Vaticano y la Santa Sede tienen el soporte de una radio que fue fundada por Pio XI y preparada por el mismo Marconi en 1931.

Esta llega a todas partes del mundo, gracias a sus potentes equipos y con programas diarios en más de 30 idiomas difunde el mensaje cristiano del Papa.

También un diario, "L'Osservatore Romano", fundado en 1861, es vocero cotidiano del pensamiento del Papa y la Iglesia.

Junto a éste se publican 8 semanarios en 7 idiomas.

La Biblioteca Apostólica y el Archivo Vaticano son un centro de sabiduría para los estudiosos. La Pontificia Academia de Ciencias, joya del Renacimiento en los jardines vaticanos, reúne celebridades mundiales en todos los campos.

En Roma, directamente vinculadas al Vaticano, como sus dependencias, se encuentran las Basílicas Mayores de San Juan de Letrán, Santa María la Mayor, San Pablo de Extramuro y las catacumbas y cementerios. Junto a esto, la cultura mundial dispone de las riquezas difíciles de describir de los museos vaticanos, un conjunto orgánico de doce diferentes museos y de cinco galerías que, junto con la capilla Sixtina, las logias y las habitaciones de Rafael, el departamento de Borgia y la pinacoteca vaticana, reúne obras maestras de todo tipo.

## Zona Franca

Las Zonas Francas de Iquique y Punta Arenas, son los únicos sistemas de excepción aduanera en el comercio exterior chileno, conforme a lo establecido en la nueva Ley 18.164, publicada en el Diario Oficial el 17 de septiembre.

Dicha Ley modificó el decreto con fuerza de ley 341, del Ministerio de Hacienda, de 1977, que fijó el texto refundido de las normas establecidas para el funcionamiento de Zonas Francas.

Mediante la dictación de esa Ley, se suprime la autorización para establecer depósitos francos de mercancías extranjeras en otros puntos del territorio nacional. El decreto 341 señalaba que dichos depósitos comenzarían a funcionar el 31 de diciembre de este año. Sin embargo, mediante las modifica-

ciones legales, sólo quedan como regímenes de excepción aduanera las Zonas Francas de Iquique —ZOFRI— y Punta Arenas —PARENAZON—.

Las nuevas disposiciones legales son otra acción del Gobierno destinada a mejorar, fortalecer y asegurar la permanencia en el tiempo de los sistemas de Zona Franca. ZOFRI, en el caso del extremo norte de Chile, se ha constituido en un atractivo polo de desarrollo en los últimos siete años.

La Ley 18.164 se suma a otras medidas de carácter legal, como aquella que permite el ingreso de mercancías nacionales, exentas del pago del Impuesto al Valor Agregado, a la Zona Franca de Iquique.

El mejoramiento de la legisla-

ción, más las facilidades de carácter tributario y arancelario que favorecen a la Zona Franca, hacen que el sistema de Iquique sea un atractivo centro para el desarrollo de comercio e industria, utilizando materias primas nacionales y extranjeras.

Zona Franca de Iquique se consolida en el campo económico internacional, considerando que es el único punto de la región, amparado por el régimen de extraterritorialidad aduanera, donde las mercancías pueden ser depositadas por cuenta propia o ajena, exhibidas, empacadas, desempacadas, envasadas, etiquetadas, divididas, reembaladas y comercializadas hacia Chile, países limítrofes y cualquier lugar del mundo.

## Caribe

Estados Unidos, dice un funcionario de la administración, busca fortalecer la democracia hondureña y actualmente proporciona cierta asistencia de seguridad a ese país, únicamente debido a que Nicaragua está tratando de involucrar a Honduras en el conflicto centroamericano.

La posición del gobierno norteamericano fue señalada por Stephen W. Bosworth, vicesecretario de Estado adjunto para asuntos interamericanos. "El enfoque de la política norteamericana hacia Honduras", dijo, "es respaldar el bienestar y la seguridad de un régimen democrático que es objeto de la presión que ejercen fuerzas extranjeras".

Añadió que "estamos trabajando para contribuir a que los hondureños se ayuden a sí mismos en lo que a la economía se refiere, amén de apoyar el crecimiento y la madurez de sus instituciones democráticas. Al igual que Honduras, nosotros también estamos buscando la paz y respaldamos a aquellos que desean la paz para Centroamérica, donde hay tantas luchas".

Bosworth expresó que un acontecimiento fundamental ocurrido en Honduras el año pasado había sido la afirmación del proceso democrático. Pero otro acontecimiento fundamental —la expansión del conflicto de Nicaragua y sus aliados, los guerrilleros salvadoreños, a Honduras— amenazaba la paz y el bienestar de Honduras.

Dijo que debido al agudo deterioro de su comercio, Estados Unidos ha contribuido a mantener a Honduras mediante un programa de ayuda económica que asciende a un total de 43,3 millones de dólares para el año fiscal de 1982, más 35 millones de dólares adicionales asignados por el Presidente Reagan en su iniciativa para la cuenca del Caribe.

Agregó que dado que "Nicaragua había optado por sacar provecho del estado frágil de la economía y la seguridad de Honduras, contando para ello con el apoyo cubano, Estados Unidos había procurado ayudar a Honduras a mejorar sus medios para su seguridad nacional".

"Estados Unidos estaba proporcionando a Honduras 30 millones de dólares en ventas militares al exterior y en programas de asistencia militar —una cantidad que, según señaló Barnes, no alcanzaría para comprar mucho equipo militar. Además, expresó Bosworth, Estados Unidos tiene en la actualidad en Honduras de unos 30 a unos 50 instructores militares".

Refiriéndose a estos instructores militares, Bosworth dijo que "el contraste entre este número tan limitado y los 2.000 cubanos, soviéticos y europeos orientales que se encuentran estacionados en Nicaragua como parte del personal militar y de seguridad, es ciertamente asombroso".

Durante un período de preguntas, Bosworth negó que Estados Unidos estuviera contribuyendo a la diseminación de la violencia en el área, y dijo que Nicaragua era la causante de la extensión del conflicto en la región.

También mencionó el extraordinario incremento militar de Nicaragua. Dijo que el país ha adquirido nuevo equipo y tiene una fuerza de 15 a 20.000 soldados que, sumándose a la reserva militar y la milicia, asciende a un total de 50.000 soldados. Honduras sólo tiene una fuerza de cerca de 13.000 soldados.

Expresó nuevamente la posición norteamericana de que Nicaragua está ayudando a las guerrillas antiguubernamentales en El Salvador, y añadió que existe fuerte evidencia de que Nicaragua está respaldando actividades terroristas en Costa Rica y El Salvador.

En cuanto a la carta conjunta que enviaron los Presidentes de México y Venezuela al Presidente Reagan, solicitando que este país ayude a reducir las tensiones existentes en la frontera entre Nicaragua y Honduras, puntualizó que Estados Unidos está estudiando la iniciativa de los dos presidentes latinoamericanos.

## Goethe

Para el cultivo de la lengua alemana en el extranjero y para el fomento de la cooperación cultural a nivel internacional, el Instituto Goethe, promocionado con recursos públicos, mantiene en 69 países 114 institutos de cultura, 17 sucursales y 2 oficinas de contacto.

El presupuesto ascendió en 1981 a 179 millones de marcos (1980: 173 millones). En cursos de alemán para adultos participaron en 1981 unos 70.000 extranjeros. Se incrementó el porcentaje de cursos de alemán como idioma técnico. Sobre todo en países en desarrollo aumentó considerablemente la demanda de cursos de alemán.

Dentro del marco de la labor pedagógica, el Instituto Goethe organiza en el interior y en el extranjero cursos de formación y perfeccionamiento para profesores de alemán, desarrollando material didáctico específico para cada región. En los programas culturales y en la labor informativa —discursos, conferencias, filmes, conciertos, exposiciones— aumentó el número de actos organizados en colaboración con instituciones extranjeras del ramo.

Junto a las sucursales del Instituto Goethe, las sociedades culturales germano-extranjeras realizan una valiosa labor en el ámbito del intercambio cultural. El gobierno alemán apoya actualmente a unas 130 sociedades culturales.



En diversas comunas se están instalando redes de alcantarillado, como parte del programa de Gobierno destinado a crear nuevas fuentes de trabajo.

## Programa ocupacional ya comenzó en Quinta Normal

□ Nuevos contratados trabajan arduamente en el pintado y ornamentación de los establecimientos educacionales del sector

Con los trabajos de pintado y ornamentación de los 29 establecimientos educacionales trasapados y los cuatro consultorios de la comuna, se inició en Quinta Normal el "Programa Educativo para Jefes de Hogar".

Dicha actividad se verá incrementada a partir del 15 de octubre con la concreción de los proyectos que corresponden a la construcción de jardines en bandejones, recuperación y acondicionamiento de áreas verdes; pavimentación de pasajes por sistema de autoconstrucción e instalación de pozos absorbentes.

La creación de estas nuevas fuentes laborales permitirá proporcionar trabajo, durante un periodo de cuatro meses, a un total de 3.880 personas, entre hombres y mujeres, cuyas edades fluctúan entre los 18 y 65 años, y que en la actualidad no reciben ningún tipo de ingreso.

De esta forma, se otorgará ocupación a albañiles, jardineros, estucadores, pintores y otros.

En las faenas de pintado y reparación de colegios y recintos asistenciales se ocupará 328 obreros. La inversión en estos dos programas alcanzará a los \$ 6.779.160.

En lo que respecta a zonas de recreación y jardines se harán 17.650 metros lineales en bandejones situados en las principales vías de la comuna, tales como Carrascal, José Joaquín Pérez, Salvador Gutiérrez, San Pablo, Walker Martínez, y otras. Junto con ello serán rehabilitadas algunas plazas. El costo es de \$ 41.581.795.

Para la pavimentación se dispondrá de \$ 22.020.550, lo que permitirá la urbanización de importantes centros habitacionales ocupando una mano de obra de 2.520 personas.

Asimismo, en el sector de la población Santa Anita, en calle Brisas del Río, en Nueva Imperial con Gaspar de Orense y otros lugares de Quinta Normal se construirán 44 pozos absorbentes a fin de evitar las inundaciones que con frecuencia registran en los meses de invierno.

Este programa tiene un valor de \$ 2.409.496 y permitirá dar empleo a 462 cesantes.

Los postulantes a estos seis proyectos comunales destinados a dar solución al problema de la cesantía, deberán inscribirse en la oficina de colocaciones, ubicada en Carrascal 4447. Tendrán que presentar carnet de identidad y la libreta de familia.

El horario de atención es de 08.30 a 13.00 horas y en la tarde de 14.00 a 17.30 horas.



Pobladores del campamento San Antonio, de Las Condes, esperan su turno para ser erradicados a viviendas definitiva en La Granja.

## Comenzó erradicación del campamento San Antonio

Comenzó a erradicarse el Campamento San Antonio, ubicado en Avenida Las Condes, altura 12000. Ya se trasladaron las primeras veinte familias a sus nuevos hogares ubicados en la Población El Castillo, sector Higuera A, en la comuna de La Granja. Esta erradicación se ha hecho posible gracias a un convenio entre la Municipalidad de Las Condes y el SERVIU Metropolitano, mediante el cual este organismo se comprometió a construir 893 viviendas sociales destinadas a la erradicación de campamentos de esta comuna.

En el traslado de estas familias par-

ticipó activamente personal de la Municipalidad de Las Condes, que contrató, los camiones y los funcionarios de SERVIU, Mario Silva y Luis Guerra, de los departamentos de Movilización y de la Subdirección de Operaciones Habitacionales, quienes supervisaron el normal traslado de los pobladores a los nuevos hogares contruidos por el Ministerio de Vivienda y Urbanismo.

Mañana lunes se trasladan las 25 familias restantes del Campamento San Antonio. Los dividendos a pagar por los nuevos hogares serán aproximadamente \$ 1.170 mensuales.

## Ciento diez mil árboles en viveros del San Cristóbal

Ciento diez mil árboles y plantas de exterior tienen los dos viveros del Parque Metropolitano que corresponden a la producción 1982 y que están destinados a satisfacer las necesidades del Parque Metropolitano y a la venta del público.

En este programa forestal se destaca la producción de especies chilenas y exóticas como pataguas, arrayanes, algarrobos, quillayes, chilcas, maitenes, barracos, prunus, olivos de Bohemia, plátanos orientales, corcolenes. Entre las plantas de exterior se pueden mencionar las hortensias, coronas del poeta, lantanas y rosas, todas las cuales ayudarán a embellecer el principal centro de áreas verdes de la capital en esta temporada de primavera-verano.

Asimismo, informó María Barr-

jefe del Departamento Forestal del Parque Metropolitano, este año se han sembrado 5.000 m2. de nuevos prados en Tupahue, Pedro de Valdivia Norte, Ermitaño Bajo y Cumbre, procediéndose también a la resiembra en Jardines Antilén, Plaza Caupolicán y San Borja.

Cabe destacar, indicó la ingeniero agrónomo, que uno de los principales objetivos del Parque Metropolitano es difundir el conocimiento de la flora universal y en especial de la autóctona, propendiendo a su conservación y preservación, por ello nuestra principal preocupación la constituye la masa boscosa del Parque, de la cual estamos pendientes todo el año mediante diversos programas de limpieza y control de plagas.

2.535 nuevas ocupaciones en las comunas

# Guía de oferta de empleos

Diversos proyectos de trabajo, que se encuentran en plena ejecución desde principios de semana, han presentado las municipalidades de la Región Metropolitana y de todo el país, destinados a crear fuentes de empleo, beneficiando especialmente a los jefes de hogar.

Simultáneamente, los municipios han en-

viado a la Intendencia otros proyectos que permitirán, en un corto plazo, ofrecer nuevas posibilidades de ocupación.

A continuación presentamos una guía de ofertas de empleos con las posibilidades que ofrecen 6 municipios y que permitirán dar ocupación a 2.535 personas.

| Municipalidad        | Vacantes | Lugar de inscripción                                                                                                                             | Horario    | Inversión                     | Trabajos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>El Monte</b>      | 260      | Av. Libertadores N° 277                                                                                                                          | 9:00-17:30 | 8 millones 520 mil pesos      | • Reparación de caminos • Producción de áridos • Mantenimiento y construcción de veredas • Limpieza de canales y sifones • Construcción de plazas y jardines • Reparación y confección de prendas de vestir para escolares.                                                                                                                                                                                |
| <b>Melipilla</b>     | 360      | Municipalidad: Silva Chávez 480                                                                                                                  | 8:30-20:00 | 9 millones                    | • Reparación de 105 kilómetros de caminos de tierra • Habilitación del camino a Laguna de Aculeo • Extracción de áridos.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Colina</b>        | 200      | Av. Concepción 02                                                                                                                                | 9:00-16:00 | 6 millones                    | • Reparación de locales y equipamiento comunitario • Reparación de escuelas y pintura de recintos públicos • Habilitación de canchas deportivas • Prevención, defensas río de Colina.                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Buin</b>          | 317      | Gimnasio Municipal: Av. Condell con Manuel Mont                                                                                                  | 9:00-17:00 | 4 millones                    | • Reparación y mantenimiento de caminos en la comuna • Relleno y nivelación de terrenos en población Arturo Prat • Mejoramiento de la quebrada de riego.                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Isla de Maipo</b> | 110      | Calle Alcalde López N° 9                                                                                                                         | 8:30-13:30 | 2 millones 115 mil pesos      | • Limpieza de caminos rurales • Reparación de áreas verdes en sector urbano • Limpieza de canales y sifones • Construcción de jardines en la comuna.                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Santiago</b>      | 1.401    | Quinta Normal Parque O'Higgins Calle Haití 4668 Uspallata 1950 Escanilla, entre calle Prieto y López (se atenderá solamente el día 7 de octubre) | 8:30-18:00 | 52 millones 340 mil 073 pesos | • Reacondicionamiento de la infraestructura comunitaria y deportiva en toda la comuna • Catastro de numeración de casas y nombres de calles • Ordenamiento y limpieza de hornos crematorios • Recuperación ribera río Mapocho • Recuperación áreas verdes existentes • Terminación de demoliciones y pintura de muros en distintas calles y propiedades municipales • Preparación de futuras áreas verdes. |

NOTA: Esta Municipalidad ha presentado 200 proyectos más a la Intendencia Metropolitana, para su aprobación, los que sumados a los 7 que ahora publicamos darán empleo a aproximadamente 5 mil personas. Así informó a LA NACIÓN, Héctor Alarcón, jefe del Departamento de Asistencia ocupacional de la Municipalidad de Santiago.

## Contratistas no profesionales rendirán examen ante SENDOS

Examen extraordinario oral deberán rendir los contratistas no profesionales que en el país ejecutan instalaciones domiciliarias de agua potable y alcantarillado.

La medida dispuesta por la Dirección Nacional de Obras Sanitarias tiene por finalidad facilitar la habilitación de antiguos maestros que por razones muy comprensibles, no pudieron participar en las pruebas escritas a que se les sometió el año pasado, para establecer la idoneidad de cada uno de los postulantes.

La prueba se cumplirá en el curso de la última semana de octubre. Previamente, los interesados deberán presentar solicitud de examen, en el plazo comprendido entre los días 4 y 19 de octubre, acompañando copia de la primitiva autorización, certificado de experiencia y dos fotografías tamaño carnet, con indicación del nombre y número de la cédula de identidad.

Para la Región Metropolitana el lugar de inscripción y examen será la oficina de SENDOS, Moneda 673, séptimo piso. Los postulantes de la Quinta Región deberán presentarse a Esval, Errázuriz 956, Valparaíso; y en el resto del país, en las respectivas direcciones regionales o delegaciones provinciales de SENDOS.

Poder Legislativo

## Estudian fin del servicio de salud Noroccidente

Un proyecto de ley que pone término a la existencia legal del Servicio de Salud Metropolitano Noroccidente, estudia desde el último martes la II Comisión Legislativa de la Junta de Gobierno.

La iniciativa tiene por objeto racionalizar la distribución de los recursos humanos y patrimoniales asignados al sector salud y con ello, mejorar la atención de la población.

De acuerdo al Mensaje enviado por el ejecutivo, y al informe técnico del Ministerio respectivo, el territorio geográfico de competencia del Servicio de Salud Noroccidente, es notablemente inferior al de los restantes servicios de la Región Metropolitana y, la población radicada en el área, comparativamente menor.

### INFRAESTRUCTURA

La infraestructura del servicio cuyo término se propone, está conforma fundamentalmente por el hospital base "Doctor Félix Bulnes", que actualmente permanece con una capacidad ociosa relativamente importante, condicionando un bajo rendimiento asistencial. Además, el mayor consultorio periférico de ese establecimiento, fue trasapado a la Municipalidad con lo que disminuyó considerablemente la gestión administrativa

del Servicio respecto de esos establecimientos.

Debido a estas consideraciones se ha adoptado por propiciar la integración orgánica y funcional con uno de los servicios colindantes como es el Metropolitano Occidente, cuya infraestructura tiene la capacidad necesaria para asumir las funciones asistenciales correspondientes sin desmedro de la atención de salud de la población del sector.

## Asume directivo de Corporación Privada para el Desarrollo

El próximo jueves 7 de octubre asumirá su cargo el nuevo presidente de la Corporación Nacional Privada de Desarrollo Social, Manuel Tagle Valdés. El acto tendrá lugar a las 18.00 horas en la sede de la Confederación de la Producción y del Comercio, Ex-tado 337, oficina 507.

Posteriormente, Tagle Valdés ofrecerá una conferencia de prensa sobre la acción que está desarrollando la entidad.



U. DE CHILE A NIVEL INTERNACIONAL. — Las proyecciones del plantel académico en otros países, fueron analizadas en el Tercer Coloquio del ciclo "Hitos Significativos de la educación chilena", que se realiza en el Museo Vicuña Mackenna, participando como relatores Alejandro Covarrubias, Carmen Lorenzo y Hernán Vera, quienes destacaron la activa participación que un gran contingente de profesores y egresados de la Universidad de Chile ha tenido en la organización de los sistemas educativos de los países americanos y su permanente presencia en los organismos internacionales.

## Analizaron proyecciones de la Academia de Historia

□ Ministro de Educación sostuvo reunión con el presidente de la entidad

Con el propósito de analizar las proyecciones de la celebración del cincuentenario de la Fundación de la Academia Chilena de la Historia, se reunieron el Ministro de Educación, profesor Alvaro Arriagada y el presidente de la entidad, Sergio Fernández Larrain.

Ambos personeros intercambiaron impresiones sobre la labor que realiza la Academia, y del desarrollo cultural del país, específicamente en el campo de las investigaciones históricas.

Sergio Fernández Larrain aprovechó la presencia del Ministro Arriagada para destacar las buenas relaciones existentes entre su institución y dicha Secretaría de Estado, lo cual ha significado avanzar positivamente en muchos campos de su quehacer. Asimismo, hizo una sucinta relación de las actividades realizadas a lo largo del país durante los tres años en que ha ocupado la presidencia.

En la ceremonia estuvieron también presentes el presidente del Instituto de Chile, Domingo Santa Cruz y titulares de la Academia.

## 2.625 casas y unidades sanitarias contrató el Ministerio de Vivienda

□ Obras de adelanto benefician a nueve regiones del país, incluida la Metropolitana

Un total de veintidós propuestas públicas por valores que exceden a las 8 mil Unidades de Fomento cada una, adjudicó en el mes de septiembre el Ministerio de Vivienda y Urbanismo con el fin de contratar 822 nuevas casas básicas, 1.803 unidades de saneamiento y la reparación de numerosas calles.

Las obras de adelanto benefician a nueve regiones del país, incluida la Metropolitana.

En esta última, las faenas contemplaron la ejecución de 1.803 unidades sanitarias para la población "Lo Hermida" de Nuñoa, con una inversión de \$ 222.600.347.

Igualmente, la reparación de pavimentos en calles de diversas comunas como Nuñoa, La Reina, Peñafiel y Maipú, entre otras, por \$ 45.768.350.

En tanto, fueron adjudicadas propuestas para la construcción de 106 viviendas básicas para Iquique y 80 para Arica, en la Primera Región; 100 para Antofagasta, en la Segunda Región; 102 para Quilpué; 120 para San Antonio y 40 para Limache, en la Quinta Región cuyo SERVIU contrató además trabajos para recuperar los pavimentos de varias comunas.

El Servicio de Vivienda y Urbanización contrató en el período 84 casas básicas para Santa Cruz, mientras que el de la Séptima del Maule hizo lo propio para adquirir 176 viviendas para la población "Cancha Rayada" de Talca, que acogerá a sectores marginales de esa ciudad.

En la Novena Región de La Araucanía, el sector adjudicó una licitación para la ejecución de 50 viviendas básicas para Angol, mientras que en la Duodécima Magallanes adjudicó propuestas para construir calzadas peatonal-vehicular en Punta Arenas y Puerto Natales.

### CREDITOS

En el mes de septiembre los servicios de viviendas y urbanización de tres regiones del país otorgaron créditos a 7 empresas constructoras del sector privado que ejecutan obras para el sector, por un total de \$ 123.434.654.

## Habilitación de Hospital Ochagavía permitirá entregar mejor atención

- Aseguró director subrogante del Barros Luco ante consultas sobre deficiencias observadas por usuarios en ese centro de salud
- Aumento de población y los mismos servicios ocasionan algunos problemas que se solucionarán con infraestructura mayor y nueva

"El aumento de la población beneficiaria del Servicio de Salud Metropolitano Sur, estaría originando algunas disfunciones en cuanto a las prestaciones de servicios, concretamente en el Hospital Barros Luco Trudeau", manifestó el director subrogante de ese servicio de salud, doctor Fernando Maffioletti al ser consultado sobre el tema por LA NACIÓN. "Esto se solucionará —dijo— con la habilitación del Hospital Ochagavía".

El doctor Maffioletti argumentó que "indudablemente no se puede dejar conforme a todos los pacientes, nuestra infraestructura realmente está quedando chica comparada con la población que atendemos actualmente. El Servicio de Salud Metropolitano Sur que abarca el área comprendida entre Carlos Valdovinos y el Túnel de Angostura, tiene un núcleo humano asignado superior al millón de personas, de las cuales el 60% se atiende en el Barros Luco. Este porcentaje aumenta en algunas especialidades".



Doctor Fernando Maffioletti, director subrogante del hospital Barros Luco.

16 a 18 mil. Esto, sin considerar las de urgencia cuyo mayor porcentaje se atiende entre las 18.00 y 21.00 hora con el mismo personal".

"Las últimas cifras pesquiasadas aquí —añadió— revelan que se efectúan más de 500 atenciones diarias, lo que implica un volumen enorme. Para descongestionar un poco el servicio adoptamos la medida de trasladar para la tarde un porcentaje de atenciones, pero detectamos que la gente se resiste a ello y todos quieren ser atendidos en la mañana. Eso sí, nadie puede argumentar que se quedó sin atención".

### YA NO ES EL MAS SUCIO

Aparte de la creencia que este complejo hospitalario se caracteriza no precisamente por ser un modelo de excelentes prestaciones. Sedenuncia además que es uno de los más sucios del Área Metropolitana, qué puede decirnos al respecto:

"Yo creo que en ambos aspectos hemos mejorado ostensiblemente en los últimos años. El primero está explicado: el segundo se resolvió con la contratación de servicios a una firma particular, con la cual los jefes de servicios están muy conformes. Claro que se observarán papeles botados porque usted comprenderá que no se puede evitar en un consultorio con 500 a 600 personas que traen a sus niños".

"También hemos renovado instrumental médico, que es costoso. Ello demuestra que nos hemos preocupado y hecho lo imposible para mejorar la entrega de servicios en la medida que lo permiten los medios y la situación".

situación y que inevitablemente se produce descontento por las razones mencionadas. "Junto con los problemas derivados de la infraestructura en este hospital —señaló— nos afectó también la recesión pues gente que antes no requería de servicios de hospital, ahora lo hace generalmente en los casos de cesantía".

"A todo lo anterior —prosiguió— hay que agregar el aumento natural de la población expresado en las estadísticas. Por ejemplo, en los últimos siete años las consultas aumentaron de 32 mil a 220 mil. Los partos atendidos el año pasado alcanzaron a 12 mil y este año se espera una cifra de

### LA GRAN SOLUCION

"La gran solución a este problema —dijo— será la terminación y habilitación del Hospital Ochagavía para lo cual ya se establecieron las bases de licitación internacional a que se llama para concluir la obra en la cual ya se han invertido significativas cantidades de dinero".

Agregó que el nuevo complejo —una vez implementado— mejoraría definitivamente servicios que lo necesitan como el pediátrico y la maternidad, especialmente porque permitiría contar con mayor dotación de cama. Expresó que está consciente de la

## Comienza el Trigésimo Congreso de Medicina de Aviación del Espacio

- Esta jornada internacional se realizará paralelamente a la Novena Reunión de Medicina Aeroespacial en el edificio Diego Portales

Mañana comienza en esta capital el Trigésimo Congreso Internacional de Medicina de Aviación y del Espacio y en forma paralela se realizará la novena reunión de Medicina Aeroespacial.

El desarrollo de estas actividades se efectuará en el edificio Diego Portales y actuará como presidente del encuentro el director de Sanidad de la Fuerza Aérea de Chile, general de Brigada Aérea (SN) Elias Jacob Helo.

El objetivo de esta reunión científica es permitir a los especialistas en medicina de aviación realizar un intercambio tecnológico y significativo aporte de experiencias entre ellos.

La medicina de aviación ocupa un lugar preponderante en la toma de

decisiones que establece y regula la capacidad biológica de los pilotos, tripulaciones y personas de las Fuerzas Armadas.

En la Fuerza Aérea de Chile, se ha logrado en el último tiempo un significativo avance en este campo con la reciente incorporación de modernas cámaras altimétricas operadas por personal debidamente instruido que dejan a la FACH a la altura de las más importantes del mundo en esta rama.

### TEMAS A TRATAR

Los temas a tratar en este encuentro de Medicina de Aviación son: Enfermedades por descompresión;

posición supina del piloto durante el vuelo; la hipertensión arterial en el piloto profesional-nuevos conceptos; curso de cardiología de aviación y curso de investigación médica de accidentes de aviación.

También se realizarán dos conferencias sobre "adaptabilidad del hombre en el espacio: estado actual y proyecciones futuras" y "Medicina Aeroespacial".

Los países participantes en este encuentro son: Argentina, Brasil, Bolivia, Canadá, Chile, Colombia, Ecuador, Estados Unidos, El Salvador, Francia, Guatemala, Israel, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Reino Unido, Uruguay y Venezuela.



HOMENAJE AL SOLDADO HONDUREÑO.— En la mañana de ayer, representantes de las Fuerzas Armadas de Chile depositaron una ofrenda floral a los pies del monumento del general, Francisco Morazán, ubicado en la Alameda Libertador General Bernardo O'Higgins con Avenida Brasil. A la ceremonia asistió el embajador de Honduras, Augusto César Coello, con motivo de la celebración del "Día del Soldado Hondureño".

## Analizarán política de los recursos antárticos

Un seminario internacional para analizar "La política de recursos antárticos" se efectuará en la Base Teniente Marsh que la Fuerza Aérea mantiene en el Continente Helado, entre los días 6 al 9 del mes en curso.

La jornada contará con la asistencia de 60 expertos tanto nacionales como extranjeros.

Los delegados extranjeros llegarán este fin de semana a esta capital y el martes 5, a las 08.00 horas serán trasladados a la Antártica desde un transporte especial que partirá desde el aeropuerto de Los Cerrillos.

Para proporcionar mayores antecedentes sobre este seminario se efectuará el lunes próximo, a las 10.30 horas una conferencia de prensa en la Sede del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, la que estará a cargo del director de esa entidad, Francisco Orrego.

Entre los objetivos de este encuentro internacional están el análisis de materias relacionadas con los recursos antárticos y las perspectivas de cooperación en la zona: la identificación, exploración y explotación de yacimientos minerales; los regímenes aplicables a los recursos vivos; Los asentamientos humanos y sus necesidades futuras.

El seminario está organizado por el Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile y cuenta con el patrocinio de la Fuerza Aérea, el Ministerio de Relaciones Exteriores, la Fundación Tinker y la Corporación de Estudios Internacionales.

Este primer encuentro internacional que se realizará en la Antártica ha sido convocado por la creciente importancia que está adquiriendo la perspectiva de explotación de los diversos recursos que hay en la zona, así como las difíciles opciones que se presentan para definir los regímenes que deben aplicarse para su reglamentación.

## FEUC inició su "Semana Universitaria"

Jaime Orpis, presidente de la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica, dio a conocer en conferencia de prensa las principales inquietudes estudiantiles que caracterizará la Semana Universitaria que comenzó ayer y finalizará el próximo viernes 8.

Puntualizó Orpis que este año las fiestas mostrarán algunos cambios dentro de la planificación y principalmente estarán enfocadas hacia las actividades sociales, artísticas, deportivas y de entretenimiento.

Se trata, agregó, de ofrecer alegría y es así como ayer en la mañana se efectuó la presentación de las siete reinas en la Casa Central, donde fueron recibidas por las autoridades universitarias, luego por la tarde, se realizó una gran kermesse en el Campus Oriente a las 15.00 horas y continuó a las 21.00 horas con un gran bailongo en el mismo lugar.

Manifestó que la fiesta prosigue mañana con una misa inaugural que se oficiará en la Casa Central y luego por la tarde se realizará una "picnic" desde la Casa Central al Oriente y luego se dará paso al gran festival de la "Chacota e Improperio".

Según Orpis la fiesta será en grande porque el martes 5 se realizará la tradicional feria de las pulgas, en el Paseo Ahumada y el gran premio U.C. con "10.cc." en el Parque Arauco, donde a su vez, se realizará el baile suicida.

En los días siguientes se realizará un asado campestre, "de todo un poco", "La chancha voladora", gymkana nocturna, carnaval para finalizar el viernes a las 21.00 horas con la tradicional noche de gala y coronación de la reina.

Dijo, el presidente de la FEUC, que otro fin que se persigue es que fundamentalmente se financien todas las fiestas y se cumpla rigurosamente toda la programación con "mucha alegría".

## Tratarán problemas del alcoholismo

Un equipo multidisciplinario compuesto por destacados representantes de diversos estratos profesionales analizará a partir de mañana las causas y consecuencias, prevención y tratamiento del alcoholismo en un importante sector de la población y en particular en la juventud.

La jornada está organizada por la Asociación Chilena de Educación para el Desarrollo, EduChile y se realizará el lunes a las 18.30 horas en Irarrázabal 441, sede de la entidad.

A la sesión inaugural asistirán los relatores de tema "la prevención del alcoholismo y la drogadicción", María Eugenia Oyarzún, periodista y ex alcaldesa de Santiago, Rogelio Aravena, profesor Ricardo Romero Guzmán, abogado; Smirna Bartsch, asistente social y Carlos Nénez, sicólogo.

El seminario se prolongará hasta el 26 de octubre.

# Necesitamos al país.

Todo un país. Necesitamos su fe, su fuerza, su empeño, su voluntad de darle el final que se merece a una obra monumental, imaginada con audacia y construida con puro amor. Debemos dejar funcionando los cuatro Institutos que los chilenos levantamos ladrillo a ladrillo. Debemos permitir

financiamiento, por varios años, de la obra que comenzamos hace cinco años.

Debemos unirnos por última vez, para que el futuro de nuestros niños lisiados sea claro y concreto para siempre. Por eso, el 10 y 11 de diciembre necesitamos al país.

Si usted está con nosotros, no faltará nadie.



**quinta elección**  
El último paso. El más importante.

10 y 11 de diciembre



El brigadier del Ejército de Salvación, Elie Magnenat, recientemente fallecido, aparece junto a su esposa y sus tres hijos chilenos.

## Recuerdan a líder del Ejército de Salvación

Recientemente se ha conocido la noticia en Chile, del fallecimiento en su hogar en Seattle, Estados Unidos, del brigadier Elie Magnenat, alto funcionario del Ejército de Salvación, quien sirvió en nuestro país por más de 35 años, desde el año 1924. Había llegado a Chile procedente de Suiza, su país natal.

Durante esos años ocupó diversos cargos dada su condición de misionero. Primero, en el Cuerpo de Concepción en 1924 y al año siguiente fue trasladado a Callao, Lima, para retornar en 1929 al Cuartel General del Ejército de Salvación, en Santiago. En 1931 ocupó el cargo de Relación Público y ese mismo año fue trasladado al Hogar de Hombres de Valparaíso. Entre los años 1939 y 1952 fue Secretario Social, Secretario de Propiedades, Redactor del "Grito de Guerra", Secretario de Intendencia, Secretario de Organización y en diciembre de 1952 fue nombrado Secretario General para el Territorio (Chile, Perú y Bolivia) hasta el momento de su jubilación en 1959.

En 1960, junto a su esposa, recibió la condecoración del Gobierno de Chile, "Orden del Libertador Bernardo O'Higgins" por los servicios prestados a nuestro país, en el cual formó su hogar y nacieron sus tres hijos que llevan nuestra ciudadanía. Posteriormente se trasladó a los Estados Unidos donde siguió trabajando al frente de un Hogar para Alcohólicos, hasta el día que pasó a morar con el Señor.

El Ejército de Salvación y sus amigos en Chile, le recordarán en forma especial hoy, durante un Servicio especial, que se llevará a efecto en Gálvez con Pedro Lagos, a las 18.00 horas, al cual quedan todos sus amigos y hermanos invitados.

## NOTICIERO ECONOMICO

## INDAP otorgó crédito a planta pisquera

Un crédito por 37 millones 500 mil pesos otorgó el Instituto Nacional de Desarrollo Agropecuario (INDAP) a la sociedad agroindustrial Alto del Carmen, para la adquisición y operación de la planta pisquera "Carmen del Huasco", ubicada en la III Región. La operación asegurará el mercado de producción de uva de alrededor de 200 agricultores de extrema pobreza de dicho lugar.

El crédito está estructurado en dos partes, uno para gastos de operación y el otro para la ampliación del establecimiento de la planta pisquera "Carmen del Huasco", situada a 40 kilómetros aproximados de la ciudad de Valparaíso. El pago del préstamo será a 4 años plazo.

Los 200 agricultores que aportarán el producto para la elaboración del pisco son beneficiarios de INDAP.

Según los cálculos estimativos se procesarán alrededor de un millón 500 mil kilos de uva, que producirán pisco con distintos grados alcohólicos. Por ejemplo, se obtendrán 72.220 litros de pisco de 30 grados, que equivalen a 32.175 cajas; 27.334 litros de 36 grados, equivalentes a 9.758 cajas; y 14.256 litros de 42 grados, que equivalen a 4.242 cajas.

## Record del dólar en mercado negro

RIO DE JANEIRO, 2 (ANSA).— El dólar norteamericano alcanzó ayer, en Río de Janeiro, la cotización "record" de 410 cruzeiros para venta en el cambio paralelo, ubicándose en 400 cruzeiros en San Pablo, siendo que la cotización oficial —según el reajuste dispuesto anoche por el Banco Central— es de 211,07 para venta.

Las últimas restricciones a las importaciones, según operadores del cambio, explican la subida del dólar en el "mercado negro", que registró un ascenso de más de 31 por ciento en los últimos 30 días.

## Capacitación para dirigentes

La Confederación Nacional del Comercio Detallista creó la Unidad Gremial de Capacitación, destinada a prestar toda la asesoría y colaboración necesarias a las asociaciones gremiales del comercio del país, a fin de que cumplan en mejor forma su labor en beneficio del sector que representan.

En la programación de la ciudad unidad destaca la realización de la jornada de capacitación para dirigentes gremiales del comercio que se llevará a efecto el próximo miércoles 6 del presente, en los salones del Hotel Holiday Inn Galerías de la capital.

El programa se desarrollará durante todo el día y el tema de consulta materias como elementos del marketing moderno, relaciones humanas, publicidad, relaciones públicas y organización gremial.

## Gran aumento del precio del oro

LONDRES, 1º (AP).— El precio del oro superó los 400 dólares la onza hoy, luego de una espectacular declinación en la jornada anterior, mientras que el dólar estadounidense declinó ligeramente luego de una semana de firme desempeño.

Los corredores en Zurich dijeron que la ola de compra vino luego que el metal cayó a 397 dólares la onza ayer. Hoy cerró a 404,25, un aumento de 7,25 dólares en la jornada.

En el mercado local, el oro cerró a 407,50 dólares la onza, contra 396,25, ayer.

Previamente, en Hong Kong el metal subió 3 centavos para cerrar a 395,51 dólares.

La plata subió para cerrar aquí a 8,30 dólares la onza, contra 8,115 ayer.

El dólar, entre tanto, declinó ligeramente.

En Tokio cayó a 269 yen de 269,40, ayer, pero por encima de 265,70, el viernes pasado.

La libra subió a 1,69875 dólares hoy contra 1,69242, ayer, todavía por debajo de 1,70675 el viernes pasado.

Otras cotizaciones del dólar en comparación con los precios de ayer (precios del viernes pasado entre paréntesis):

- 2.5230 marcos alemanes 2.5270 (2.5165).
- 2.1710 francos suizos 2.1690 (2.1660).
- 7.13374 francos franceses 7.1345 (7.0975).
- 2.7618 florines holandeses 2.7635 (2.7595).
- 1.4211 libras italianas 1.4226 (1.418).
- 1.2355 dólares canadienses 1.2325 (1.23325).

## EE.UU. busca petróleo en Perú

LIMA, 1º (AP). La empresa estadounidense Superior Oil Co. iniciará, el próximo mes, la perforación de un segundo pozo en busca de petróleo en la Amazonia peruana, después de fracasar en su primer intento, en que perdió 22 millones de dólares, se anunció oficialmente.

La empresa estatal PetroPerú anunció que Superior Oil, que opera desde el año pasado sobre una concesión por 30 años de un millón de hectáreas, iniciará la perforación a 20 kilómetros del primer pozo.

Añadió que la primera perforación fue abandonada después de cuatro pruebas que no dieron resultados satisfactorios. El pozo tenía una profundidad de 17.051 pies y demandó una inversión de 22 millones de dólares.

Superior Oil fue la primera empresa con la que el gobierno actual suscribió un contrato de operaciones, al amparo de una nueva ley de hidrocarburos, que fija incentivos tributarios por 20 años a las reinversiones.

## INFORMATIVO BURSÁTIL SEMANAL

(Semana del 27 de septiembre al 1º de octubre)

|                                         | INDICE HOY       | INDICE ANTERIOR   | VARIACION (%) |
|-----------------------------------------|------------------|-------------------|---------------|
| <b>RUBROS:</b>                          |                  |                   |               |
| BANCAFIAS Y FINANCIERAS                 | 67.21            | 66.65             | +0.84         |
| AGROPECUARIAS Y FORESTALES              | 162.89           | 163.26            | -0.26         |
| MINERAS                                 | 83.50            | 83.50             | +0.00         |
| INDUSTRIALES                            | 65.34            | 66.12             | -1.12         |
| SERVICIOS VARIOS                        | 81.28            | 82.30             | -1.24         |
| <b>SUB RUBRO INDUSTRIALES:</b>          |                  |                   |               |
| ALIMENTICIAS Y BEBIDAS                  | 54.31            | 53.86             | +0.84         |
| CONSTRUCCION                            | 74.85            | 79.04             | -5.30         |
| PRODUCTOS DIVERSOS                      | 64.62            | 65.05             | -0.66         |
| METALMECANICAS                          | 28.83            | 30.75             | -6.24         |
| PIQUERAS                                | 62.72            | 62.28             | +0.71         |
| PRODUCTOS QUIMICOS                      | 26.59            | 25.62             | +3.79         |
| TEXTILES Y VESTUARIO                    | 50.14            | 50.14             | +0.00         |
| <b>SUB RUBRO SERVICIOS VARIOS:</b>      |                  |                   |               |
| COMERCIALES Y DISTRIBUIDORAS            | 64.29            | 66.19             | -2.87         |
| INVERSIONES E INMOBILIARIAS             | 140.65           | 140.49            | +0.11         |
| MARITIMAS Y NAVIERAS                    | 42.33            | 43.05             | -1.67         |
| SERVICIO PUBLICO                        | 50.21            | 51.23             | -1.26         |
| SEGUROS                                 | 106.05           | 106.05            | +0.00         |
| <b>I G P A (BASE 30 DIC 1980 = 100)</b> |                  |                   |               |
|                                         | 74.69            | 75.19             | -0.66         |
| <b>I P S A (BASE 30 DIC 1981 = 100)</b> |                  |                   |               |
|                                         | 106.75           | 108.02            | -1.15         |
| <b>INSTRUMENTOS TRANSADOS</b>           |                  |                   |               |
|                                         | VALOR EN PESOS   | PARTICIPACION (%) |               |
| ORO AMONEDADO                           | 35.085.540.00    | 1.02              |               |
| DOLAR U.S.A.                            | 0.00             | 0.00              |               |
| INSTRUMENTOS RENTA FIJA                 | 3.066.377.499.00 | 89.24             |               |
| ACCIONES                                | 132.330.730.00   | 3.85              |               |
| BROKERS (EN RUEDA)                      | 202.250.572.00   | 5.88              |               |
| TOTAL GENERAL                           | 3.436.044.341.00 | 100.00            |               |



La torre de ENTEL, que permite las comunicaciones desde Santiago con el resto del país y el mundo.

## En vigencia Ley de Telecomunicaciones

□ Cuerpo legal destaca que "todos los habitantes de la República tendrán libre e igualitario acceso a las telecomunicaciones y cualquier persona podrá optar a las concesiones y permisos que establece la ley, salvo en los casos de excepción que la leyes expresamente señalen"

Con su publicación en el Diario Oficial de ayer entró en vigencia la Ley General de Telecomunicaciones, la que consta de cuatro títulos, más uno final y un total de treinta y cinco artículos, uno de ellos transitorio.

En lo fundamental se señala que todos los habitantes de la República tendrán libre e igualitario acceso a las telecomunicaciones y cualquier persona podrá optar a las concesiones y permisos que establece la ley, salvo en los casos de excepción que las leyes expresamente señalen.

Para los efectos de la citada ley que lleva el número 18.168 se define a las telecomunicaciones como toda transmisión, emisión o recepción de signos, señales, escritos, imágenes, sonidos e informaciones de cualquier naturaleza, por línea física, radioelectricidad, medios ópticos u otros sistemas electromagnéticos.

## CLASIFICACION

Al mismo tiempo, para los efectos del cuerpo legal se entrega una clasificación de los servicios de telecomunicaciones, comprendiendo emisiones de televisión, sonoras o de otro género.

Fundamentalmente, estos son: Servicios de telecomunicaciones de libre recepción o de radiodifusión; servicios públicos de telecomunicaciones; servicios limitados de telecomunicaciones y servicios de aficionados a las radiocomunicaciones.

La ley regirá la instalación, operación y explotación de los servicios de telecomunicaciones ubicados en el territorio nacional, incluidas las aguas y espacios aéreos sometidos a jurisdicción nacional.

Se establece, asimismo, que le corresponderá al Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones, a través de la Subsecretaría de Telecomunicaciones, la aplicación y control de esta ley y sus reglamentos.

También se señala que la competencia, exclusivamente, la interpretación técnica de las disposiciones legales y reglamentarias que rigen las telecomunicaciones.

El control de todo, o parte de las telecomunicaciones durante "estados de

excepción constitucional" estará a cargo del Ministerio de Defensa Nacional, en la forma en que está establecida en la legislación correspondiente.

## CONCESIONES Y PERMISOS

En este aspecto se señala en el cuerpo legal que los servicios de telecomunicaciones de libre recepción o de radiodifusión, los servicios públicos de telecomunicaciones y los servicios limitados de telecomunicaciones, requerirán para su instalación, operación y explotación de concesión otorgada por decreto supremo.

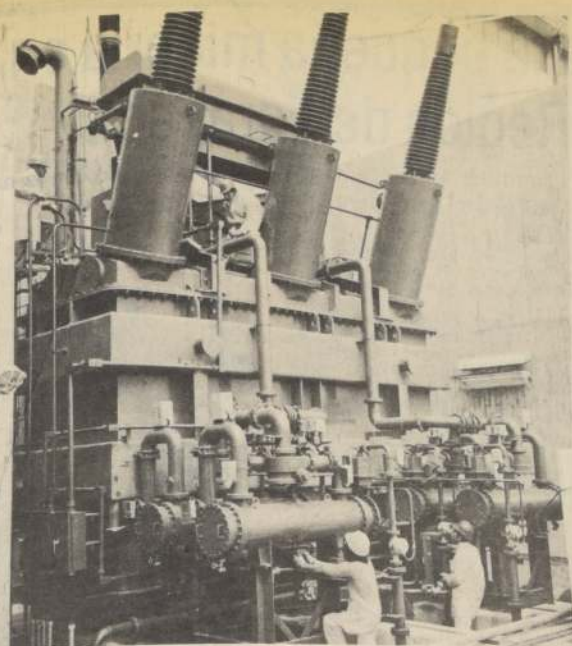
Del mismo modo estarán sujetos a concesión las instalaciones de cualquier naturaleza destinadas a los servicios intermedios necesarios para prestación de los servicios antes mencionados.

Las concesiones serán de duración indefinida, excepto en el caso de la radiodifusión sonora que tendrá un plazo de 15 años, con la salvedad que el interesado solicite un plazo mayor.

## Acciones transadas

(Semana del 27 de septiembre al 1º de octubre)

| PAPEL                                             | SEMANA UNIDADES | MONTO (\$)  | ACUMULADO MES UNIDADES | MONTO (\$) | P.B. (%)  | MAYOR     | PRESENIA  | CIERRE         | VARIACION SEMANAL |
|---------------------------------------------------|-----------------|-------------|------------------------|------------|-----------|-----------|-----------|----------------|-------------------|
| <b>INSTRUMENTOS MONETARIOS</b>                    |                 |             |                        |            |           |           |           |                |                   |
| COSPEL 100                                        | 5               | 74.500      | 4                      | 60.000     | 40        | 15.000.00 | 14.500.00 | 14.900.00      | 15.000.00 TPH     |
| ORO 20                                            | 12              | 37.600      | 8                      | 24.200     | 60        | 3.200.00  | 3.100.00  | 3.133.33       | 3.100.00 TPH      |
| ORO 50                                            | 23              | 219.300     | 12                     | 96.700     | 100       | 8.100.00  | 7.400.00  | 7.850.00       | 8.100.00 VOIB     |
| ORO 100                                           | 2.220           | 34.753.640  | 327                    | 5193.610   | 100       | 15.250.00 | 15.300.00 | 15.654.79      | 16.250.00 TPH     |
| TOTAL MONETARIOS                                  |                 | 35.085.540  |                        | 5.330.110  |           |           |           |                |                   |
| <b>INSTRUMENTOS RENTA FIJA</b>                    |                 |             |                        |            |           |           |           |                |                   |
| PRT-T11062                                        | 215.175.11      | 223.395.217 | 0.00                   | 0.20       | 100.15    | 100.01    | 100.15    | 100.15 N       | -0.11             |
| PRT-T31083                                        | 86.611          | 114.320.084 | 0.00                   | 0.20       | 99.00     | 98.85     | 98.85 N   | 98.85 N        | 0.00              |
| PRT-T40484                                        | 169.816.62      | 223.201.203 | 10.000.62              | 13073.517  | 100       | 95.50     | 97.26     | 98.04          | 97.26 TPM         |
| PRT-T51084                                        | 165.281         | 215.518.935 | 10.000.00              | 11397.107  | 100       | 97.60     | 97.60     | 97.29          | 97.50 T           |
| PRT-T60485                                        | 342.615.22      | 442.933.067 | 10.000.00              | 17942.927  | 100       | 94.95     | 96.12     | 96.54          | 96.65 T           |
| PRT-T71085                                        | 161.000         | 207.060.520 | 61.000                 | 73218.852  | 40        | 95.37     | 95.37     | 95.37          | 95.17 TPM         |
| PRT-T80486                                        | 32.833          | 42.044.179  | 12.300                 | 15102.725  | 40        | 95.30     | 95.49     | 95.49          | 95.90 TPM         |
| PRT-T91086                                        | 50.000          | 63.493.354  | 33.000                 | 33122.655  | 40        | 94.60     | 94.31     | 94.31          | 94.60 TPM         |
| PRT-T100487                                       | 31.500          | 39.902.999  | 33.500                 | 32433.316  | 40        | 94.32     | 94.31     | 94.31          | 94.32 TPM         |
| INFOR A13                                         | 500             | 605.306     | 0.00                   | 0.20       | 93.33     | 93.33     | 93.33     | 93.33 N        | 15.00             |
| INFOR A14                                         | 500             | 605.306     | 0.00                   | 0.20       | 93.33     | 93.33     | 93.33     | 93.33 N        | 15.00             |
| INFOR A15                                         | 500             | 605.306     | 0.00                   | 0.20       | 93.33     | 93.33     | 93.33     | 93.33 N        | 15.00             |
| INFOR A16                                         | 500             | 605.306     | 0.00                   | 0.20       | 93.33     | 93.33     | 93.33     | 93.33 N        | 15.00             |
| INFOR A17                                         | 500             | 605.306     | 0.00                   | 0.20       | 93.33     | 93.33     | 93.33     | 93.33 N        | 15.00             |
| INFOR A18                                         | 500             | 605.306     | 0.00                   | 0.20       | 93.33     | 93.33     | 93.33     | 93.33 N        | 15.00             |
| CORA-A                                            | 4516.308.83     | 13.421.126  | 1907.195.43            | 2476.113   | 100       | 20.62     | 20.62     | 20.62          | 20.62 TPM         |
| CORA-C                                            | 2916.268.14     | 5.091.340   | 52.936.11              | 25.432     | 100       | 27.34     | 27.34     | 27.34          | 27.34 TPM         |
| BHIF-C0381                                        | 1.380           | 1.556.509   | 0.00                   | 0.20       | 94.22     | 94.22     | 94.22     | 94.22 N        | 2.40              |
| BHIF-C0682                                        | 100             | 122.007     | 0.00                   | 0.20       | 95.05     | 95.05     | 95.05     | 95.05 N        | 27.79             |
| BHIF-D1279                                        | 100             | 97.472      | 100                    | 97.472     | 100.00    | 100.00    | 100.00    | 100.00 TPM     | 2.40              |
| BHIF-F10680                                       | 450             | 143.576     | 0.00                   | 0.20       | 90.00     | 90.00     | 90.00     | 90.00 N        | -4.00             |
| BHIF-H1277                                        | 1.700           | 1.110.782   | 0.00                   | 0.20       | 99.10     | 99.10     | 99.10     | 99.10 N        | -4.00             |
| BHIF-H0378                                        | 1.500           | 1.041.750   | 0.00                   | 0.20       | 99.00     | 99.00     | 99.00     | 99.00 N        | -4.00             |
| BHIF-I0878                                        | 100             | 84.613      | 0.00                   | 0.20       | 100.50    | 100.50    | 100.50    | 100.50 N       | 8.00              |
| BHIF-I0379                                        | 140             | 133.503     | 0.00                   | 0.20       | 105.00    | 105.00    | 105.00    | 105.00 N       | 5.00              |
| BHIF-I0779                                        | 100             | 105.201     | 0.00                   | 0.20       | 105.10    | 105.10    | 105.10    | 105.10 N       | 7.00              |
| BHIF-I1079                                        | 100             | 106.553     | 0.00                   | 0.20       | 103.00    | 103.00    | 103.00    | 103.00 N       | 12.40             |
| BHIF-I0380                                        | 100             | 107.420     | 0.00                   | 0.20       | 103.00    | 103.00    | 103.00    | 103.00 N       | 11.40             |
| <b>BANCAFIAS, FINANCIERAS Y BOLSAS DE VALORES</b> |                 |             |                        |            |           |           |           |                |                   |
| CONCEPCION                                        | 10.000          | 60.000      | 10.000                 | 60.000     | 20        | 6.00      | 6.00      | 6.00           | 5.90 V            |
| CREDITO                                           | 10.000          | 100.000     | 0.00                   | 0.20       | 10.00     | 10.00     | 10.00     | 10.00 N        | 0.00              |
| CHILE                                             | 1893.000        | 11.143.631  | 388.795                | 2274.451   | 100       | 6.05      | 5.70      | 5.89           | 5.85 T            |
| EDWARDS                                           | 38.189          | 206.647     | 22.393                 | 123.162    | 60        | 5.50      | 5.00      | 5.41           | 5.50 TOIB         |
| SUDAMERIC                                         | 10.000          | 45.000      | 0.00                   | 0.20       | 4.50      | 4.50      | 4.50      | 4.50 N         | 0.00              |
| BHC                                               | 15.836          | 53.842      | 10.836                 | 36.842     | 40        | 3.40      | 3.40      | 3.40           | 3.40 T            |
| FINANCO                                           | 20.000          | 20.000      | 0.00                   | 0.20       | 1.00      | 1.00      | 1.00      | 1.00 N         | 0.00              |
| <b>SERVICIOS VARIOS</b>                           |                 |             |                        |            |           |           |           |                |                   |
| COPEC                                             | 327.914         | 11.443.830  | 63.087                 | 2176.502   | 100       | 35.50     | 34.00     | 34.90          | 34.50 TOIB        |
| MACO                                              | 6.211           | 683.210     | 0.00                   | 0.20       | 110.00    | 110.00    | 110.00    | 110.00 N       | 0.00              |
| SABIMET                                           | 55.990          | 197.900     | 0.00                   | 0.20       | 4.00      | 3.00      | 3.33      | 3.00 N         | -0.33             |
| POLO                                              | 8               | 72.000      | 4.00                   | 36.000     | 40        | 9.000.00  | 9.000.00  | 9.000.00       | 9.000.00 T        |
| COUNTRY                                           | 7               | 10.500      | 0.00                   | 0.20       | 1.500.00  | 1.500.00  | 1.500.00  | 1.500.00 N     | -11.00            |
| HIPICO                                            | 4               | 289.000     | 1.00                   | 73.000     | 60        | 73.000.00 | 72.000.00 | 72.250.00      | 73.000.00 T       |
| MANQUEHUE                                         | 20              | 23.000      | 0.00                   | 0.20       | 1.150.00  | 1.150.00  | 1.150.00  | 1.150.00 N     | 0.00              |
| SPORTING                                          | 3               | 205.000     | 0.00                   | 0.40       | 70.000.00 | 65.000.00 | 68.333.33 | 70.000.00 VOIB | 0.00              |
| CLUBUNION                                         | 5               | 55.000      | 3.00                   | 33.000     | 40        | 11.000.00 | 11.000.00 | 11.000.00      | 11.000.00 T       |
| IMMUBANA                                          | 47.412          | 1.522.184   | 10.000                 | 325.000    | 60        | 32.50     | 32.00     | 32.11          | 32.50 T           |
| COIA                                              | 19.000          | 4.740.500   | 3.000                  | 748.500    | 100       | 249.50    | 249.50    | 249.50         | 249.50 T          |
| VITALICIA                                         | 1.500           | 70.500      | 0.00                   | 0.20       | 47.00     | 47.00     | 47.00     | 47.00 N        | 1.00              |
| BANCHILE                                          | 1484.250        | 565.750     | 144.947                | 54.830     | 100       | 4.20      | 3.35      | 3.38           | 3.37 T            |
| MARINSA                                           | 597.015         | 679.804     | 380.200                | 437.230    | 100       | 1.15      | 1.10      | 1.14           | 1.15 T            |
| MINERA                                            | 41.977          | 1.113.991   | 8.000                  | 213.600    | 60        | 26.70     | 26.50     | 26.54          | 26.70 T           |
| PASUR                                             | 75.775          | 1.164.792   | 17.112                 | 265.236    | 80        | 15.60     | 14.70     | 15.37          | 15.50 TOD         |
| SIEMEL                                            | 394.825         | 1.775.845   | 63.973                 | 289.158    | 100       | 4.60      | 4.30      | 4.50           | 4.52 TOD          |
| CAJAREASE                                         | 250.190</       |             |                        |            |           |           |           |                |                   |



En octubre del año pasado inició sus funciones la planta hidroeléctrica de Antuco, de ENDESA, filial de la CORFO.

## 'Emergencia financiera'

# En un 5% bajaron las exportaciones japonesas

TOKIO, Oct. (ANSA).— En los meses pasados han salido a flote los primeros indicios, pero ahora parece seguro: también el milagro japonés debe tener en cuenta la crisis económica internacional, que hasta ahora parecía haber herido sólo al sego del archipiélago nipón. El Primer Ministro Zenko Suzuki ha señalado la alarma: el país se halla en una situación de emergencia en el frente financiero, y es necesario hacer frente lo más pronto posible a los numerosos problemas que afectan la economía nacional. Los síntomas de la crisis comienzan a ser evidentes.

Las exportaciones, el tradicional punto de fuerza de la economía nipona, han sufrido una pausa: en los primeros siete meses del año en curso han registrado una contracción del cinco por ciento respecto al mismo período de 1981, y se prevé que en el primer semestre del año financiero en curso —empezado el primero de abril— mantendrán una flexión del 2,9 por ciento: una caída considerable respecto al crecimiento del 13,4 por ciento en 1981. Y las cosas no van mejor para la producción industrial que ha registrado una disminución del 1,5 por ciento en el trimestre abril-junio.

Y según las últimas previsiones las ganancias de las empresas en los primeros seis meses del nuevo año financiero registrarán una disminución consistente (tal vez) superior al veinte por ciento.

Se trata de síntomas preocupantes, especialmente para un país hasta la fecha acostumbrado a marchar con una velocidad que ninguna competencia había logrado igualar en los años pasados. Pero estos síntomas no deben ser evaluados más de lo que valen: la economía del archipiélago no está ciertamente de rodillas, y podría también registrar una recuperación a la brevedad.

Como en otras oportunidades Tokio está evidenciando insospechables capacidades de recuperación y cualquier diagnóstico sería prematuro, en el período abril-junio, el PIB (Producto Interior Bruto) ha aumentado inesperadamente del 1,3 por ciento respecto al trimestre precedente, y es opinión general que también la producción industrial y la exportación volverán a señalar en la segunda mitad del ejercicio en curso un discreto ritmo de desarrollo.

Además, Tokio puede registrar una activa balanza de los pagos corrientes (en 1982, aún si las exportaciones se mantendrán estables, el excedente podría alcanzar doce mil millones de dólares) y una tasa de inflación bien controlada que no supera el cuatro por ciento. Estos datos empujan a explicar la emergencia financiera invocada por Suzuki, en base a la cual se ha decidido el bloqueo de las remuneraciones de los empleados públicos durante el año fiscal 1982.

Es indudable que la crisis al Japón llega del exterior (las elevadas tasas de interés en los Estados Unidos y el creciente proteccionismo contra los productos "Made in Japan" tienen su parte de culpa), pero ya muchos admiten que entre las causas no se puede subestimar una de carácter interno, la misma que hoy afecta a todos los países industrializados de Occidente: el crecimiento incontrolado de los gastos públicos y del consiguiente déficit.

Hasta 1975-1976 el balance estaba en equilibrio o en activo. En pocos años el déficit ha alcanzado dimensiones alarmantes, tan es así que Suzuki al tomar el poder en 1980 se comprometió a obtener nuevamente el equilibrio dentro de cuatro años.



Como de "emergencia financiera" calificó la actual situación del país el Primer Ministro de Japón, Zenko Suzuki. Las exportaciones de esa nación han bajado considerablemente en los últimos días.

## Indicadores básicos

|                                                  | 1º Dic. 79<br>31 Marz. 80 | 1º Abr. 80<br>30 Sept. 80 | 1º Ago. 81<br>aun vigente |
|--------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Asignación Familiar                              | 286,40                    | 309,31                    | 401,98                    |
| Asignación Movilización                          | 255,43                    | 275,88                    | 358,51                    |
| Asignación Alimentación                          | 312,61                    | 337,62                    | 438,77                    |
| Sueldo Vital Mens. Stgo.                         | 823,01                    | 888,85                    | 1.155,15                  |
| Ingreso Mínimo Imponible                         | 3.694,67                  | 3.990,24                  | 6.222,85                  |
| Ingreso Mínimo de Referencia                     | 1.200,00                  | 1.300,00                  | 5.185,71                  |
| Subsidio del Empl. Mínimo                        | 2.958,28                  | 3.194,92                  | 2.000,00                  |
| Salario Imponible Agríc.                         | 2.638,14                  | 2.847,03                  | 4.447,39                  |
| Mín. Imp. Empl. Casa Part.                       |                           |                           | 2.227,00                  |
| Unidad Tributaria Septiembre                     |                           |                           | 16,47                     |
| Unidad Reajustable Septiembre                    |                           |                           | 53,44                     |
| Cuota Ahorro (11 de Septiembre al 10 de Octubre) |                           |                           |                           |

Entre septiembre de 1981 y agosto de 1982

# Empresas de CORFO mostraron eficiente nivel de realizaciones

□ Principales metas fueron la obtención de utilidades y la disminución de los costos operacionales

A continuación se hallan las más descolantes realizaciones de las principales empresas de CORFO entre septiembre de 1981 y junio de 1982.

**Compañía Química y Minera Chilena.**— Los principales desarrollos en la Compañía productora de nitratos incluyen el cierre de filiales que servían en España y los países bajos. Como paso preliminar para la organización de subsidiarias, la compañía creó las siguientes divisiones: María Elena, Pedro de Valdivia, Tocopilla y los servicios eléctricos y de agua potable.

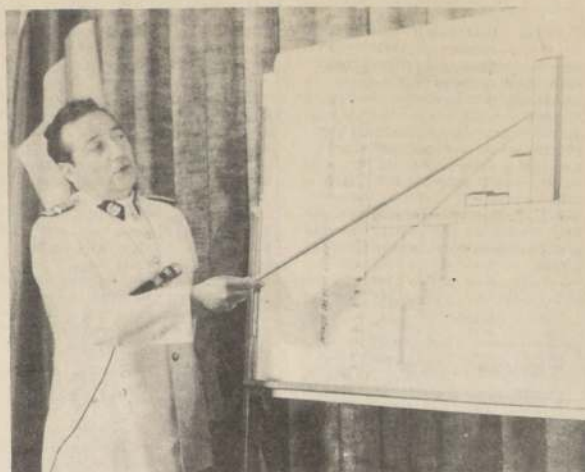
Las ventas en un período de diez meses totalizaron \$ 109 millones: los principales proyectos en los que se realizaron inversiones incluyen: modernización de los métodos de perforación, estudio de los métodos de refinación en Pedro de Valdivia y estudio de un nuevo método de refinación del yodo.

**Empresa Nacional de Telecomunicaciones.**— La compañía inauguró una estación terrestre de comunicación por satélite con Coyhaique, proporcionando una confiable comunicación entre la XI Región y el resto del país. Se pidieron propuestas para una nueva central conmutadora de tráfico internacional. Las invitaciones cursadas condujeron a la eventual concesión de un contrato a la Compañía Sueca L.M. Ericsson. Entre tanto se comenzó la expansión de la presente estación. La expansión de norte a sur de cadenas troncales se continuó. Las ventas totalizaron \$ 72 millones.

**Empresa Nacional de Comunicación Informática (ECOM).**— ECOM está esperando la aprobación de CORFO para incorporarse. Se preparó un programa para la venta de medios o activos no esenciales y la privatización de actividades periféricas. La instalación de la primera cadena de transmisión de datos públicos fue completada colocando a Chile en la vanguardia en este campo. Las ventas totalizaron \$ 16,8 millones.

**Compañía de Teléfonos de Chile.**— El número de líneas en servicio aumentó en 2,8%, tres estaciones centrales fueron automatizadas y se expandió el servicio de larga distancia. Las nuevas compañías telefónicas privadas están siendo interconectadas a la CTC a través de su cadena, en tanto que comenzó el trabajo de instalación de 153.500 líneas del sistema digital el que será completado entre 1982 y 1984. Un sistema automático de dial directo fue incorporado y éste ha permitido un aumento de cinco millones de llamadas de larga distancia por año, sin aumentar personal. La primera etapa en la creación de subsidiarias fue completada como compañía administradora la que fue descentralizada para las 14 regiones, incluyendo Santiago, pavimentando el camino para una eventual venta de CTC. Las ventas totalizaron \$ 181,7 millones entre septiembre de 1981 y junio de 1982.

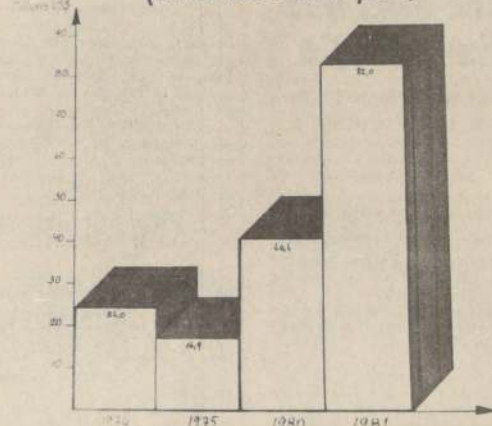
**Compañía de Teléfonos de Coyhaique.**— Las inversiones de capital condujeron a la total automatización del servicio de esta compañía. Los planes futuros de inversión inclu-



Ministro vicepresidente de la Corporación de Fomento de la Producción, coronel Francisco Ramírez Miglasi.

## PRESTAMOS DE FOMENTO

(a más de 5 años plazo)



CORFO ha brindado un decidido apoyo al sector privado nacional a través de los préstamos de fomento.

yen un 100% de aumento en la capacidad de los servicios telefónicos de Puerto Aysén.

**Compañía Nacional de Teléfonos.**— Entre las metas que se ha propuesto alcanzar la CNTV están las reducciones de los costos de sus activos no esenciales. Las ventas totalizaron \$ 10,4 millones. Los proyectos de inversión incluyen la instalación de una oficina central automática en Frutillar, la conversión a servicio automatizado de Llanquihue y la expansión de servicios a Valdivia, Osorno, Puerto Montt, Ancud y Castro.

**Compañía Chilena de Electricidad.**— Los costos fueron reducidos aproximadamente en un 20% en comparación con 1981. Chilectra soportó una reestructuración interna, adoptando el sistema de pertenencia (holding), organización o compañía compuesta de una oficina principal y tres afiliadas. Las ventas de septiembre de 1981 a junio de 1982 totalizaron \$ 284,8 millones, más \$ 2,1 millones de partidas de activo no esenciales. La compañía está estudiando la expansión de plantas generadoras, modificación de la planta de

# EE.UU. mantendrá firme posición en materia de telecomunicaciones

□ UIT hizo llamado a ejercer una mayor responsabilidad fiscal

NAIROBI, (Kenya).— El jefe de la delegación norteamericana a la conferencia de máxima jerarquía de la Unión Internacional de Telecomunicaciones, UIT, hizo un llamado el 29 de septiembre a ejercer una mayor responsabilidad fiscal.

Hablando en una reunión de prensa en el segundo día de la conferencia plenipotenciaria de la unión, el embajador Michael Gardner pidió "moderación fiscal, una mejor administración y una mayor eficiencia a todos los niveles en esta organización que cuenta con 157 miembros."

Gardner, que encabeza la delegación norteamericana de 28 miembros, dijo también que los Estados Unidos se opondrá a cualquier intento de incorporar asuntos políticos a lo que debería ser una reunión en que predominen los aspectos técnicos de las telecomunicaciones.

La UIT es una agencia especializada de las Naciones Unidas, designada para regular y promover la cooperación internacional en las comunicaciones. La conferencia plenipotenciaria es la suprema autoridad de UIT y se reúne sólo en escasas oportunidades. La última vez fue hace nueve años en España.

## POSICION

"La posición de Estados Unidos será firme pero positiva," dijo Gardner a los reporteros en una declaración preparada. "En nuestras iniciativas y proposiciones tratamos de lograr el equilibrio de las prioridades con las realidades del presupuesto para acrecentar las contribuciones de la UIT a sus asociados, especialmente a aquellos de los países en desarrollo. Hay una general preocupación entre los miembros acerca de los subidos costos de la organización."

"La delegación de Estados Unidos ha mirado con detenimiento el impacto al presupuesto que significan las numerosas proposiciones que se han pre-

sentado al plenipotenciario, y basados en los hechos que tenemos ante nosotros, vemos con claridad que la UIT no puede acometer todas las nuevas actividades que se le proponen y todavía mantener su integridad fiscal. Presionaremos, en cada etapa por una moderación fiscal, una mejor administración y una mayor eficiencia. Nos opondremos a las propuestas que aumenten el presupuesto de la UIT en este período en que se necesita una moderación fiscal a todo nivel," dijo Gardner.

La UIT está fundada en las contribuciones voluntarias de los países miembros, los cuales pueden pagar un máximo de 30 "unidades presupuestarias" y hasta un mínimo de media unidad. El valor monetario real de una unidad varía de año en año según los gastos anuales de la UIT. En la actualidad, Estados Unidos es uno de sólo cuatro miembros que pagan el máximo de 30 unidades, que el año pasado significó 3,2 millones de dólares o cerca del 7% del presupuesto total. Los otros son Gran Bretaña, Francia y la Unión Soviética, aunque la URSS paga en moneda no convertible.

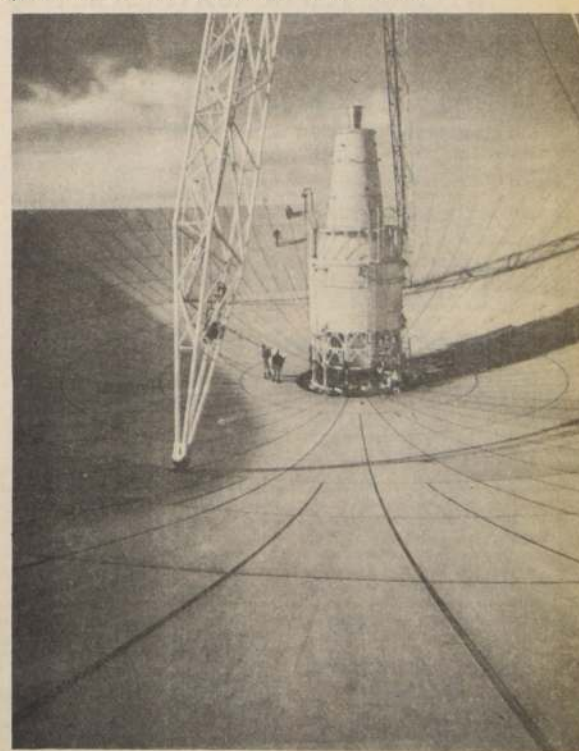
## INTERFERENCIAS

Sobre el tema de las interferencias de las transmisiones de radio por razones políticas de algunos gobiernos, Gardner dijo que la delegación de Estados Unidos, se impondría la "disciplina" de no discutir este punto en la presente conferencia.

"Estados Unidos siente profundamente las crecientes interferencias que han tenido lugar, en gran parte, como resultado de los esfuerzos de la Unión Soviética," dijo. Pero nosotros nos proponemos dedicarnos a este asunto en otros foros. Esto es un peligroso mal uso del espectro de las frecuencias radiales, pero no creemos que esto sea un tema apropiado para

tratar en esta conferencia" agregó Gardner.

Declinó comentar acerca del reciente incidente en el cual se presume que la Unión Soviética "desconectó"



La UIT centrará su quehacer en el estudio de los aspectos técnicos de las telecomunicaciones.

Las Ventanas para quemar carbón procedente de los depósitos de Pecket, posibilidades de utilizar el potencial hidroeléctrico del Río Maipo y desarrollo del sistema eléctrico del Valle de Aconcagua.

**Empresa Nacional de Electricidad (ENDESA).**— En octubre de 1981, la planta hidroeléctrica de Antuco de 300 MW comenzó sus operaciones mientras el trabajo continuó en el proyecto Colbún Machicura en 490 MW. La provisión de poder eléctrico por una afiliada de ENDESA a la división de Chuquibambilla de CODELCO, Chile se encuentra en consideración por una comisión conjunta. Desde 1980, ENDESA ha operado con nueve subsidiarias de distribución. Se agrega a éstas la Compañía Eléctrica de Colbún Machicura INC., creada al final de 1981. Las ventas en un período de diez meses totalizaron \$ 294,2 millones. Las inversiones de ENDESA incluirán la continuación de los trabajos en la planta de Colbún Machicura, el sistema de transmisión de Colbún Alto Jahuel y los sistemas de transmisión eléctricos de Santiago a Diego de Almagro y Temuco a Puerto Montt.

**Empresa Nacional de Explosivos (ENANEX).**— El más importante desarrollo fue la construcción de la planta de ácido nítrico y nitrato de amonio de Mejillones, planta de producción que creó 300 empleos. Las ventas alcanzaron a \$ 19,2 millones. Las inversiones incluyen la expansión de la planta de Mejillones, la modernización de la planta del Río Loa y la construcción de una nueva planta en Mejillones.

**Empresa Nacional del Carbón (ENACAR).**— ENACAR ha sido autorizada para vender activos no esenciales bajo su control aceptando ofertas en un futuro cercano. Las ventas totalizaron \$ 43,6 millones para ENACAR y \$ 14,9 millones para la Compañía Carbonífera de Schwager Ltda. Nuevas inversiones serán hechas en nuevos equipos de reemplazo.

**Compañía de Acero del Pacífico (CAP).**— Se han hecho planes para licitar varios activos no esenciales. CAP también preparó la venta de la Compañía de Acero de Rengo y la Compañía Minera del Pacífico S.A. CAP ha tenido una estructura de pertenencia (holding) desde diciembre de 1981. Las ventas alcanzaron \$ 263,5 millones. Se harán inversiones en la expansión del puerto de CAP en Guayaquil, modificaciones en la planta de pellets para quemar carbón y varias plantas y equipos de mejoramiento en Huachipato.

Entre las actividades de desarrollo de CORFO están los programas de investigación en las zonas desérticas del país y en las áreas de más al sur, la región antártica y los territorios insulares. También están en estudio la formación del Centro de Fuentes Naturales de recursos y la factibilidad de emplear el potencial hidroeléctrico de pequeños ríos. CORFO ha dado los pasos para la obtención de litio, sales potásicas y la explotación de ácido bórico. En el caso del litio, CORFO tiene intereses en la Sociedad Chilena del Litio (SCL) la cual ha hecho estables progresos en la recuperación del litio. De particular importancia para el progreso de la economía del país son los continuos estudios que CORFO ha conducido en materia forestal, pesca, minería y agricultura. La información obtenida a través de estos esfuerzos ha sido hecha disponible al sector privado a través de seminarios e informes publicitados.

su propio sistema de teléfonos internacionales con discado directo, con el aparente propósito de impedir el libre acceso de los ciudadanos soviéticos a la información desde el mundo exterior. "Ese es un problema de la Unión Soviética", dijo.

Gardner hizo notar que en el segundo día de la conferencia ya se habían empleado varias horas en discusiones acerca de consultas previas sobre las elecciones de cargos y comités. "Se ve claramente que existe un sentimiento entre los asistentes a la conferencia, de que no ha habido suficientes deliberaciones sobre las elecciones", añadió.

## Quince heridos en choque de camión con un microbús

□ Accidente de debió a una falla mecánica y se registró en la comuna de Pudahuel

Quince personas resultaron heridas en la mañana de ayer, en la comuna de Pudahuel, luego que un camión se estrelló contra un microbús, debido a una falla mecánica.

Informaciones proporcionadas por testigos indican que el accidente se registró frente al número 9 mil 200 de calle San Pablo, cuando el camión patente GSD-739 sufrió la rotura de su eje delantero, debido a lo cual sobrepassó el eje central de la calzada y se estrelló frontalmente con el microbús del recorrido "Central Ovalle", placa GIL-963, en el que viajaba una veintena de personas.

Trece pasajeros del vehículo de locomoción colectiva y los dos ocupantes del camión sufrieron lesiones de

diversa consideración, siendo internados en el servicio de urgencia de la Posta Tres de la Asistencia Pública.

Hasta el cierre de esta edición no fue posible obtener una versión oficial de este accidente que provocó conmoción en la comuna de Pudahuel, ya que la superioridad de Carabineros, a través del oficial de servicio en la Jefatura de Zona Metropolitana de Carabineros, señaló que esto estaba catalogado como "intrascendente" y por lo tanto no lo proporcionarían a la opinión pública. El uniformado agregó que no habían víctimas fatales y que si alguno de los heridos fallecía en la Posta, el hecho no tenía mayor importancia.



Con su cabina completamente destrozada resultó el camión que en la mañana de ayer se estrelló contra un microbús del recorrido "Central Ovalle", en la comuna de Pudahuel.

## Buscan a dos antisociales que trataron de incendiar colegio

□ Asimismo, la policía efectúa las diligencias para ubicar a los desconocidos que el viernes hicieron estallar una bomba en un taxi

Diversas diligencias cumplen funcionarios de la policía civil y uniformada para ubicar a los desconocidos que ayer a la madrugada intentaron incendiar el Colegio "Cambridge College", de la comuna de Providencia, acción que fue frustrada por la oportuna reacción del rondín a cargo del establecimiento.

Los hechos, según informó esta mañana Carabineros, ocurrieron a las 01.15 hora, cuando dos antisociales lanzaron dos botellas conteniendo una mezcla incendiaria hacia el interior del colegio, situado en Antonio Varas 233.

Los dos artefactos fueron lanzados a través de una ventana del segundo piso que había quedado abierta y provocaron un principio de incendio, que fue controlado por el cuidador de la escuela.

Posteriormente, el rondín comunicó el hecho a Bomberos, los que extinguieron completamente las llamas, que sólo alcanzaron a provocar daños de mediana consideración en el mobiliario del aula, donde cayeron las bombas.

Hasta el colegio llegaron efectivos del Departamento de Policía Técnica de Investigaciones, los que recogieron restos de los artefactos, los que serán analizados en el laboratorio de ese organismo.

## Capturados falsos contratistas que cometieron millonaria estafa

□ La policía civil detuvo además a una banda de ladrones de motos y bicicletas

Oficiales de la Duodécima Comisaría Judicial de Investigaciones de La Florida aclararon numerosas estafas por un valor superior al millón de pesos, tras la detención de dos delincuentes habituales.

Los detenidos fueron identificados como Sergio Saavedra y Elizardo del Tránsito Villalobos, de 54 y 42 años de edad, respectivamente, ambos con prontuario en la asesoría técnica de la policía civil.

Estos sujetos fingían ser contratistas y mediante cheques robados adquirían grandes cantidades de materiales de construcción, los que posteriormente comercializaban en diversos sectores de la capital.

Los dos detenidos y las especies recuperadas, por un valor de 800 mil pesos, fueron puestos a disposición del Magistrado del Décimoseptimo Juzgado del Crimen de Santiago.

### LADRONES DE MOTOS

Diez robos de bicicletas y motos fueron aclarados por personal de la Décimo Octava Comisaría de Investigaciones de Puente Alto, tras la aprehensión de un adulto y dos menores.

Los detenidos son Luis Abraham Medina, de 29 años y los menores identificados por sus iniciales H.A.G. y M.A.T. de 16 años de edad.

Los dos menores recorrían diversos sectores de la comuna de Puente Alto, y aprovechándose de momentos de descuido de sus propietarios robaban bicicletas y motos, las que luego eran vendidas por unidad o por piezas por Luis Medina.

Con su captura se recuperaron vehículos por un valor de cien mil pesos, los que junto con los detenidos fueron puestos a disposición del Segundo Juzgado del Crimen de Puente Alto.

## Investigaciones resolvió los homicidios de 2 trabajadores

PUERTO VARAS.— Dos sujetos, autores del homicidio de un trabajador, fueron aprehendidos por oficiales de la comisaría local de Investigaciones y puestos a disposición del magistrado del Juzgado del Crimen de esta ciudad.

Los detenidos fueron identificados como Enrique Gallardo y Francisco Hernán Chaurá de 20 y 22 años de edad, respectivamente.

Estos antisociales, en la madrugada del 26 de septiembre recién pasado, agredieron con armas blancas a Carlos Kinast Flores en el interior de un bar, luego que éste se negara a invitarlos a beber.

Kinast Flores, dejó de existir momentos más tarde, mientras era trasladado al hospital local, a consecuencia de seis heridas cortopunzantes, que le infirieron en el tórax y abdomen.

El homicida fue puesto a disposición del titular del Primer Juzgado del Crimen de este puerto.

### OTRO CASO

TALCAHUANO.— Funcionarios de la policía civil de este puerto aclararon el homicidio del trabajador Héctor Leonel Poblete Vázquez, tras la captura de Carlos René Benítez.

Benítez, debido a antiguas rencillas, a las 23.30 horas, del 3 de septiembre recién pasado, agredió verbalmente a Poblete, cuando éste se hallaba bebiendo en un restaurante del sector alto de esta ciudad.

Como Poblete no reaccionó ante los insultos, Benítez lo golpeó con pies y puños, provocándole graves lesiones en el cráneo, las que le causaron la muerte en la madrugada del día siguiente, cuando era atendido en el servicio de urgencia del hospital local.

El homicida fue puesto a disposición del titular del Primer Juzgado del Crimen de este puerto.

## SINTESIS POLICIAL



### BUSCAN A AUTORES DE HOMICIDIO

SANTIAGO.— Un desconocido fue muerto ayer en la madrugada, en la comuna de Pudahuel, al parecer por varios sujetos que le robaron sus pertenencias.

El cadáver de la víctima fue hallado frente al número 8 mil de la calle Salvador Gutiérrez. La policía comprobó que presentaba hematomas en diversas partes del cuerpo y una herida cortopunzante en el abdomen.

Los homicidas se apropiaron del vestón, la billetera y el reloj del transeúnte, dándose a la fuga, sin que hallan sido ubicados.

Los restos fueron levantados por orden judicial y enviados al Instituto Médico Legal, una vez que oficiales de la Brigada de Homicidios efectuaron los peritajes de rigor.

### ACLARADA ESTAFAS DE MEDIO MILLON DE PESOS

SANTIAGO.— Numerosas estafas por un monto aproximado al medio millón de pesos aclararon oficiales de la cuarta comisaría judicial de Investigaciones, luego de detener a Gabriel Segundo Severín, de 51 años de edad.

Severín, que tiene antecedentes por estafa en la Asesoría Técnica de la policía civil, valiéndose de su calidad de ex empleado de un organismo internacional, se contactó con numerosos particulares, a los que les ofreció automóviles que estaban por llegar al país, convenciendo los de que se inscribieran para su compra para lo cual debieron cancelar cuotas que fluctuaban entre los diez mil y los 40 mil pesos.

El detenido y la documentación utilizada en la perpetración de los delitos fueron puestos a disposición del magistrado del Octavo Juzgado del Crimen de la capital.

### CAPTURADO CUARTETO DE ANTISOCIALES

SANTIAGO.— Los cuatro integrantes de una banda de ladrones, que el mes pasado perpetró dos robos en una bodega de una Empresa Distribuidora de Gas Licuado, fueron aprehendidos por personal de la Cuarta Comisaría Judicial de Investigaciones.

Los antisociales son Patricio Vega, Carlos Guerrero, José David Mesías y Enrique del Carmen Vega, de 30, 43, 24 y 60 años de edad, respectivamente.

En poder de los maleantes se hallaron numerosas especies por un valor de 50 mil pesos. Las que junto con ellos fueron entregadas al Octavo Juzgado del Crimen de Santiago.

### MEJOR MUERE EN ATROPELLO

LOS ANGELES.— El menor José Muñoz Ormeño, de 4 años de edad, perdió la vida en las últimas horas al ser arrollado por un automóvil, en el sector del puente Peralta, en el acceso sur de la localidad del mismo nombre, situada al nororiente de esta ciudad.

El vehículo, patente VOC-440, de Laja, era conducido por Mario Enrique Baladrón Baltierra, de 29 años de edad, quien condujo al niño en el mismo vehículo hasta el hospital de El Laja, donde el menor dejó de existir, víctima de las graves lesiones sufridas en la región craneana.

El automovilista fue detenido en el mismo centro asistencial por Carabineros y puesto a disposición de la Justicia del Crimen.

### DETENIDOS POR ABIGEATO

PUERTO MONTT.— Personal de la subcomisaría de Carabineros de Llanquihue detuvo a Carlos Nahuelquín Tecas, de 21 años, y a Juan Chavol Soto, de 32, ambos con domicilio en esa localidad, por ser autores del delito de abigeato.

El día lunes de la presente semana, alrededor de las 18 horas, ingresaron al predio del agricultor Hardy Stange Heinz, en Totoral, y se apoderaron de un vacuno, al que beneficiaron con el propósito de vender la carne.

La información proporcionada por la Prefectura de Carabineros señala que Juan Chavol tiene antecedentes policiales por intento de violación y delitos de hurtos y robos. La policía busca a Enrique Barria y a otro sujeto, del que sólo se conoce el apodo de "Cadigan", los que también participaron en el delito de abigeato ya descrito.

### GRAVE CONDUCTOR QUE CHOCO CON SIGNO "PARE"

VALPARAISO.— Internado con lesiones de gravedad permanece en el Hospital Van Buren el conductor de un automóvil, luego de chocar su vehículo con un disco signo "Pare" y volcar posteriormente, en la ruta 68.

El accidente ocurrió a la altura del kilómetro 103, en Peñuelas, cuando el auto manejado por Martín Mellado Díaz transitaba en dirección al centro de la ciudad, sorpresivamente sufrió el reventón del neumático delantero derecho.

El vehículo se estrelló contra el disco signo "Pare", existente en el lugar, volcando en la carretera. Particulares trasladaron al conductor a la sala de emergencia de la Asistencia Pública, donde recibió las primeras atenciones.

## Se reactiva la pequeña minería en la Primera Región de Tarapacá

□ A fines de mes empieza a producir un concentrado de oro, plata y cobre la nueva planta de Alto Molle, que visitó el intendente Jorge Dowling

LIQUIQUE.— Un ochenta por ciento de avance presentan las obras de infraestructura de la nueva planta concentradora de minerales "Los Molles", que se construye a 15 kilómetros al sur de esta capital regional, y que producirá concentrados de oro, plata y cobre, en el sector llamado Alto Molle.

Así lo comprobó personalmente el Intendente de Tarapacá, brigadier general Jorge Dowling Santa María, quien realizó una visita a la industria, acompañado por funcionarios del área minera y ejecutivos de la empresa.

El jefe del Gobierno Regional se mostró satisfecho por el rápido avance de esta nueva fuente de trabajo y de riqueza para la zona, en cuya primera etapa dará ocupación en forma directa a más de doscientas personas entre operarios, técnicos y funcionarios ejecutivos y administrativos.

Las faenas comenzaron en julio del presente año y se espera que la planta inicie su producción experimental a fines del mes en curso. La nueva industria pertenece a la "Sociedad Minera Montaña de Los Molles Ltda.", empresa formada con capitales chilenos y cuyo objetivo es reactivar la pequeña minería de la I Región, mediante un ambicioso proyecto que consulta prospecciones y la construcción de varias plantas concentradoras de mineral, la primera de las cuales es la que está en la etapa final de su puesta en servicio. También se está levantando un laboratorio de análisis químico e hidrometalúrgico, que ayudará a la evaluación de las nuevas minas y yacimientos que puedan incorporarse al proceso productivo de esta organización industrial.

La Planta de Alto Molle tiene capacidad para procesar cien toneladas al día de concentrados de minerales, volumen que puede aumentar a 200 toneladas diarias si la operación resulta rentable y permite las ampliaciones respectivas.

El producto final de esta planta será un concentrado de oro, plata y cobre de alta ley, que se exportará directamente o se venderá a ENAMI. El yacimiento de minerales de esta zona está calculado para una explotación intensiva durante cinco años a lo mínimo, pero se realizan prospecciones en la zona para ubicar nuevas minas y yacimientos, lo que permitirá la expansión a corto futuro de las actividades de la Sociedad Minera Montaña de Los Molles Ltda.



Optimista y complacido se mostró el Intendente de Tarapacá, brigadier general Jorge Dowling Santa María, al constatar el rápido avance de la nueva planta concentradora de minerales Alto Molle.

## Crema de rosa mosqueta regenera la piel ajada

□ Importante estudio cosmetológico efectuaron científicos de Concepción

CONCEPCION.— Una crema preparada a partir de la rosa mosqueta, fruto silvestre con el que habitualmente se preparan mermeladas, fue descubierta por científicos penquistas como un eficaz factor para la generación de células de membranas y regeneración de tejidos de la piel ajada.

Así fue revelado por el grupo que integran José Valladares, Mercedes Palma y Carmen Sandoval, todos de la Universidad de Concepción, a propósito de un trabajo que sobre la materia será presentado en las Octavas Jornadas de Cosmética y Perfumería que se desarrollará entre los días 9 y 11 de este mes.

La crema ya ha sido clínicamente probada en tratamientos de regeneración de la piel con resultados realmente alentadores, manifestaron los autores de este aporte.

El trabajo que presentarán los científicos, todos investigadores de la Facultad de Farmacia de la Universidad de Concepción, se llamará "Utilización de un producto natural en la preparación de una crema y su aplicación en el campo dermatológico y cosmético".

Allí se revela que ya la crema haya sido aplicada en cicatrices traumáticas, quirúrgicas y queloides o alternancias de la piel, como consecuencias de cicatrices.

También durante las jornadas será presentado un segundo trabajo penquista titulado "Proposiciones de normalización de métodos, de control y especificaciones de calidad para productos de dermofarmacia" que fue elaborado por los profesores Sonia Perelló, Víctor Jaramillo y Víctor Sanhueza.

Refiriéndose a la importancia de la investigación en la cosmética, la docente Sonia Perelló dijo que la cosmética se basa fuertemente en esta última actividad para establecer nuevos conocimientos.

"La cosmética actual se basa mucho en la investigación científica y no se usan los productos porque simplemente se le haya ocurrido a alguien. Todo es fruto de una investigación, tanto "en vitro" como en vivo, ya sea empezando por animales y luego en seres humanos. Actualmente la base cosmetológica es netamente científica", señaló la docente.



Personal militar dinamitó y cortó la roca, construyendo una pasadita para que los botes puedan ingresar al nuevo varadero habilitado en Caleta Los Choros, en el litoral de Coquimbo.

## Muelle para pescadores será construido en Caleta Hornos

LA HIGUERA.— En noviembre comenzará la construcción del nuevo muelle de Caleta Hornos, obra que beneficiará a los pescadores artesanales del sector costero de Coquimbo.

Así lo anunció el Intendente de la IV Región, teniente coronel Claudio Guzmán Pérez, a los trabajadores del mar, durante el recorrido que hizo por las caletas Hornos, Chungungo y Choros, para conocer en el terreno la situación del gremio.

El Intendente Guzmán se trasladó desde Coquimbo a las caletas de la comuna, en la lancha patrullera de la Armada, acompañado por el gobernador marítimo, capitán Patricio Urbina Sanguesa; el secretario y director regional de pesca, Héctor Feliú Scotti, y funcionarios de la secretaría regional de pesca. Fue recibido por el alcalde de La Higuera, Carlos Flores Labra, y los alcaldes y administradores de las caletas del norte de esta región, además de los pescadores y sus familias.

### COSTO Y FINANCIAMIENTO

La construcción del nuevo muelle demandará una inversión de \$ 3.000.000, financiados por el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR), según recursos asignados por la intendencia.

La obra permitirá facilitar la actividad de los 184 pescadores de Caleta Hornos, lo que sumado a otras mejoras y medidas asegurará la fuente de trabajo y los recursos del mar a otros tantos núcleos familiares.

En un diálogo directo con los pescadores, el Intendente Guzmán destacó la necesidad de que sean ellos mismos los que organicen y gestionen, quienes cuiden los recursos del mar, como el loco, ostión, caracol y otros,

solicitados para el abastecimiento de los consumidores de la zona central del país. Igual predicamento señaló a los pescadores de Chungungo y Los Choros.

En esta última caleta, el intendente Guzmán inspeccionó los trabajos de limpieza de roqueros, realizados por personal especializado del Regimiento "Arica" que ha permitido mejorar el ingreso y salida de botes, acción que fue reconocida y destacada por los pescadores.

Respecto de las vedas, en las tres caletas puntualizó la importancia de que sean respetadas, a objeto de asegurar la reproducción de los apetecidos productos del mar y, por ende, la fuente laboral de los que viven de su extracción.

### VISITA POSITIVA

Al término de la visita, la esposa del pescador Raimundo Valdivia, Laura Araya, habitante del lugar desde el año 1945, expresó su alegría por el contacto directo de los pobladores costeros con el intendente, calificando el encuentro como "muy bueno, pues el traq adelante, para esta caleta", añadiendo que ya cuentan con agua y luz "después de tantos años que estábamos a oscuras".

Respecto del mejoramiento de las viviendas dijo:

"Estoy contenta ya que me van a entregar una casita, pero no dada, sino pagada con cuotas que pueda pagar, cuotas bajas, para llegar a tener el propio gracias a la ayuda del Gobierno".

Junto con Laura Araya, recibirán casas sociales otras familias de pescadores de las caletas Hornos, Chungungo y Choros.

## Fue aprobado escudo oficial de la provincia de Linares

TALCA.— Mediante la Resolución Exenta N° 194, el Intendente del Maule, coronel Ricardo Canales Varas, aprobó la creación del escudo oficial de la provincia de Linares.

En los considerandos de dicha resolución se destaca que la ciudadanía de esa provincia deseaba contar con un nexo que simbólicamente manifestara la unidad de sus hombres y su geografía con la parte del territorio en que viven sus desvelos, esfuerzos y esperanzas. Asimismo, que esta comunión de ideales es posible manifestarla a través de un escudo.

El escudo, proyectado por Carlos Beltrán Echeverría, considera las 8 comunas y los ríos de la cuenca del Maule, que constituyen el signo característico de los accidentes geográficos que la cursan en su extensión.

### DESCRIPCION

El escudo oficial de la provincia de Linares presenta dos campos cortados. En el superior, sobre gules de color rojo heráldico, una cruz florenzada de plata —que es la cruz de San Ambrosio, tomada de la Villa de San Ambrosio de Linares, capital de la provincia— aparece rodeada de 8 estrellas de plata, que simbolizan sus comunas.

En el campo inferior oro, una tercera ondata de azul representa el río Maule, que da el nombre a la Región a la cual pertenece la provincia de Linares. Ambos campos aparecen perfilados en plata.

En el timbre, una corona de oro de 4 florones y 4 ramos de 3 perlas, correspondiente a su calidad de provincia. A la vista quedan 2 florones y 2 ramos.

La categoría heráldica le dan 2 lambrequines con los colores correspondientes.

## Exposición de biblias se presentó en biblioteca Central de U. penquista

CONCEPCION.— En el hall de la Biblioteca Central "Luis David Cruz Campo", de la Universidad de Concepción, se presentó la Exposición de biblias en diferentes idiomas y dialectos, preparada por el Comité Regional de Mujeres en Acción de la Sociedad Bíblica Chilena.

La muestra incluyó biblias escritas en español, alemán, inglés, yugoslavo, italiano, polaco, griego, hebreo, finlandés, aymará y en otros idiomas y dialectos.

Uberlinda de Fonseca, presidenta del Comité Regional de la entidad, señaló que la finalidad de la exposición fue que tanto profesores como alumnos y funcionarios que trabajan en la Universidad de Concepción, conocieran las Sagradas Escrituras.

## Farmacías

### VALPARAISO

BUJANDA: Plazuela Ecuador 660. Fono 55575.  
FRANCESCA: Cochrane 76. Fono 4048.  
INGLESA 1: Pasaje Quillota 20. Fono 55030.  
MAURY: Levarte 509. Fono 59886.  
PLAYA ANCHA.  
MERCURIO: Av. Pedro Montt 2498. Fono 56826.  
RUBIO 1: Cochrane 99. Fono 58375.  
RUBIO 2: Av. Pedro Montt 1999. Fono 4972.

### EN VIÑA DEL MAR:

DROPPERMANN: Valparaíso 500. Fono 80327.  
JARDIN: Etchevers 297. Fono 84393.  
MODERNA: Valparaíso 984. Fono 81389.  
NUEVA PARIS 2: Valparaíso 539. Fono 80408.

## Ampliación de Ruta 68 solicita ASIVA

VIÑA DEL MAR. — La Asociación Gremial de Industriales de Valparaíso y Aconcagua, envió una comunicación al Intendente Regional, vicerrector Luis de los Ríos, en la que puntualiza la necesidad de priorizar, durante la anunciada visita del Presidente de la República a la V Región, la ampliación en cuatro pistas de la Ruta 68.

Desde hace algún tiempo la asociación ha venido sosteniendo que es necesario acortar las distancias con el Área Metropolitana como un medio de progreso regional y, ante la imposibilidad material actual de cristalizar proyectos, que no deben olvidarse, como un ferrocarril rápido a Santiago por la Dormida o por Lipingue, es necesario encarar una obra que está realizada en un 40 por ciento y no demanda un costo excesivo, como es la principal vía que une Valparaíso, Viña del Mar y sus alrededores con la capital.

## V Rally de autos antiguos se realizará en Valparaíso

VALPARAÍSO. — Por quinta vez consecutiva los habitantes de Valparaíso tendrán oportunidad de presenciar el recorrido de automóviles antiguos por las calles de esta ciudad. Organizado por el Club del Automóvil Antiguo de Chile y con auspicios de la municipalidad, el lunes 11 del presente, aproximadamente a las 11 horas, se concentrarán en el sector del Arco Británico en Avda. Brasil los automóviles de marcas y modelos construidos hace largos años y que sus propietarios conservan en excelentes condiciones de funcionamiento y estructurales.

Al mismo tiempo, sus conductores y ocupantes, tanto varones como damas, irán vestidos con trajes de época, usanza antigua, caracterizando con ello a los hombres y mujeres de otras épocas.

Todo lo anterior conformará el V Rally de Automóviles Antiguos que se efectuará en Valparaíso.

## Jornada de Coordinación inicia la Contraloría

Auditoría de Holding de Empresas, la realidad del Control Interno en Chile y en países de mayor desarrollo relativo, serán algunos de los temas que incluye el programa de las "Jornadas de Coordinación entre la Contraloría General y las unidades de control interno de las instituciones del Estado".

El seminario, que se desarrollará en el edificio Diego Portales, será inaugurado el próximo miércoles 6 de octubre a las 10 horas, por el Contralor General de la República, Osvaldo Iturriza Ruiz.

Asistirán a este encuentro, especialistas chilenos y extranjeros y representantes de empresas del Estado y del sector público de nuestro país, así como ejecutivos del sector privado, lo que permitirá mejorar la administración de las organizaciones referidas.

Estas jornadas se han venido desarrollando desde hace tres años sólo con la participación de las entidades relacionadas con el sector Hacienda y Economía, mientras que en esta oportunidad se harán extensivas a toda la Administración del Estado en el área metropolitana.

El programa entregado por la Contraloría General de la República es el siguiente:

### MIÉRCOLES 6

- 10 a 12 hrs. — Acto Inaugural (edificio Diego Portales)
- Alocuciones de Apertura.
- TEMA 1: "La realidad del Control Interno en Chile. Situación actual y sus proyecciones"
- EXPONE: Sr. Contralor General de la República.
- TEMA 2: "El Control Interno en países de mayor desarrollo relativo y su equivalencia en la realidad latinoamericana"
- EXPONE: Instituto Americano de Auditores Internos.

### REUNIONES DE TRABAJO

- 14 a 15 hrs. — TEMA 3: "La Contraloría General y su función fiscalizadora"
- 15 a 15.15 hrs. — Descanso
- 15.15 a 17 hrs. — TEMA 4: "Holding de Empresas"
- EXPONE: Capítulo (Chileno, del Instituto Americano de Auditores Internos)
- JUÉVES 7
- 9 a 10.45 hrs. — TEMA 5: "Auditoría de Holding de Empresas"
- EXPONE: Manasevich, Jeria y Asociados, Peat, Marwick, Mitchell & Co.
- 10.45 a 11 hrs. — Descanso
- 11 a 12 hrs. — TEMA 6: "El Control de los agentes de aduana por el Departamento de Supervisión Aduanera"
- EXPONE: Dirección Nacional de Aduanas.
- 14 a 15.15 hrs. — TEMA 7: "Auditoría Computacional y Seguridad de Sistemas"
- EXPONE: ECOM
- 15.15 a 15.30 hrs. — Descanso
- 15.30 a 17 hrs. — Continuación del tema.

### VIERNES 8

- 9 a 12 hrs. — Mesa Redonda. Análisis y Conclusiones de los temas expuestos.
- 15 hrs. — ACTO DE CLAUSURA (Salón de Honor Universidad de Chile)
- Lectura de Conclusiones Finales
- Entrega de Diplomas
- Alocuciones de Clausura



El Primer Mandatario recorrió las dependencias del nuevo consultorio externo de salud que inauguró ayer en Rancagua. En la foto, S.E. saluda a una pequeña que se estaba atendiendo en ese centro de salud primaria que beneficiará a más de 50 mil personas y cuya habilitación fue financiada por el Fondo Social "Presidente de la República".

## Más de 60 obras

## Exposición colectiva se exhibirá en el Instituto Cultural de Providencia

El próximo 5 de octubre se inaugurará en el Instituto Cultural de Providencia una muestra colectiva de los alumnos de Sergio Stichkin, conocido artista plástico en el medio nacional.

Más de 60 alumnos expondrán por tercera vez. Muchos de ellos ya son pintores profesionales que se han dedicado enteramente al arte, lo que llena al maestro de una profunda satisfacción. Algunos de ellos, incluso, ya han realizado exposiciones individuales. Otros lo han hecho en diferentes galerías de arte.

"Han dominado el oficio — señala Stichkin — y ahora se enfrentan a una hermosa y dramática búsqueda de su propia identidad. Probablemente, agrega, muchos de ellos dentro de algún tiempo se habrán transformado en abstractos, pero serán abstractos a conciencia, con bastante oficio para expresarse en la abstracción y no a tientas, confiados en la intuición, que no siempre conduce a la verdad pictórica ni al arte cabal".

### ALGUNAS CONCLUSIONES

La pasión por la pintura, que le llevó a abandonar su profesión de abogado, condujo a Sergio a encontrar en el curso de su proceso creativo algunas conclusiones importantes.

La pintura figurativa realista como expresión plástica es indispensable para que el pintor adquiera un dominio cabal del oficio. "Tiene las implicancias — señala el maestro — y dificultades necesarias para que, resolviéndolas, el pintor pueda emprender el rumbo que desee, pasando por la pintura realista a la abstracción, al surrealismo, al realismo mágico, al cubismo, a la pintura geométrica".

A juicio del artista, quien empieza haciendo pintura abstracta, sin pasar por el rigor primario de la pintura figurativa, generalmente queda cazado en aquella expresión plástica, queda encadenado a y agotada su inspiración en la reiteración temática o plástica de una idea; no podrá pasar a la

figuración ni a ninguna otra forma o modo de expresión plástica, por la carencia de dominio del oficio y porque ya no habrá tiempo físico ni anímico para empezar a aprender.

"Generalmente — enfatiza — en la etapa avanzada de la vida esto produce una frustración en el pintor, pues sólo entonces, mirándose ante el espejo, confesará a sí mismo que comenzó por la abstracción porque le fue más fácil, más simple, menos esforzado y penoso que la dura escuela del trabajo preliminar pero indispensable en el arte".

Esta teoría está avalada cuando se plantea el ejemplo de los grandes maestros contemporáneos: ellos han trabajado la pintura realista como base del conocimiento y luego la fueron modelando, modificándola, hasta llegar a las nuevas expresiones de su arte.

Es así como Roberto Matta, que llegó a la abstracción, fue alumno de Miguel Venegas, pero cuando ya dominó el oficio y como no le satisfizo la figuración, cambió por lo abstracto.

Cambio legítimo y válido.

Una cuarta consideración concluyente que expone el maestro Stichkin se relaciona con la validez de enseñar la pintura figurativa. "Es tan sólo para que el alumno aprenda el auténtico oficio, como quien enseña a escribir sin faltas de ortografía y de manera gramaticalmente apropiada. Después, en la medida de su talento, agrega el artista, de su sensibilidad y de sus inquietudes seguirá, si desea, con la figuración o pasará a otra forma de expresión plástica, pues todas son válidas en la medida que son veraces y sinceras, auténticas y honestas. Esa es la responsabilidad del alumno, el maestro enseña primero a ser pintor, pero no puede enseñar a ser un auténtico artista".

La muestra de estos alumnos estará abierta hasta el 17 de octubre en Pedro de Valdivia con Avda. Once de Septiembre.



Sergio Stichkin, maestro que expondrá las obras de sus alumnos de plástica en el Instituto Cultural de Providencia.

## Conmemoraron 4º centenario de la muerte de Santa Teresa

Con una misa solemne oficiada por monseñor Bernardino Piñera, secretario general de la Conferencia Episcopal, el Arzobispado de Santiago y la Vicaría para la Educación conmemoraron el cuarto centenario de la muerte de Santa Teresa de Ávila, la "Doctora de la Iglesia".

Al oficio religioso efectuado en la Catedral de Santiago, asistieron una gran cantidad de fieles, alumnos de colegios católicos, religiosos y sacerdotes pertenecientes a diferentes Ordenes.

En la homilía, monseñor Piñera destacó los grandes valores de la religiosa, quien con humildad ocupó un gran sitio dentro de los más destacados literatos del mundo, sin dejar de servir a la causa de Dios y al servicio de los más pobres.

Comparó su apostolado con el de Sor Teresa de Calcuta, quien recientemente estuvo en Chile. Ambas han dedicado todo para ayudar a quienes han perdido todo, entregándose amor y esperanzas.

Destacó como las virtudes más importantes de ambas, la sabiduría y la

humildad, enseñando a amar como Dios ama, amando como Dios desea amar.

Monseñor Piñera terminó pidiendo a Santa Teresa su ayuda para poder seguir su camino y poder imitar sus grandes virtudes.

## Declaración de apoyo a periodista

La directiva del Consejo Metropolitano del Colegio de Periodistas, en conocimiento del atentado terrorista efectuado la noche del 30 de septiembre, contra la periodista Blanca Arthur, se reunió extraordinariamente y acordó expresar a la colega toda su solidaridad ante la cobarde agresión de elementos no identificados y poner a su disposición la asesoría jurídica necesaria para denunciar el hecho ante los tribunales y presentar un recurso de protección, si ella lo estima conveniente.

# Presidente Pinochet recibió cuenta de los avances logrados en la VI Región

Intendente regional, teniente coronel Eduardo Silva Bravo, dividió su exposición en tres capítulos básicos: diagnóstico de la situación regional, aspectos coyunturales de la actualidad y proyectos de desarrollo a corto y mediano plazo

RANCAGUA (Por Hugo Díaz Pacheco y Humberto Guerra, enviados especiales). — El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, fue informado detalladamente de la situación socioeconómica de la Sexta Región, en una exposición hecha por el Intendente teniente coronel Eduardo Silva Bravo; la cuenta la dividió la autoridad regional en tres aspectos básicos: diagnóstico de la situación regional y labor realizada en términos comparativos considerando los años 1980, 1981 y 1982; aspectos coyunturales de actualidad, que contiene el plan habitacional comunal, plan de empleo para jefes de hogar y daños ocasionados por los temporales de junio y julio del presente año, y principales palancas de desarrollo que el Gobierno Regional ha considerado más necesarias e importantes.

En primer término, el comandante Silva hizo una descripción de la Sexta Región, formada por las provincias de Cachapoal, Colchagua y Cardenal Caro, con una población de 584.990 habitantes, los que se concentran mayoritariamente en Cachapoal, en la que se observa el 66.3 por ciento de la población total.

### SECTOR SALUD

El análisis presentado a S.E. fue hecho por sectores, comenzando por salud que refleja que los índices de mortalidad han disminuido en forma importante, lo que se refleja en una baja general desde el 7,7 por mil en 1975 al 6,8 por mil en 1980. La mortalidad infantil es la que ha tenido un mayor descenso en términos absolutos. Por otra parte, la mortalidad materna ha disminuido notoriamente. Llegando a una tasa de 0,77 por mil en 1980.

En cuanto a la tasa de natalidad, ésta se ha mantenido prácticamente constante entre 1977 y 1980, siendo este último año de 23 por mil, cifra levemente superior a la tasa nacional. En el aspecto nutricional advierte un considerable progreso llegando a los promedios nacionales con respecto a la desnutrición grave.

Destacó en la cuenta el Intendente las inversiones realizadas en el sector salud que se han orientado a mejorar y aumentar la infraestructura para la atención primaria, con la construcción de consultorios en diversos sectores de la región y segunda etapa de la maternidad de Santa Cruz, todo con una inversión de aproximadamente 120 millones de pesos.

Se refirió también a los programas de salud, al traspaso de establecimientos asistenciales a las municipalidades, en número de 19 postas y cuatro consultorios, de un total de 67 y 13 establecimientos respectivamente, a nivel regional.

### EDUCACIONAL

En materia educacional, señaló el Intendente que la región posee 468 escuelas básicas municipales, 24 liceos de enseñanza media, 63 colegios subvencionados y 42 particulares que imparten instrucción a un total de 156.089 niños en los tres niveles de educación prebásica, básica y media.

Al analizar los antecedentes de matrícula por grupos de edad se observan dos fenómenos: disminución de la matrícula y baja cobertura.

La inversión en el sector educación durante los últimos años ha sido significativa destacándose:

## Plan experimental de vacaciones en las escuelas

Alumnos y profesores podrán realizar un programa extraescolar el próximo verano

TALCAHUANO. — Un plan experimental denominado "Vacaciones en las escuelas", está siendo preparado en la zona según informó el director del Sistema Comunal de Educación, Hagen Gleisner.

El programa ha motivado inquietudes en el Magisterio, por cuanto se ha señalado que los profesores pasarían las próximas vacaciones en las escuelas.

Gleisner puntualizó que se trata de un programa extraescolar que se proyecta poner en práctica en forma experimental, a fines del presente año.

Señaló que básicamente el plan consiste en que algunos alumnos de las escuelas puedan tener un período de actividad extraescolar, con sus profesores, durante el período del próximo verano, y que esta actividad podría realizarse en los propios planteles, o fuera de ellos.

Añadió que en el sector de San Vicente, una industria pesquera ofreció la posibilidad de que los escolares, en el período de verano, puedan participar en faenas de pesca. "Este es uno de los ejemplos prácticos de las vacaciones en las escuelas", puntualizó Gleisner.

Sostuvo, sin embargo, que el plan "no significa dejar a los profesores sin vacaciones, pues incluso los que participan en este programa van a tener, por lo menos, un mes completo de vacaciones".

Construcción Liceo de Pichilemu; ampliación Liceo de Navidad; reposición Liceo de San Vicente, actualmente en construcción, y construcción de internados en La Estrella, Paredones y Palmilla.

En resumen la construcción en infraestructura escolar en el período 1980-1982 ha sido de: 35 locales escolares; 16 viviendas rurales; 13 servicios higiénicos; reparaciones mayores y mobiliario escolar. Lo anterior representa una inversión aproximada de \$ 430.000.000 en valores actuales.

De acuerdo a los antecedentes obtenidos de la encuesta C.A.S., en la región existen 21.328 familias que están viviendo en condiciones deficitarias, de las cuales 8.752 corresponden al sector urbano y 12.576 al sector rural. De estas familias sólo el 19 por ciento forman núcleos y el 81 por ciento restante son casos dispersos en la región, lo que agrava el problema al encarecer el costo de la solución habitacional.

### LABOR REALIZADA

Inversiones: En total, en los últimos 3 años se han construido 1.160 viviendas sociales básicas y para entrega vía subsidio, encontrándose en etapa de licitación la construcción de otras 142 viviendas sociales.

Estas 1.302 viviendas implican una inversión aproximada de \$ 357.000.000 y están ubicadas en 14 comunas.

La preocupación del Gobierno Regional se ha centrado en la defensa social del menor.

En este sentido entre los años 1981 y 1982 prácticamente estará completa la infraestructura básica para la atención del menor en situación irregular, con una inversión de \$ 63.400.000.

En relación al poder judicial, se está construyendo el edificio de los Tribunales de Rancagua, que permitirá mejorar las condiciones materiales de la administración de justicia, en orden a una mayor rapidez y expedición en la tramitación de los procesos. El costo total de la obra es de \$ 81.650.000.

### TRABAJO Y PREVISION SOCIAL

La labor más destacada por su impacto social, se relacionó con la implementación de un sistema de pago expedito de los subsidios otorgados mediante acuerdos celebrados con las municipalidades en aquellas comunas donde no existe oficina del Servicio de Seguro Social o entidad bancaria.

### BIENES NACIONALES

La actividad principal de esta Secretaría Regional se centra en el saneamiento de títulos de dominio. En

este sentido, el Gobierno Regional, a través del F.N.D.R. ha financiado la regularización de 6.100 casos en 15 comunas, con una inversión aproximada de \$ 61.000.000.

### ENERGIA

La principal preocupación del Gobierno Regional es la electrificación domiciliar a sectores de escasos recursos.

En este sentido durante los años 1980 y 1981 se ejecutaron 48 proyectos financiados conjuntamente entre intendencia, municipalidades y comunidad. La inversión regional alcanzó a \$ 46.000.000, y el aporte conjunto de municipalidades y comunidad fue similar.

### OBRAS PUBLICAS

Considerando que el 83 por ciento de la red vial está compuesta por caminos de ripio y tierra, aproximadamente 2.940 Kms., la inversión en Vialidad se ha destinado en gran parte a conservación, alcanzando aproximadamente a \$ 280.000.000. En el período 1980-1982.

Por otra parte, teniendo en cuenta la alta vulnerabilidad de los caminos y puentes, se ha invertido \$ 310.000.000 en defensas fluviales y reparación de puentes, con el propósito de asegurar una permanente transitabilidad.

### ACCION SOCIAL

La inversión pública regional está orientada fundamentalmente hacia los sectores más deprimidos, creando las condiciones para que en el mediano y largo plazo no existan familias en extrema pobreza, sin embargo, es necesario destacar el comportamiento de la ayuda directa que se destina a las familias más necesitadas, vía subsidios en salud, educación, vivienda y alimentación.

La identificación, selección y priorización de las familias presumiblemente con mayor grado de pobreza, se realiza a través de los Comités de Asistencia Social, C.A.S., que se encuentran funcionando en todas las comunas de la región. Los resultados para 1982 indican que, habiendo encuestado el 49,3 por ciento de la población, un 38,3 por ciento de ella se encuentra en condiciones de pobreza.

Entre los programas y subsidios de ayuda directa aplicados en la VI Región, destacan: Actualmente beneficia a 2.656 personas como promedio mensual, con un aumento de 11,6 por ciento respecto a 1981. El monto pagado por este concepto de enero a julio del presente año alcanzó a \$ 69.361.000.



Las alumnas Mabel Putliz, Paola Naveas y Marcela Rojas dialogan con el alcalde porteño, Francisco Bartolucci.

## Escolares porteños organizan ayuda a los ancianos y niños

VALPARAÍSO. — Acciones de solidaridad con los ancianos y con los menores abandonados están realizando los 1.150 alumnos y alumnas de la Escuela Básica D-256, ubicada en Avenida Argentina. Los estudiantes han recolectado azúcar, leche y medicinas, que luego distribuirán en diversos planteles asistenciales de la ciudad. Al mismo tiempo, se encuentran organizando un programa de festividades que incluirá una velada artística y una kermesse, junto con la elección de reina estudiantil, como forma de colaborar con recursos para mejorar el gimnasio del establecimiento.

Para lograr el mejor cumplimiento de las finalidades señaladas, el alumnado se ha agrupado en bloques A, B y C. En el primer día de estas labores reunieron más de 100 kilos de azúcar, en el segundo más de 100 kilos de leche, en el tercero juntaron 5.000 bolsitas de té y en el cuarto obtuvieron una cantidad apreciable de medicamentos.

Como forma de promoción de estas actividades extraescolares, con-

## LABORATORIO EXPERIMENTAL DE ESTUDIOS ASTROLOGICOS

Si usted padece de timidez, depresión, angustia; si tiene problemas familiares, conyugales o desilusiones amorosas; si tiene un familiar alcohólico, drogadicto, o sufre de cualquier otro mal; si padece de tensión nerviosa, ideas obsesivas, problemas de concentración y otros desajustes emocionales, escribanos y recibirá una orientación que lo convertirá en una persona totalmente distinta. Le garantizamos absoluta discreción, seriedad y, sobre todo, honradez. Puede escribir en inglés, español, francés, portugués, italiano, alemán, hindú o griego. Su consulta es gratis.

DIRIJASE A:  
PROFESSOR CABALLERO  
P.O. BOX 188  
Bronx, N.Y. 10460, U.S.A.



## Inglés no piensan aún en solución para caso Malvinas

OTTAWA, Octubre 2 (LATIN-REUTER).— El Secretario de Relaciones Exteriores británico, Francis Pym ha expresado que aún no se puede pensar en una solución a largo plazo sobre las Islas Malvinas.

Durante una reunión de prensa, Pym exhortó la vispera aquí al Gobierno Militar argentino a declarar formalmente un cese de hostilidades y dijo "existe cierta renuencia de Argentina por normalizar las relaciones".

Argentina y Gran Bretaña suspendieron relaciones diplomáticas poco después que tropas argentinas ocuparan las islas el 2 de abril. Tras un conflicto armado, de diez semanas, Gran Bretaña recapturó el archipiélago al rendirse las tropas argentinas.

Pym expresó que resultaba esencial que la estabilidad retornara a la zona y subrayó "los deseos de los isleños son muy importantes".

"Tiene que transcurrir más tiempo antes que podamos pensar en un futuro a largo plazo", dijo.

## Proyectos secretos robaron a los militares mexicanos

MEXICO, Octubre 2 (UPI).— Importantes documentos confidenciales y secretos militares relacionados a la fabricación de dinamita y otros estudios de la industria militar fueron robados a México, informaron autoridades.

Peter Einstein Rabbon, apoderado legal de la Empresa Desarrollo y Planificación S.A., encargada de realizar proyectos secretos, denunció ayer el robo en la decimena denuncia.

Según la denuncia, presentada por Einstein Rabbon, los documentos de capital importancia para estas dependencias del Gobierno, fueron hurtadas de las oficinas de esa empresa por Pablo Rivera Ortega, ex directivo de la misma.

Einstein Rabbon explicó que a este sujeto, quien conservaba buena amistad con todos los empleados ejecutivos de la empresa, se le permitió el libre acceso a todas las oficinas, lo que seguramente aprovechó para apoderarse de varias carpetas que contenían la información.

El robo, descubierto el jueves, consiste en un ejemplar completo sobre la descripción de procesos y una lista de maquinaria y equipo, así como planos detallados que se refieren a una fábrica para la producción de papel de seguridad de billetes de banco, actualmente en estudio en el Banco Central.

De los archivos desapareció también todo un expediente para la creación de una planta de dinamita, una planta de aceite explosivo y otra de desintegración de alta concentración de ácido nítrico, de la industria militar.

## Doce muertos al caer helicóptero en Brasil

SALVADOR BAHIA, (Brasil), Octubre 2 (UPI).— Doce personas murieron al estrellarse un helicóptero en Salvador Bahía, entre ellos el candidato demócrata social al gobierno del Estado, Clériston Andrade, informaron las autoridades.

Andrade de 57 años de edad estaba realizando ayer su campaña política como candidato a gobernador de la Bahía, en elecciones que serán disputadas en noviembre próximo.

Entre sus acompañantes estaban algunos candidatos a diputado federal, estatal, vice-prefecto.

Las autoridades de Itapetinga señalaron que el helicóptero se dirigía a la localidad de Caatinga, donde continuaría la campaña política, cuando se experimentaron dificultades en el vuelo debido a las lluvias y fuertes vientos.

Los tripulantes se comunicaron entonces con la Base Aérea de Salvador. Según algunos testigos, el helicóptero sobrevoló dos veces la ciudad, sin conseguir aterrizar. Después se escuchó una fuerte explosión, en la Sierra de Cambui.

El prefecto de Itapetinga, Jose Espinheira, confirmó anoche, que miembros de los grupos de rescate consiguieron localizar los restos del helicóptero totalmente carbonizados, sin ningún sobreviviente.

Debido a lo difícil que es llegar al área del accidente aún no se habían rescatado ninguno de los cadáveres.

## Aumenta potencia de tormenta "Ernesto"

MIAMI, Octubre 2 (AP).— La tormenta tropical Ernesto, la quinta en el Océano Atlántico, este año, se intensificó anoche y se estima que ganará todavía más velocidad hoy, dijeron los meteorólogos.

Ernesto, que se originó al sudoeste de Bermuda el jueves, aumentó sus vientos máximos a 97,5 kilómetros por hora, añadieron.

"Podría aumentar otros 7 a 15 kilómetros más, lo que lo convertiría en un huracán", dijo Bob Sheets del Centro Nacional de Huracanes. "Pero si se transforma en un huracán, será un huracán mínimo. Podría intensificarse lentamente, pero no esperamos nada dramático".

A las 06.00 horas (10.00 GMT), Ernesto estaba a unos 30 kilómetros al sudoeste de Bermuda.

La tormenta se estaba desplazando en dirección este-noreste a 15 kilómetros por hora y se espera que continúe en la misma dirección, con un aumento gradual de velocidad en las próximas 24 horas, dijo Sheets.

## URSS acusa a EE.UU. de preparar guerra nuclear

NACIONES UNIDAS, NUEVA YORK, 2 (AP).— El Ministro de Relaciones Exteriores de la Unión Soviética, Andrei A. Gromyko, acusó ayer al gobierno de los Estados Unidos de crear una "atmósfera de mentiras, histeria e intoxicación chauvinista" para lograr así "la aprobación de astronómicos presupuestos militares".

Hablando ante la Asamblea General de las Naciones Unidas, que realiza su trigésimo séptima sesión anual, Gromyko dijo que el gobierno estadounidense planea una guerra nuclear con "la sangre fría y la serenidad de sepultureros".

Mientras hablaba, unos 200 manifestantes ubicados en la Avenida que pasa frente a la Sede del Organismo Mundial realizaban un acto de protesta contra la intervención de la URSS en Afganistán: Quemaron una bandera soviética y ahorcaron en efígie al Presidente Leonid I. Brezhnev.

Una veintena de manifestantes intentó obstruir el tránsito por la Avenida, pero su propósito fue impedido por la intervención de la policía.

Gromyko dijo que el gobierno del Presidente Ronald Reagan estaba enajenando recursos de "propósitos pacifistas tales como la eliminación del desempleo y la lucha contra la inflación".

El Secretario de Estado norteamericano George P. Shultz había hablado ante la Asamblea General en representación de los Estados Unidos, y sus críticas de la Unión Soviética no revistieron la severidad de las de Gromyko. Se limitó a mencionar el papel que está jugando el Kremlin en Afganistán y la supresión de derechos humanos en la URSS misma.

Ninguno de los dos estadistas estuvo presente en la Sala de la Asamblea cuando hablaba el otro. El martes de esta semana se habían reunido en privado y no pudieron llegar a coincidencia alguna relativa a los diferendos existentes entre sus respectivos países. Volverán a entrevistarse el lunes.

## Solicitan restituir a Isabel Perón sus derechos políticos

BUENOS AIRES, 2 Octubre (ANSA).— Líderes de tendencias enfrentadas del peronismo coincidieron en pedir al gobierno militar que restituya los derechos políticos y civiles a la ex Presidenta Isabel Perón.

Aunque la ex Presidenta se abstuvo totalmente de intervenir en política desde su derrocamiento en marzo de 1976, su figura pareció surgir como "prenda de unificación" del polifacético movimiento mayoritario en la Argentina desde los años 40, en una declaración que firmaron unos 400 abogados entre los que se contaban importantes ex funcionarios y caudillos de tendencias que abarcan desde las franjas moderadas hasta las de un tibia "izquierdismo".

Actualmente Isabel Perón se encuentra residiendo en España a donde

vivió a mediados de 1981 tras permanecer más de cinco años encarcelada por el gobierno militar.

La ex Presidenta fue incluida por el gobierno militar en un "acto de responsabilidad institucional" que la privó de sus derechos políticos, y posteriormente fue condenada a ocho años de prisión e inhabilitada a perpetuidad en un proceso por malversación de fondos.

La sentencia fue recientemente confirmada por la Corte Suprema de Justicia lo que pareció alejar definitivamente la posibilidad de que la ex Presidenta pudiera participar activamente en las elecciones prometidas para 1983/84, criterio que avalaron, más o menos abiertamente, importantes dirigentes como el vicepresidente del Partido Justicialista (Peronista) Deolindo Bittel.



LA PAZ, Bolivia.— Antonio Arantibar, diputado por la Unión Democrática y Popular, pide a los representantes de la Cámara de Diputados un minuto de silencio por Marcelo Quiroga, muerto durante el golpe de estado de García Meza. (Radiofoto UPI).

## Guatemala no asistirá a reunión de cancilleres

GUATEMALA, 2 (AP).— Guatemala no asistirá a la anunciada reunión de Cancilleres en San José, Costa Rica, porque "no fue invitada", según reveló hoy el Ministro de Relaciones Exteriores Eduardo Castillo Arriola.

"Guatemala no asistirá a una reunión de Cancilleres que se celebrará en Costa Rica, porque no fue invitada, y porque no desea hacer alianzas militares de ninguna naturaleza", dijo a los periodistas el Canciller.

La cita de San José se ha anunciado como una reunión de los Cancilleres de Centroamérica y del Caribe, pero Castillo Arriola indicó que tenía información que sólo estarían presentes Colombia, Costa Rica, El Salvador, Honduras y Belice.

El Canciller estimó que la no invitación a Guatemala se debió a que conocen la posición de nuestro país de "no reconocer la unilateral independencia de Belice" la cual fue concedida por el Reino Unido el 21 de septiembre del año pasado.

Seguidamente puntualizó "no creo que tengamos ningún interés en esas alianzas militares contra ninguno, porque tenemos el interés de cooperar con todas las naciones del mundo".

## Droga envenenada cobró su séptima víctima en Chicago

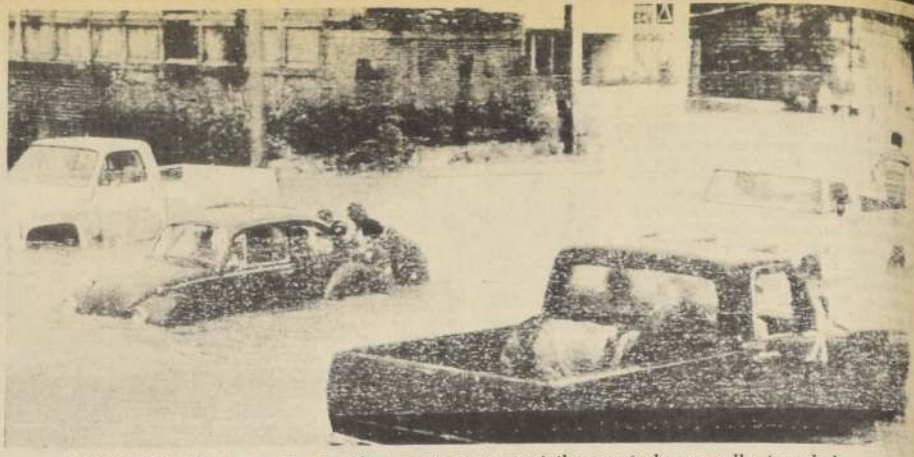
CHICAGO, 2 (AP).— Una azafata que tomó el analgésico Tylenol extrapotente, aparentemente antes de que se divulgara la noticia de que algunas cápsulas contenían cianuro, hizo subir a siete el número de personas que han muerto envenenadas en la zona de Chicago en los últimos días.

La administración de drogas y alimentos advirtió al público que no debía tomar Tylenol extrapotente en cápsulas y los investigadores señalaron que buscaban a un "demente", posiblemente un "empleado resentido" que puso el cianuro en las cápsulas después de su envío al Estado de Illinois.

Johnson y Johnson, la empresa fabricante de Tylenol, ofreció una recompensa de 100.000 dólares por cualquier información que condujera a la detención y convicción del responsable de la adulteración.

Lawrence Foster, vicepresidente para Relaciones Públicas de la empresa, explicó que el cianuro de potasio era utilizado en análisis químicos en algunos laboratorios de la compañía, pero no en el proceso de fabricación de medicamentos.

La policía trata de determinar cuando fue colocado el veneno en las cápsulas del medicamento, que aparentemente fueron vaciadas y vueltas a llenar con el cianuro.



CULIACAN, México.— Una familia empuja su automóvil a través de una calle inundada debido a las fuertes lluvias que ha provocado el paso del huracán Paul. (Radiofoto UPI).

## Graves daños causaron inundaciones en México

CULIACAN, MEXICO, 2 Octubre (UPI).— Las inundaciones causadas por el huracán Paul dejaron a 400.000 personas aisladas en dos ciudades del norte de México y a 140.000 sin hogar en las áreas devastadas, informaron las autoridades.

La agencia noticiosa oficial Notimex señaló que 24 personas murieron por la tempestad, sin embargo la policía en Culiacán, capital del estado de Sinaloa dijo ayer que sólo se había confirmado la muerte de seis personas y por lo menos 82 más lesionadas.

La policía no confirmó el informe de que ayer se encontraron otros cuatro cadáveres en Salvador Alvarado a 102 kilómetros de Culiacán.

El huracán Paul entró a la costa oeste de México el jueves con vientos huracanados de uno 190 kilómetros por hora y fuertes lluvias que obligaron la evacuación de miles de personas de un pueblo.

El gobernador del estado, Antonio Toledo Corro, señalado que 130.000 personas quedaron sin hogar por los fuertes vientos o las inundaciones que acabaron con miles de casas en Sinaloa. Otras autoridades dijeron que 10.000 personas tuvieron que abandonar sus hogares en Baja California.

El pueblo pesquero de Topolobampo, cerca de la ciudad de Los Mochis quedó destruido por los vientos huracanados y seis embarcaciones pesqueras fueron hundidas.

Las personas tuvieron que subir a los techos de sus hogares para escapar de las inundaciones en el pueblo de Playón al noreste de Culiacán.

En la ciudad costera de Los Mochis, segunda ciudad del estado con 400.000 habitantes, los vientos huracanados arrancaron los techos de miles de hogares, forzando a 30.000 personas a buscar refugio en iglesias y edificios de gobierno.

## Argentina rechaza designación de un ex ministro boliviano

BUENOS AIRES, Octubre 2 (AP).— El gobierno argentino habría solicitado al de Bolivia que no enviara como agregado militar al ex Ministro del Interior de ese país, coronel Luis Arce Gómez, por "no considerar oportuno este momento" para su llegada, según una versión periodística difundida hoy.

La agencia independiente Diarios y Noticias (DYN) atribuyendo su información a fuentes diplomáticas confiables, agregó que esa sugerencia le fue elevada ayer aquí al embajador boliviano en Buenos Aires, Luis Roque Terán.

Voceros del gobierno rehusaron comentar esa información.

Arce Gómez fue Ministro del Interior del régimen del general Luis García Meza, quien en 1980 derrocó al gobierno de la Presidenta Lidia Gueiler.

La prensa estadounidense lo involucró, cuando era ministro, con el tráfico de drogas y recientemente familiares de izquierdistas exigieron que Arce Gómez no abandonara Bolivia hasta que se esclareciera una matanza de ocho dirigentes del Movimiento de Izquierda Revolucionaria.

## D.C. salvadoreños ceden municipios a opositores

SAN SALVADOR, Octubre 2 (UPI).— El Partido Demócrata Cristiano cedió 35 de sus municipios ganados en las elecciones de marzo para que los partidos opositores puedan designar alcaldes.

Julio Adolfo Rey Prendes, secretario general del PDC, dijo ayer que "nuestros simpatizantes deberán de comprender que tenemos que ceder, para asegurar nuestro triunfo en futuras elecciones".

Al aceptar el PDC la tesis del Presidente de la República, se consolida el gobierno del doctor Alvaro Magaña, del que el líder demócrata cristiano dijo que "no es un gobierno de unidad nacional el que existe, sino que todos hemos hecho un esfuerzo común para afianzar la democracia".

## Un nieto de Hirohito hará visita a Brasil

BRASILIA, 2 Octubre (ANSA).— Para una visita de dos semanas al Brasil llegará el lunes próximo a Brasilia el Príncipe Naruhito, hijo del Príncipe heredero del Japón, Akihito, y nieto del Emperador Hirohito.

El Príncipe "Hiro", como es popularmente llamado, tiene 22 años, está graduado en historia y no ejerce ningún cargo público por el momento.

Es la primera vez que el Príncipe visitará Brasil.

El río Sinaloa se desbordó e inundó la ciudad de Guasave forzando a otras 10.000 personas a abandonar sus hogares, informó el alcalde de Guasave Roque Chávez Castro.

Agregó que las aguas empezaban a bajar pero que los caminos que llevan a la ciudad de 250.000 habitantes estaban interrumpidos.

Toledo Corro agregó que el huracán derribó puentes y líneas de energía eléctrica y telefónicas y destruyó cosechas en la parte norte del estado, causando daños por unos 20 millones de dólares.

"No sólo se perdieron las cosechas y las casas, sino habrá también escasez de alimentos y medicinas".

Otras 150.000 personas quedaron aisladas en Guamuchil dejando a la ciudad "totalmente incomunicada por tierra o teléfono", agregó un vocero de la oficina del gobernador.

## Gobierno salvadoreño busca negociar con los rebeldes

MEXICO D.F. 2 Octubre (LATIN-REUTER).— A pesar de sus energías negativas, el gobierno salvadoreño, respaldado por los Estados Unidos, procura abrir negociaciones con los guerrilleros izquierdistas que combaten contra el Ejército en una costosa guerra civil que ninguna de las partes puede esperar ganar.

Pero según fuentes diplomáticas bien ubicadas en América Central, los intentos por iniciar las conversaciones este año no llegaron a nada, principalmente porque las filtraciones a la prensa pusieron en aprietos a los dirigentes salvadoreños, públicamente comprometidos con una plataforma de "ni conversaciones ni contactos".

"Las conversaciones de paz son un tema extremadamente delicado en El Salvador", dijo un diplomático. "Tan pronto como los contactos se hacen públicos, el asunto se termina. Todo el mundo se retrae, todo el mundo niega. Nadie quiere asomar la cabeza. Y esto vale tanto para el gobierno como para la izquierda".

Los diplomáticos dicen que el gobierno salvadoreño querría iniciar un diálogo con los rebeldes si pudiera hacerlo sin temor a una publicidad que pudiera poner en peligro la posición de los negociadores en el complejo laberinto de la política interna salvadoreña.

En septiembre, el Presidente Alvaro Magaña negó firmemente estar estudiando una propuesta de los guerrilleros para negociar, transmitida por el Canciller costarricense Fernando Volio durante una reunión secreta. Pero no negó que se hubiera realizado el encuentro.

### ACUSACION

SAN SALVADOR, 2 Octubre (LATIN-REUTER).— El Embajador estadounidense en El Salvador Deane Hinton lanzó nuevas críticas contra Nicaragua, acusándola de apoyar a los guerrilleros izquierdistas en El Salvador.

"Hay varios problemas en América Central, pero creo que el más sobresaliente es Nicaragua", dijo anoche a un grupo de empresarios estadounidenses en San Salvador.

"La actitud de su gobierno de apoyar a los movimientos guerrilleros en El Salvador tornó al conflicto aquí en una gran guerra sangrienta", afirmó Hinton.

Dijo que Nicaragua continuaba enviando armas a El Salvador "por mar y tierra" y que cuando no pudiese enviar armas mandaría asistencia técnica.

Hinton sostuvo que Nicaragua se convirtió en un satélite de la Unión Soviética.

## Breves

### Belaúnde

LIMA, 2 (AP).— El Presidente Fernando Belaúnde Terry declaró que el restablecimiento de un sistema constitucional de gobierno en Bolivia "es un hecho de gran trascendencia para Latinoamérica". Belaúnde dijo que viajará a La Paz el próximo sábado 9 para asistir a la ceremonia en que "probablemente será declarado como nuevo Presidente el doctor Hernán Siles Zuazo".

### Edificios

PANAMA, 2 (AP).— Panamá recibió ayer 100 edificios transferidos por las fuerzas militares norteamericanas en cumplimiento del Tratado del Canal firmado en 1977, informó el semanario militar "The News", editado por el comando meridional del Ejército de Estados Unidos acantonado aquí. Entre los edificios transferidos figuran 88 casas residenciales situadas en el sector de "Altos de Curundu", tres kilómetros al norte del centro de la ciudad de Panamá.

### Designación

GUATEMALA, 2 (AP).— El coronel Carlos Enrique Vides Reynoso asumió ayer aquí el cargo de Viceministro de la Defensa Nacional, que estaba vacante. Vides Reynoso se venía desempeñando como Secretario General de dicho Ministerio y cuyo titular es ahora el general Oscar Humberto Mejía Victores.

### Dólares

MEXICALI, MEXICO, 2 (AP).— Roberto de la Madrid, gobernador del Estado de Baja California, dijo aquí ayer que ha pedido al gobierno nacional que permita la existencia de cuentas en dólares estado unidenses en los bancos recientemente nacionalizados en todo el país. De la Madrid apeló también a los hombres de negocios y al Presidente José López Portillo directamente, pidiendo que se permita que Baja California continúe siendo una zona de libre comercio, por lo menos hasta 1985.

### Cartas

MANAGUA, Octubre 2 (LATIN-REUTER).— Nicaragua recibió cartas de gratitud de varias organizaciones evangélicas por la devolución de sus iglesias que se hallaban ocupadas por grupos milicianos gubernamentales, dijeron voceros oficiales. La Iglesia Morava y los Adventistas del Séptimo Día agradecieron ayer a Nicaragua por liberar a las iglesias que fueron tomadas el mes pasado bajo el pretexto de que estaban ayudando a guerrilleros derechistas que buscaban derrocar el gobierno, dijeron los portavoces.

### Cañones

MEXICO DF, 2 (AP).— Dos cañones de la Armada británica hallados por un campesino cerca de La Habana, fueron instalados ayer en un museo de esa ciudad, informa la agencia cubana oficial Prensa Latina. El despacho, llegado aquí, dice que cada uno pesa aproximadamente cuatro toneladas. La Armada británica tomó La Habana en 1762, pero Prensa Latina dice que no se sabe exactamente cómo los cañones fueron trasladados a la finca en Guatmo, donde se les halló.

## Asesino de Gemayel sería agente sirio

BEIRUT, 2 (AP).— El detenido por su presunta vinculación con el asesinato del Presidente electo Bashir Gemayel pertenece a un partido libanés pro sirio, informó hoy la Agencia Central de Información (ACI), vinculada al partido cristiano Falange.

La radio Voz del Líbano, dirigida por el Partido Falange de la familia Gemayel, dijo que el individuo era un agente de los servicios de inteligencia sirio y palestino.

Ambos medios identificaron al detenido como Habib Shartouni, miembro de uno de los 13 grupos izquierdistas que constituyen la coalición Movimiento Nacional. Este movimiento luchó en la Guerra Civil de 1975 y 1976 junto con las guerrillas palestinas contra las milicias de la Falange Cristiana.

## Milagro en Lourdes

PARIS, 2 Oct. (ANSA).— Una muchacha italiana, Delizia Cirilli, de 17 años, se curó en Lourdes de un tumor maligno considerado "fatal" por sus médicos.

Así lo afirma el "Comité Internacional Médico de Lourdes", que reconoció el caso de la muchacha siciliana como un "fenómeno contrario a las observaciones y a las previsiones de la experiencia médica e inexplicable desde el punto de vista científico".

En el hospital quirúrgico para niños de la Universidad de Catania, a Delizia Cirilli, le había sido diagnosticado un sarcoma al nivel de la extremidad superior de la tibia derecha, considerado "absolutamente fatal".

## Síntesis del cable

PERIODISTAS

MADRID, Octubre 2 (ANSA).— El inglés Paul Hodgson de la BBC fue elegido nuevo presidente de la Asociación de Periodistas Europeos en el curso del XX Congreso de este organismo que se celebra actualmente en la ciudad española de Oviedo. Hogson sucede al francés Jean Pierre Gouzy.

MASONERIA

FLORENCIA, Octubre 2 (ANSA).— Lino Sakini, ex gran maestro del "Gran Oriente de Italia", la más importante logia masonica italiana, murió anoche en Florencia a raíz de una hemorragia cerebral. Sakini, de 57 años, profesor de medicina nuclear, se sintió improvisadamente mal ayer por la tarde mientras visitaba a un paciente. Auxiliado y transportado al hospital, falleció algunas horas más tarde, poco después de la medianoche GMT.

ATAQUE

KALKAR, ALEMANIA OCCIDENTAL, 2 (AP).— La policía empleó hoy gas lacrimógeno y cañones de agua para dispersar revoltosos que arrojaban cocteles molotov, bengalas, ladrillos y botellas para protestar la proyectada construcción de un reactor nuclear en esta ciudad.

ARRESTO

ALESSANDRIA (PIEMONTE), Octubre 2 (ANSA).— La dama de compañía de la hermana del Rey Hussein de Jordania fue arrestada hoy en Alessandria (Piemonte) por importación clandestina de piedras preciosas por un valor de casi un millón de dólares.

Con la mujer, Hasson Aminah de 49 años, fue encarcelado también su hijo, Joahar Sreed Mohamed, de 27 años. Los dos fueron arrestados por los Carabineros mientras en taxi estaban yendo de Milán, a Valenza, uno de los mayores centros de producción de joyas.

PREMIO

OVIEDO, ESPAÑA, 2 (AP).— El filósofo argentino Mario Augusto Bunge recibió hoy el premio de Comunicación y Humanidades "Príncipe de Asturias". En la categoría de cooperación iberoamericana lo obtuvo el uruguayo Enrique Iglesias, Subsecretario General de la ONU y Secretario Ejecutivo de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL).

PARLAMENTO POLACO

VARSOVIA, Oct. 2 (DPA).— El Parlamento polaco ha sido convocado para el sábado de la semana próxima para deliberar sobre una nueva ley sobre sindicatos. La Ley prevé la disolución de todos los sindicatos existentes, sobre todo el suspendido "Solidaridad", en su lugar se crearán nuevos sindicatos, por lo pronto, a nivel de empresas.

En la agenda de la sesión parlamentaria figura además una nueva ley sobre las asociaciones de agricultores lo que significa que este sector no podrá fundar un nuevo sindicato. La fundación del sindicato autónomo "Solidaridad Agrícola" provocó en su día fuertes controversias con el Gobierno.

El Primado de Polonia, Arzobispo Josef Glemp, anunció hace poco que si "Solidaridad" es disuelta, la Iglesia Católica polaca demandará su restauración, manifestando además el temor que en el proceso de disolución se produzcan nuevos disturbios.



COMO, Italia.— Gaby Kiss Maerth (al centro), hija de 18 años de un rico empresario británico, aparece después de ser liberada tras su secuestro. (Radiofoto UPI).

## Irak pidió reunión urgente del Consejo de Seguridad de la ONU

La petición la hizo luego que Irán capturó importante zona ubicada al este del país. Informan haber rechazado una segunda ofensiva iraní

LONDRES 2 Octubre (UPI).— Irak pidió una reunión urgente del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, después que Irán capturó territorio estratégico al este de Irak, en una feroz ofensiva.

Las fuerzas iraníes recuperaron ayer tres colinas sobre la ciudad iraní de Mandali, a 100 kilómetros al este de la capital Bagdad. Respondieron siete contra-ataques durante 12 horas de enfrentamientos durante el asalto por aire y por tierra realizado poco después de la medianoche del jueves, según la agencia noticiosa oficial de Irán, Irna.

"Las barreras del camino hacia Bagdad han sido destruidas", señaló radio Teherán. Dijo que 150 kilómetros cuadrados de territorio y seis puestos fronterizos que tenía Irak desde que se inició la guerra hace dos años, habían sido recuperados.

Fuerzas militares iraníes, citadas por Irna, dijeron que dos batallones iraníes estaban en alerta al realizar la ofensiva.

Irán agregó que uno de los 35 soldados iraníes hechos prisioneros, dijo que todo su batallón de unos 800 hombres había sido muerto o capturado. Sin embargo, no se confirmó independientemente el número de bajas.

Durante la guerra ambos lados han exagerado el número de bajas con fines de propaganda.

Sin embargo, el repentino acercamiento diplomático de Irak a las Naciones Unidas parecía señal de avances significativos de Irán en la larga-metida esperada ofensiva.

ANUNCIO

NICOSIA, CHIPRE, 2 Octubre (AP).— Irak informó hoy que sus fuerzas rechazaron una segunda ofensiva iraní en Sumar, en el sector central del frente de batalla entre ambos países, donde los iraníes afirmaron haber retomado varias alturas estratégicas.

Un comunicado militar transmitido por radio Bagdad dijo que los iraníes iniciaron una nueva ofensiva en todo el frente de Sumar y fueron rechazados tras una lucha que duró toda la noche.

Agregó que algunas unidades iraníes trataron de atrincherarse a uno o dos kilómetros dentro del territorio iraní, mientras otras intentaban penetrar las líneas iraníes. "Pero las fuerzas iraníes enfrentaron a las atacantes y frustraron todos los intentos del enemigo", añadió el comunicado y dijo que las fuerzas iraníes "preparan un contraataque".

Esto pareció una indirecta admisión de la afirmación iraní ayer de que sus fuerzas "liberaron" una zona de su territorio ocupada por Irak de unos 150 kilómetros cuadrados, además de retomar varias alturas estratégicas que dominan la población fronteriza iraní de Mandali.

## En noviembre empiezan a discutir plan de paz para el Medio Oriente

EL CAIRO, Oct. 2 (UPI).— Las negociaciones entre Israel, los países árabes y Estados Unidos sobre el plan de paz para el Medio Oriente del Presidente Ronald Reagan comenzará el próximo mes, informó hoy el semanario Octubre.

Sin embargo, un vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores pronto refutó al semanario descartando la información como "pura conjetura".

"No tenemos ningún conocimiento sobre eso", dijo el vocero.

Una breve información en la sección "Periscopio" de la revista decía: "Hemos sido informados que las negociaciones sobre el plan del Presidente Reagan y una solución global palestina, asociando una entidad palestina a una federación o confederación jordana, comenzará en noviembre".

"Los participantes serán Egipto, Israel, Estados Unidos, Jordania y Arabia Saudita, el que se describe usualmente como la parte presente-ausente" señaló el semanario.

El plan que Reagan anunció el primero de septiembre propuso la auto-

nomía palestina en los territorios ocupados del margen occidental y Gaza "en asociación con Jordania", descartando la idea de un estado independiente palestino y la idea de soberanía israelí sobre los dos territorios.

Egipto aceptó el plan con algunas reservas, pero Israel lo rechazó de plano.

EMBAJADOR

EL CAIRO, 2 de Octubre (DPA).— Círculos allegados al Ministerio egipcio del Exterior en El Cairo desmintieron hoy informaciones procedentes de Israel sobre que el embajador egipcio en Tel Aviv, Saad Murtada, sería separado de su cargo.

Las fuentes desmintieron también que Murtada hubiese realizado una gestión personal ante su gobierno para conseguir ser reemplazado en la Embajada egipcia en Israel por motivos de salud.

El gobierno egipcio llamó a Murtada a El Cairo, en septiembre pasado, en protesta por las acciones militares israelíes en el Líbano.

## Quitaron pasaporte a cinco miembros de Banco Ambrosiano

MILANO, Octubre 2 (ANSA).— La magistratura milanese decidió retirar los pasaportes a cinco funcionarios del sector exterior del Banco Ambrosiano, el Instituto de Crédito Italiano cuyo presidente, Roberto Calvi fue hallado ahorcado en Londres el 18 de junio último, tras haber dejado en Italia una espectacular quiebra.

Los cinco —Giuseppe Botta, Adriano Bianchi, Felippo Leoni, Alessandro Mennini y Carlo Luigi Costa— recibieron también comunicaciones judiciales por el delito de concurso en quiebra fraudulenta (el Banco Ambrosiano —liquidado en agosto pasado— fue declarado insolvente por alrededor de un billón de libras, más de 710 millones de dólares. En su lugar se creó el "Nuevo Banco Ambrosiano" con la participación de siete bancos).

Días atrás recibieron comunicaciones judiciales casi todos los ex miembros del Consejo Administrativo del Instituto de Crédito Liquidado. Entre ellos el editor Andrea Rizzoli (implicado en el caso de la logia masónica P2, de la que también Calvi era miembro), Carlo de Benedetti, administrador delegado de la "Olivetti", una de las mayores industrias de la informática en Italia, y Carlo Pesenti,

importante empresario en el sector del cemento.



MILAN, Italia.— Francesco Dellacha, de 54 años, subdirector general del Banco Ambrosiano, es sacado en una ambulancia después que cayó de una ventana del cuarto piso de las oficinas del banco en un aparente suicidio, según informó la policía. (Radiofoto AP).

## Mejoran las condiciones de seguridad en Líbano

Marines estadounidenses consolidan posiciones en Beirut

BEIRUT, Septiembre 2 (AP).— Las condiciones de seguridad siguen mejorando en esta capital desde el destacamiento de la fuerza multinacional de paz, a pesar de que una persona pereció hoy al estallar una mina en una zona céntrica y la policía debió desactivar una bomba en un automóvil en el sector occidental de la ciudad. La radio estatal libanesa informó que el transeúnte, no identificado de inmediato, murió cuando la mina estalló en la céntrica avenida de Beshara El-Kohury.

Agregó que la policía advirtió a los residentes que se mantengan fuera de las zonas con escombros que todavía no han sido registrados por expertos en explosivos.

El Ejército libanés y unidades de ingenieros del contingente francés están registrando la capital en busca de minas y bombas sin detonar dejadas por la lucha entre los israelíes y la Organización para la Liberación de Palestina.

Por su parte, el Presidente Amin Gemayel continuó con sus esfuerzos para imponer seguridad al ordenar la reimposición de la pena capital para asesinos y secuestradores, informó la prensa.

La radio dijo que Gemayel se reunió con el Primer Ministro y Ministro del Interior, Shafik Wazzan, el Comandante del Ejército, general Victor Khoury, y el Comandante de las Fuerzas de Seguridad, General Amed Al-Haji, y acordaron averiguar el mecanismo judicial del país luego de días de caos interno.

La radio también dijo que se discutió la posibilidad de crear una fuerza especial de destacamiento rápido, in-

tegrada por el Ejército y la policía, para enfrentar emergencias de seguridad.

MARINES

BEIRUT, Octubre 2 (UPI).— Los marines estadounidenses consolidaron hoy cautelosamente sus fuerzas de paz cerca del aeropuerto de Beirut, después de un día de intensa búsqueda de minas y bombas sin estallar.

El destacamiento de los 1.200 marines norteamericanos quedó virtualmente estático el viernes mientras se continuaba en la cabeza de playa la búsqueda de explosivos similares a los que causaron la muerte de un marine estadounidense e hirió a tres más el jueves.

El enviado estadounidense Philip Habib voló a Beirut para una reunión con el Presidente Amin Gemayel y sus principales asesores.

Al arribar al recién abierto aeropuerto, Habib dijo a los periodistas que "la situación es la que ven, el aeropuerto ha sido reabierto y nosotros, como todos los demás, estamos trabajando".

Radio Beirut, informó que Habib y Gemayel enfocaron sus conversaciones sobre "los planes para evacuar todas las tropas extranjeras del Líbano en las próximas semanas".

Después de una tarde de conversaciones, Habib abordó su jet ejecutivo para un corto vuelo a Damasco donde continuará su misión en el Medio Oriente con dirigentes sirios.

En Beirut, el diario falangista Al Amal dijo que el asesino del hermano del Presidente Amin, Bashir Gemayel, había sido arrestado y que había confesado el asesinato.

Gemayel y 21 altas autoridades falangistas fueron asesinadas el 14 de septiembre cuando una bomba de control remoto estalló en el edificio de las oficinas del partido político.

Las autoridades oficiales del Líbano no confirmaron el informe de Al Amal.

DETENCIONES

BEIRUT, 2 Octubre (ANSA).— Son mil las personas detenidas hasta ahora por el Ejército libanés en Beirut Occidental en su mayor parte en el campo palestino de Burj El Barajne, declaró hoy un portavoz oficial.

Según el autorizado diario "An Nahar" sólo en el campo de Burj El Barajne los militares detuvieron días pasados a 578 personas.

Según la versión oficial, el Ejército tiene el encargo de localizar a los extranjeros que están en Líbano sin permiso de estado. "No detenemos a los palestinos en cuanto tales sino a todo árabe o extranjero que esté ilegalmente en el Líbano" declaró el portavoz.

SOVIETICOS

BEIRUT, 2 Octubre (ANSA).— La embajada soviética en esta capital pidió autorización al gobierno libanés para que vengan de Moscú técnicos especiales que localicen las bombas sin explotar colocadas probablemente en el edificio de la representación diplomática. En la localización de bombas en Beirut ya están trabajando artilleros franceses, norteamericanos e italianos.

## Schmidt inició su campaña para recuperar gobierno de Alemania

BONN, 2 (UPI).— El nuevo Canciller democristiano alemán Helmut Kohl, radiante con su victoria, prometió hoy a sus compatriotas "comenzar de nuevo", pero el Partido Social Demócrata del derrotado Helmut Schmidt, lo acusó de un "frio juego de poder".

Apenas un día después que el Parlamento aprobó un voto de censura que produjo el cambio de cancilleres, reemplazando a Schmidt con Kohl, los social demócratas empezaron con su campaña para devolver a Schmidt al poder en las elecciones del 6 de marzo prometidas por Kohl.

La campaña se basa en la gran popularidad de que todavía goza Schmidt y la acusación de traición que los Social Demócratas han venido haciendo contra el jefe de los demócratas libres, Hans-Dietrich Genscher, cuya deserción de la coalición hizo caer el gobierno de Schmidt.

Aprovechando la moción para forzar la renuncia de Genscher en el Congreso Extraordinario del Partido Demócrata Libre el 16 de octubre, los social demócratas ofrecieron hoy formar de nuevo la coalición con los demócratas libres si se deshacen de Genscher.

DUDAS

BONN, 2 (AP).— El nuevo Canciller Helmut Kohl asumió el poder con una promesa de enfrentar los problemas económicos que contribuyeron a la caída de su predecesor, Helmut Schmidt, pero existen dudas en el país de que pueda lograr sus objetivos.

Kohl, que prestó juramento ayer luego de que Schmidt fue retirado del poder por un voto de confianza negativo, dijo que su principal prioridad será combatir el desempleo.

Pero incluso los periódicos conservadores como el "Frankfurter Allgemeine", que respaldan a Kohl, observaron que la tarea no será fácil.

Algunos periódicos mostraron escepticismo sobre la capacidad de Kohl para superar la crisis económica y disminuir el 7.4 por ciento de desempleo, el peor desde el fin de la Segunda Guerra Mundial.

Otros observaron que Kohl verá su gestión obstaculizada por su necesidad de mantener la nueva coalición de gobierno, y algunos dijeron que Kohl se limitará a encabezar un gobierno de transición hasta las elecciones de marzo.

URSS

MOSCU, 2 (DPA).— El diario soviético "Pravda" se abstuvo hoy de comentar el cambio de gobierno en Alemania Occidental, donde los democristianos recuperaron el poder en Bonn ayer después de 13 años de predominio socialdemócrata.

La agencia había reseñado anoche que el gobierno soviético abriga la esperanza de poder cooperar con el nuevo gobierno de Bonn. Según "Novosti", los dirigentes del Kremlin confían en que el gobierno cristiano-demócrata-liberal que preside Kohl "aprovechará los frutos de la distensión y de la cooperación mutua".

LIBERALES

BONN, 2 (ANSA).— La elección del nuevo jefe del gobierno de la República Federal Alemana, el democristiano Helmut Kohl, tuvo el efecto hoy de aumentar la división dentro del Partido Liberal que apoyó su candidatura tras haber salido, el pasado 17 de septiembre, de la coalición gubernamental con los socialdemócratas de Helmut Schmidt.



Helmut Schmidt



Helmut Kohl

La Federación Liberal de Hamburgo pidió anoche, con una estrecha mayoría su dirección, la dimisión del presidente del Partido Hans Dietrich Genscher, autor del viraje de Centro-derecha después de trece años de gobierno liberal-socialdemócrata. La conducta de Genscher, quien ocupará el puesto de Vice-jefe de Gobierno y Ministro de Relaciones Exteriores, fue desaprobada con una moción que obtuvo 50 votos contra 44. En el documento se deplora la forma en la que

"el Partido Liberal (FDP) abandonó la coalición con la SPD (Socialdemócrata) entablando negociaciones con los demócratas-cristianos para elegir Jefe de Gobierno a Helmut Kohl a través de un voto de desconfianza constructiva".

En Bonn, la diputada Ingrid Matthäus Maier, quien ayer se pronunció en el Parlamento contra la elección de Kohl, anunció su dimisión como presidenta de la Comisión de Finanzas del Bundestag (Parlamento).

## Piden al Papa que evite un "holocausto nuclear"

CIUDAD DEL VATICANO, Oct. 2 (LATIN-REUTER).— El Papa Juan Pablo II recibió una exhortación de 50 destacados científicos mundiales sobre la "urgente necesidad" de evitar un holocausto nuclear, dijeron hoy fuentes del Vaticano.

Los científicos, que no fueron mencionados, enviaron el mensaje al Pontífice al culminar una conferencia auspiciada por el Vaticano sobre la amenaza de una guerra nuclear y sus consecuencias.

"La ciencia no podría ofrecer al mundo una verdadera defensa contra las consecuencias de una guerra nuclear, dijeron.

"No existe una verdadera posibilidad de defender a una ciudad en la que el efecto de una ojiva nuclear sería provocar la destrucción masiva", añadieron.

Al destacar que la situación internacional se ha deteriorado y que crecen las divergencias y suspicacias, dijeron que una aniquilación nuclear podría producirse "por error, por error de cálculo en un periodo de gran tensión política y militar".

Los líderes y Gobierno tienen la gran responsabilidad de proteger a sus poblaciones contra la guerra nuclear, dijeron los científicos, exhortando a todas las naciones a limitar el número de sus armas.

Al subrayar que existen unas 50.000 ojivas nucleares, los científicos dijeron que por primera vez en la historia el hombre corre el riesgo de destruir toda la civilización.

En España

## Detenidos tres oficiales por presunta conspiración

MADRID, Oct. 2 (LATIN-REUTER).— Tres coroneles españoles sospechosos de estar involucrados en una conspiración contra el Estado fueron detenidos hoy, acrecentando el ambiente de tensión cuando falta menos de un mes para una elección general en que, según todos los indicios, la izquierda podría acceder al poder.

El Ministerio de Defensa informó que el Ejército y las Fuerzas de Seguridad arrestaron a 3 oficiales e incautaron documentos que demostrarían que estaban involucrados en actividades contra la Seguridad del Estado.

Los altos jefes militares fueron identificados como Luis Muñoz Gutiérrez, Jesús Crespo Cuspinera y su hermano, José Crespo Cuspinera. Fuentes informadas dijeron que los tres militares pertenecen al arma de artillería.

El Ministerio no brindó otros detalles sobre el operativo de arresto, que habría estado a cargo de una brigada especial "Anti-Putsch" establecida luego del frustrado golpe de Estado del año pasado para investigar las actividades de los sectores ultraderechistas.

## 60 muertos...

(Viene de la Pág. 1-A)

transportados en vehículos particulares, ya que la cantidad de ambulancias existente en Teherán no fue suficiente, según versiones de radio Teherán.

El líder de la revolución iraní, Ayatollah Ruhollah Khomeini, condenó el atentado en un mensaje difundido por la radio iraní. Esta es obra de mercenarios norteamericanos, dijo Khomeini según la emisora.

Añadió Khomeini que con la explosión se había tratado de desviar la atención mundial de las noticias que informaron sobre las victorias logradas ayer por las Fuerzas Armadas iraníes frente a Irak y de confundir a la opinión pública internacional.

Los daños materiales son cuantiosos, ya que la explosión dejó un cráter de cuatro metros de profundidad. Además del hotel, varias casas de los alrededores y dos buses quedaron totalmente destruidos.

## PRIMEROS ARRESTOS

TEHERAN, Octubre 2 (ANSA).— Sesenta muertos, setecientos heridos y un edificio de cinco pisos (un hotel) totalmente destruido es el balance provisorio de un atentado perpetrado anoche en esta capital al que las autoridades respondieron arrestando a numerosas personas, comprendidos algunos extranjeros.

Massoud Rajavi, líder de la oposición comunista activa en Irán, desde su exilio en París, culpa del atentado al Ayatollah Ruhollah Khomeini, quien quiere, dice, "distraer a la atención pública de las derrotas en la guerra con Irak y justificar una nueva represión interna".

El Ministro del Interior, Naegh Nouri dio la noticia de los arrestos en una entrevista concedida a radio Teherán. Dijo que entre los arrestados hay iraníes, pero también extranjeros, cuyo número y nacionalidad no precisó. Khomeini, en un mensaje radial al país, acusó del atentado a "los hipócritas norteamericanos que muestran así su verdadero rostro sin vergüenza".

La explosión alcanzó también a tres omnibuses cargados de "pobre gente de la zona sur de Teherán", dijo el Ministro. Para provocarla se utilizó una carga de 150 Kg. colocada dentro de un automóvil estacionado frente al hotel.

La tremenda explosión también dañó el edificio del Correo Central. Las comunicaciones telefónicas están momentáneamente suspendidas mientras se reparan los daños sufridos en la Central. Así lo informó un vocero del Ministerio de Telecomunicaciones.

## Entre el 13...

(Viene de la Pág. 1-A)

pertenecían a la unidad carcelaria donde los condenados estuvieron reclusos.

De los dieciséis gendarmes dos, sin que nadie lo sepa, dispararán tiros de salva, en tanto que los catorce restantes tendrán en la recámara de su fusil "Mausier", modelo 1898, un tiro de guerra con proyectil de cobre.

Asimismo, los encargados de ejecutar la sentencia deberán calzar zapatillas de gimnasia de color blanco, para que los condenados no perciban sus movimientos. Los dos reos serán ejecutados en forma simultánea y, en caso que los médicos presentes determinen que los proyectiles que recibieron no les causaron heridas mortales, el oficial a cargo de los fusileros deberá dar el "tiro de gracia", con su revólver de reglamento que estará cargado con cinco balas con cabeza de plomo.

## EJECUCION SERIA ENTRE EL 13 Y 15

Por otra parte, en fuentes judiciales

se manifestó que la doble ejecución se efectuará entre el 13 y el 15 del presente, según se desprende de los últimos trámites que aún deben cumplirse.

Respecto a los trámites que aún están pendientes —a excepción del indulto presidencial— es la devolución del expediente desde la Corte Suprema a la Corte de Apelaciones de Antofagasta.

Este expediente —de acuerdo a lo señalado— será enviado probablemente el próximo jueves 7, estimándose que la recepción oficial del documento en la Corte de Apelaciones de la capital de la II Región tendrá lugar el lunes 11.

Una vez que el expediente es recibido por el tribunal de alzada antofagastino, los integrantes de este alto tribunal deben estampar el "cúmplase la sentencia", tras lo cual existe un plazo legal de tres días para que se realice la ejecución.

El próximo 16 de octubre

## FAO programó 14 actividades para "Día Mundial de la Alimentación"

□ Acto central será presidido por el actor mexicano Mario Moreno, "Cantinflas", quien recibirá una distinción del organismo mundial

La Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) a través de su representación en nuestro país, tiene programadas 14 actividades en diversas regiones, para conmemorar el 16 de octubre próximo, "El Día Mundial de la Alimentación"; entre los actos figura la visita del actor mexicano Mario Moreno, "Cantinflas", invitado especialmente por la entidad mundial para que reciba un premio por su amplia labor social.

Según se anunció en fuentes de la FAO, el popular artista de cine arribará al país el jueves 14 de octubre, para estar presente en el acto central que se desarrollará en la mañana del viernes 15, con la asistencia de altas autoridades de Gobierno y de la organización mundial de la Oficina Regional para América Latina.

A partir del 13 de octubre se inician las actividades del "Día Mundial de la Alimentación" en siete regiones de vocación silvoagropecuarias, entre ellas se contempla un "Día de Campo" en la VI Región, donde se dictará una charla a los agricultores sobre "Aspectos de Manejo y Conservación del Maíz". Cabe recordar que en dicho sector la FAO mantiene un proyecto en conjunto con el Instituto de Investigaciones Agropecuarias (INIA) sobre la materia. Asistirán, el Ministro de Agricultura, Jorge Prado Aránguiz; el Subsecretario de la cartera, Luis Simón Figueroa; el Intendente Regional y otras altas autoridades de los organismos patrocinantes.

Además de las actividades en terreno, se efectuarán charlas por televisión ofrecidas por representantes de FAO y de los ministerios que colaboran en el desarrollo de la alimentación.

En cada región las labores para conmemorar "El Día Mundial de la Alimentación" serán coordinadas por el Secretario Ministerial de Agricultura en conjunto con las autoridades de los Ministerios de Salud y Educación.

Chile creó en 1981, año que por primera vez se realizaron las actividades, un Comité Nacional que preside el Ministro de Agricultura, y lo integran además representantes de las Secretarías de Relaciones Exteriores, Salud y Educación. Asimismo forman parte autoridades de INDAP, INIA, S.N.S. y CONIN.

## El Papa visitaría América del Sur

CIUDAD DEL VATICANO, 2 de Octubre (DPA).— El Vaticano está estudiando la posibilidad de un nuevo viaje del Papa Juan Pablo Segundo a Sudamérica para comienzos de 1983, se informó hoy en Roma.

La nueva gira pastoral sudamericana comprendería Bolivia, Ecuador, Perú y Venezuela, se agregó en fuentes del Vaticano.

La noticia fue comunicada después de confirmarse que el Papa había recibido una invitación oficial para visitar Bolivia. El Arzobispo de La Paz, Monsenor Alejandro Mestre, entregó ayer la invitación en el Vaticano en representación de la Conferencia Episcopal Boliviana.

Según fuentes bien informadas del Vaticano, el Papa proyecta también visitar tres países de América Central en mayo de 1983, región a la que retornaría en el marco de una nueva visita pastoral en 1984.

Las mismas fuentes agregaron que el Santo Padre espera poder visitar nuevamente Argentina, en un viaje que incluiría también Chile. Se recalca que esta gira pastoral sólo se concretaría después que ambos países hayan encontrado una solución al diferendo sobre el Canal Beagle, en el que el Santo Padre actúa como mediador desde enero de 1979.

Por frente de mal tiempo  
Estado de Emergencia en Bogotá

BOGOTÁ, Oct. 2 (LATIN-REUTER).— Las autoridades declararon hoy el Estado de Emergencia de un vasto sector de Barranquilla, Puerto Cerebón al norte del país, afectado por copiosas lluvias e inundaciones.

La policía informó hoy que 5 personas murieron y otras dos figuran como desaparecidas tras la creciente de las aguas en Barranquilla, 1.000 kilómetros al norte de Bogotá.

Según el comunicado oficial, los

daños provocados a viviendas, vías públicas e instalaciones de luz y agua han sido justificados en 2 millones de dólares.

Unas 50 personas quedaron sin viviendas.

El Ministro del Interior dispuso que las autoridades de otras poblaciones del norte y centro del país, sobre el río Magdalena, la principal vía fluvial colombiana, adopten precauciones teniendo en cuenta que el período de lluvias se acentúa en octubre.

Primer Mandatario presidió la ceremonia

## Gran Parada Militar y desfile cívico en aniversario de Batalla de Rancagua

- Todas las fuerzas vivas de la ciudad participaron en el acto
- Previamente Pinochet había inaugurado un nuevo consultorio de salud, cuyo costo fue de 33 millones de pesos



El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, ingresa al Estadio "El Teniente" acompañado del Ministro de Defensa, teniente general Washington Carrasco; el teniente general Julio Canessa y el general de brigada, Osvaldo Hernández Pedrero. (Fotografía de Humberto Guerra, enviado especial).

RANCAGUA (Hugo Díaz Pacheco, Humberto Guerra, enviados especiales).— Con el tradicional lucimiento se realizó ayer en el estadio "El Teniente", la gran parada militar y desfile cívico en conmemoración del 168 aniversario de la Batalla de Rancagua; la impecable presentación fue presenciada por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte; los ministros de estado que le acompañan en la gira por la Sexta Región, autoridades regionales, provinciales y comunales, encabezadas por el intendente, teniente coronel Eduardo Silva Bravo y miles de personas que coparon la capacidad del recinto donde se efectuó la presentación.

La ceremonia se inició con la interpretación del Himno Nacional y los honores rendidos por las bandas de las Escuelas Matrices de la Defensa Nacional, apostadas frente a la tribuna oficial en el estadio.

Luego de izado el Pabellón Nacional el Jefe del Estado fue homenajeado con un esquí por un conjunto folclórico que desplazó cuatrocientos pares en la pista de ceniza del campo deportivo. De éstas, 100 correspondían a parejas integradas por niños entre ocho y diez años, detalle que emocionó al Presidente de la República, quien descendió del estrado para tomar en sus brazos a un pequeño y demostrarle su afecto y admiración.

En seguida, los integrantes del conjunto folclórico de Graneros, ofreció a las autoridades un cacho de chicha, como tradicionalmente se hace en estos actos. El Primer Mandatario agradeció conmovido el gesto y alzando el cacho de chicha que le habían entregado los huasos a caballo dijo: "Salud por Chile y sus ciudadanos".

## DESFILE

El desfile lo encabezó la banda de guerra e instrumental de la Escuela Militar, para enseguida pasar frente a la tribuna presidencial los estandartes y escuadras de las escuelas matrices, Militar, Naval, Aviación y de Carabineros, precedidos por delegaciones de los cuatro institutos formados de oficiales de las Fuerzas Armadas y de Orden.

Grandes aplausos tributó la ciudadanía al paso de los gallardos cadetes y aspirantes a oficiales de Carabineros que lucían sus vistosos uniformes de parada.

A continuación lo hizo el contingente de los regimientos de infantería N° 22 "Lautaro", de guarnición en esta ciudad, y N° 19 "Colchagua", basado en San Fernando. El paso de los clases y conscriptos ante la tribuna oficial fue calurosamente aplaudido por el público, testimoniando con ellos el cariño que la ciudadanía tiene por sus Fuerzas Armadas. Al mando de las fuerzas estuvo el mayor Eduardo Covarrubias, vicecomandante del regimiento "Lautaro".

Terminado el paso de los uniformados se inició el desfile cívico, a los so-

nes de marchas militares. Así pasaron ante el presidente Pinochet las instituciones de CEMA-CHILE, Fundación Ayuda a la Comunidad, Comité de Jardines Infantiles y de Navegación, Secretaría Regional de la Mujer, Consejo Regional de Protección a la Ancianidad, Corporación de Ayuda al Menor, Cruz Roja, Damas de Rojo, Damas de Verde, Damas de Celeste, Damas Lila, Cuerpo de Bomberos de Rancagua, Boy Scouts de Graneros, Brigada Premilitar, Defensa Civil, la totalidad de los establecimientos educacionales particulares, estatales y municipales y una sección exploratoria montado del regimiento y la Escuela de Equitación.

Cada una de las instituciones participantes llevaba el pabellón patrio y los emblemas de cada una de ellas.

## OTRAS ACTIVIDADES

Durante la mañana, el Primer Mandatario y comitiva participó en el acto de inauguración del consultorio N° 4 ubicado en calle República esquina de Recreo de esta ciudad. El establecimiento está sobre un terreno de 3 mil 120 metros cuadrados donado por la municipalidad y tiene una superficie edificada de 1.202 metros cuadrados y cuenta con 9 boxes destinados a la atención infantil; 2 boxes para la atención maternal; cuatro boxes para la atención de adultos; cuatro para

atención dental; ocho para apoyo clínico, más ocho oficinas; cuatro salas administrativas; cuatro salas de espera, baños públicos y para el personal; una sala de calderas.

La obra tiene un costo real de casi 33 millones de pesos y se financió con el Fondo Social del Presidente de la República.

Durante el acto usó de la palabra el Ministro subrogante de Salud, Hernán Bucch, quien se refirió a la preocupación del gobierno, especialmente del Jefe del Estado, por la salud pública. Destacó Bucch que la acción en este sentido será intensificada ostensiblemente en los próximos meses y en todo el país.

Dijo que "al analizar los avances que han experimentado los niveles de salud de los chilenos y aun cuando corremos el riesgo de ser repetitivos, no podemos dejar de destacar la sostenida disminución que los índices de mortalidad infantil, importante indicador del bienestar social de un país, han sufrido en los últimos nueve años, disminución que se ha producido en gran medida gracias al énfasis y prioridad que el supremo gobierno otorga a las políticas sociales".

Más adelante dijo que ésta ha descendido en este período del 65,2 por mil a 27,2 también por mil, lo que representa una disminución de 58 por ciento.

## Nuevo director tiene Hospital J.J. Aguirre

El profesor de cirugía, doctor Alberto Edwards Martini, asumió como nuevo director del Hospital Clínico José Joaquín Aguirre de la Universidad de Chile y reemplaza en esas funciones al doctor José Ignacio Infante Lecannelier, quien se desempeñará en el Servicio de Salud Metropolitano Occidente.

En una breve reunión del Consejo Superior realizada en la Facultad de Medicina, el decano doctor Elías Cumsille Núñez, destacó que el doctor Alberto Edwards poseía una brillante y larga trayectoria dentro de la universidad y que reúne condiciones excepcionales tanto académicas como humanas y administrativas. Hizo presente también que el nuevo director del Hospital J.J. Aguirre vuelve al plantel al que perteneció por un tiempo prolongado.

El doctor Cumsille se refirió también a la labor cumplida por el director que dejó el cargo, doctor José Ignacio Infante, y dijo que "su paso por ese establecimiento ha dejado un surco profundo, porque en este período se han efectuado importantes cambios en la parte administrativa-asistencial y en la planta física del establecimiento".

## DATOS BIOGRAFICOS

El doctor Alberto Edwards Martini es profesor de cirugía desde 1971 y

ejerció hasta el jueves pasado las funciones de director del hospital San José durante tres años.

Antes de ejercer ese cargo y desde 1978 pertenecía al staff de cirugía cardiovascular del Hospital J.J. Aguirre. Obtuvo su título de médico cirujano en 1956 en la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, cumpliendo labores académicas, docentes y quirúrgicas en esta área.

Estuvo becado dos años en el Instituto de Cardiología de México y cuatro en Estados Unidos, por especial designación de la Organización de Estados Americanos.

Es autor de 120 publicaciones médicas, fundamentalmente sobre cardiología y cirugía cardiovascular, de las cuales alrededor de 80 son de edición nacional y el resto en el extranjero.

En 1968 fue presidente de la Sociedad Chilena Cardiovascular y entre 1974 y 1976, presidió el Capítulo Latinoamericano de la International Cardiovascular Society. Desde 1979 y hasta 1981, se desempeñó como vicepresidente mundial de la International Society and Cardiovascular Surgeons.

Además ha representado a nuestro país en innumerables congresos internacionales y ha obtenido cuatro importantes premios por sus trabajos.



El profesor y doctor Alberto Edwards asumió como director del Hospital José Joaquín Aguirre.



El frío no fue obstáculo ayer para que "los picados" del 18 de Septiembre celebraran el "18 Chico" en el cerro de Chena de San Bernardo, donde se instalaron fondas y ramadas, como ha sido la tradición desde hace decenas de años.

## La alegría del "18 chico" le ganó la batalla al frío

Miles de santiaguinos se dieron cita ayer en las fondas y ramadas de "los picados", del Cerro Chena, y en avenida Manquehue con Kennedy, para celebrar con pleno entusiasmo el "18 chico".

La centenaria tradición de esta fiesta, que cada año se realiza el fin de semana subsiguiente al día de la independencia nacional, revivió ayer en todo su esplendor en San Bernardo, pese al frío y las inestables condiciones climáticas.

Tonadas, cuecas, chicha, empanadas, anticuchos, pipiño y parrilladas se ofrecían hasta hoy, a las 20 horas, en las ramadas y fondas del cerro Chena, para quienes desean continuar una "segunda patita" del dieciocho.

Las Condes, en un estilo más sofisticado, se hizo eco de esta tradición y volvió a instalar sus stands criollos en avenida Manquehue con Kennedy. Allí la cueca y la tonada se combinan con la "onda disco": la chicha y el pipiño con el pisco con bebidas y las empanadas y anticuchos con los pollos asados y los churrascos.

PRECIOS PARA TODOS  
LOS BOLSILLOS

Hasta anoche la recaudación auguraba un excelente fin de semana para los comerciantes, principalmente porque la celebración coincide con el fin de mes.

Pero este hecho no motivó, como en ocasiones anteriores, mayores abusos en los precios. Las empanadas, entre fritas y al horno, se encontraban por 20 y 30 pesos; los anticuchos, de 30 a 50 pesos; la chicha a 15 y 20 pesos el

vaso, y la botella de pisco con 4 bebidas se ofrecía a valores que fluctuaban entre los 300 y 400 pesos.

Los recursos provenientes de la asignación de terrenos para las distintas ramadas, como lo recaudado por concepto de entrada al recinto de fondas en el cerro Chena se destinarán a CEMA-Chile-Maipo, a la Fundación Nacional de Ayuda a la Comunidad y al Comité de Jardines Infantiles y Navidad. En Las Condes, los fondos se entregarán a esta última entidad.

Pero la alegría de los participantes estaba ayer muy por encima de las preocupaciones monetarias. Familias completas se divertían, comían y bailaban. Hasta la bebida se consumía con moderación "porque hay que cuidar la peca y no exponerse a amanecer muy mal mañana", decía la gran mayoría.

En Chena más de 10 ramadas llevaban el nombre de "El rey de la chicha", pero también se encontraban nominaciones más originales, como "Los cuecos Cabrera cesantes", "El derecho de beber", "La gran mentira" y otros casi inencontrables, propios del ingenio chileno.

Mientras los papás comían y bailaban, los más pequeños jugaban al "tiro al blanco", "las argollitas" y carruseles, que con gran visión comercial se instalaron en el cerro Chena.

Para quienes quisieron celebrar el "Dieciocho chico" en otro estilo, el frío no fue impedimento para improvisar en las laderas del cerro animados picnic. La música llegaba hasta ellos desde las mismas ramadas y el pasto se convirtió en una verdadera pista de baile para zapatear más de alguna cueca.

Enfrentan en reunión doble a Arica y Rangers

# COLO COLO Y U. CATOLICA LOS FAVORITOS DE ÑUÑO

□ La "U" se desplaza hasta Copiapó para enfrentar a Regional Atacama

Con una reunión doble en el Estadio Nacional y cinco partidos fuera de Santiago se completa esta tarde la 12ª fecha de la primera rueda de la división de honor del fútbol profesional chileno.

En el campo ñuñofo jugarán a partir de las 15.30 horas los equipos de U. Católica y Rangers. Un partido que significa mucho para la gente cruzada, ya que tanto el directorio del club como la barra están muy intranquilos por la campaña del equipo estudiantil bajo la conducción de Luis Santibáñez y así quedó de manifiesto con la ruidosa silbatina que despidió al cuadro hace justamente una semana cuando empató con U. Española.

Rangers, en cambio, viene de dar la gran sorpresa al ganar a Cobrello y tratará de repetir esta tarde su segundo triunfo consecutivo con la conducción de Arturo "Palitroque" Rodenack.

U. Católica luce 12 puntos en la tabla de posiciones y los talquinos son colistas con sólo 5 puntos.

El partido de fondo coloca frente a frente a las 17.30 horas a Colo Colo y

Deportes Arica. Estos rivales ya se enfrentaron por el torneo Póla Gol brindando un excelente partido y pueden repetir esta tarde, ya que se trata de dos elencos que juegan generalmente al ataque.

El elenco albo es uno de los punteros del certamen con 18 puntos y viene de ganar a su adversario tradicional, U. de Chile, por un gol a cero. Los ariqueños derrotaron a Magallanes en la última fecha y lucen 12 puntos, habiendo cumplido hasta ahora una buena campaña en Santiago.

## LA "U" EN COPIAPO

Todo el resto de los encuentros se inician a las cuatro de la tarde, destacando el partido en Copiapó, donde Regional Atacama recibirá a Universidad de Chile, que llega a esta confrontación tras una semana muy agitada por los líos posteriores al famoso penal que sancionó Víctor Ojeda a favor de Colo Colo.

A pesar de esa derrota, U. de Chile se mantiene como uno de los punteros con 18 puntos y su rival — que acaba

de derrotar a Deportes Iquique tiene 12 puntos.

En otro de los partidos interesantes de la jornada, Cobrello tratará de rehabilitarse en Calama de la sorpresiva derrota que experimentó en Talca. Su rival es otro equipo que va por una revancha, ya que Palestino en la última fecha fue vencido en su cancha por Stgo. Morning. Trece puntos para los locales y 10 para la visita en este encuentro.

Y a propósito de Stgo. Morning, el sorprendente equipo de Humberto Cruz — que gana, golea, pero no cobra — juega esta tarde en Melipilla con otro de los colistas, La Serena, que tiene cinco puntos y empató en la última jornada con A. Italiano. Los muchachos de la "U" con sus tres triunfos consecutivos ya tienen 10 puntos.

Se completa la fecha con los encuentros de Iquique (9) con A. Italiano (7), que llega a este encuentro con nuevo entrenador. Se juega en el norte. Y en San Bernardo se enfrentan Magallanes (9) con O'Higgins (12).



Rafael González, Francisco Valdés y Julio Crisosto, los tres ex colocolinos que esta tarde enfrentan al equipo popular defendiendo a Deportes Arica.

Son las "astillas del mismo palo" que trae Deportes Arica

## "Chamaco", González y Crisosto pondrán en jaque a su ex club

ARICA (Especial para LA NACION).— Con el ánimo muy en alto y dispuesto a dar la gran sorpresa de la fecha, viajó ayer el conjunto ariqueño para enfrentar a Colo Colo en el encuentro estelar del Estadio Nacional.

La confianza es mayor especialmente en los tres ex jugadores albos que hoy podrían estar enfrentando al Cacique: Francisco "Chamaco" Valdés, Julio Crisosto y Rafael González.

Los tres resumen su pensamiento en esta definición hecha por Crisosto:

"Si hay algo lindo en el fútbol es hacer un gol jugando por Colo Colo. Pero, tan lindo como eso es hacerle un gol a Colo Colo. Por eso, los que alguna vez hemos tenido la suerte de defender la camiseta blanca del Cacique, jamás podremos olvidar esa etapa de nuestras vidas. Pero, al mismo tiempo, cada vez que enfrentamos al cuadro popular queremos hacer un partidazo. Es el mejor reconocimiento que le podemos dar a esa barra del sector norte que siempre nos dispuso su cariño".

Ramón Estay no quiso adelantar la formación del equipo, porque anticipó que podría haber algunas novedades tácticas, como la marcación al hombre de Severino Vasconcelos por ejemplo.

En todo caso, el posible equipo de Deportes Arica podría estar integrado por Montilla en el arco; Villazón, Ibarra, González y Amigo; Valdés, Leal y Meléndez (que sería el encargado de marcar a Vasco); Ananías, Crisosto y Cabrera o Jaime Carreño.

Reemplaza a Liminha en el mediocampo de Universidad de Chile

## Mondaca, la novedad azul



ORLANDO MONDACA retorna hoy al mediocampo de Universidad de Chile ante Regional Atacama.

El retorno de Orlando Mondaca al mediocampo de Universidad de Chile será la variante más importante que hoy presenten los "azules", cuando en el estadio Luis Valenzuela de Copiapó enfrenten a Regional Atacama, en un partido donde la "U" buscará como único resultado el triunfo para continuar en el primer lugar de la tabla, esperando los resultados que obtenga Colo Colo, su acompañante en el sitio de líder...

Ayer, el plantel de Universidad de Chile viajó a Copiapó y, antes de partir, Fernando Riera confirmó la inclusión de Mondaca: "Efectivamente, Mondaca vuelve al mediocampo para reemplazar a Liminha, mientras que el resto del equipo será el mismo que la semana pasada perdió con Colo Colo... En Copiapó, Universidad de Chile tratará de ganar, porque otro resultado no nos sirve para nada. Aunque futbolísticamente somos superiores a ellos, pienso que allá tendremos problemas porque Atacama seguramente no deseará perder y complicará nuestro trabajo. Sin embargo, la "U" es un equipo maduro y experimentado y que de visita también sabe cómo jugar".

Por su parte, Patricio Reyes sentenció: "Nosotros en Atacama vamos a demostrar que futbolísticamente, la semana pasada, no debimos perder. Queremos demostrar en la cancha que mantenemos el mismo nivel de principios de temporada... Claro, la derrota pasada nos dolió, porque podemos perder la punta, pero en el fútbol nada es seguro y como queda mucho campeonato, aún tenemos la misma ilusión del principio: luchar para obtener el título".

Para este compromiso con Regional Atacama, Universidad de Chile presentará la siguiente formación: Hugo Carballo, Patricio Reyes, Luis Mosquera, Manuel Pellegrini y Wladimir Bigorra; Marcel Silva, Luis Rodríguez y Orlando Mondaca; Héctor Hoffens, Sandrino Castec y Miguel Ángel Gamboa. Para la emergencia, Tejada, Ashwell, Gálvez y Liminha.

Santiago de Chile,  
Domingo 3 de Octubre de 1982

Show especial de los para-  
caidistas de la "U"

## Gran festival tuerca hoy en Las Vizcachas

La quinta fecha del Campeonato Nacional de Automovilismo de Velocidad se desarrollará hoy, a partir de las 14 horas, en el autódromo de Las Vizcachas. El evento que ha sido organizado por la rama "tuerca" de la Universidad de Chile, además contará con la participación de los para- caidistas de la "U" y los "levantarruedas".

Uno de los números más atractivos de la jornada, no cabe duda, será la carrera que protagonizarán los bolidos Turismo Daytona, que a pesar de algunos problemas, estarán presente en la pista unos diez superautos, entre los que se encuentran los Camaros, Ford Mustang, Chevrolet y Capri.

Por su parte, en lo que respecta a los equipos participantes en las distintas pruebas, nueve en total, destaca el debut del "team" Datsun con Santiago Bengolea y Carlos Capurro, como pilotos.

En tanto el equipo LA NACION— Ford Laser, que tiene como pilotos a Jorge Moreno y Mario Galdames y como preparador al destacado Juan Manuel Silva, cree que en esta oportunidad lograrán desarrollar una excelente carrera, ya que en las clasificaciones del día de ayer anduvieron en perfecta forma.

### MUCHA CONFIANZA

Luego de estar por algunas semanas en receso, debido a las inclemencias del tiempo, las pruebas de velocidad volverán hoy a entusiasmar a los aficionados.

Entretanto los pilotos representantes de LA NACION, Jorge Moreno y Mario Galdames, resumieron de la siguiente forma su pensamiento: "Estamos muy confiados — dijo Moreno — en que luego de este corto receso podremos seguir con nuestros triunfos, ya que en estos momentos, gracias a la eficiente labor de Juan Manuel Silva, nuestros coches se encuentran en inmejorables condiciones".

"Pienso de igual forma — añadió Mario Galdames —. Ayer en las pruebas de clasificación y en los entrenamientos durante la semana pudimos comprobar en el excelente estado que se encuentran los autos cosa muy importante para conseguir buenos resultados".



MARCO ANTONIO CORNEZ piensa que de Calama pueden regresar con un punto, mientras que Edgardo Fuentes debe esperar otra semana para reaparecer.



RAUL ELIAS ORMEÑO, con la misión de anular la creación ariqueña...

## Con cuatro volantes juegan los albos...

□ Vasconcelos, Inostroza, Garrido y Ormeño para frenar creación ariqueña

Con el mismo equipo que la semana pasada derrotó a Universidad de Chile, Colo Colo saldrá hoy al Estadio Nacional para enfrentar a Deportes Arica. Esto fue confirmado ayer por Pedro García — técnico albo — quien expresó que esa formación es la mejor que, en estos momentos, puede ofrecer el equipo albo.

"Aunque muchos digan que al salir con cuatro volantes (Ormeño, Garrido, Inostroza y Vasconcelos), Colo Colo pierda ofensivamente, ante Arica voy a insistir en esa formación, porque sé que ellos opondrán resistencia en mediocampo y ahí es donde tenemos que entrar a mandar nosotros. Además, los cuatro volantes tienen proyección y reiteradamente se suman como variantes ofensivas... Creo que mañana (hoy) Colo Colo va a ratificar que futbolísticamente merece estar en la punta y destruiremos todos aquellos rumores que tratan de opacar una campaña limpia y que, en todo caso, justifica nuestra

permanencia en la punta... Para nosotros, ganarle a Arica es importante, porque si después ganamos a Universidad Católica podemos quedar como punteros solitarios y ante ello, Colo Colo no se detendrá en procura de los puntos", manifestó ayer Pedro García.

Por su parte, Lizardo Garrido dictaminó: "Nuestra obligación es ganar a Deportes Arica, porque así mantendremos el primer lugar y el miércoles podemos alcanzar la punta solitariamente. Para ello, es necesario ganar a Arica y después a Católica. Dos partidos difíciles, pero que Colo Colo tratará de ganar, porque futbolísticamente estamos en un buen nivel y esto lo demostraremos en la cancha".

Colo Colo para enfrentar a Deportes Arica formará con Rojas; Galindo, Herrera, Figueroa y Alvarado; Garrido, Inostroza y Vasconcelos; Ormeño, Álvarez y SAVEDRA.

Y desean quitárselo a Cobrello

## Para Palestino, un punto es bueno

Para jugar en Calama ante Cobrello, el técnico de Palestino, Gustavo Cortés creó un esquema ultra conservador que tiene como objetivo central tratar de "robarle" un punto al dueño de casa, equipo que decididamente quiere rehabilitarse tras su sorpresiva derrota con Rangers, en la fecha pasada.

"Todos saben que jugar en Calama es sumamente difícil, porque el rival allá no perdona y aprovecha con inteligencia la altura para liquidar a sus rivales. Ante ello, Palestino llevará un equipo que trate de mantener el balón para crear, de repente, posibilidades de gol... Pienso que la tarea es difícil, pero no imposible de alcanzar, porque tenemos jugadores experimentados que bien pueden causar más de una sorpresa", manifestó Cortés.

Luego, el entrenador tricolor agregó: "Afortunadamente para este partido puedo contar con Alfredo Arias, un jugador importante en el mediocampo, ya que sabe utilizar muy bien las pausas que todo equipo requiere. Ello, más la reaparición de Campodónico, me otorgan cierta confianza y me hacen mirar el futuro con optimismo. Aunque sabemos que

enfrentaremos al mejor equipo del campeonato oficial, Palestino confía en regresar con un resultado que nos permita seguir avanzando".

Por su parte, Marco Antonio Cornez contó: "A Cobrello es difícil ganar en su casa. Ante ello, creo que si

logramos un punto es ya un buen resultado para nuestros intereses. Durante la semana hemos planificado como jugarles y si en la cancha cumplimos las instrucciones, creo que podemos aspirar a alcanzar nuestro objetivo: "Volver con un punto".

## Rangers quiere cortarle la cabeza a Santibáñez

TALCA (Especial para LA NACION).— Durante toda la semana el equipo de Rangers trabajó con una motivación especial, luego del espectacular triunfo obtenido ante Cobrello.

El debut de Arturo "Palitroque" Rodenack en la banca púdicana no pudo ser más espectacular y por lo mismo el entrenador rojinegro adelantó que mantendrá la misma formación ante U. Católica y jugará con idéntico esquema al utilizado frente a los mineros.

Los talquinos saben que cuentan con una gran ventaja y es el momento de intranquilidad por el que pasa la gente de Universidad Católica por el descontento de su directorio y los problemas entre la barra oficial y Luis Santibáñez.

Por lo mismo, apoyados por el público colocolino pretenden resistir los primeros embates universitarios y después aprovecharse de la desesperación que se supone debería apoderarse del equipo que dirige el ex seleccionador nacional.

## Brava es la fecha del Regional Zona Central

El líder, SOINCA, llega a San Bernardo para enfrentar a Autobuseros, y Andarivel viaja a Buin para medirse con Comercio

La sexta fecha de la segunda rueda del Regional Zona Central se inicia esta tarde, desde las 16.00 horas, con la disputa de los primeros encuentros. En San Bernardo, Autobuseros recibe al líder, SOINCA, y Comercio de Buin y Andarivel, de El Monte, juegan en el Estadio Municipal de Buin, con turno de Raúl Castillo y arbitraje de Jorge Canelos.

En el Estadio Nos, Metalúrgico Faró hará de local ante Unión Veterana, de Peumo, Eugenio Lillo, arbitro.

Estadio Municipal de Las Condes, el dueño de casa, Municipal, se coteja con Gasco, arbitro Juan Cuevas.

Estadio Municipal, de Polpaico: Unión Cepol con Chilectra, y arbitraje de Julio Santibáñez.

Estadio Cerrillos: Lan Chile con Arrieta Guindos, arbitro Rubén Ruiz Avila. En el Estadio Nestlé, de Graneros, Deportivo Chiripodal será local ante Granja Juniors.

PUNTAJES: SOINCA, 30; Chilectra, 27; Andarivel, 26; Lan-

Chile, 24; Arrieta Guindos, 21; Autobuseros y Municipal, de Las Condes, 16; Chiripodal, 15; Unión Veterana, 14; Comercio y Metalúrgico Faró, 13; Unión Cepol, 11 y Granja Juniors, 10.

Coleadores: Juan Contreras (Faró), 19 goles; Fernando Cofré, (Andarivel) con 13; Juan Urrejola (Chilectra) 12; y Luis Véliz (Unión Veterana) 11.

**JUGADORES SUSPENDIDOS:** Juan Urrejola (Chilectra) dos partidos; Ricardo Volovich (Unión Cepol, dos partidos); Juan Contreras (Gasco, dos); Iván Miranda (Municipal), tres partidos; con uno: Luis Sagredo, Unión Cepol; Roberto Salinas y Luis López, (Lan-Chile); Fernando Cofré (Andarivel); y Hugo Rivera (Gasco).

Se reitera el llamado a las Asociaciones de la Región Metropolitana y de la V Región interesadas en participar en el próximo torneo Regional Zona Central (Cuarta División) que pueden solicitar las bases de lunes a viernes, en Sazie 2351, de 13.30 horas a 21.00.



ANDARIVEL EL MONTE. Es la escolta más peligrosa que tiene Soinca, líder del torneo de fútbol Regional Zona Central. Ahora deberá viajar a Buin para enfrentarse al popular cuadro del "Comercio".

Fútbol juvenil

## Hualpencillo nuevamente va tras la clasificación

Hoy domingo se jugará la última fecha de la primera eliminatoria regional, con vista al Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol, la cual comprende sólo definiciones y por lo tanto será sumamente disputada en todos los frentes.

En Curanilahue, por el grupo dos, jugarán Curanilahue con Arauco. Curanilahue sólo necesita de un empate para clasificarse. El arbitraje será de jueces de Lota. En Lota, por el grupo tres, se medirán Lota con Schwager, en un bravo clásico minero; habrá árbitros de Huachipato. En Coronel, por el grupo cuatro, se enfrentarán Coronel con San Pedro, con la dirección de árbitros de la Asociación Barrio Norte. En Talcahuano, las Higueras, Huachipato con Hualpencillo, a éstos les basta una igualdad para seguir en competencia.

Tercera División

## Clásico en la VI Región: Lo Miranda con Velásquez

La octava fecha de la 2ª rueda de la competencia de la Tercera División, consulta un clásico de fútbol amateur entre el puntero del Grupo "A", Super Lo Miranda, que tiene 25 logros contra General Velásquez, de San Vicente de Tagua Tagua, que lo escolta con 23 puntos.

Partido que debe ser agradable en fútbol, por la velocidad de ambos elencos y de difícil pronóstico por la capacidad de juego de los titulares.

### PROGRAMACION COMPLETA GRUPO "A"

(Los nombrados en primer término hacen de local. Partidos fijados a las 16.00 horas).

Estadio Municipal de Con-Con: Con Con Nacional con Lautaro de Buin, con turno de Alejandro Fuentes.

Estadio Municipal de Peumo: Deportivo Peumo con Quintero Unido, turno de José Iturra.

Estadio Municipal, de Paine: Tricolor Municipal con Iván Mayo, de Villa Alemana, turno de Osvaldo Contreras.

Estadio Lo Miranda: Super Lo Miranda con General Velásquez, turno de José Quezada y Estadio Municipal, de Casablanca, Club Defensor con Cultural Donihue.

**PUNTAJES DEL GRUPO "A":** Super Lo Miranda, 25 puntos; Con Con Nacional, Quintero Unido, Lautaro y General Velásquez, 23; Tricolor Municipal y Grand Prix, 20; Iván Mayo y Deportes Maipo, 16; Deportivo Peumo, 12; Defensor, 11 y Cultural Donihue, 4.

**GOLEADORES DE ESTE GRUPO:** Juan Bugueño (Quintero), 13 goles; Luis Martínez Carvajal (Lautaro) 12; Luis Bascuñán (Lo Miranda) 11; Vicente Moya (Defensor) y Luis Iturrieta (Grand Prix), 10; Hermes Navarro (Maipo), Víctor Mercado (Tricolor), Rubén Escudero (Iván Mayo) y Juan Tempini (Quintero),

tendrán árbitros de Tomé. En mediocampo un duelo interesante será el que protagonicen los seleccionados de Mediocampo y Barrio Norte, ya que ambos llegan con un triunfo sobre Lorenzo Arenas. Dirigirán el cotejo jueces de Talcahuano. En Penco, se repetirá la final del grupo, pues va a enfrentarse Chiguayante con Hualqui empatando a dos. Estas vez los árbitros serán de Penco. En Bulnes, por el grupo nueve, define Bulnes con Quillón, con árbitros de Hualpencillo y, finalmente en Los Angeles, por el grupo doce, jugarán la final Los Angeles con Laja, con árbitros de Concepción.

De cada uno de estos ocho grupos saldrá un ganador, que se sumará a los cuatro ya clasificados: Tomé, Chillán, Cañete y Mulchén.

### PARTIDOS DEL GRUPO "B"

Estadio Municipal, de Maipú: Campos de Batalla con Independiente de Cauquenes, turno de Orlando Ramírez.

Estadio La Granja, de Curicó: Curicó Unido con Municipal de Talagante, turno de Fernando Armingol.

Estadio Industrial de Laja: Deportes Laja con Deportes Textil Tomé, turno de Ulises Contreras.

Estadio Municipal de Parral: Deportivo Parral con Atlético Caupolicán de Rengo, turno de Fernando Tobar.

Estadio Municipal de Santa Cruz: Unión Santa Cruz (Ex Unión Comercio) con Deportivo Liceo, de Curicó, turno de Guillermo Guzmán.

Estadio Municipal de Victoria: Deportes Victoria con Atlético Molina, turno de Samuel Llantén.

**PUNTAJES DEL GRUPO "B":** Curicó Unido, 27 puntos; Deportes Laja y Unión Santa Cruz, 25; Atlético Caupolicán, 20; Deportes Victoria, 19; Deportes Textil Tomé, 18; Deportivo Parral y Municipal, de Talagante, 17; Liceo de Curicó, 15; Independiente, de Cauquenes, 12; Campos de Batalla, 11 y Atlético Molina, 10.

**GOLEADORES:** Herminio Parraguez, (Municipal) 12 goles; Martín del Río (Independiente) y Marco Muñoz (Curicó Unido), 9; Hugo González, (U. Santa Cruz), Oscar Muñoz y Juan Saldaña (Laja), con 8 goles cada uno; René Vega (U. Santa Cruz) y Daniel Paz (Laja), 7; Pedro Hernández, (Curicó Unido) Ricardo Serrano (Liceo) Jorge Cancino (Parral) y Patricio Quiral, con 6 logros cada jugador.



Los astros del último mundial que ahora militan en la famosa "Juventus" de Milán, uno de los equipos de mayor atracción en el fútbol europeo y que algunos de ellos podrían estar en la próxima Copa del Mundo que aún no se sabe si tiene por sede Colombia o Brasil. Aparecen de izquierda a derecha los italianos Paolo Rossi (izquierda), Tardelli y el inagotable meta Dino Zoff, luego el polaco Zbigniew Boniek y el francés Michel Platini, posan durante una sesión de entrenamiento de la "Juve". (AP).

## 'Colombia dice no al Mundial 86'

Es el slogan que ahora propicia una comisión de alto nivel. Es un hecho irreversible que el gobierno no aceptará la sede

BOGOTÁ (ANSA). — Una comisión gubernamental de alto nivel recomendará al Presidente de la República que no se realice el Campeonato Mundial de Fútbol en 1986, debido a los altos costos y la intervención de la FIFA en los asuntos internos de Colombia, según trascendió hoy en medios informados.

Simultáneamente el alcalde de Bogotá estuvo de acuerdo con la sugerencia de que los esfuerzos propuestos para la realización del Mundial 86, se reorienten ahora hacia la seguridad y la paz pública en esta nación de 26 millones de habitantes.

"Colombia dice no al Mundial 86" es el titular de primera página del influyente diario "El Espectador", de Bogotá, al revelar el resultado de las deliberaciones de la comisión de alto nivel que estudia los distintos aspectos del mundial de fútbol.

"El espectador" pudo establecer ayer que la comisión nombrada por el gobierno nacional para realizar los estudios de factibilidad del Campeonato Mundial de Fútbol en 1986 recomendará que el país no se comprometa en ese evento no sólo por considerarlo costoso sino por estimar que la FIFA está interviniendo en asuntos de orden interno", dice el diario en su primera página.

Sectores políticos y de prensa también indicaron como un "hecho irreversible" la no aceptación de la sede para 1986 y un vocero de la división mayor del fútbol colombiano (DIMAYOR) declaró hoy que si no se pudo organizar el mundial de fútbol en ocho años, menos se podrá hacerlo en cuatro.

Las declaraciones atribuidas a fuentes oficiales y deportivas contrastan con las dadas en Río de Janeiro por Alfonso Senior, dirigente futbolístico, que aún sigue luchando porque el torneo se efectúe en Colombia.

### EN BUSCA DEL EXITO

Las distintas fuentes deportivas indiciaron aquí que Senior sostendrá varias entrevistas "telefónicas" con Joao Havelange para buscar que la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA) reconsidere un 15 por ciento de los requisitos que se le impusieron a Colombia y que son considerados como "imposibles de cumplir".

Esos mismos requisitos son considerados como "intervención en los asuntos internos de Colombia", por parte de la FIFA, lo que no puede ser aceptado.

Las noticias se conocieron al terminar una reunión de la comisión en el despacho del Ministro de Educación,

Jaime Arias Ramírez, quien después habló con los periodistas.

Pero el ministro Arias Ramírez advirtió que la última palabra la dirá el presidente Betancur, quien ha dicho que no se invertirá un "sólo centavo" del Estado en la realización del torneo mundial.

La reunión de ayer de la comisión fue la última, ya que se tienen las conclusiones listas para entregárselas al presidente Betancur, se informó oficialmente.

La comisión, que estaba subdividida en seis subcomisiones, ha solicitado una audiencia con Betancur para hacerle entrega de las conclusiones y según el ministro se espera el regreso del Brasil de Senior y el dirigente León Londono y el informe que rindan "sobre una eventual modificación del pliego de cargos de la FIFA".

### CIUDAD SIN HOTELES

"No obstante en el sentido de que la comisión no fue creada para dictar fallos, trascendió que se recomendará al doctor Belisario Betancur no realizar el torneo en Colombia dados los altos costos que demanda, lo cual hace presumir que no se tendría en cuenta la gestión de Londono y Senior, sea cual fuere su resultado", afirma "El espectador".

La remodelación de los estadios, propiedad del Estado costaría aproximadamente el equivalente a unos 2511 millones de dólares, unos 50 millones más de dólares costarían la modernización de los sistemas de seguridad y los servicios de hoteleros valdrían unos 800 millones de dólares.

Aunque algunos de los partidarios de hacer el mundial de fútbol consideran que no serán necesarias grandes inversiones en nuevos hoteles, un comentarista deportivo puso hoy como ejemplo que el campeón mundial de boxeo, el nicaragüense Alexis Argüello tuvo que suspender sus entrenamientos en Bogotá y regresar a los Estados Unidos debido a que no encontró una habitación por más de una semana, ya que todos los hoteles de cinco y cuatro estrellas están copados casi permanentemente.

Pero el ministro Arias, dijo la comisión, no se ha dejado influir por el "escepticismo" que existe en relación al campeonato mundial de fútbol del 86, pero al mismo tiempo indicó que "sería insensato desconocer que la gente ya no cree en el Mundial 86, pero nosotros nos hemos limitado a ser objetivos y a elaborar cifras realizadas sobre estudios concretos, o sea que somos impermeables a ese pesimismo".



LOS IRASCIBLES HINCHAS INGLESES. — Escena de un sector de la tribuna popular en el Estadio de Valencia cuando un grupo de hinchas de Manchester United tratan de sobrepasar la reja para treparse con los valencianos durante el desarrollo del match que ambos clubes sostuvieron en el campo español por la Copa UEFA y donde fuera eliminado el conjunto británico. Posteriormente los desórdenes prosiguieron en la vía pública con una treintena de heridos y muchos detenidos. (UPI).

## Hicieron sorteo para las copas europeas de fútbol

ZURICH (AP). — Se efectuó el sorteo de los partidos de los tres torneos de Copa Europea de Fútbol, con la primera ronda a jugarse el 20 de este mes y los partidos de vuelta el 3 de noviembre.

**COPA UEFA** (Asociación de Federaciones Europeas de Fútbol): Slask de Polonia — Servette de Ginebra; Anderlecht Porto; Werder Bremen — Ik Brage Borlaenge; Valencia — Banik Ostrava; Harleem — Spartak de Moscú; St. Etienne — Bohemians de Praga; Lokoren — Benfica; Dundee United — Vikingm Stavanger; Roma — Norrköping; Hajduk Split — Girondins de

Bordeaux; Glasgow Rangers — Aek de Atenas O.F.C.; Colonia; Shamrock Rovers — Universitatea de Cracovia; F.C. Zurich — Fereczvaros de Budapest; Paok Salonika — Sevilla; Naples — F.C. Kaiserslautern; Corvinul — Sarajevo.

### COPA DE GANADORES DE COPA

Copenhague 1893 — Waterschei; Red Star de Belgrado — Barcelona; Alkmaar — Inter de Milán; Aberdeen — Lech Poznan; Galatasaray de Estambul — Austria de

Viena; Swansee City — St. Germain de Paris; Real Madrid — Uipset Dosza de Budapest; Tottenham Hotspurs — Bayern Munich.

### COPA DE CAMPEONES

Standard de Lieja — Juventus de Turin; Liverpool — Jk Helsinki; Dinamo de Bucarest — F.C. Hoston — Villa; Real San Sebastián — Celtic Glasgow; Hamburg S.V. — Olimpiakos Pireus; Rapid de Viena — Widzew Lodz; Cseca Sofia — Sporting Lisboa; Nentori Tirana — Dinamo de Kiev.

## Programación de "Cadetes"

Durante la mañana de hoy proseguirá la competencia de fútbol de la Comisión Infantil, Juvenil Cadetes de la Asociación Central en todas sus series que corresponden Primera, Segunda y Juvenil.

La programación correspondiente a la séptima fecha de la rueda de las revanchas de la seccional Metropolitana Centro Sur: Estadio Vulco de San Bernardo, 9 hrs., 10.30 y 14.00 hrs. (preliminar) Magallanes-Cobrelao.

Estadio Municipal de San Antonio: 10.00, 11.30 y 12.45 hrs. San Antonio Unido con Universidad Católica.

Estadio Patricio Mekis, de Rancagua: en idéntico horario. O'Higgins-Rangers.

Estadio de La Florida, 9.00, 11.00 y 12.15 hrs. Audax Italiano con Talagante Ferroviario.

Estadio Complejo de Quilín: con horario de 9.00, 10.30 y 11.45 hrs. Cancha N° 1 Unión Española-Colo Colo. Cancha N° 2. Universidad de Chile y Palestino. En cancha N° 3, 10 hrs. Santiago Morning-Colchagua, las primeras infantiles, a las 11.30 hrs. las segundas y en cancha N° 4 a las 11.30 horas las series juveniles de los mencionados institutos.

### COMPETENCIA CUARTA Y QUINTA RUEDA

Por la misma serie correspondiente a la cuarta fecha de la segunda rueda la lista de encuentros con sus horarios es la siguiente:

Estadio Municipal de San Felipe: 10 hrs. primera infantil, 11.30 hrs. U. San Felipe-Wanderers segunda infantil y a las 12.45 hrs. juvenil.

Con los horarios de 11.00, 11.30 y 14.00 hrs. jugará en el Estadio Municipal de La Calera, la representación de Unión La Calera con San Luis. Mientras que en el Estadio Trasandino de Los Andes, se miden los tres equipos de Trasandino con Everton de Viña del Mar. Finalmente en el Estadio Municipal de Coquimbo con horario de 10.00 y 11.30 horas los cuadros infantiles de Coquimbo Unido y Deportes La Serena para las 13.30 horas de preliminar las series juveniles.

### DIVISION RESERVAS

En el Estadio Complejo de Quilín el próximo martes ha de disputarse la sexta fecha de la primera rueda del campeonato de Reservas Profesionales, todos a las 16.00 horas: Sección Juvenil-Audax; Magallanes-Colo Colo; Santiago Morning-U. Española y Palestino con Universidad Católica.

### CADETES ZONA SUR

La lista de encuentros por la tercera fecha de la rueda de las revanchas de la competencia Cadetes de la Zona Sur contempla los siguientes encuentros en las canchas que se indican.

Domingo 3 (Estadio Schwager): Lota Schwager vs. Malleco Unido, desde las 11.00 horas. Segunda, Primera Infantil y Juveniles. D. Turno: Gastón Alborno. (Estadio Higueras): Naval vs. Huachipato, desde las 13.00 horas. Segunda, Primera Infantil y Juveniles. D. Turno: Oscar Cea. (Cancha Nonguén): D. Concepción vs. Green Cross, desde las 13.00 horas. Segunda, Primera Infantil y Juveniles. D. Turno: Robinson Jara.

Martes 12 de octubre (Estadio Fiscal de Angol): Malleco Unido vs. Deportes Concepción, desde las 13 horas. Segunda, Primera Infantil y Juveniles. Partido pendiente de la segunda fecha.

## Duelo entre equipos madrileños y barceloneses

MADRID. (UPI). (Por Francisco Berzal UPI). — Tras el miércoles europeo, en el que cinco de los siete equipos españoles de fútbol pasaron a la segunda ronda de las distintas competencias -Real Sociedad, Barcelona, Real Madrid, Valencia y Sevilla-, el campeonato de liga se viste de gala este fin de semana para ofrecer el doble duelo entre los clubes madrileños y barceloneses.

El Real Madrid, actual líder con siete puntos en cuatro jornadas disputadas, tiene un muy difícil compromiso en Barcelona, donde el español, situado en 15.º puesto de la clasificación con sólo tres puntos, tratará de ganar terreno contando entre sus filas con el danés John Lauridsen y el arquero camerunés Thomas N'kono.

El Barcelona F.C., octavo en la tabla con 4 puntos, viaja a la capital para enfrentarse al Atlético de Madrid, en cuarta posición con 6 puntos. Aunque el equipo azulgrana (Barcelona) no podrá contar con el argentino Diego Armando Maradona, que sufrió un tirón muscular con rotura de fibras, ni con el alemán occidental Bernd Schuster, que terminó con conmoción cerebral el domingo pasado frente al Real Zaragoza, el equipo catalán tratará de sacar algo positivo frente al Atlético.

No obstante, de acuerdo al juego desarrollado hasta ahora por los cuatro equipos, las posibilidades parecen apuntar a favor de los conjuntos madrileños.

En San Sebastián, el actual campeón, Real Sociedad, en sexto lugar con 5 puntos, recibe al Valencia, en el 10.º con tres. El choque se presenta muy interesante por tratarse de dos equipos con gran talla que luchan por estar en puestos de honor en la liga.

## Sigue estupor viñamarino ante embargo de la sede

□ Jugadores tienen pertenencias y no pueden entrar a la sede de la entidad oro y cielo. Nicola: "Siempre creí en justicia chilena"

VIÑA DEL MAR (Especial). — "Siempre he confiado en la justicia chilena y es por ello que me siento plenamente satisfecho con lo que se ha hecho hasta el momento para que Everton me pague lo que me adeuda como profesional del fútbol sostuvo el futbolista brasileño Rubens Nicola Gagliardi en relación al embargo de la sede del club Everton en el transcurso de la semana que termina.

"Espero que esta acción judicial haga recapacitar de una vez por todas a los dirigentes y me paguen lo que me adeudan. Yo soy un profesional del fútbol y sólo estoy exigiendo lo que me corresponde. Por lo demás, es sensible que pase esto pero creo que las deudas contractuales deben pagarse" concluyó Nicola.

Hay que recordar que el miércoles pasado funcionarios judiciales llegaron hasta la sede del club en calle Viana y ante el estupor de los pocos transeúntes y del administrador del inmueble Mauricio Díaz se llevaron embargados numerosos muebles, escritorios, mesas, sillas y la mayoría de los trofeos ganados en su larga historia por la institución. Incluso se clausuraron las puertas y no se pueden retirar enseres por parte de directivos ni jugadores.

### LO QUE DICE EL PLANTEL

Para el entrenador Ricardo Contreras esto es lamentable y retrasa las pretensiones futbolísticas del equipo "uno no puede sustraerse a esta realidad y nos duele bastante... Quisiéramos que los muchachos estuvieran los días de partidos con la mente despejada pero esto no se puede hacer hace bastante tiempo. Incluso hay pertenencias de algunos jugadores que están dentro de la sede y no podemos ingresar... Pese a ello mi equipo se dará entero en el partido con San Luis y trataremos de dejar contenta a la fiel hinchada que nos alienta cuando más lo necesitamos".

Domingo Sorace, el voluntario lateral viñamarino dice: "a principios de año estuve por emigrar del plantel pero después me arrepentí por que estoy encaminado con Viña y el equipo. Estuve en los mejores momentos y ahora en las 'vacas llacas', pero hay que tomarlo todo con calma. El embargo de la sede es un mal síntoma pero nosotros igual debemos entregarnos enteros en la cancha hasta que las cosas mejoren", dijo Sorace.



JORGE PONS, el hombre gol del puntero del certamen, Regional Antofagasta, terminó como líder de la primera rueda demostrando que de mantener el ritmo de juego exhibido en la primera parte, es candidato fijo a subir a Primera División la próxima temporada.

## Maratón en aniversario de Radio "Colo Colo"

El próximo domingo se realizará la Maratón Octavo Aniversario de Radio "Colo Colo" que comprenderá un recorrido de 21 kilómetros por calles y avenidas de la capital.

Esta media maratón para todo competidor es patrocinada por la rama atlética del club de deportes Colo Colo y será controlada por la Asociación Chilena de Jueces de Atletismo. La prueba corresponde al calendario de competencias de la Asociación Atlética de Santiago y se efectúa por el ranking nacional de fondismo en su octavo año consecutivo.

### RECORRIDO PEDESTRE

La prueba se iniciará a las 11.00 horas desde calle Morandé con Plaza Libertad y comprenderá las arterias Morandé, San Pablo, Bandera, Puente Independencia, Avenida Independencia, Plaza Chacabuco, Avenida Dorsal (doble giro bandejón central) y Francisco Hinojosa Robles. El regreso se hará por avenida Independencia, Plaza Chacabuco, Puente Independencia, Balmaceda, Matucana, cruce de Mapocho, San Pablo, Teatinos y Plaza Libertad, donde estará ubicada la meta.

Nueva victoria consiguió el pugilista argentino en rings chilenos



Ganó por retiro a Luis Alvarado en P. Arenas

### Nueva victoria de Carlos Cañete

PUNTA ARENAS.— El pugilista argentino, radicado en nuestro país Carlos Cañete, derrotó en el gimnasio techado local al profesional magallánico, Luis Alvarado, en la primera jornada boxil organizada por la asociación local y el promotor Ricardo Liano y que contó con regular asistencia de público.

En el cuarto round se registró el retiro del pugilista Luis Alvarado, luego de sufrir una lesión al hombro izquierdo. Los tres primeros rounds se caracterizaron por las acciones violentas y Alvarado en la segunda vuelta ya había recibido "cuenta de protección".

Desde el próximo martes

### Profesores de La Reina animarán torneo de vóleibol

Un atractivo como original certamen de vóleibol animarán desde el próximo martes los profesores de distintos establecimientos educacionales de la comuna de La Reina. El evento —primero que se desarrolla— fue organizado por la Escuela 227, ubicada a la altura del 9.600 de Larraín con Parinacota.

Según informaciones entregadas por David Pastene, profesor de la Escuela 227 y coordinador del campeonato, expresó que éste se iniciará el próximo martes desde las 19.00 horas y que para él ya se han inscrito 12 colegios.

"El certamen —agregó Pastene— lo denominamos 'Conocernos', ya que por ahora no persigue ningún otro fin sino tan sólo el de que los profesores de la comuna nos integremos, en torno al deporte. Esta idea queremos además extenderla hacia otras comunas para así luego poder organizar una gran final, y por qué no, llegar incluso a desarrollar unas olimpiadas".

### Segunda División

## Líderes juegan como visitantes

- El puntero Antofagasta se mide con Lota en el reducto sureño
- San Felipe se enfrenta con el colista Talagante-Ferro en la cancha de los talagantinos

En el día de hoy se disputa en forma íntegra la última fecha de la primera rueda del certamen de Segunda División. Todos los encuentros se juegan a las 16.00 horas y destacan los partidos entre el líder Antofagasta frente a Lota en Coronel y el pleito entre Trasandino y San Antonio Unido a disputarse en Los Andes.

Estadio El Cobre. El Salvador. COBRESAL (24). Los nortinos cayeron ante Wanderers el miércoles pasado y no realizan modificaciones para este compromiso. HUACHIPATO (14). Vuelven al equipo Vega y Jiménez después de cumplir el castigo correspondiente del Tribunal.

Estadio Municipal de Coquimbo. COQUIMBO (24). Se encaramaron en los primeros lugares de la tabla. Juega el goleador Barraza quien salió resentido en el match frente a Colchagua. No juegan Calvez y Cortez. NUBLENSE (20). Juegan con su mejor dotación pues no tienen lesionados ni suspendidos.

Estadio Sausalito de Viña. EVERTON (23). Pese a tener la sede embargada, dicen que se quedarán con los dos puntos... Está lesionado Zamora y entrará Brante en la punta izquierda. SAN LUIS (17). Ganaron a F. Vial el miércoles pasado. El único ausente es Freddy Bahamondes al que le quedan ocho fechas pendientes.

Estadio Ferroviarios. Los Andes. TRANSANDINO (25). No contarán con el zaguero Joel Monsálvez. El resto sin modificaciones. SAN ANTONIO (26). Han alzado considerablemente su juego. No juega la revelación 82 del SAU el goleador Patricio Turen.

Estadio Lucas Pacheco de Talagante.

te. TALAGANTE FERRO (10). "Los Brujos", cayeron el miércoles pasado ante Nublense. REAPARECE CALDERÓN. SAN FELIPE (27). Extraordinaria campaña de los sanfelipeños que están en segundo lugar. Vuelve en la zaga Luis Zúñiga.

Estadio Fiscal de Linares. LINARES (14). Están disconformes con las últimas actuaciones. Debe ingresar Luis Venegas en la punta derecha. El resto sin novedades. CONCEPCION (20). Golearon por cuatro a cero a Unión Calera. Lamentarán la ausencia del argentino Hugo Fedraza.

Estadio Regional de Concepción. FERNÁNDEZ VIAL (24). Juega el mismo elenco que viene de caer con San Luis, menos los expulsados Durán y Tapia. COLCHAGUA (17). Contentos con las últimas actuaciones pese a que pudieron ganar a Coquimbo el miércoles. No hay cambios.

Estadio Enacar de Lota. LOTA (21). Están resentidos Jara y el goleador Manríquez. El resto sin modificaciones. ANTOFAGASTA (32). Reaparece Franklin López, pero sigue ausente el zaguero central Lobos.

Estadio Fiscal de Los Angeles. IBERIA (10). Están desesperados por el poco rendimiento del cuadro. Realizan variantes en la extrema defensa. MALLECO (11). No juega Hocha pero vuelve al primer equipo Elicer Parra.

Estadio Municipal de Temuco. GREEN CROSS (20). Siguen los integrantes de la "Patrulla Juvenil" de Iván Ortiz. Perdieron jugando bien ante San Antonio y no se anuncian cambios. OVALLE (17). Mantienen la formación que derrotó a Linares por la cuenta mínima.

### Fútbol-Juvenil

## El Monte - Central Victoria en dramática definición

- Conjuntos mencionados definen el paso a la tercera fase de las eliminatorias metropolitanas para el campeonato nacional. Otro buen encuentro, Risopatrón-Caro recibe a Talagante. Santa Rosa Sur a punto de clasificarse

Esta tarde se jugarán 17 partidos correspondientes a la Segunda Fase de las Eliminatorias Regionales de Selecciones de Asociaciones Comunes de la ANFA, para el Campeonato Nacional que se jugará en Puente Alto.

Los partidos se iniciarán a las 15.30 horas y harán de local los equipos nombrados en primer término, teniendo que definir en tiempo complementario, en caso de empate, y si éste persiste, a penales. (Números entre paréntesis corresponden al primer resultado oficial).

### LOS ENCUENTROS FIJADOS

Las Rejas (0); Las Américas (0); Maipú Renacimiento (1); Macul (0); Las Rejas Metropolitana Nuñoa (2); Providencia (4); Lo Barnechea; General Velásquez (0); San Miguel (1); Santa Victoria, Quinta Normal (2); Santa Adriana (3); Benca; Santa Rosa Sur (2); Los Franco (0); Padre Hurtado, Benca (3); California (2); Quinta Normal; Padre Hurtado (2); Eduardo Santana (1); Peñafiel; El Monte (3); Central Victoria (3); Melipilla; Nicolás Morán (0); Dávila Villa Sur (1); Renacimiento; Bajos de Mena (1); Estadio Nacional (2); Risopatrón Caro; Lo Barnechea (0); Pde. Kennedy (1); Apoquindo; Maipú (2); Til Til (4); Central Victoria; Apoquindo (2); San Joaquín; Poniente (0); Metropolitana Nuñoa; Risopatrón Caro (2); Talagante (2); José María Caro; Clara Estrella (1); Santiago (1); Santa Rosa Sur.

Los Directores de turno deberán hacer entrega mañana de la carpeta y los delegados presentarse a la reunión del miércoles, a las 19.00 horas, en la Sede de ANFA, Sazie 2351.

## LA BUNDESLIGA

FRANKFORT, Alemania Occidental, 2 (AP). — Los tres punteros en el torneo alemán de fútbol igualaron sus respectivos encuentros como locales y mantuvieron inalterada la tabla de posiciones.

Stuttgart empató 2-2 con Arminia Bielefeld con goles de Hermann Ohlicher y el mundialista francés Didier Six y mantiene la primera posición con 13 puntos en ocho partidos.

En Munich, Bayern igualó 1-1 con Eintracht Braunschweig y su arquero internacional belga Jean-Marie Pfaff recibió el primer gol en su nuevo equipo.

Hamburgo empató sin goles con Bochum e iguala el segundo puesto con Bayern con doce puntos.

Colonia alcanzó a Borussia Dortmund en el cuarto puesto tras golpear a Karlsruhe 4-1. Los mundialistas Klaus Fischer y Pierre Littbarski anotaron un gol cada uno.

Borussia Dortmund igualó sin goles en su campo contra Werder Bremen.

Resultados en el fútbol alemán: UFB Stuttgart 2, Arminia Bielefeld 2; Bayern Munich 1, Eintracht Braunschweig 1; SV Hamburg 0, UFL Bochum 0; 1. FC. Cologne 4, SC Karlsruhe 1; FC Kaiserslautern 3, Fortuna Düsseldorf 1; Borussia Dortmund 0, Werder Bremen 0; FC Schalke 04, 0, 1. FC Nuernberg 1; Bor. Moench. 3, Eintracht Frankfurt 1; Hertha Berlin 3, Bayer Leverkusen 3.

### POSICIONES:

UFB Stuttgart 13, Bayern Muenchen 12, Hamburger SV 12, 1. FC Koln; Borussia Dortmund 11; Werder Bremen 10; Arminia Bielefeld 10; 1. FC Nuernberg 9; Eintracht Braunschweig 8; Bor. Moenchengladbach 8; Karlsruhe SC 7; A. FC Kaiserslautern 6; Hertha BSC Berlin 6; VFL Bochum 5; Schalke 04; Fortuna Duesseldorf 4; Eintracht Frankfurt 3; Bayer 04 Leverkusen.

### Caza submarina

## Universidad del Norte apoya torneo mundial

ANTOFAGASTA.— La Universidad del Norte, con sede en Antofagasta, está brindando un apoyo importante a la etapa organizativa del próximo Campeonato Mundial de Caza Submarina a realizarse en las costas de esa ciudad nortina en septiembre del próximo año.

Walter Arriaza, presidente de la Federación Chilena de Deportes Submarinos, que tiene la tución del Mundial, informó que la Universidad del Norte, a través de su rector, contralmirante Jorge Alberto Alarcón Johnson, ha ofrecido un valioso aporte en recursos humanos y materiales.

Arriaza habló principalmente lo relativo a un "proyecto científico-técnico de asesoría, para la preparación de la selección chilena para el Mundial", el que ha sido elaborado por un grupo de académicos del Departamento de Educación Física del citado plantel universitario.

## Toda la Copa Davis

### ESTADOS UNIDOS GANA SEMIFINAL

PERTH, AUSTRALIA, Octubre 3 (UPI). — Estados Unidos ganó la semifinal zonal de la Copa Davis de Tenis contra Australia, con su victoria en el partido de dobles.

La pareja estadounidense integrada por John McEnroe y Peter Fleming derrotó a los australianos Peter McNamara y Paul McNamee por 6-2, 6-2, 3-6, 8-6.

Estados Unidos consiguió así una insuperable ventaja de 3-0, después que McEnroe y Gene Mayer ganaron sus respectivos partidos individuales en la jornada inaugural del viernes.

Los últimos partidos individuales, sólo por cumplir la serie de cinco encuentros, se efectuaron hoy.

### ARGENTINA 2 R.F.A. 0

BUENOS AIRES, Octubre 2 (UPI). — Argentina tomó ventaja de 2-0 sobre Alemania Occidental y la serie por la Copa Davis podría decidirse esta tarde en el partido de dobles.

El argentino José Luis Clerc se impuso al alemán Andreas Maurer por 6-4, 4-6, 3-6, y 6-2 al completarse el partido iniciado ayer.

El primer encuentro de individuales fue ganado por el argentino Guillermo Vilas, que venció al alemán Deuter Beutel por 6-1, 6-1 y 7-5.

El encuentro de dobles se iniciará a las 15.00 GMT y si triunfa Argentina tendrá una ventaja inalcanzable de 3-0 en la serie de cinco partidos.

### FRANCIA AVANTAJA A NUEVA ZELANDIA

AIX-EN-PROVENCE, FRANCIA, Octubre 2 (UPI). — Nueva Zelandia se impuso hoy en el partido de dobles y acortó la ventaja que tenía Francia, en las semifinales zonales de la Copa Davis de Tenis.

Los neozelandeses Chris Lewis y Russell Simpson, derrotaron a los franceses Yannick Noah y Henri Leconte, por 6-3, 9-7, 6-4.

Francia encabeza la cuenta por 2-1 y la serie de cinco partidos se decidirá hoy en los últimos individuales.

### HUNGRÍA SUPERA 2-1 A DINAMARCA

BUDAPEST, Octubre 2 (UPI). — Los húngaros Balazs Taroczy y Peter Szoke, derrotaron a Peter Bastiansen y Mihel Mortensen, de Dinamarca, por 6-2, 7-5, 6-0, en el partido

de dobles de las semifinales zonales de la Copa Davis de Tenis.

Hungría tiene ahora una ventaja de 2-1. Los últimos dos individuales, que decidirán la serie de cinco partidos, se efectuarán hoy.

### IRLANDA 2 SUIZA 0

DUBLIN, Octubre 2 (LATIN-REUTER). — Irlanda aventaja a Suiza 2-0 al vencer en los dos partidos de individuales en el primer día de su encuentro correspondiente a la zona "A" europea de la rueda clasificatoria para la Copa Davis de Tenis.

Mat Doyle venció a Heinz Günthardt 6-0, 6-4, 6-0 y Sean Sorenson a Roland Stadler 6-3, 3-6, 8-6, 9-7.

### GANO DOBLE ESPAÑOL

BARCELONA, ESPAÑA, Octubre 2 (LATIN-REUTER). — Los españoles Angel Jiménez y Sergio Casal ven-

cieron hoy a los ingleses Andrew Jarrett y Jonathan Smith 4-6, 6-2, 6-3, 6-4 en el juego de dobles correspondiente a la rueda de reclasificación para la Copa Davis de Tenis.

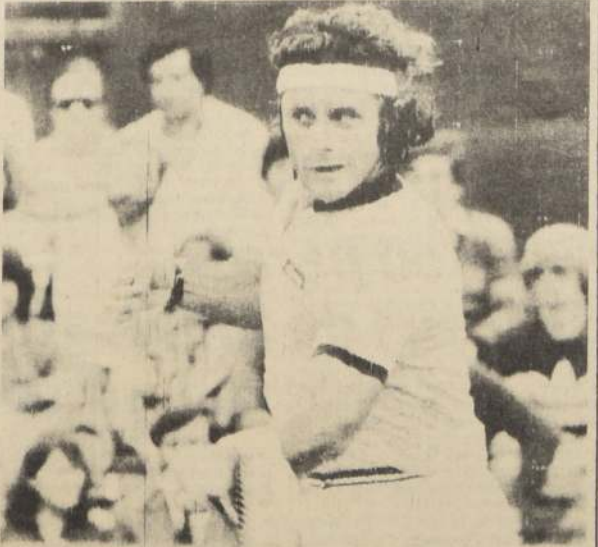
Inglterra había ganado ayer los dos individuales, con lo que mantiene una ventaja de 2-1 sobre España. Los dos últimos individuales se jugarán hoy definiendo al vencedor.

### URSS 2 INDIA 1

MOSCU, Octubre 2 (AP). — La Unión Soviética se puso en ventaja de 2-1 sobre India en la ronda eliminatoria de la Copa Davis de Tenis que se juega en Donetsk.

Konstantin Pugayev derrotó a Sashi Menon 2-6, 6-3, 6-4, 6-0 y Alexander Zverev doblegó a Vijay Amritraj 8-6, 6-1, 6-0 en los sencillos iniciales.

Pero Amritraj y su hermano, Anand, derrotaron hoy en dobles a Vadim Borisov y Ramiz Akhmerov 7-5, 6-4, 7-9, 6-4.



Guillermo Vilas, el jugador argentino que ha llevado a su equipo a una positiva ventaja sobre Alemania Federal por la Copa Davis (UPI).

## Minuta deportiva amateur-laboral

### LIGA DIEGO PORTALES

Cuatro partidos fijó para hoy la rama de cadetes de la Liga Diego Portales, de Maipú. Desde las 9.30 hrs. Cancha INDECH, Independencia de Chile, con Villa Grundig, en C.T.I. 1: Juventus con Santa Adela. Cancha Defensor, Villa Valentina con Malet Toray y en Pizarreño, el cuadro local se coteja con Defensor Unión.

13.30 horas, 2ª fecha de la 2ª rueda oficial. Pizarreño será local ante Villa Valentina, Independencia de Chile recibe a Unión Potaes; Deportivo Mario Cerendero (local) con Los Aromos de Chena; cancha C.T.I. 2: Villa Grundig con Melez Toro y en cancha, Santa Adela, el cuadro local se coteja con Defensor.

Terminada la primera rueda del campeonato oficial de la Liga Diego Portales de Maipú, los puntajes de los clubes es el siguiente: Santa Adela 88; Aromos de Chena 87; Independencia de Chile 85; Malet Toro 79; Pizarreño 74; Unión Potaes 72; Juventus 65; Defensor Unión 53; Mario Cerendero 50; Villa Valentina 45; Villa Grundig 37 y Carlos Condell 34.

### CANADELA-SANTIAGO

Para el 22 y 23 de octubre se fijó la fecha del encuentro de los grupos folklóricos de conjuntos de trabajadores. Se hará en el Estadio Manuel Plaza y ya hay más de 20 industrias e instituciones públicas y privadas inscritas para participar, pero siguen abiertas las inscripciones hasta el día 19 del presente. Teatino 20 oficina 65, con Juan Abraham Sepúlveda, coordinador general.

### NACIONAL DE BASQUETBOL

Ya se conocen los nombres de las cuatro regiones clasificadas para el Nacional de Basquetbol Laboral. Torneo que se realizará los días 9 y 10 en el Estadio Chile.

Por el norte viene Antofagasta, luego de haber triunfado en las eliminatorias zonales, la Región Metropolitana participará con su selección, luego de haber vencido a La Serena, Linares fue el ganador de la V y VIII Región y por Zona Sur, Temuco obtuvo el derecho de defender las regiones, VIII, IX, XI y XII.

Los finalistas llegarán a Santiago el día 8 y serán ubicados en la residencia del Estadio Chile.

Se está preparando el Campeonato Nacional de Voleibol Femenino de CANADELA, también por eliminatorias regionales y las finales se harán en noviembre en la capital.

### BANCARIA

Cumplida la 3ª fecha del campeonato de fútbol de la Asociación Deportiva Bancaria, los puntajes por series son los siguientes: Serie de Honor: O'Higgins 26; Edwards, 25; Crédito y Caja Bancaria, 22; Continental, 21; Casa Moneda, 19; Trabajo, 17; Internacional, 16; Concepción, 15; Empart, 14; Fusa, 9; Real, 7; Osorno 4 y Chile 3.

Segunda serie: Crédito, 27; O'Higgins, 26; Edwards e Internacional, 23; Osorno, 20; Continental, 19; Casa de Moneda 15.

Tercera serie: O'Higgins 28; Casa de Moneda, 26; Osorno, 26; Internacional, 24; Concepción, 21; Caja de Crédito 17.

En tenis de mesa damas, Empart es puntero con 23; Empart B. con 20; O'Higgins, 18 y Casa de Moneda 16. En tenis de mesa, varones: Internacional, 52; Empart, 44; Casa de Moneda, 42; Crédito, 29; Caja Bancaria, 25; O'Higgins, 18 y Banco Real, cero punto.

### CAMPEON DE BABY

El Ministerio de Relaciones Exteriores, por intermedio de su Asociación de Empleados, inauguró el campeonato de baby fútbol interseccional, en el gimnasio del Audax Italiano y que cuenta con 14 equipos en competencia: Academia Diplomática; Dirección de Fronteras y Límites; Dirección Económica; Instituto Antártico Chileno; Pro-Chile; Archivo General; Departamento de Servicios; Dirección General; Gabinete Vice-min; Seguridad; Dirección Consular; Dirección de Contabilidad; Sección Documentos e Imprenta.

### FUTBOL INDUSTRIAL

Esta tarde prosigue el fútbol industrial de la O.D.I. (Organización Deportiva Industrial) en su tercera fecha oficial. Mercedes Benz será rival de Plana, en el Estadio Manuel Rodríguez, cancha 1, con tres equipos, desde las 14 horas.

Laboratorios García recibe en su estadio a Laboratorios Geka y revivirá el famoso clásico de los "laboratoristas".

Philips Chilena será local en Cerrillos, ante Indus Lever de Maipú. Estadio del Hospital Trudeau, Rafael Lorca con Centro Elaborador de Metales.

Estadio de Sinney Rosso, en Quilín Alto: Deportivo Meioral con Datsun y en la cancha 4 de Laboratorios García, se enfrentarán Codigas con Harnekers.

Con los resultados de la fecha anterior, los equipos quedaron con la siguiente ubicación en la tabla de posiciones: Philips Chilena, 113; Mercedes Benz, 105; Harnekers, 104; Rafael Lorca, 95; Indus Lever, 90; Laboratorios Geka, 83; Datsun, 71; Centro Elaborador de Metales, 68; Meioral, 65; Laboratorios García, 46; Plana, 45 y Codigas 39.

Se cita a todos los delegados de los equipos en competencia a reunión general el martes próximo, en la sede de Laboratorios García, Asoc. Deportiva en el paradero 5 de Vicuña Mackenna.

### RISOPATRON-CARO

La Asociación de Fútbol Risopatrón-Caro programó para hoy solamente los partidos pendientes de la primera rueda.

Cancha asociación, segundos equipos de Nueva Lo Valledor con Alberto Risopatrón, 11.45 horas.

Cancha Watusi, 9.00 horas. Con tres series Watusi con Unión Maipo.

Tabla de posiciones al finalizar la primera rueda: Platense, 142; Nueva Lo Valledor, 121; Cardenal Caro, 119; Valledor Norte, 114; Cultural Watusi, 87; Estrella de Chile, 84; Real Madrid, y Loteros, 79; con 78 puntos A. Risopatrón, 72; Cultural Spartá, 64; Unión Maipo 56 y Cultural Independiente, 49.

### CAMPEONATO HOSPITALARIO

Se jugó la cuarta fecha del campeonato interempresas, organizado por el deportivo Paula Jarquemada, quedando la tabla de posiciones con el siguiente puntaje en los dos grupos en competencia: Grupo A, Almacenes Colo Colo y Movilización con 8 puntos, Salosny B, 6; Almacenes Povernir, 5; Mercedes Benz y Hospital B, 4; Caep A, 3; Caep C y Central de Compras, 2; Deportes Chile, 0.

Grupo B: Contacto, 8; Hospital A, Consultorio 5, Salosny A y Pintesa, 6; Caep B, 5; No Importa Cabritos, 4; Platense, 3; Cervicely y Fenasa, 2; Huracán y Maternidad 0.

El martes 5 se jugará la próxima fecha 18.30 horas Salosny B con Hermanos Carreras, 19.30 hrs. Pintesa y Cervicely y 20.30 horas Central de Compras con Caep A.

Miércoles: Movilización con Almacenes Colo Colo, Fenasa con No Importa Cabritos, Mercedes Benz con Hospital B y Caep B con Platense.

Luego el jueves Maternidad con Huracán, 18.30 horas, Salosny A versus Contacto, Hospital A con Consultorio 5 y Deportes Chilenos con Caep C.

### ASOCIACION GENERAL VELASQUEZ

La decimonovena fecha del torneo oficial de la Asociación de Fútbol General José Velásquez, se programó para hoy domingo durante todo el día.

Por el campeonato juvenil nacional de ANFA se enfrenta la selección J. Velásquez versus Asoc. San Miguel. La programación completa consta de los siguientes partidos con inicio a las 9.00 horas en la mañana:

En Alameda 4880: N° 1 Defensor Las Mercedes con el puntero Juvenil Atlético Innovación; N° 2 Cultural Las Mercedes versus Unión Uruguay; N° 3 Población Zelada con Población Delicias; N° 4 Veintinueve de Enero versus Javiere Carrera, cancha Real Aero-Puerto, Población Edwards con República del Paraguay, cancha Séptimo de Línea, Población Ecuador versus Unión Belga, cancha República Paraguay, Villa Japón con Población Lautaro, cancha Villa Portales, Población Naval se mide con Atlético Brasil.

En la tarde desde las 13.45 horas con los terceros están programados los siguientes encuentros en el mismo campo.

N° 1 Campeonato Nacional Juvenil ANFA. Se enfrentarán selección de Asociación General J. Velásquez, versus Asociación San Miguel, árbitro oficial; N° 2 Población Carrera con Real Aero-Puerto; N° 3 Deportivo Solari versus Juventud Dibán; N° 4 Máximo Garay con Deportivo Latorre. Cancha R. Aero-Puerto; Deportivo Ecuador se coteja con Juventud Abtao. El local Séptimo de Línea, recibe al Club Pobl. Igualdad y Trabajo. Cancha Villa Portales, Enrique Gana Flores versus Dos Américas. Cancha Villa Ecuador, Estrella de Quinta con el dueño de casa Villa Ecuador, los cuales cierran la interesante programación de esta fecha.



SLAZAEGER, elenco de Segunda División que está participando en los campeonatos de baby-fútbol que se desarrollan por la amplia y popular zona de Pudahuel. Es uno de los buenos conjuntos de la comuna. Forman: Pérez, Zapata, Herrera, Muñoz, Hernández, Mella y Fuenzalida.



ESCUELA GALVARINO DE NUÑO: De brillante actuación en el campeonato de fútbol infantil de los Segundos Juegos de CONACEP y que estuvo integrado por Cruz, Peñaloza, Valdivieso, Muñoz, Montalva, Vargas, Valencia, Henríquez, Espinoza, Figueroa, Toro y Avilés.



IMPRESA FACH. Poderoso conjunto de "seniors" que está participando con gran éxito en el campeonato de fútbol que controla la Asoc. DD. del M. de Defensa Nacional.



"FUTURA". Una de las formaciones de esta organización que participa en los torneos de baby-fútbol inter-empresas que se desarrollan en el Gimnasio del club México y que está integrado por Araya, Santelices, Luis y Carlos Canales Lorca, Marchandon, Caicedo, Tagle y Peña.

## Gran Festival para el niño lisiado

Se realizará el próximo domingo 10 en cancha de Thomas Bata. Es anualmente organizado por la rama de Viejos Cracks de la Zona Central

AFVIEC, organismo deportivo amateur, viene realizando ininterrumpidamente desde hace doce años, el Festival para el Niño Lisiado y beneficia principalmente a los menores impedidos de las Escuelas Diferenciales N° 491 de San Miguel y cuyo director es don Héctor Sidgman Contreras y N° 92 de Nuñoa y su directora es la señora Estela Zablah Valles, a los que han apadrinado con mucho afecto.

Este evento consiste en brindar un día de esparcimiento y recreación a más de 800 niños lisiados, entregándoles un refrigerio consistente en frutas, galletas, pasteles, bebidas, caramelos y sorpresas, al mismo tiempo que se les obsequia con útiles deportivos y escolares y principalmente, material de rehabilitación. Todo esto acompañado de un gran espectáculo artístico y cultural, lo que es aportado por todos los clubes del Regional, además el traslado de los menores desde sus respectivas escuelas, se hace en buses que ponen a disposición las instituciones y municipalidades. Todo esto bajo el patrocinio del Consejo Local de Deportes y Recreación de Santiago y CANADELA, esforzándose todos al máximo para que este festival, año tras año, supere el éxito obtenido.

El Regional de la Zona Central de Viejos Cracks (AFVIEC) es una organización deportiva a la que están afiliados 26 clubes de real categoría de la Región Metropolitana, entre los que podemos destacar a Soinca-Bata, de Melipilla; Thomas Bata y Municipal de Peñaflores; América de El Monte; Malloco Atlético, de Malloco; Good Year, Pizarreño, Campos de Batalla, Pedro Aguirre Cerda, Abrazo de Maipú y El Greco de Maipú; Defensor América, Fermón Osorio, Juventud Atacama, de San Miguel; Correa Montt de Lo Espejo; Rosa del Sur de San Bernardo; San Lorenzo de Nuñoa; Unión Lo Franco, Defensor San Juan de Quinta Normal; Tiempos Viejos de Conchalí; Tricolor Abtao, Lacunza, Iris, Santiago Centro; Vizcaya

de Pudahuel y Barnechea de Lo Barnechea; Municipal Las Condes. Esta veintena de clubes agrupa aproximadamente a unos 3.000 deportistas seniors que han pasado la barrera de los 35 años y que aún practican su deporte favorito, como es el fútbol. Aparte de ello desarrollan importantes actividades sociales. Como Regional se encuentran registrados en DIGEDER y están afiliados al Consejo Local de Deportes de Santiago y CANADELA.

### EL MAYOR REALCE

El festival se realiza en los estadios que poseen las instituciones y este año ha ganado la postulación para ser sede anfitriona para recibir a los menores impedidos, el Club Thomas Bata, institución de dilatada trayectoria dentro del deporte amateur nacional y sus directivos han dispuesto que el espectáculo se realice en la cancha de hockey que esta institución posee y que se encuentra ubicada en Plaza Bata, en Peñaflores.

Dirigentes y socios de Thomas Bata están empeñados en darle a este festival el verdadero significado que debe tener esta antigua iniciativa del Regional, por lo que se encuentran trabajando con mucho entusiasmo, pues desean demostrar no tan sólo a los habitantes de su comuna, sino que a todo el país, que la edad no es un impedimento para practicar deporte y que al hacerlo a estas alturas de la vida les ha permitido trabajar en una obra tan altruista como es el Festival para el Niño Lisiado, entregándoles ese día, junto a toda la familia de AFVIEC, el cariño y amor paternal a quienes por circunstancias de la vida, no pueden valerse por sí mismo.

Como en años anteriores se han cursado invitaciones a la Primera Dama de la Nación, presidentes nacionales de COANIL y CORDAM, a los embajadores de Estados Unidos y de España, autoridades civiles y deportivas, directores y profesores de las instituciones de Niños Lisiados.



ATLETAS LABORALES participaron en una nueva jornada realizada en el Complejo "Bellas Artes", de la Universidad de Chile. (Foto Daniel Huerta)

## Banco Español se lució en el atletismo laboral

La rama de atletismo de CANADELA realizó en el Estadio de la Universidad de Chile la sexta compe-

tencia de clasificación con miras de hacer un equipo de selección con posibilidades de ir a fin de año a Brasil y participar en la San Silvestre.

En esta oportunidad se programaron varias pruebas de corto aliento para registrar los tiempos en los 100; 400; posta 4 por 100; lanzamiento de bala; disco y salto largo, con los siguientes resultados: 100 metros, damas: María Teresa Sandoval (U. de CH), con 13", 4 décimas; Verónica Ulloa y Solange Chavez (B. del Estado), con 13", 6 y 14", respectivamente.

100 Mt. varones: Nelson Salazar, (Fiat), con 11", 2; Fernando Salazar (UCH), 11", 4; Guillermo Sepúlveda (BE), 11", 5.

100 Mts planos, seniors: Luis Bustos (BE) 13", 5; Guido Aravena (Inacap), 14", 8; y Felix Soto, (FACH), 15. 400 Mts planos, damas: María Eugenia Araya (BE), 1'03", 8; Datniza Bravo (FACH) 1'03", 9 y Marcela Sierra (BE), 1'05", 8.

400 Mts. varones: Víctor Galleguillos (FACH) 53"; Guillermo Sepúlveda (BE), 53" 6 y Luis Fuentes (FACH), 53", 8.

Posta 4 por 100, damas: Banco del Estado "A", 56", 8; Universidad de Chile "A", 57", 8 y Banco del Estado "B", 1'02", 6.

Posta 4 x 100 varones: Banco del Estado "A", 47", 1; Fiat Chile "A", 47", 2 y 3) Universidad de Chile "A", 47", 3.

## Remeros definen plazas para los Juegos Cruz del Sur

Trece embarcaciones penquis, doce de Valdivia, una de la Escuela Naval de Valparaíso y una del Centro Carén, participarán en las aguas de la Laguna Chica de San Pedro, en el control preselectivo para los Juegos Cruz del Sur, que dispuso la Federación Chilena de Remo. En el recinto Llaolén se realizarán las distintas regatas, en que las mejores tripulaciones quedarán seleccionadas para las competencias de noviembre próximo, en Rosario, Argentina.

Pero su primera participación será en el Campeonato Nacional Argentino. Y en conformidad a los resultados que se obtengan en las aguas de El Tigre, escenario del torneo trasandino, se podría pensar en representar a Chile en los Juegos Odesur.

Las pruebas de velocidad serán para elementos juveniles y adultos, sobre 1.500 y 1.800 metros, respectivamente, con tiempos compensados dado que la laguna no tiene los 2.000 metros reglamentarios.

La representación de Valdivia participará con cinco singlistas y tres botes en el Dos Sin, categoría juvenil.

## Sindicato solidariza con su socio Carballo

El Sindicato de Jugadores Profesionales de Fútbol resolvió solidarizarse con el arquero de Universidad de Chile, Hugo Carballo, quien se vio envuelto en un enojoso asunto con un informador de cancha de una radioemisora capitalina.

A juicio del Sindicato de Futbolistas, antes de tomar cualquier decisión es fundamental escuchar a Carballo, como también determinar si en su relación hubo provocación previa.

La situación del jugador de la "U" se tratará el lunes a las 16 horas en una sesión que celebrará el sindicato en su sede social de Huérfanos 1178, oficina 717.

A esta reunión deben asistir todos los delegados de planteles de clubes de Primera y Segunda División, a quienes la directiva que preside Benjamín Valenzuela, informará sobre las peticiones formuladas al directorio de la Asociación Central, relativas a diversas materias y sobre todo en lo tocante a suprimir para el campeonato 1983 el artículo reglamentario que limita a 20 años la edad de los jugadores que actúen en clubes de Segunda División.

Coordinador Metropolitano

## "El deporte y la recreación deben llegar al corazón de la comuna"

Aproximadamente un 40 por ciento de avance experimenta el conjunto de proyectos sobre obras de infraestructura contemplados por DIGEDER para la Región Metropolitana en el presente año.

Así lo informaron fuentes oficiales de la Coordinación Regional de Deportes y Recreación (COORDYR), indicando que los proyectos comprenden 104 obras aprobadas y financiadas hasta la fecha, que significan una inversión de 160 millones de pesos.

La mayoría corresponde a multicanchas que son 75, y la parte minoritaria abarca construcción de gimnasios (principalmente reparaciones y continuación de los iniciados años 35, 25), nivelación de terrenos para hacer canchas de fútbol, camarines y juegos deportivos, que corresponden a instalaciones adecuadas donde los niños puedan desarrollar sus juegos infantiles que tienden a un acondicionamiento físico del infante. Finalmente, reparación y mantenimiento de pistas atléticas y piscinas.

Haciendo un balance de las obras realizadas en 1981, y comparadas a las que están aprobadas para este año, las mismas fuentes informativas señalaron que lo ejecutado en 1982 es superior en todo sentido, porque el año pasado la mayor parte de los proyec-

Un 40 por ciento de avance experimentan los proyectos de infraestructura contemplados para la región este año y que significan una inversión de 160 millones de pesos

### DEPORTE PARA TODOS

El coordinador metropolitano de Deportes y Recreación, coronel Luis Pedrosa Alonso, explicó a LA NACIÓN que el gran despliegue de recursos humanos y económicos para la zona bajo su jurisdicción obedece a que es la más grande y extensa del país con 34 comunas y más de 4 millones de habitantes y, además, dentro de la política de DIGEDER existía un concepto claro: propiciar y apoyar todo lo que signifique deporte masivo, generalizado y popular. "Los esfuerzos y recursos económicos que nunca antes tuvo el deporte ahora están gracias al Concurso de Pronósticos Deportivos 'Polla Gol' y con éstos se trata de la masa ciudadana pueda contar con una infraestructura en cada comuna para hacer actividad deportiva básica, no selectiva que significa un número limitado de personas, no es

que sea intrascendente, pero lo principal es dicha actividad masiva, popular y generalizada para llegar al corazón mismo de la comuna", explicó.

En este contexto señala que se confiere mayor interés a las actividades que no son temporales y que pueden practicarse todo el año, por esta razón se da énfasis a la construcción de multicanchas, gimnasios y canchas de fútbol que pueden usarse en cualquier época del año, al contrario de una piscina que tiene una época determinada si no es temporada.

Indica que la entrega de recursos se efectúa de acuerdo a lo dispuesto por el Departamento de Planificación de DIGEDER que mediante estudio determina qué comuna necesita más de acuerdo a aspectos como densidad de población, ubicación geográfica y otros. Además, se estructura el Plan Anual Operativo (PAO) a través de los proyectos que presenta cada comuna por intermedio de las Intendencias Regionales y que en última instancia son aprobados por el Ministerio de Defensa y el de Hacienda.

### EL INCENTIVO NECESARIO

En este aspecto de entrega de recursos, tanto para infraestructura como implementación, realización de actividades y eventos, control médico, difusión, labor administrativa y capacitación, el coronel Pedrosa indica que está todo convenientemente planificado y nada se deja al azar, y la labor que realice el Consejo Local de Deportes y Recreación es esencial para el desarrollo de estas actividades porque es el organismo que las riga en cada comuna y hacia el convergen todas las demás organizaciones para trabajar deportivamente. "Mucho depende del presidente del Consejo para impulsar estas acciones en la población, porque según sea el entusiasmo y dedicación que tenga, así también será la participación de la comunidad. La actividad deportiva que propiciamos no se refiere tanto a eventos, sino que se haga y ojalá durante todo el día y en forma periódica, sin permitir que se detenga", explica.

"Nada queda al azar en toda nuestra labor —agrega—, porque también controlamos el aspecto médico de la persona que quiera practicar la actividad deportiva para saber si está en condiciones de hacerla y la orientamos para que pueda superarse en caso que tenga alguna deficiencia. Justamente formamos monitores de deporte y recreación para que ayuden en estos aspectos y en todas las disciplinas, incluso capacitamos a los pobladores en cuanto a administración para que una vez entregada determinada obra en alguna comuna,

puedan ellos cuidar del recinto y evitar así su deterioro".

Manifiesta que también existe un programa de sanitización a cargo de empresas privadas con la finalidad que se efectúe la desinfección periódica de camarines y baños para prevenir cualquier enfermedad.

### LA POLÍTICA Y EL VICIO

Expresa el coronel Pedrosa que el desarrollo y práctica de la actividad deportiva y recreativa fuera de proporcionar salud, entretenimiento y otras ventajas, el principal logro en las comunas es alejar del vicio a la gente joven que por carecer de lugares apropiados para recrearse se inclinan a las drogas y el alcoholismo, entre otros males. "No digo que nuestra juventud sea viciosa, pero estamos conscientes que el alcoholismo se ve en las poblaciones comunales de nuestra región e incluso fumar demasiado ya es un hábito negativo que el deporte se encarga de paliar. En realidad trae una serie de beneficios como aprovechar el tiempo de libre disposición en una actividad sana y tener un buen desarrollo físico, el conjunto de todos estos beneficios lleva a conocerse entre sí a las personas y las une, es decir, se produce la unidad nacional y aleja a las personas de asuntos politiqueros. Nuestros proyectos que están bien definidos no tienen un alcance político pero sí nacional como es la recreación, prolongación de la vida, bienestar en el hogar y otros", destaca.

"Una nación —agrega—, sin deporte tendría un enorme perjuicio porque esta actividad no sólo produce deportistas de élite que representan al país en el exterior, sino que ayuda al desarrollo moral, físico, social e intelectual de la persona y esto es indispensable en la generación de una nación".

Termina señalando que la comunidad es "increíblemente sensible" en apoyar todas las actividades y los clubes, asociaciones y federaciones tienen el deseo de ayudar e incluso han levantado su propia infraestructura, como son las sedes, y "cuando detectamos esto vamos inmediatamente en auxilio de ellos. También colaboran en mantener las obras entregadas evitando el deterioro, aunque siempre hay excepciones, pero en general la gente apoya a ayudar".

Sin dejar de traslucir su gran optimismo, el coordinador metropolitano asegura que la labor deportiva y recreativa en las comunas alcanza un gran desarrollo y todo está planificado para que las personas lo practiquen sin riesgo y en forma adecuada. (por Jorge Oporto Marín).



CANADELA. — El ciclismo de los laborales volverá a la ruta cuando en la mañana de hoy copen la Carretera Panamericana Norte hacia la Cuesta La Trampilla, donde intervendrán más de 150 pedaleros en busca del triunfo por el ranking nacional. La actividad será febril, porque todos se preocupan de llegar en las mejores condiciones físicas y mecánicas.

## Hoy ciclismo en Conchalí y Doble Trampilla CANADELA

Todo el ciclismo de CANADELA se reúne esta mañana a las 9 horas en Panamericana Norte y Domingo Santa María para dar por iniciada la prueba "Doble La Trampilla" que pertenece al calendario oficial de esta organización.

Más de 150 pedaleros se encuentran anotados y estarán muchos más cuando se dé hoy la largada desde la planta modelo de la CCU en dicha carretera en Renca. Están anotadas las escuadras de Bicicletas Vargas, Bicicletas Sparton, Soprole, Good Year, Quinta Normal, Conchalí, Chacabuco, Puente Alto, Motobecane San Bernardo, Universidad Católica, Juan Ramsay, LUN, Ciclo Santiago, Ciclo Andes, Hilton y desde luego aquellos pedaleros independientes. Las categorías son de 18 a 35 años; 36 a 42 y 43 a 50 y de medio siglo adelante.

Conchalí, Chacabuco, Puente Alto, Motobecane San Bernardo, Universidad Católica, Juan Ramsay, LUN, Ciclo Santiago, Ciclo Andes, Hilton y desde luego aquellos pedaleros independientes. Las categorías son de 18 a 35 años; 36 a 42 y 43 a 50 y de medio siglo adelante.

### CIRCUITO EN CONCHALÍ

Una vez más la comuna de Conchalí será escenario de otra interesante jornada pedaletera federada y que como es habitual cuenta con el auspicio de la Ilustre Municipalidad de la comuna y el Consejo Local de Deportes.

En esta oportunidad la jornada que se iniciará a las 9 horas tendrá por escenario un circuito que comprende las siguientes calles: Zapadores, Guanaco, Principal y Juan Cristóbal, la salida y meta estarán ubicadas en la Plaza Mayor y el programa de competencias es completo, pues se inicia con Intermedia con ocho vueltas; juveniles tres vueltas; infantiles, dos giros; damas idéntico recorrido. Novicios ocho vueltas y la serie "Todo Competidor" comprende a los corredores de juniors, adultos "A" y "B" sobre 25 vueltas que son 87 kilómetros.

El torneo es organizado por el Club Halcones de Conchalí la más novel institución del pedal metropolitano y como árbitro general actuará el comisario Camilo Pinto.

### En Brasil

## Miguel Droguett, medalla de plata

El ciclista chileno obtuvo el segundo lugar en la prueba de puntuación

SAO PAULO, Octubre 2 (AP). — El argentino Eduardo Trillini ganó hoy la carrera de 50 kilómetros en el Campeonato Panamericano de Ciclismo.

La prueba se disputó sobre 175 vueltas al circuito de la Universidad de Sao Paulo.

Se concedieron puntos a los punteros de cada cinco vueltas y Trillini acumuló un total de 87 unidades. El chileno Miguel Droguett fue segundo con 69 puntos, y el brasileño Antonio Silvestre tercero, con 53. Otros chilenos: Muñoz, en 6º lugar y Aliste en el octavo.

Luego de esta competencia, las posiciones generales del torneo son las siguientes:

|                 | Oro | Plata | Bronce |
|-----------------|-----|-------|--------|
| Argentina       | 4   | 2     | 2      |
| Brasil          | 1   | 2     | 1      |
| Chile           | 1   | 1     | 0      |
| Venezuela       | 0   | 0     | 2      |
| Trinidad Tobago | 0   | 0     | 1      |
| Uruguay         | 0   | 0     | 0      |
| Paraguay        | 0   | 0     | 0      |

El campeonato finalizará mañana con la prueba de Gran Fondo.

### En la Escuela Militar

## Bobadilla, triunfó en concurso hípico

Alfonso Bobadilla, jinete internacional de la Escuela de Carabineros, se impuso en la primera prueba del Concurso Hípico Oficial que organiza la Escuela Militar.

Bobadilla, en la monta de "Testarudo" ganó la prueba reservada a jinetes "A", en el salto para caballos novicios. Cubrió el recorrido en 32 segundos y 0 faltas. El segundo lugar, lo ocupó también Bobadilla, montando a "Entonado", con 0 falta, pero en un tiempo mayor.

En la misma prueba, para jinetes "B", el triunfo perteneció a Ricardo Jazz del Club de Polo, en la monta de "Temporal" y a Víctor de la Escuela de Suboficiales de Carabineros en "Buena Señal", ambos cubrieron el recorrido en 35 segundos y 0 faltas.

Tercero, clasificó Jaime Mosqueira de la Escuela Militar en "Chacalluta" con 4 faltas. Cuarto Miguel Alandi de Santiago Paperchase, en "Patton", también con 4 faltas pero con un tiempo mayor.

Sergio Bikly, jinete de la Escuela de Caballería Blindada, fue el gran ganador de la prueba americana que era una de las más importantes del programa sabatino.

Rikly ganó la prueba para jinetes "A" montando a "Taltiquén", sumó 22 puntos. El segundo puesto lo obtuvo el mismo jinete con 20 puntos y en la monta de Solitario.

Jorge Boetto de la Prefectura de Viña, consiguió el tercer lugar en Rey de Oro con 16 puntos.

En la misma prueba para jinetes "B" la victoria por diferencia de tiempo lo obtuvo Violeta Rodríguez de la Escuela de Carabineros, en la monta de "Peinado". El segundo puesto con la misma puntuación 20 unidades, lo consiguió Miguel Alluanguí del Santiago Paperchase Club en Río Negro y el tercero, Julio Zegers del Club de Polo en Martínica y con igual porcentaje. La cuarta posición fue para John Mackinnon de la Escuela de Carabineros en Mimbral con 18 puntos.

Por diez millones de dólares

## AMB demandó a Villablanca por difamación a dirigente

SAN JUAN, PUERTO RICO, 2 Oct. (AP). — La Asociación Mundial de Boxeo (AMB) demandó al boxeador chileno Benedito Villablanca por 10 millones de dólares por supuestas difamaciones del presidente del Comité de Campeonato, Luis Batista Salas, que es además vicalcalde de San Juan.

La demanda fue radicada ante la corte del distrito norteamericano aquí.

Villablanca había radicado una demanda contra el presidente Salas, y Jesús Hernández Sánchez, ex senador por el oficialista partido Nuevo Progresista, radicó el viernes una contrademanda por difamación.

En la demanda se acusa a Villablanca de haber hecho serias imputaciones contra la AMB y contra Salas por intermedio de su agente, el abogado Gabriel Penagarián.

Según Villablanca, Salas le quitó el título que alega haber ganado en su pelea con el campeón Samuel Serrano en Santiago de Chile hace unos meses.

## Regresó Eliseo

Regresó a la capital el piloto nacional Eliseo Salazar, tras su segundo año consecutivo de participación en el Campeonato Mundial de Automovilismo de Fórmula Uno en representación de la escudería ATS.

"Estoy satisfecho y muy tranquilo con mi cometido", señaló el automovilista, destacando la actuación que le cupo en las carreras de Sudáfrica (12), Imola (5), Monza y Dijon.

Al mismo tiempo lamentó sus problemas de término de temporada, en especial la finalización de su contrato con la ATS.

"Sin embargo, creo que hice una buena campaña, Superé la de 1981, en especial porque he ido adquiriendo mayor experiencia y la prensa europea me ha destacado como un corredor joven, de gran futuro".

Salazar dijo que hay cuatro firmas de automovilismo de competencia interesadas en sus servicios para el próximo año: Toleman, Tyrrell, March y Arrow. Tendrá un mes de plazo para resolver sobre su futuro, considerando que las inscripciones para la próxima temporada se cierran el 15 de diciembre.

Finalmente, el piloto chileno dijo que el próximo lunes llegará a Santiago el ejecutivo de la firma Toleman, Alex Hankridge, para conversar sobre la posibilidad de contrato. A Salazar le interesaría firmar por la Toleman, pues esta empresa posee coches turbo, muy aptos para buenos rendimientos en carreras de Fórmula Uno.

¡Doping en el Panamericano!

El doble campeón Marcelo Alexandre está en tela de juicio por resultado positivo en su examen de orina

SAO PAULO (Especial para LA NACIÓN). — Un ciclista argentino cuyo nombre se ha mantenido fuertemente oculto estaría acusado de utilizar drogas en el desarrollo del Campeonato Panamericano de Ciclismo que se está desarrollando en esta ciudad.

Washington Pérez, comisario general del torneo y que pronto viajará a Chile para controlar la Vuelta Ciclista, se mostró sorprendido que la información de la Comisión Anti-Doping fuese conocida antes de tiempo. "Es un caso que se está investigando. Ya que la Comisión Médica no ha entregado los dos informes que corresponden a las muestras y contramuestras de la orina del afectado cuyo nombre por ninguna razón puedo dar a luz, toda vez que debe ser ratificado por la respectiva comisión".

Sin embargo, se ha observado una actitud beligerante de Alfredo Alexandre tío del corredor Antonio, doble campeón panamericano de la velocidad y kilómetro hacia la prensa y los integrantes de la Comisión Anti-Doping por la actitud hacia su corredor. Insiste además en que las dudas no son para su corredor, son para el defensor brasileño Pablo Antonio Jamur que logró en el kilómetro 1m 07s. 58 centésimos, marca que de ninguna manera se justifica pues no tiene antecedentes de ser figura continental. Alexandre insistió por otra parte que el laboratorio no tenía reconocimiento oficial de la FIAC para dichos controles.

La Comisión Médica del Campeonato Panamericano de Ciclismo que preside Alejandro Ary hará entrega a Washington Pérez de todos los antecedentes del examen de orina que ha resultado positivo. Y entonces volarán plumas ya que se producirían pérdidas de medallas, incluso de oro y suspensiones de hasta un mes para el o los afectados.

Venció a Unión por 2 a 1

## Naval prolongó el invicto

ESTADIO: El Morro de Talcahuano  
ÁRBITRO: Mario Lira  
NAVAL (2): Araya, Figueroa, Pacheco, Rodríguez y De la Barra; López, Soto y Aravena; Espinoza (T. Díaz) Arriaza y Herrera.

U. ESPAÑOLA (1): Enoch, Guzmán, Díaz, Ríos (Miranda) y Mayol; Astengo, Rojas, Castro y Carvallo, Neumann y Baquela.  
GOLES: 46' Jorge Aravena, 54' Neumann y 81' Rodríguez

TALCAHUANO (Especial). — Bajo intermitente lluvia, que a ratos fue torrencial, Naval derrotó a Unión Española 2x1, para de esta manera prolongar el invicto del único elenco que hasta ahora ostenta esta condición. Los goles fueron conseguidos en su totalidad en la segunda etapa por intermedio de Aravena y Rodríguez para el local, logrando el descuento para la visita Jorge Neumann, mediante lanzamiento libre.

Justo triunfo el de Naval, que en todo momento buscó en forma constante hacerse de la victoria, mostrando sólidos argumentos, los que justamente a la postre lo dejaron en inmejorable ubicación en la tabla de posiciones como único líder y además invicto.

Al finalizar la brega, fueron expulsados por agredirse mutuamente Rojas y López.



El Coordinador Metropolitano de Deportes y Recreación, coronel Luis Pedrosa Alonso (derecha), indicó que todos los recursos económicos que nunca antes tuvo el deporte y ahora son originados por la "Polla Gol", están orientados a masificar esta actividad y que alcance "el corazón mismo de la comuna". Lo acompaña el Intendente Regional, mayor general Carol Urzúa Ibáñez, en una de las jornadas del Campeonato Intercomunal de Boxeo, actividad tendiente a impulsar el deporte amateur.

**UASQUEZ**  
un placer que va y viene

Santiago - Chillán - Concepción  
Laja - Los Angeles - Angol - Nacimiento

SERVICIO DE CARGA Y ENCOMIENDAS

Terminal de Buses Sur - Of. 65  
Tel. 793204 - SANTIAGO

**INCA BUS**  
Comunica a su distinguida clientela su nueva dirección en

**Club Hípico 353**  
Donde continuaremos atendiendo:  
Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes

### Resultados del Hipódromo Chile

#### 1ª CARRERA - 1.200 metros Índice 10 al 7.

| Pag.   |                                                                     |
|--------|---------------------------------------------------------------------|
| 6,70   | 1º (13) VIENTO SALVAJE, 52 por Torrens y Rada del Stud "Grigo Tito" |
| 4,50   | 2º (8) Calladito, 52 M. Olguín                                      |
| 7,50   | 3º (9) Cubanquera, 52 S. Azócar                                     |
| 10,60  | 4º (12) Paesaggio, 52 M. Aranda                                     |
| 253,10 | 5º (15) Palio, 51 L. Corvalán                                       |
| 37,00  | 6º (1) Alerón, 54 G. Pinto                                          |
| 85,40  | 7º (3) Farandulero, 54 J. F. González                               |
| 18,80  | 8º (6) Parcelero, 52 V. Rojas                                       |
| 10,80  | 9º (14) Letrado, 51 F. López                                        |
| 25,80  | 10º (11) Orillero, 52 J. Turrieta                                   |
| 5,40   | 11º (2) Descalabro, 54 G. Lizama                                    |
| 9,30   | 12º (5) Arnolfo, 53 R. Palma                                        |
| 3,60   | 13º (10) Desacato, 52 A. Muñoz                                      |
| 3,60   | 14º (7) Pelotón, 54 S. Vázquez                                      |
|        | 15º (4) Turkish, 54 L. Valencia                                     |

Canadapor 3/4 cpos. el 3º a 1/2 cpos. el 4º a 1 3/4 cpos. el 5º a 1 3/4 cpos. y el 6º a 3/4 cpos. Tiempo: 1.15. Corrieron todos. Prep. Angel Donati Div. \$ 6,70 \$ 2,00 \$ 1,70 \$ 1,80.

#### 2ª CARRERA - 1.300 metros Condicional para potrancas de tres años no ganadoras.

| Pag.   |                                                                  |
|--------|------------------------------------------------------------------|
| 14,90  | 1º (3) APOLONIA, 49 por Torrens y Patilunga del Stud "Mi Petita" |
| 5,60   | 2º (7) Hojaldré, 54 S. Azócar                                    |
| 40,00  | 3º (10) Lindeza, 52 J. Turrieta                                  |
| 123,80 | 4º (11) Lillita, 51 L. Menghini                                  |
| 11,20  | 5º (9) Jugadita, 51 G. Valencia                                  |
| 4,70   | 6º (2) Ana, 53 F. Díaz                                           |
| 13,60  | 7º (14) Ursula, 53 P. Cerón                                      |
| 5,00   | 8º (8) Huesada, 53 E. Guajardo                                   |
| 65,20  | 9º (6) Frisa, 51 L. Espinoza                                     |
| 2,00   | 10º (1) Aerodinámica, 53 L. Valencia                             |
| 2,00   | 11º (5) Do Re Mi, 53 L. Muñoz                                    |
| 100,90 | 12º (12) Tenuidad, 52 G. Sandoval                                |
| 34,60  | 13º (13) Trilladera, 49 J. Orellana                              |
| 188,90 | 14º (4) Cabañita, 49 H. Alvarez                                  |

Canadapor 3/4 cpos. el 3º a 1/2 cpos. el 4º a 2 cpos. el 5º a 3 cpos. y el 6º a 1/2 cpos. Tiempo: 1.23 2/5. Corrieron todos. Prep. \$ 4,20 \$ 2,50 \$ 6,70.

#### 3ª CARRERA - 1.900 metros Índice 25 e inferiores.

| Pag.  |                                                            |
|-------|------------------------------------------------------------|
| 1,90  | 1º (4) OBSTINADO, 55 por Clever y Obstinada del Stud "Oco" |
| 10,00 | 2º (9) Royal Mayori, 48 J. Díaz                            |
| 18,20 | 3º (5) Polemista, 53 J. Barrera                            |
| 4,80  | 4º (3) Gato, 55 P. Herrera                                 |
| 20,80 | 5º (1) Rico Tipo, 57 P. Cerón                              |
| 7,60  | 6º (7) Humanitas, 51 M. Santos                             |
| 10,20 | 7º (8) Huallatiri, 50 H. Galaz                             |
| 5,10  | 8º (2) Kilán, 56 L. Muñoz                                  |
| 15,80 | 9º (6) Adoptado, 53 J. Turrieta                            |

Canadapor 5 cpos. el 3º a 1 3/4 cpos. el 4º a 3 1/2 cpos. el 5º a 2 1/4 cpos. y el 6º a 1/2 cpos. Tiempo: 2.00 Corrieron todos. Prep. Julio Castro R. Div. \$ 1,90 \$ 1,70 \$ 3,50 Div. triple al primer lugar Obstinado con 13 vales acertados \$ 37.456. Div. al segundo lugar Gato con 3 vales acertados \$ 40.577.

#### 4ª CARRERA - 1.400 metros Índice 43 al 31.

| Pag.  |                                                                     |
|-------|---------------------------------------------------------------------|
| 2,10  | 1º (7) MOCITA NOVATA 49 por Mocito Guapo y Nisuka del Stud "A.M.A." |
| 7,90  | 2º (9) Dominiquino 48 M. Aranda                                     |
| 15,20 | 3º (1) Llamador 59 S. Azócar                                        |
| 11,20 | 4º (3) Artificio 54 E. Silva                                        |
| 6,60  | 5º (2) Sello Rojo 59 J. Castillo                                    |
| 6,30  | 6º (8) Charlie Gross 48 L. Toro                                     |
| 10,40 | 7º (5) Merry Tournée 53 J. Medel                                    |
| 13,70 | 8º (6) Puente Roto 51 H. Galaz                                      |
| 24,40 | 9º (4) Bartali 54 J. Amestelly                                      |
| 7,00  | 10º (10) Santos Dumont 48 J. Díaz                                   |

Canadapor 2 1/2 cpos. el 3º a 1 3/4 cpos. el 4º a 1 1/2 cpos. el 5º a 2 3/4 cpos. y el 6º a 2 3/4 cpos. TPO. 1.25 2/5. Corrieron todos. Prep. Ernesto 2º Guajardo. Div. \$ 2,10 \$ 1,80 \$ 2,80. Dupla 12 \$ 4,00.

#### 5ª CARRERA - 1.200 metros Índice 17 al 14.

| Pag.  |                                                                      |
|-------|----------------------------------------------------------------------|
| 25,80 | 1º (1) DON PEPE 54, por Potencial II y Lagaterana del Stud "Paulina" |
| 5,00  | 2º (5) Ben Wey 53 S. Vera                                            |
| 20,90 | 3º (11) Alza Prima 52 D. Salinas                                     |
| 2,90  | 4º (10) Zig Zag 53 F. Díaz                                           |
| 4,70  | 5º (14) Togliabue 52 G. Valencia                                     |
| 13,30 | 6º (15) Buen Ojo 51 P. Castillo                                      |
| 17,50 | 7º (7) Gran Tango 53 S. Suárez                                       |
| 6,90  | 8º (4) Merry Song 54 J. Tobar                                        |
| 33,50 | 9º (12) Carti 52 M. Aranda                                           |
| 33,10 | 10º (8) Poston 53 M. Santos                                          |
| 7,90  | 11º (9) Yankee 53 S. Azócar                                          |
| 9,70  | 12º (13) Luly 52 J. Turrieta                                         |
| 57,40 | 13º (6) Condoriaco 53 J. Amestelly                                   |
|       | 14º (2) Lonjero 54 J. Muñoz                                          |
|       | 15º (16) Exodus 51 J. Orellana                                       |

Canadapor 1 1/4 cpos. el 3º a cpos. el 4º a nariz, el 5º a 4 cpos. y el 6º a 3/4 TPO. 1.14 2/5. No corrió (3) Malot. Prep. Juan C. Pichara. Div. \$ 25,80 \$ 5,10 \$ 2,20 \$ 4,80.

#### 6ª CARRERA - 1.500 metros Clásico "COMPARACION".

| Pag.  |                                                                     |
|-------|---------------------------------------------------------------------|
| 1,40  | 1º (7) HIGH MASTER 60 por Hawk II y La Pola del Stud "Santa Eladia" |
| 10,10 | 2º (1) Actinio 61 D. Salinas                                        |
| 4,80  | 3º (3) Maxbor 61 J. Pérez                                           |
| 10,70 | 4º (5) San Miguel 61 P. Herrera                                     |
| 4,50  | 5º (2) Declarado 61 C. Leighton                                     |
| 17,50 | 6º (4) Quelindo 61 J. Castillo                                      |
| 19,80 | 7º (6) El Firmeza 60 O. Escobar                                     |

Canadapor 1 3/4 cpos. el 3º a 6 1/2 cpos. y el 4º a 5 cpos. el 5º a 4 1/2 cpos. y el 6º a 4 cpos. TPO. 1.30 2/5. No corrió (8) Movedizo. Prep. Juan Caviers A. Div. \$ 1,40 \$ 1,30 \$ 1,30 \$ 2,40. Dupla 13 \$ 2,70.

#### 7ª CARRERA 1.300 mts. Condicional para potrancas de tres años no ganadoras.

| Pag.  |                                                         |
|-------|---------------------------------------------------------|
| 6,60  | 1º (9) INTIMA 53 por Clever y Vecindad del Stud "Kitty" |
| 3,30  | 2º (15) Stressa 53 F. Díaz                              |
| 9,10  | 3º (14) Pornash 53 O. Escobar                           |
| 10,50 | 4º (2) Banqueta 49 J. C. Silva                          |
| 8,10  | 5º (12) Ojos Lindos 53 L. Muñoz                         |
| 6,30  | 6º (16) Zarcilla 53 J. Santos                           |
| 32,00 | 7º (6) Cheche 49 G. Pezoa                               |

Canadapor pzo., el 3º a 1 1/4 cpos. el 4º a 2 1/4 cpos. el 5º a cpos. y el 6º a V.P. Tpo.: 1.13 3/5. No corrió (13) Don Bufalo. Prep. Juan Sánchez. Div. \$ 6,00 \$ 2,40 \$ 2,50 y \$ 4,00. Div. de la 5ª y 6ª del Chile, al primer lugar, con 1 vale acertado, \$ 338.523. Al segundo lugar no hubo acierto. Div. para el restante vale en juego, \$ 27.237.

#### 14ª CARRERA - 1.400 metros - Índice 19 e inferiores.

| Pag.  |                                                                 |
|-------|-----------------------------------------------------------------|
| 5,00  | 1º (12) Machuelo, 50 por Migratore y Tarrá, del Stud "Filipino" |
| 9,70  | 2º (1) Covote, 58 C. Leighton                                   |
| 9,90  | 3º (11) Feudal, 52 M. Olguín                                    |
| 8,50  | 4º (4) Back Gamon, 56 E. Guajardo                               |
| 28,40 | 5º (6) Talonero, 56 D. Salinas                                  |
| 53,70 | 6º (7) Ajeteo, 55 S. Azócar                                     |
| 5,30  | 7º (8) Mosquetón, 55 J. Santos                                  |
| 27,60 | 8º (13) Malvado Slade, 50 F. López                              |
| 4,60  | 9º (3) Royador, 57 J. Pérez                                     |
| 16,60 | 10º (16) Pobladora, 48 J. Muñoz                                 |
| 42,00 | 11º (14) Rikimo, 49 L. Muñoz                                    |
| 24,60 | 12º (15) Monsanto, 49 J. Herrera                                |
| 9,00  | 13º (2) Mejorado, 58 O. Escobar                                 |
| 33,30 | 14º (9) Antumapu, 53 G. Pinto                                   |
| 8,00  | 15º (5) Escudadrón, 56 P. Cerón                                 |

Canadapor 2 3/4 cpos. el 3º a 2 cpos., el 4º a 1 cpos., el 5º a 1 cpos. y el 6º a 1 1/4 cpos. Tpo.: 1.26 4/5. Corrieron todos. Prep. S. Romero. Div. \$ 5,00 \$ 2,20 \$ 2,60 \$ 3,30. En la 5ª y 6ª del Chile no hubo acierto en la sexta etapa. Pozo para la próxima reunión, \$ 3.438.010.

| Pag.   |                                        |
|--------|----------------------------------------|
| 123,50 | 8º (4) Caprice 52 J. Navarrete         |
| 6,30   | 9º (7) Dantaluna 53 S. Vera            |
| 106,00 | 10º (3) Bostonia 49 J. Orellana        |
| 8,70   | 11º (11) Máscara 53 M. Olguín          |
| 8,70   | 12º (13) Opulencia 53 R. Herrera       |
| 118,60 | 13º (10) Llaima 49 R. Arrué            |
| 64,00  | 14º (1) Alba 53 J. Toro                |
| 72,90  | 15º (5) Caja Derecha 53 A. Muñoz       |
| 125,00 | 16º (8) Forza Italia 52 J. F. González |

Canadapor pzo. el 3º a 1/2 cpos. el 4º a 3 1/4 cpos. el 5º a 2 cpos. y el 6º a 2 1/4 cpos. Tpo. 1.22. Prep. Julio Castro R. Div. \$ 6,60, 2,00, 1,70, 2,50

#### 8ª Carrera 1.300 mts. Condicional para potrancas de tres años ganadoras de una carrera.

| Pag.  |                                                               |
|-------|---------------------------------------------------------------|
| 14,20 | 1º (8) MOCITA 53 por Mr. Long y Gennie del Stud "El Porvenir" |
| 7,00  | 2º (2) Canta Niña 53 J. Castillo                              |
| 35,20 | 2ª (13) Shaba 53 G. Pinto                                     |
| 46,80 | 4ª (6) Kira 53 O. Escobar                                     |
| 10,40 | 5º (11) Resumen 53 P. Cerón                                   |
| 15,70 | 6º (14) Zampatorias 53 J. Díaz                                |
| 22,60 | 7º (1) Ahí No Más 53 L. Cornejo                               |
| 16,30 | 8º (9) Oroya 53 R. Herrera                                    |
| 16,70 | 9º (10) Quinta Carmine 53 J. Santos                           |
| 7,60  | 10º (4) Federación 49 J. C. Silva                             |
| 2,50  | 11º (7) Manada 54 S. Vázquez                                  |
| 21,60 | 12º (5) Fuerza Oculta 53 A. Muñoz                             |
| 55,90 | 13º (3) Decidora 53 M. Olguín                                 |
| 4,10  | 14º (12) Saqueada 53 S. Vera                                  |

Canadapor 1 1/4 cpos. las 2as. en empate el 4º a 2 1/4 cpos. el 5º a 2 1/4 cpos. y el 6º a pzo. Tpo. 1.21. Corrieron todos. Prep. Juan Silva G. Div. \$ 14,20, 4,50, placé de Canta Niña \$ 2,70, placé de Shaba \$ 5,90. Div. de las Duplas \$ 6,80; 12 \$ 6,60

#### 9ª Carrera - 1.200 metros Índice 28 al 16.

| Pag.   |                                                                         |
|--------|-------------------------------------------------------------------------|
| 5,10   | 1º (1) JESSIE HAMES 59, por Basel y Asteria, del señor Hernán Cortez A. |
| 4,50   | 2º (11) Sicro 51 F. Díaz                                                |
| 7,30   | 3º (4) Draconiano 50 H. Galaz                                           |
| 2,30   | 4º (5) Mocito Séptimo 55 S. Vázquez                                     |
| 5,00   | 5º (9) Crudo 52 S. Azócar                                               |
| 8,90   | 6º (7) Pate Perro 55 J. Turrieta                                        |
| 8,00   | 7º (10) Rimador 52 P. Castillo                                          |
|        | 8º (3) Condorito 57 J. Castillo (corral Draconiano)                     |
|        | 9º (8) Santian 54 J. Amestelly (corral Crudo)                           |
| 43,80  | 10º (2) Fairfax 57 J. Navarrete                                         |
| 104,60 | 11º (13) Baleda 48 J. Orellana                                          |

Canadapor 1 1/4 cpos. el 3º a 1 1/4 cpos.; el 4º a 3 cpos.; el 5º a 2 1/2 cpos.; y el 6º a 1/2 cpos. Tpo.: 1.12 4/5. No corrieron (6) Pantanillo y el (12) Avalado. Prep.: Francisco Castro. Div.: \$ 5,10; \$ 2,60; y \$ 2,30. Dupla 4: \$ 12,90

#### 10ª Carrera - 1.200 metros Índice 7 al 3.

| Pag.   |                                                                 |
|--------|-----------------------------------------------------------------|
| 9,40   | 1º (2) AMANO 54, por Fuero Real y Amandina, del stud "Chulamar" |
| 4,30   | 2º (9) Frumenticia 53 F. Díaz                                   |
| 8,10   | 3º (15) Harlan 51 D. Salinas                                    |
| 20,30  | 4º (11) Rominada 52 J. Toro                                     |
| 3,40   | 5º (1) Kalicanto 55 A. Gutiérrez                                |
| 48,30  | 6º (12) Señorazo 52 F. López                                    |
| 143,90 | 7º (5) Karnak 54 J. Orellana                                    |
| 16,30  | 8º (8) Pacaray 54 C. Galleguillos                               |
| 6,60   | 9º (4) Hueicha 54 J. Amestelly                                  |
| 35,20  | 10º (3) Decton 54 J. Carrasco                                   |
| 9,60   | 11º (7) Nota 54 O. Escobar                                      |
| 10,50  | 12º (13) Boringen 51 W. López                                   |
| 81,10  | 13º (6) Milione 54 M. Vargas                                    |

Canadapor 2 1/2 cpos. el 3º a 2 1/2 cpos.; el 4º a 1/2 cpos.; el 5º a 1/2 cpos.; y el 6º a pzo. Tpo.: 1.14 0. Corrieron todos. Prep.: Alejandro Padovani E. Div.: \$ 9,40; \$ 3,20; \$ 2,10 y \$ 3,10.

#### 11ª Carrera - 1.400 metros Índice 27 al 20.

| Pag.  |                                                                 |
|-------|-----------------------------------------------------------------|
| 9,50  | 1º (12) PALTU 50 por El Tirol y Palquita del Stud "Los Romeros" |
| 10,10 | 2º (4) Pazzo 55 P. Herrera                                      |
| 6,40  | 3º (7) Jacarandoso 53 J. Amestelly                              |
| 4,20  | 4º (8) Lord Protector 53 S. Vera                                |
| 2,10  | 5º (11) Jamue 51 M. Olguín                                      |
| 22,90 | 6º (9) Stradivarius 53 J. Muñoz                                 |
| 9,40  | 7º (3) Grendo 56 J. Castillo                                    |
| 24,70 | 8º (10) En Ti Confío 51 J. Verdugo                              |
| 37,00 | 9º (13) Roco 50 H. Galaz                                        |
| 12,80 | 10º (14) Chillon 49 P. Castillo                                 |
| 47,80 | 11º (2) Balmain 56 G. Pardo                                     |
| 59,20 | 12º (1) Amor Gitano 56 G. Valencia                              |
| 42,20 | 13º (6) Stephanie 54 S. Zúñiga                                  |

Canadapor 1 1/2 cpos. el 3º a 1/2 cpos. el 4º a 1/2 cpos. el 5º a 1 cpos. y el 6º a 1/2 cpos. TPO. 1.26 3/5. No corrió (5) Mare Nostrum. Prep. Alfredo Bagó R. Div. \$ 9,50; \$ 2,70; y \$ 2,70. Dupla 14 \$ 9,80.

#### 12ª Carrera - 1.200 metros Índice 14 al 11.

| Pag.   |                                                        |
|--------|--------------------------------------------------------|
| 3,30   | 1º (9) MALEADO 52 por Pufayo y Malpensa del Stud "Teo" |
| 11,30  | 2º (15) Golden Smile 51 J. Muñoz                       |
| 9,00   | 3º (6) Tres Diamantes 53 S. Azócar                     |
| 80,50  | 4º (2) Kuiki 53 L. Corvalán                            |
| 7,50   | 5º (12) Tarquin 52 J. Farfán                           |
| 7,00   | 6º (8) Condenado 52 P. Castillo                        |
| 23,90  | 7º (7) Camarógrafo 52 A. Gutiérrez                     |
| 26,80  | 8º (10) Respetable 52 H. Mena                          |
| 6,60   | 9º (5) Tacitus 53 D. Salinas                           |
| 22,30  | 10º (16) Verano 51 G. Pinto                            |
| 22,10  | 11º (4) Oligarca 53 J. Turrieta                        |
| 133,20 | 12º (1) Prelado 54 R. Arrué                            |
| 31,00  | 13º (13) Balneario 51 H. Galaz                         |
| 3,90   | 14º (11) Sureste 52 P. Cerón                           |
| 74,40  | 15º (4) Chumbao 51 D. Basalto                          |
| 192,80 | 16º (3) Nothing Else 52 J. Gutiérrez                   |

Canadapor 3/4 cpos. el 3º a 1 1/2 cpos. el 4º a 2 3/4 cpos. el 5º a V.P. y el 6º a 1 1/4 cpos. TPO. 1.14 1/5. Corrieron todos. Prep. Pedro Molina I. Div. \$ 3,30; \$ 1,60; \$ 2,40; \$ 2,20.

#### 13ª Carrera - 1.200 metros - Índice 40 al 30 (1ª serie).

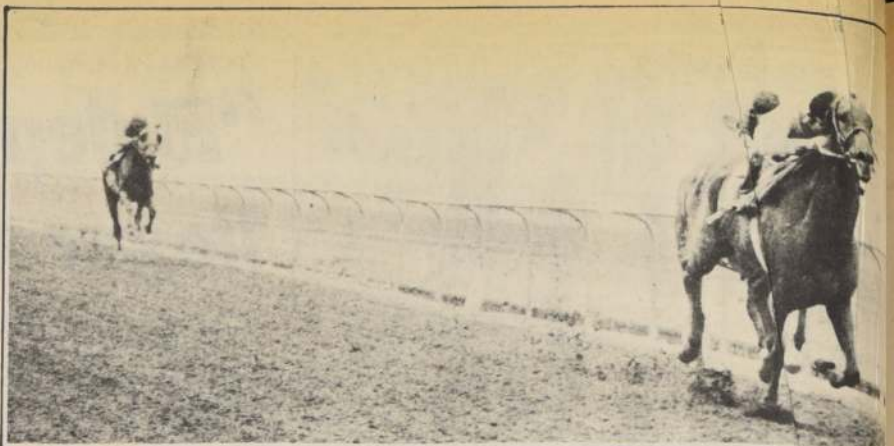
| Pag.  |                                                               |
|-------|---------------------------------------------------------------|
| 6,00  | 1º (1) INDICO, 58 por Francisco e Incaica, del Stud "Aguiles" |
| 11,20 | 2º (3) Sol Radiante, 56 J. Amestelly                          |
| 14,00 | 3º (7) Filósofo, 52 J. Herrera                                |
| 15,00 | 4º (9) Carvin, 51 M. Olguín                                   |
| 7,50  | 5º (8) Mural, 52 M. Santos                                    |
| 9,30  | 6º (10) Husimir, 50 H. Galaz                                  |
| 7,50  | 7º (11) Mocito Mandón, 50 F. Díaz                             |
| 14,20 | 8º (2) Balidar, 56 R. Herrera                                 |
| 52,90 | 9º (14) Jangalero, 48 J. Muñoz                                |
| 3,50  | 10º (6) Palmeto, 53 M. Aranda                                 |
| 12,30 | 11º (12) Riverside, 50 F. López                               |
| 6,20  | 12º (5) Niada, 53 J. Turrieta                                 |

Canadapor pzo., el 3º a 1 1/4 cpos. el 4º a 2 1/4 cpos. el 5º a cpos. y el 6º a V.P. Tpo.: 1.13 3/5. No corrió (13) Don Bufalo. Prep. Juan Sánchez. Div. \$ 6,00 \$ 2,40 \$ 2,50 y \$ 4,00. Div. de la 5ª y 6ª del Chile, al primer lugar, con 1 vale acertado, \$ 338.523. Al segundo lugar no hubo acierto. Div. para el restante vale en juego, \$ 27.237.

#### 14ª CARRERA - 1.400 metros - Índice 19 e inferiores.

| Pag.  |                                                                 |
|-------|-----------------------------------------------------------------|
| 5,00  | 1º (12) Machuelo, 50 por Migratore y Tarrá, del Stud "Filipino" |
| 9,70  | 2º (1) Covote, 58 C. Leighton                                   |
| 9,90  | 3º (11) Feudal, 52 M. Olguín                                    |
| 8,50  | 4º (4) Back Gamon, 56 E. Guajardo                               |
| 28,40 | 5º (6) Talonero, 56 D. Salinas                                  |
| 53,70 | 6º (7) Ajeteo, 55 S. Azócar                                     |
| 5,30  | 7º (8) Mosquetón, 55 J. Santos                                  |
| 27,60 | 8º (13) Malvado Slade, 50 F. López                              |
| 4,60  | 9º (3) Royador, 57 J. Pérez                                     |
| 16,60 | 10º (16) Pobladora, 48 J. Muñoz                                 |
| 42,00 | 11º (14) Rikimo, 49 L. Muñoz                                    |
| 24,60 | 12º (15) Monsanto, 49 J. Herrera                                |
| 9,00  | 13º (2) Mejorado, 58 O. Escobar                                 |
| 33,30 | 14º (9) Antumapu, 53 G. Pinto                                   |
| 8,00  | 15º (5) Escudadrón, 56 P. Cerón                                 |

Canadapor 2 3/4 cpos. el 3º a 2 cpos., el 4º a 1 cpos., el 5º a 1 cpos. y el 6º a 1 1/4 cpos. Tpo.: 1.26 4/5. Corrieron todos. Prep. S. Romero. Div. \$ 5,00 \$ 2,20 \$ 2,60 \$ 3,30. En la 5ª y 6ª del Chile no hubo acierto en la sexta etapa. Pozo para la próxima reunión, \$ 3.438.010.



HIGH MASTER esperó los últimos metros para arremeter con todo y quedarse con un nuevo triunfo en el terreno palmeño. El gran favorito del aficionado abonó \$ 1.40 a ganador.

#### Clásico Comparación

### "High Master" impuso su categoría

Respondiendo a su condición de gran favorito, el pupilo de Juan Caviers relegó a Actinio por 1 3/4 cuerpos en violenta atropellada

El peso y cuarenta centavos que entregó como dividiendo a ganador manifiesta el amplio favoritismo que debió defender High Master en la justa central palmeña. Clásico Comparación, sobre 1.500 metros.

El pupilo de Juan Caviers, que ha evidenciado sus bondades en el terreno de Vivaceta, se impuso sobre un veloz Actinio que se gastó en la disputa por el primer lugar con San Miguel antes de ingresar al derecho. El hijo de Hawk II aprovechó el tren para verse colocado en el tercer puesto y faltando escasos cien metros enfíllo rumbo a la meta con veloz arremetida, que le significó el triunfo por diferencia de un cuerpo y tres cuartos.

# Ponga su programa al día

Las siguientes novedades se han registrado para el programa de hoy en el hipódromo de la Avenida Blanco Encalada:

## REPITEN EN CONDICIONES

**PRIMERA CARRERA:** (11) My Last Dream. Décimo de Morochito (entre 16). a ocho cuerpos. Condicional de 1.100 metros. Tiempo: 1.05 2 5. (12) Tebeso. Séptimo, a 4 1 2 cuerpos. En la carrera del anterior.

**SEGUNDA CARRERA:** (1) Arepita. Séptima de Alcoba (entre 17). a 3 1 4 cuerpos. Condicional de 1.100 metros. Tiempo: 1.06 1 5. "Se abrió en el curso de la carrera". (2) Contrera. Octava con 49 kilos de Payanara 53 (entre catorce). Condicional de 1.500 metros. Diferencia con la ganadora: 7 3 4 cuerpos. Tiempo: 1.29. "Fue cargado a 200 metros corridos". (3) Copita. Novena con 49 kilos de No Me Diga 51. entre 16, a 10 1 2 cuerpos. Condicional de 1.100 metros. Tiempo: 1.05 1 5. (4) Estética. Segunda con 51 kilos, a 1 1 2 cuerpos. En la carrera de la anterior. (5) Playada. Duodécima con 51 kilos, a 1 1 2 cuerpos. En la misma competencia de las dos anteriores.

**QUINTA CARRERA:** (7) Mano Santa. Segundo, a un cuerpo. Condicional de 1.100 metros. Tiempo: 1.05 2 5.

**NOVENA CARRERA:** (3) Copiosa. Decimosexta—penúltima—con 49 kilos de Alcoba 53, a 12 3 4 cuerpos. Condicional de 1.100 metros. Tiempo: 1.06 1 5. (6) Festividad. Décima con 52 kilos, a 5 1 2 cuerpos. En la prueba anterior. (7) Fosse. Octava con 53 kilos, a 4 1 4 cuerpos. En el mismo compromiso de las dos anteriores. "Fue abierta en los 300 metros finales". (12) Pintona. Duodécima con 51 kilos, a 7 1 4 cuerpos. En el mismo compromiso de las tres anteriores. (14) Super Baby. Segunda con 53 kilos, a medio cuerpo. También en el encuentro de las cuatro anteriores.

**DECIMOCUARTA CARRERA:** (12) Sifón. Rodo en condicional ganada por Exportador a Sparing. 1.100 metros. Tiempo: 1.05 2 5. (13) Sparing. Segundo de Exportador, a medio cuerpo. En el mismo compromiso del anterior.

## CAMBIO DE PESO

**TERCERA CARRERA:** (1) Carolino. Mantiene peso. Séptimo—penúltimo—con 55 kilos de Granit d'Or 50, a 9 1 2 cuerpos. Handicap de 1.800 metros. Índice: 30 e inferiores. Tiempo: 1.46 (record). (5) Granit d'Or de 54 a 59. Ganó con 50 kilos a Montes de Oca 54, por 2 1 4 cuerpos. En la carrera del anterior. (10) Pelicano. Mantiene peso. Noveno con 53 kilos (entre doce) de Rancherito 52, a 9 1 2 cuerpos.

Handicap de 1.400 metros. Índice: 37 al 22. Tiempo: 21 4 5. **CUARTA CARRERA:** (5) Houplin de 55 a 54. Octavo con 54 kilos de Poquita Ropa 49 (entre 16), a 7 1 4 cuerpos. Handicap de 1.500 metros. Índice: 20 al 14. Tiempo: 1.28 4 5. (8) Sentimiento de 54 a 53. Décimo con 51 kilos de Queen Rose 54, a 5 1 2 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 23 al 15. Tiempo: 1.05 1 5. (9) Staff de 54 a 53. Quinto con 51 kilos, a 4 1 4 cuerpos. En la misma prueba del anterior. "Saltó hacia afuera en la largada". (11) Bala de 53 a 52. Octava con 50 kilos, a cinco cuerpos. En la misma competencia de los dos anteriores. "Fue abierta en la partida". (17) Bronzido de 52 a 51. Duodécimo con 51 kilos de Poquita Ropa 49, a 9 1 4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 20 al 14. Tiempo: 1.28 4 5. "Fue cargado en la partida". (18) Guarachera de 52 a 51. Novena con 49 kilos de Queen Rose 54, a cinco cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 23 al 15. Tiempo: 1.05 1 5.

**SEXTA CARRERA:** (6) Nasperpe de 53 a 52. Décimoquinto—penúltimo—con 53 kilos de Malle Katrine 52, a 9 3 4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 15 al 5. Tiempo: 1.05 4 5. (9) Kelafo de 52 a 51. Noveno con 52 kilos, a 6 1 4 cuerpos. En el mismo compromiso del anterior.

**OCTAVA CARRERA:** (9) Poquita Ropa de 50 a 55. Ganó con 49 kilos a Nenon 55, por medio cuerpo. Handicap de 1.500 metros. Índice: 30 al 14. Tiempo: 1.28 4 5.

**DECIMOCUARTA CARRERA:** (1) Oleaje de 55 a 54. Décimoquinto con 49 kilos (entre 17) de Queen Rose 54, a 8 1 4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 23 al 15. Tiempo: 1.05 1 5. "Tuvo que levantar a 300 metros corridos". (8) Duvan. Mantiene peso. Cuarto con 54 kilos de Lourdes 52, a un cuerpo. Handicap de 1.100 metros. Índice: 16 al 12. Tiempo: 1.05 1 5. "Fue cargado en los últimos 50 metros". (9) Halibut de 54 a 53. Séptimo con 54 kilos, a 3 1 4 cuerpos. En la competencia del anterior. (11) Me Olvidé. Mantiene peso. Duodécimo con 49 (se recargó en uno) de Queen Rose, a 6 1 4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 23 al 15. Tiempo: 1.05 1 5.

**DUODECIMA CARRERA:** (2) Carrascal de 55 a 54. Décimoquinto con 53 kilos (entre 17) de Lourdes 52, a 9 1 4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 16 al 12. Tiempo: 1.05 1 5. (4) La Sanita de 55 a 54. Decimosexta—penúltima—con 53 kilos, a doce cuerpos. En la misma prueba del anterior. (5) Tabaco de 55 a 54. Undécimo con 55 kilos de Nonito 50 (entre quince), a 7 1 4 cuerpos. Handicap de 1.500 metros. Índice: 15 e inferiores. Tiempo: 1.28 3 5. (6) Cumbala de 54 a 53. Novena con

52 kilos de Lourdes 52, a 3 1 4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 16 al 12. Tiempo: 1.05 1 5. (7) Maneador de 54 a 53. Quinto con 54 kilos de Nonito 50, a 4 1 4 cuerpos. Handicap de 1.500 metros. Índice: 15 e inferiores. Tiempo: 1.28 3 5. (8) Monte Claro de 54 a 53. Undécimo con 52 kilos de Lourdes 52, a 5 3 4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 16 al 12. Tiempo: 1.05 1 5.

**DECIMOTERCERA CARRERA:** (4) Quechereguas de 54 a 53. Décima con 50 kilos (entre 16) de Melle Katrine 52, a siete cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 15 al 5. Tiempo: 1.05 4 5. (5) Erizada de 53 a 52. Undécima con 55 kilos de Puro Amor 52, a 5 3 4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 8 al 2. Tiempo: 1.05 3 5. (8) Ralato de 53 a 55. Segundo con 55 kilos, a medio cuerpo. En la misma carrera de la anterior. "Su jinete se golpeó un pie en el partidor".

**DECIMOCUARTA CARRERA:** (1) Rumano. Mantiene peso. Noveno con 58 kilos de Pantanillo 48, entre doce, a cinco cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 38 al 23. Tiempo: 1.05 1 5. "Se abrió en la curva y se abrió en la recta". (2) Bail de 56 a 55. Décima con 51 kilos, a 5 1 4 cuerpos. En el mismo compromiso del anterior. (3) Cantinflas de 56 a 55. Undécimo—penúltimo—con 53 kilos de Rancherito 52, a 15 1 2 cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 37 al 22. Tiempo: 1.21 4 5. "Se encajonó en el curso de la carrera". (13) Ruco de 50 a 49. Decimotercero con 54 kilos de Queen Rose 54 (entre 18), a 7 1 4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 23 al 15. Tiempo: 1.05 1 5. "Fue encajonado a 300 metros corridos".

## MONTAS QUE FALTABAN

**SEGUNDA CARRERA:** (5) Explayada, Víctor Barrera, (7) Franchise, Luis Menghini (descarga 2 kilos) y (12) Claudio Leighton. **TERCERA CARRERA:** (1) Carolino, Oscar Escobar, (7) Reclero, Víctor Barrera, (8) Parco, Juan Berrios y (9) Dos Ases, José Muñoz. **OCTAVA CARRERA:** (7) Santo, Gustavo Lizama. **NOVENA CARRERA:** (7) Fosse, Juan Berrios. **DUODECIMA CARRERA:** (14) Quedado, Pablo Castillo.

## NO CORREN

**TERCERA CARRERA:** (2) Híkarú y (4) Kurdistán. **CUARTA CARRERA:** (4) Foch y (7) Coverlinda. **QUINTA CARRERA:** (2) Exportador y (6) Karancho. **OCTAVA CARRERA:** (1) Palenciano. **NOVENA CARRERA:** (1) Alcoba. **DECIMOCUARTA CARRERA:** (12) Pensativo.



PLEASE, tres años por Parbury en Lingada por Ragazzo que acumula 267 puntos en el "Gran Premio Club Hípico de Santiago", puede echar por tierra las pretensiones de los más indicados. Avala nuestra apreciación su valiosa campaña (en el grabado al frente del grupo).

# Club Hípico

(Domingo 3 de octubre de 1982)

## 1ª CARRERA. A LAS 14.30 HORAS.—1.200 metros.—Condicional. (1ª válida Triple N° 1)

|                    |            |                |                |    |
|--------------------|------------|----------------|----------------|----|
| 1734 J.C. Pichara  | 11-18h 1   | Condal         | 56 G. Valencia | 1  |
| 1846 C. García     | 14-11h 2   | Estorbo        | 56 N. Vargas   | 11 |
| 1780 L. Alvarez    | 12-7       | F. Negro       | 56 E. Guzmán   | 3  |
| 1852 L. Guerrero   | 4-5        | 4 Gitanazo     | 56 J. Turrieta | 6  |
| 1852 J. Inda M.    | 11h-10     | 5 Impositor    | 56 J.C. Silva  | 12 |
| 1861 J. Melero     | 6-4        | 6 Ligas        | 56 J. Barraza  | 8  |
| 1410 J. Sánchez    | 5          | 7 Macumbero    | 56 J. Pérez    | 8  |
| — O. González      | Deb.       | 8 Magic Toy    | 56 J. Santos   | 9  |
| 1839 J. Lastra     | 9-7h       | 9 Maricador    | 56 A. Muñoz    | 13 |
| 1646 E. Becar      | 13 h 9h 10 | Mimbres        | 56 D. Salinas  | 15 |
| 1842 E. Beuzenberg | 6h-12h     | 11 M. L. Dream | 56 O. López    | 5  |
| 1773 M.A. Velarde  | 3-3        | 12 Tebeso      | 56 L. Ramos    | 4  |
| 1708 E. Inda       | 15h-13h3   | Tonleño        | 56 J. Verdugo  | 7  |
| 1783 A. Abarea     | 12h-11h4   | Tornado        | 56 J. Berrios  | 10 |
| 1809 O. Silva      | 5h-3h      | 15 Vaquerizo   | 56 S. Vázquez  | 14 |

GRUPOS: 1 (1 al 5), 2 (6 al 10), 3 (11 al 15).

## 2ª CARRERA. A LAS 15.00 HORAS.—1.200 metros.—Condicional. (2ª válida Triple N° 1)

|                   |          |               |                |    |
|-------------------|----------|---------------|----------------|----|
| 1313 G. Silva     | 12-9     | 1 Arepita     | 53 F. Díaz     | 1  |
| 1788 B. Vidal     | 12-6     | 2 Contrera    | 53 J.C. Silva  | 11 |
| 1753 J. Sánchez   | 4-8      | 3 Copita      | 53 H. Reyes    | 3  |
| 1754 J.C. Pichara | 6-2      | 4 Estética    | 53 G. Valencia | 6  |
| 1775 R. Jaque     | 11-4     | 5 Explayada   | 53 N.N.        | 8  |
| 1830 G. Georgidis | 4-9h     | 6 Filología   | 53 G. Silva    | 12 |
| 1788 P. Inda C.   | 10-10    | 7 Franchise   | 53 N.N.        | 8  |
| 1459 C. Bagú      | 8h-5     | 8 Fumigadora  | 53 M. Santos   | 9  |
| 1823 J. Seaman    | 14h16h 9 | 9 Galla       | 53 L. Corvalán | 15 |
| — E. Cortez       | Deb.     | 10 Hermostia  | 53 J. Díaz     | 13 |
| 1832 C. Bagú      | 15h10h11 | M. Daniela    | 53 J. Verdugo  | 5  |
| 1574 A. López     | 5        | 12 Saca Guila | 53 N.N.        | 4  |
| 1687 J. Nicolí    | 16h      | 13 Tandería   | 53 J. Muñoz    | 7  |
| 1753 V. Romo      | 13h      | 14 Verryberry | 53 W. López    | 10 |
| 1626 A. Carreño   | 12-13h15 | Zitella       | 53 N.N.        | 14 |

GRUPOS: 1 (1 al 5), 2 (6 al 10), 3 (11 al 15).

## 3ª CARRERA. A LAS 15.30 HORAS.—1.600 metros.—Índice 38 al 27. (3ª válida Triple N° 1)

|                   |       |              |              |    |
|-------------------|-------|--------------|--------------|----|
| 1778 A. Zamorano  | 3     | 1 Carolino   | 58 N.N.      | 1  |
| 1859 V. Contreras | 12    | 2 Híkarú     | 58 O. López  | 3  |
| 1483 P. Bagú      | 5     | (3 Paseo     | 57 N.N.      | 6  |
| 1829 J. Castro R. | 4h    | (4 Kurdistán | 53 N.N.      | 2  |
| 1727 E. Cortez    | 1     | 5 C. d'Or    | 54 J. Díaz   | 8  |
| 1860 O. González  | 6-1-5 | 6 Comendador | 53 J. Santos | 9  |
| 1802 R. Jaque     | 7-1h  | 7 Reclero    | 53 N.N.      | 4  |
| 1796 J. Melero    | 4-1   | 8 Parco      | 49 N.N.      | 5  |
| 1180 O. Salinas   | 7     | 9 Dos Ases   | 48 N.N.      | 7  |
| 1514 P. Bagú      | 5     | 10 Pelicano  | 48 M. Santos | 10 |

GRUPOS: 1 (1 al 4), 2 (5 al 7), 3 (8 al 10). Corral: 3 con 4

## 4ª CARRERA. A LAS 16.00 HORAS.—1.200 metros.—Índice 19 al 16. (1ª válida 5 y 6)

|                    |       |               |                |    |
|--------------------|-------|---------------|----------------|----|
| 1799 J.B. Castro   | 3-7   | 1 Asomada     | 55 A. González | 1  |
| 1799 J. Zúñiga     | 3     | 2 Boyaca      | 55 R. Pérez    | 11 |
| 1863 L. Espinoza   | 6-3   | 3 Buque       | 55 M. Olguín   | 16 |
| 1561 P. Bagú       | 11    | 4 Foch        | 55 S. Soto     | 3  |
| 1776 A. Bullezu M. | 4     | 5 Houplin     | 55 L. Toro     | 6  |
| 1863 J. L. Melero  | 13-12 | 6 Mucho Mús   | 55 J. Manett   | 12 |
| 1862 J. Sánchez    | 11-9  | 7 Coverlinda  | 54 H. Reyes    | 2  |
| 1751 A. Bullezu M. | 10h   | 8 Sentimiento | 54 J. Barraza  | 8  |
| 1784 A. Bullezu M. | 1-5   | 9 Staff       | 54 O. Escobar  | 9  |
| 1515 J. Silva      | 10    | 10 Ya sé      | 54 E. Silva    | 15 |
| 1863 L. Severino   | 10h-9 | 11 Bala de    | 53 J. Orellana | 13 |
| 1763 A. Zamorano   | 11    | 12 Briso      | 53 L. Cornejo  | 17 |
| 1789 E. Fuentes    | 1     | 13 Grease     | 53 L. Muñoz    | 5  |
| 1764 L. Alvarez    | 5     | 14 Hip Hurra  | 53 S. Vázquez  | 4  |
| 1863 A. Abarea     | 12h-7 | 15 Lonjero    | 53 J. Muñoz    | 7  |
| 1863 Aq. Martínez  | 3-6   | 16 Maricruz   | 53 J. Díaz     | 18 |
| 1862 E. Carreño    | 10-10 | 17 Bronzido   | 52 J. Herrera  | 10 |
| 1858 E. Cortez     | 2-4-6 | 18 Guarachera | 52 P. Plaza    | 14 |

GRUPOS: 1 (1 al 6), 2 (7 al 12), 3 (13 al 18).

## 5ª CARRERA. A LAS 16.30 HRS.—1.200 mts. CONDICIONAL MACHOS 3 AÑOS NO GANADORES. (SEGUNDA válida del 5 y 6)

|                    |       |                |                |    |
|--------------------|-------|----------------|----------------|----|
| 1528 R. Quiroz     | 13h   | 1 Corregido    | 56 G. Valencia | 1  |
| 1846 E. Beuzenberg | 8h-5  | 2 Exportador   | 56 N. Norre    | 11 |
| 1780 A. Bullezu    | 10-5  | 3 Forjado      | 56 J. Muñoz    | 3  |
| 1181 W. Robles     | 14    | 4 Fusible      | 56 R. Soto     | 6  |
| 1783 G. Melej      | 3-7   | 5 G. Rival     | 56 W. López    | 12 |
| 1846 A. Rivas      | 4-14h | 6 Karancho     | 56 C. Leighton | 2  |
| 1646 O. Silva      | 15h   | 7 M. Santa     | 56 D. Salinas  | 8  |
| 1842 A. Quiroz     | 13h   | 8 Montino      | 56 L. Valencia | 9  |
| 1780 J.L. Melero   | Deb   | 9 Nuble        | 56 J. Manett   | 12 |
| 1780 J.C. Pichara  | 8-4   | 10 Peleador    | 56 J.C. Silva  | 5  |
| 1837 S. Romero     | 10h   | 11 Pretty Boy  | 56 J. Santos   | 4  |
| E. Becar           | Deb   | 12 Refulgente  | 56 E. Cabrera  | 7  |
| 1194 P. Bagú       | 16    | 13 Robespierre | 56 G. Lizama   | 10 |
| 1799 J. Zúñiga     | 9h    | 14 Velbit      | 56 J. Barraza  | 14 |

GRUPOS: 1 (1 al 4), 2 (5 al 9), 3 (10 al 14).

## 6ª CARRERA. A LAS 17.00 HRS.—1.200 mts. Ind. 11 al 7. 3ª Válida del "5 y 6". Pista N° 1.

|                   |        |                |                |    |
|-------------------|--------|----------------|----------------|----|
| 1761 J.B. Castro  | 9      | 1 Furgoneta    | 55 O. López    | 1  |
| 1836 J. Lastra    | 7h-4h  | 2 Soy El Rey   | 55 A. Muñoz    | 11 |
| 1861 A. González  | 12-13  | 3 Blonde       | 54 J. Santos   | 16 |
| 1836 G. Melej     | 13h 9h | 4 Mesonero     | 54 L. Ramos    | 3  |
| 1826 R. Jaque     | 3h     | 5 Alcalde      | 53 G. Valencia | 6  |
| 1861 R. Serrano   | 10-16  | 6 Nasperpe     | 53 J.C. Silva  | 12 |
| 1736 O. Bagú      | 4h     | 7 Desacato     | 52 R. Jaquez   | 2  |
| 1058 C. Zúñiga    | 14h    | 8 Gran Exito   | 52 C. Pinto    | 8  |
| 1857 B. Vidal     | 7-10   | 9 Kelafo       | 52 C. Sandoval | 9  |
| 1824 F. Pinochet  | 8-14h  | 10 Llanclen    | 52 E. Suárez   | 15 |
| 1738 L.E. Toledo  | 10h    | 11 Ordenada    | 52 J. Turrieta | 13 |
| 1857 E. Inda S.   | 3-—    | 12 P. Blue     | 52 E. Silva    | 5  |
| 1857 E. Rodríguez | 1-5    | 13 Amortiguado | 51 M. Olguín   | 4  |
| 1857 J. Seaman    | 4      | 14 Cahuinero   | 51 H. Alvarez  | 7  |
| 1851 C. García    | 8      | 15 Farellón    | 51 N. Vargas   | 10 |
| 1781 J. Zúñiga    | 6      | 16 Rugendas    | 51 M. Santos   | 14 |

GRUPOS: 1 (1 al 5), 2 (6 al 10), 3 (11 al 16).

## 7ª CARRERA. A LAS 17.30 HRS.—2.000 mts. CLASICO. "NACIONAL RICARDO LYON". Pista N° 1. (CUARTA válida del "5 y 6")

|                   |        |              |                |    |
|-------------------|--------|--------------|----------------|----|
| 1758 J. Cavieres  | 1-5    | 1 Chesterton | 56 G. Barrera  | 1  |
| 1759 J. Cavieres  | 1-1    | 2 Gigolo     | 56 P. Cerón    | 11 |
| 1841 J. Inda      | 7-12h  | 3 Kiev       | 56 N. Urrutia  | 19 |
| 1783 E. Cortez    | 2-1    | 4 Kilogramo  | 56 L. Cornejo  | 16 |
| 1758 L. Sev       | 3-8    | 5 Marisco    | 56 A. González | 3  |
| 1758 J. Cavieres  | 3-3    | 6 Mujtar     | 56 S. Vázquez  | 6  |
| 1758 J. Inda      | 2h-7   | 7 M. Brok    | 56 J. Díaz     | 12 |
| 1758 L. Alvarez   | 12h-11 | 8 Napinta    | 56 E. Guzmán   | 2  |
| 1758 A. Carreño   | 6-6    | 9 Parangón   | 56 J. Barraza  | 8  |
| 1707 A. Carreño   | 5-1    | 10 Please    | 53 F. Díaz     | 9  |
| 1758 T. Jacial    | 1-9    | 11 Pilón     | 56 J. Berrios  | 15 |
| 1758 F. Medina    | 9-10   | 12 Savalero  | 56 O. Escobar  | 13 |
| 1780 T. Jacial    | 9-11   | (13 Solario  | 59 E. Díaz     | 9  |
| 1758 T. Jacial    | 1-15   | 13a Solastro | 56 C. Leighton | 5  |
| 1758 A. Brequé    | 1-2-1  | 14 Spot      | 56 R. Pérez    | 4  |
| 1860 J. Sánchez   | 3-8    | 15 Gabacha   | 53 M. Alvarez  | 7  |
| 1707 E. Fuentes   | 1-4    | 16 Papa Rica | 53 M. Muñoz    | 18 |
| 1707 J. Inda      | 2-2    | 17 Proteica  | 53 E. Silva    | 10 |
| 1707 J. Castro R. | 2h-3   | 18 Resistida | 53 J. Turrieta | 14 |

GRUPOS: 1 (1 al 6), 2 (7 al 12), 3 (13 al 18). CORRAL: 9 con 10. LLAVE: 13 con 13a.

## 8ª CARRERA. A LAS 18.00 HORAS.—2.000 Mts. Ind. 20 al 13. (5ª válida 5 y 6)

|                   |        |               |                |    |
|-------------------|--------|---------------|----------------|----|
| 1980 O. González  | 11h    | 1 Palenciano  | 56 J. Santos   | 1  |
| 1854 T. Jacial    | 1      | 2 Yaguare     | 56 C. Leighton | 11 |
| 1853 A. Valdes    | 6-11   | 3 Particular  | 55 A. Muñoz    | 3  |
| 1862 A. Carreño   | 8      | 4 Pavaso      | 55 J. Barraza  | 6  |
| 1853 J.C. Pichara | 4-10   | 5 Saleno      | 54 G. Valencia | 12 |
| 1833 P. Polanco   | 5      | 6 Conquistado | 52 F. Díaz     | 2  |
| 1853 A. López     | 2-14   | 7 Santy       | 52 N.N.        | 8  |
| 1853 J. Inda      | 5-4    | 8 Ganímides   | 51 J. Berrios  | 9  |
| 1853 W. Robles    | 7-6    | 9 P. Ropa     | 50 M. Santos   | 5  |
| 1854 J. Sánchez   | 13h-2  | 10 Poderio    | 49 L. Toro     | 4  |
| 1852 M. Baeza G.  | 4-9-11 | 11 Soplonero  | 49 J. Díaz     | 7  |
| 1853 O. Espinoza  | 8      | 12 Topacio    | 49 J. Muñoz    | 10 |

GRUPOS: 1 (1 al 4), 2 (5 al 8), 3 (9 al 12).

## 9ª CARRERA. A LAS 18.30 HORAS.—1.200 Mts. Condicional. Hembras 3 años no ganadoras.

|                  |        |    |             |                |    |
|------------------|--------|----|-------------|----------------|----|
| 1709 J. Véliz    | 12     | 2  | Concurrida  | 53 H. Castro   | 11 |
| 1009 P. Polanco  | 6-15   | 3  | Copiosa     | 53 N.N.        | 3  |
| 1709 E. Lerva    | 12-13  | 4  | Cuadrillera | 53 N.N.        | 6  |
| 1704 A. Abarea   | 12     | 5  | Estupenda   | 53 J. Manett   | 12 |
| 1754 L. Severino | 15h-10 | 6  | Festividad  | 53 A. González | 2  |
| 1754 P. Inda C.  | 2-5    | 7  | Fosse       | 53 N.N.        | 8  |
| 1788 A. Bugué    | 12-13  | 8  | G. Doll     | 53 N.N.        | 9  |
| — A. Brespue     | Deb.   | 9  | Jalonada    | 53 R. Pérez    | 13 |
| 1754 J. Sánchez  | 8-14   | 10 | Lillita     | 53 L. Menghini | 15 |
| — J. Cavieres A. | Deb.   | 11 | Miradora    | 53 S. Vázquez  | 5  |
| 1753 C. Bugué    | 10     | 12 | Pintona     | 53 N.N.        | 4  |
| 1738 E. Castro   | 13-14h | 13 | Sophomore   | 53 C. Gallegui | 7  |
| 1928 E. Cortez   | 6h-9h  | 14 | S. Baby     | 53 G. Verdugo  | 10 |
| 1980 D. González | 6h     | 15 | Zarcilla    | 53 N.N.        | 1  |

**SAN JUAN, P.R.** — Cuando los visitantes pasean a lo largo del costado oeste del Viejo San Juan, se quedan asombrados por la belleza de la silueta de El Morro; pero aunque las noches de Puerto Rico evocan tranquilidad y quietud, también hay música y bullicio. Los cabarets presentan magníficos "shows": en la música predomina la salsa; y en los espectáculos de baile flamenco y "bomba" repercute el taconeo.

Los turistas nunca perderán una noche de diversión por no saber a dónde ir. Por ejemplo, algunas de las mejores discotecas en el Caribe están en Puerto Rico. Isadora, en el Condado Holiday Inn, está llena todas las

## Puerto Rico

# El turismo sigue siendo la primera fuente de ingresos

noches con socios y visitantes que bailan al compás de disco y salsa o contemplan las amplias pantallas que rodean el salón de baile y reflejan escenas de modelos y de buenos bailarines.

Juliana, en el Caribe Hilton, está asociada con clubes del mismo nombre alrededor del mundo y fue diseñada por la famosa Juliana de Londres. Las selecciones musicales

varían de los más recientes números de "disco" a baladas internacionales y merengue.

En la Videoteca "Flying Saucer" en Isla Verde, se puede "bailar" hacia el espacio extraterrestre. Aquí, proyectadas en pantallas alrededor de la cúpula de unos 25 metros cuadrados, se proyectan películas de verdaderos viajes espaciales, junto con diapositivas y efectos de video y sonido que

transportan a los concurrentes a un viaje por el sistema solar y otras galaxias. Las parejas pueden verse bailar a través de un sistema de circuito cerrado de televisión y en dos enormes pantallas se proyectan fotografías de cantantes cuyas canciones se oyen simultáneamente.

Todos los días a las ocho de la noche la discoteca Flying Saucer proyecta por una hora en una de las pantallas escenas del pueblo, la historia y atracciones de Puerto Rico. La música disco es de 9 P.M. a 4 A.M.

En Isla Verde se encuentra la discoteca "Mirage" del Hotel San Juan con ultrasonido y movimientos telecinéticos con luces. También hay noches en que se presentan concursos de baile y exhibiciones de modas.

Para los visitantes que prefieren observar los espectáculos en vez de participar en ellos, hay actuaciones excelentes en cabarets estilo Las Vegas en Los Hoteles Palace, El San Juan y Condado Holiday Inn, presentando revistas con imágenes de la vida parisien y latina.

El Club Gitano del Condado Holiday Inn tiene todas las noches una revista musical francesa a las 10.30 P.M., excepto los domingos. En el Showplace Super Club del Hotel Palace se presenta una revista sobre hielo todas las noches a las 9.30 P.M., excepto los jueves, y el Super Club "Tropicoro" del Hotel El San Juan ofrece un espectáculo artístico todos los días a las 10 P.M.

Gritos de olé, taconeos y los volantes almidonados de trajes de cola caracterizan a los espectáculos flamencos. El flamenco puede verse en diversos cabarets, incluyendo al Copacabana en el Condado, el Hotel Palace y el Hotel El Convento, en el Viejo San Juan.

También puede pasar momentos de quietud en el Viejo San Juan; hay numerosas "boites" a lo largo de las calles adoquinadas. Ahí la música de jazz y las conversaciones gratas permean la noche. Ir a pie de un club a otro es la mejor manera de encontrar animados cabarets, clubes de jazz, espectáculos de flamenco y refrigerios servidos en pequeños cafés.

Sin embargo, para apreciar bien a Puerto Rico, no hay nada mejor que el Festival LeLoLai donde verá actuaciones de "bomba" y "plena", espectáculos folklóricos y bailes del siglo XIX. El festival es gratis para todos los visitantes que pasen siete noches o más en un hotel (cuatro noches o más durante la temporada de verano).

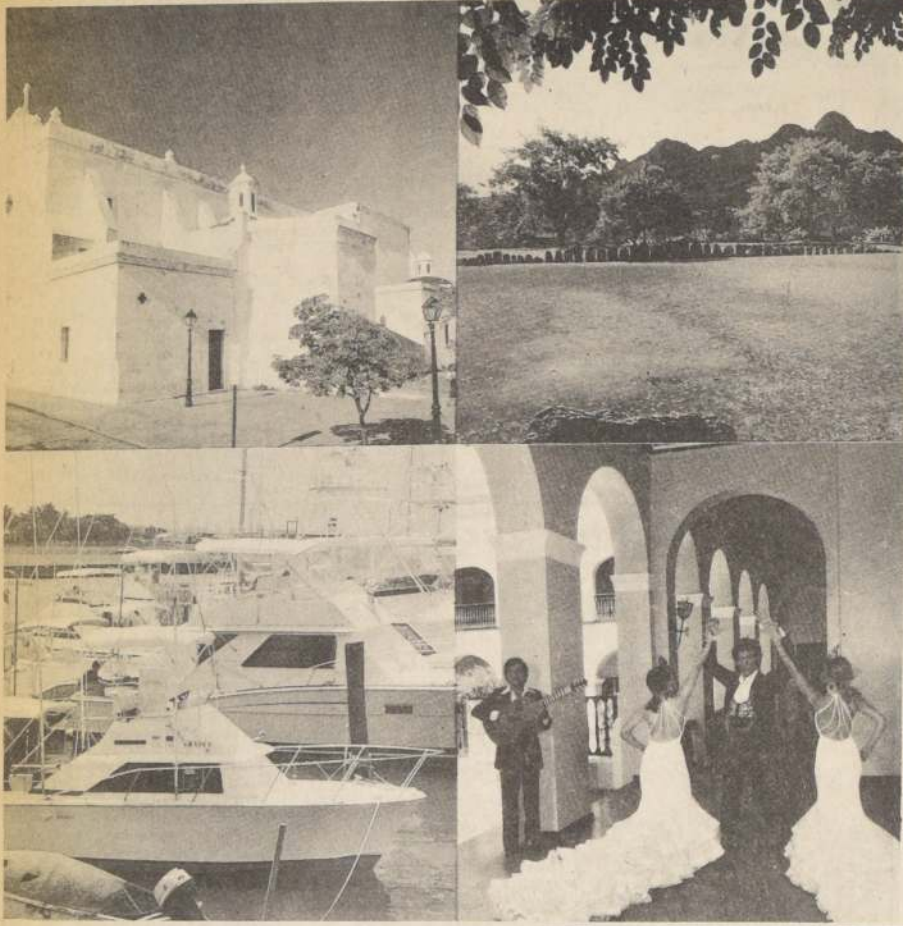
LeLoLai es la cálida expresión del jbaro y podrá presenciar cinco espectáculos ilustrando las costumbres y tradiciones populares de la Isla. Los domingos a las 8.30 P.M., un grupo coral canta para los visitantes del Condado Holiday Inn. Los martes a las 9 P.M., en el Hotel La Concha, la danza del siglo XIX se combina con la música moderna de Puerto Rico como parte de la fantasía puertorriqueña; y los miércoles en el mismo hotel se presentan piezas musicales cortas de la vida provincial.

Los jueves por la noche están dedicados a "bomba" y "plena" en el Hotel Palace a las 9.30 P.M. y en esa ocasión los bailarines y los tambores compiten entre sí, interpretando la batalla entre el bien y el mal de las famosas fiestas del Apóstol Santiago que tradicionalmente se celebran en Loiza Aldea, al noreste de la Isla.

Los viernes los visitantes pueden participar en la Fiesta Jibara, un espectáculo folklórico que presenta al hombre del campo. Se efectúa a las 2.30 P.M., en el Hotel Río Mar, en Luquillo, al nordeste de la Isla.

Además se presentan con regularidad en el nuevo Centro de Bellas Artes, en Santurce, conciertos de música clásica, recitales y obras de teatro. También hay conciertos en el Teatro Tapia del Viejo San Juan, y películas extranjeras en la Universidad de Puerto Rico, en Río Piedras.

Si la suerte lo acompaña, una visita a uno de los once casinos puede ser la culminación de la noche. Todos están supervisados por el gobierno y casi todos abren desde el mediodía hasta las 4 A.M. Los visitantes pueden jugar a los dados, al blackjack y a la ruleta, o jugar con las máquinas tragamonedas, en todos los hoteles con casino de juego como: Caribe Hilton, Carib-Inn, Condado Holiday Inn, Dupont Plaza, El San Juan, Gran Bahía, Isla Verde Holiday Inn, La Concha, Palace Hotel, Ramada Inn, Dorado Beach y Cerromar Beach.



## clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

### 1 JUDICIALES Y LEGALES

**UNDECIMO Juzgado Civil Santiago:** Autos 2256-82 sobre proposición de convenio preventivo. "Sociedad Importadora Automotriz Solcia", con fecha 24 de septiembre 1982, hora señalada Junta de Acreedores aceptó bases convenio propuesto. El tribunal proveyendo la solicitud del apoderado de la deudora, dispone: Vistos: Que el Convenio Preventivo Judicial, de acuerdo a las bases propuestas por la sociedad deudora, cuenta con el consentimiento de ésta y reúne a su favor los votos de más de los dos tercios de los acreedores concurrentes que representan más de las tres cuartas partes del total del pasivo con derecho a voto, según consta de la certificación que antecede y de conformidad con lo establecido en los artículos 148 y siguientes de la Ley de Quiebras. Téngase por aceptado el convenio propuesto. Notifíquese la aceptación del convenio y la presente resolución de conformidad con lo establecido en el artículo 153 de la Ley de Quiebras. Secretaría.

1-2-3

**POR extravío anúlase cheque Banco Edwards serie BT N° 258280 cuenta N° 912864 sucursal Apoquindo.**

1°-2-3

A contar de esta fecha queda nulo por extravío depósito a plazo fijo N° 000217 a favor de inmobiliaria Neut Latour Forestal Ltda. Vet. 29.9.82 por \$ 414.493,49 emitido por Banco Real S.A.

1-2-3

**NULO por extravío título número Q-1917 por 570 acciones de Cervecerías Unidas a nombre de Isabel Guzmán Cruz.**

2-3-4

**NULO por extravío cheque Serie 82 AA del 9412437 al 9412466 del Banco de Chile, Oficina Central.**

2-3-4

**NULO por extravío cheque Serie AA número 1648900 del Banco de A. Edwards, Oficina Central.**

3-4-5

**NULAS por robo facturas de Tienda y Paquetería Samar del 001 al 025, Rut. 9.352.572-8, Alameda 2995 local 86.**

3-4-5

**POR extravío nulo título 136883 por 2.945 acciones Cia. Chilena de Tabacos S.A. de Alejandro Weinstein Crenovich.**

1-2-3

**QUIEBRA:** Soc. Engel y Cia. S.A. de Comercio Exterior. Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 29 de septiembre de 1982 fijó audiencia para el día 26 de octubre de 1982, a las 15.30 horas, para reanudar el siguiente inmueble de la falida: 1.- Lo que se remata es la propiedad ubicada en la localidad de Las Minas del Prado, calle sin nombre s/n, comuna de Coihueco, de una superficie aproximada de 1.325 metros cuadrados, y cuyos deslindes, según sus títulos, son los siguientes: Norte, en 50 mts., con camino público a Niblinto; Sur, en 50 mts., con Heriberto Cofre Fernández; Oriente, en 30 mts., con Heriberto Cofre Fernández; Poniente, en 30 mts., con Juan Gutiérrez Rojas, separado por cerco. La propiedad corre inscrita a Fs. 665 N° 971 del Registro de Propiedad del año 1981 del Conservador de Bienes Raíces de Chillán y tributa bajo el rol de avalúo N° 132-1. 2.- El mínimo para comenzar las posturas será la suma equivalente en dinero a 40 U.F. (cuarenta); 3.- El precio se pagará el contado. 4.- Para tomar parte en la subasta, todo postor deberá acompañar vale vista bancario o boleto de consignación a la orden del Tribunal correspondiente al 10% del mínimo. Bases y demás antecedentes quiebra Cuaderno de Administración. Secretaría.

2-3-4-5

**NULOS por robo. Chs. N° 1317015 \$ 18.000 A. Bobadilla J. y 1317016 \$ 18.000 A. Bobadilla J. Cta. Cte. N° 1016983. Bco. Crédito e Inversiones Central. Girador Alimca Ltda.**

2-3-4

**ORDEN DE NO PAGO POR extravío se da orden de no pago al Depósito a Plazo N° 375448, tomado en el Banco O'Higgins a nombre del Consorcio Nacional de Seguros, por la suma de \$ 14.951,72 inicial y \$ 15.430,18 final, con vencimiento al 27 de septiembre 1982.**

1-2-3

**Por extravío queda nulo Título N° 544.490 de Copac a nombre de Osvaldo Castro Olea.**

1-2-3

**QUEDA nulo cheque Serie OCA N° 09141649 por haberse dado aviso correspondiente al Banco Sudamericano, por robo.**

2-3-4

**NULO por robo cheque N° 0047075 Cta. Cte. 96113. Banco del Estado matriz a nombre de Luis Alberto Cossio Godoy.**

1-2-3

**POR pérdida anúlase cheques Banco Sudamericano, serie OCA-N° 9389230 y 9389231, oficina central.**

2-3-4

**ORDEN de no pago por incumplimiento cheque serie AM número 00090049 del Banco de Santiago, sucursal Sta. Elena.**

1°-2-3

**PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Walton Ruiz Vega, para Aura, Silvia, Milena y Consuelo Ruiz Bornand, sin perjuicio derechos Camila Bornand Calatayud. Practicará Secretaría inventario solemn seis octubre 1982, quince horas.**

1°-2-4

### 3 REMATES

**REMATE:** 15 octubre 1982. 16 horas. Secretaría 2° Juzgado Civil Santiago, Bandera 342. 2° piso - ante árbitro partidario, abogado D. Roberto Rojas Yentzen, saldrán remate siguientes bienes raíces sucesiones Blanca Rosa Camilla Valencia, Juan Sire Picardo y Raúl Sire Camilla: 1°) Av. Matía 313 al 319, mínimo \$ 3.186.875; 2°) Cuevas 1105 esq. Av. Matía 338, mínimo \$ 2.518.975; 3°) Carmen 1390, mínimo \$ 724.595; 4°) Carmen 1392, mínimo \$ 632.340. Precios pagaderos 50% contado, saldo 6 y 12 meses más interés legal. Depósito 10% mínimo para tomar parte en subasta. Demás bases y antecedentes oficina árbitro, Catedral 1233 Dpto. 607. Elia Osorio G. Actuarial.

28-3-10-13

**EN Segundo Juzgado Letras Puente Alto, se rematará inmueble calle Ocho de Febrero N° 0327, el día 22 octubre de 1982, 12 hrs., así está decretado en causa Rol N° 3.304, "Comercial Puente Verde Ltda., con Moreno". Ejecutiva. Postura mínima \$ 358.999. Para participar**

3

**bolea consignación orden Tribunal por \$ 71.799,80. Demás bases en secretaría del Tribunal. Secretaría.**

3-4-5

**ANTE Undécimo Juzgado Civil Santiago, remataráse 20 Octubre 1982, 16 horas, propiedad correspondiente Lote N° 35 del Plano Loteo del sector denominado "Piedra Bayas", comuna Vichuquén, Curicó, inscripción fojas 339 N° 320, año 1981 Conservador Bienes Raíces Licantén. Mínimo \$ 457.926, contado. Gañancia 10% mínimo, dinero efectivo. Bolea o vale vista. Bases, antecedentes, expediente Rol 1674-82 "Banco O'Higgins con Incametal", ejecutivo. Secretaría.**

30-1-2-3

**REMATE. Ante Séptimo Juzgado Civil, Compañía 1213, primer piso, 18 octubre 1982, 16 horas, en ejecución de Violeta Silva Vargas, se rematará propiedad ubicada calle Diego de Almagro 4884, comuna Ñuñoa, inscrita Fs. 21.757 N° 24.995 Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1980. Mínimo \$ 1.696.698 correspondiente avalúo fiscal. Precio pagárase contado dentro tercero día efectuado remate. Exigese garantía 10% mínimo boleto garantía o dinero efectivo, suma que perderá subastador si no firma escritura dentro diez días siguientes a fecha subasta. Serán de cargo exclusivo del subastador gastos derivados escritura. Antecedentes y bases remate en Secretaría Tribunal, autos 1.288-82 Financiera de Los Andes con Silva, Secretaría.**

1-2-3-4

**REMATE. Ante Cuarto Juzgado Civil Santiago, Bandera 342, remátase 22 octubre actual 16 horas propiedad pasaje Volcán Antuco 543 comuna Maipo departamento Santiago, correspondiente sitio 137 del plano archivado N° 20.732 CBR. Santiago. Mínimo subasta \$ 2.100.000. Forma pago contado. Interesados otorgarán garantía 10% mínimo, dinero efectivo o boleto bancaria orden Tribunal. Demás bases y antecedentes rol 1007-80. Asociación Nacional Ahorro y Préstamo, Correa Yolanda.**

8

**PLANTAS y árboles en bolsas, "Jardín Los Siete Hermanos". Fono: 632-Buín.**

3

## IMAGINESE SI NADIE RESPETARA A NADIE.

**Respeto, ayuda y consejo. tres simples principios del tránsito, en favor de su seguridad.**

COMITÉ NACIONAL DE EDUCACIÓN DE TRÁNSITO "CHILE"



## En el próximo verano

# Elegancia y calidad en nueva moda para el baño y la playa

MILAN. (DPA).— Milán es cada año en septiembre capital mundial de la moda para baño y playa. Dos ferias monográficas, "Aquarium" y "Moda Mare", adelantaron para la próxima temporada la moda para playa, piscina y yate, en la que los italianos, y últimamente también los israelíes, se llevan la palma de originalidad y atrevimiento.

Se trata de una moda esencialmente creativa, audaz en el corte y de gran riqueza cromática, pensada para vestir con mucha alegría y desenfadado, pero también con elegancia, en las horas de playa y sol.

La mayoría de las colecciones confirman el claro retorno de los trajes de baño enteros o monopiezas, que se presentan con una temática muy diversificada, pero en tres tendencias muy definidas. Hay trajes listados, con rayas anchas o superfinas, combinados con efectos mate-brilantes que

consiguen una gran singularidad en las texturas.

También los hay en tonalidades lisas, deliberadamente sobrias, para dar más contraste a los vivos de color o dorados y a grandes motivos vegetales. Por último hay trajes de aspecto deportivo inspirados en los prototipos que se usan en competición.

Y siguen los de tipo "Poin-tilles" estampados con masas de color puntillados que producen sugestivos efectos de tornasol. Para hombres se prefiere el short de baño "Flotante" que no se ajusta en la pierna.

En monopiezas o trajes completos merece capítulo aparte Lea Gottlieb, modista israelí de origen húngaro, que hace 25 años montó en Jerusalén un pequeño taller familiar y hoy vende por diez millones de dólares al año en 70 países, un record que el estado de Israel galardónó en 1980 con el premio a la exportación.

Lea Gottlieb se ha especializado en tenidas de gran calidad, muy caras, los "Gottex", que se llevan con "Cover-ups" del mismo tejido. En colores su tema preferido es el blanco y negro, en combinaciones geométricas, con una variante: el "One Flower Design" (una flor enorme sobre fondo oscuro).

En cuanto a las formas predominan en Milán los que tienen el corte de pernera por encima del comienzo del muslo, los maillots rectos con tirantes, los escotes en forma de "V" muy pronunciada y el diseño muy reducido para bikinis.

Los bikinis cada vez más escuetos, se presentan preferentemente en estampados con motivos frutales y combinan, como la tanga, con tónicas para andar, por la playa o con la "Tunicela", breve y casi transparente. Además de vestidos y shorts playe-

ros, los creadores ofrecen con profusión la camiseta de algodón, el "T-Shirt", que se ha convertido en la prenda estrella del verano. Inventado en Francia a principio del siglo como prenda interior de algodón para caballero, el "T-Shirt" fue redescubierto para sus soldados por el Ejército de Estados Unidos. En la Segunda Guerra Mundial la camiseta "T" formaba parte del uniforme de los marines estadounidenses.

El "boom" de esta prenda llegó con el cine. Marlon Brando la lució en "Un tranvía llamado deseo"; James Dean poco después en "Rebelde sin causa"; y Elvis Presley la incluyó en su vestuario. La juventud rebelde y los cantantes de "rock" la convirtieron en transparente para protestar contra la guerra en Vietnam, con el rostro del "Che Guevara" como motivo preferido.

ROMA (ANSA).— Es singular la reciente invitación proveniente de la neurofisiología a rever la teoría de los sueños, ya que esta disciplina durante muchos años llevó a cabo estudios sobre los sueños y el dormir de modo independiente al psicoanálisis. La teoría de los sueños de Freud constituye uno de los más revolucionarios descubrimientos de este siglo. Pero del sueño y del dormir se ocuparon a otros niveles y con metodologías diversas la neurobiología, la psicofisiología, la neurología, y esta última en particular, hizo progresos con el descubrimiento de hace 30 años del llamado "Sueño Rem", o sea la fase del dormir en el cual se soñaría.

La noche estaría constituida por periodos en los cuales se duerme y no se sueña y periodos en los cuales se duerme y se sueña. De este modo la noche cede y devela progresivamente sus misterios: gracias a la neurofisiología y al psicoanálisis a nivel de contenidos profundos, escondidos. Psicoanálisis y neurofisiología, procedieron por vías paralelas ignorándose mutuamente hasta que, en fecha reciente, Allan Robson y Robert McCarley del Laboratorio de Neurofi-

## Los inescrutables sueños y sus consecuencias diarias

siología de la Universidad de Harvard advirtieron la exigencia de salir de su campo disciplinario y releer la teoría fundamental de los sueños de Freud a la luz de los más recientes descubrimientos sobre el funcionamiento del sistema nervioso y en particular de algunas importantes adquisiciones en la motivación neuronal.

En este intercambio de experiencias se inscribe el encuentro de ambos científicos con Mario Bertini, psicofisiólogo de la Universidad de Roma, muy atento al mundo psicoanalítico, a cargo del cual se realizaron varios seminarios interdisciplinarios que prepararon el terreno para la publicación del libro "Cerebro y sueño", que informa del estado en el cual se encuentra hoy la más avanzada investigación en los dos campos, el interrogante que permanece es el de qué posibilidades de encuentro y de recípro-

co enriquecimiento existe entre las dos disciplinas?

El punto de vista de Robson y McCarley lleva en primer plano un momento de investigación freudiana que la Traumdeutung había, en algún modo, dejado de lado, la fase expresada por "Proyecto para una psicología científica" (1895), aún vinculado a fundamentos de orden neurofisiológico. Los dos autores consideran correcta la relación entre sueño y neurofisiología pero consideran superados los principios sobre los cuales podía fundarse Freud en la época de sus propuestas. De ahí su exigencia a una reformulación de la teoría del sueño sobre las más recientes adquisiciones científicas, según las cuales la causa del sueño sería la de encontrar una activación "periódica, motivacionalmente neutra de neuronas del puente cefalico".

A la lectura del libro y su contenido, los psicoanalistas responden con un frente unido, compacto, con el objetivo de demoler las afirmaciones de los estudiosos de Harvard, mientras que neurofisiólogos tratan de relevar más bien los posibles puntos de contacto entre las dos disciplinas. Del frente psicoanalítico italiano, Dazzi, Fornari, Gaddini, Pinus y el chileno Matte Blanco hacen a los norteamericanos dos objeciones principales. En tanto se les objeta la elección del "proyecto" como terreno ya superado aún antes por Freud, cuando escribiera "La interpretación de los sueños", por otra parte se afirma la irreductibilidad de un modelo como el neurofisiológico al modelo psicoanalítico del sueño que se ocupa a nivel del significado simbólico de los contenidos, de su aspecto.

Por su parte, los neurofisiólogos y psicólogos Bertini, Molinari, Mancía, Molinari también se psicoanalizan: muestran una mayor ductilidad, evitando, en síntesis, asumir una posición precisa ante cada uno de los dos frentes: más bien llevan la atención hacia presuntas ambigüedades de Freud que se prestarían fácilmente a interpretaciones más variadas.

## Su biorritmo

Envíe su fecha de nacimiento a la Casilla 81-D Santiago o tráigala personalmente a Agustinas 1269. En esta sección publicaremos un gráfico que indicará su estado físico, emotivo e intelectual durante un mes. También señalaremos el día de la semana en que Ud. nació

RICARDO HERREROS G.

Entregaron sus datos: Benedicto Celis, María O., Marcelo M. y Antonio O. Pero los gráficos son válidos para cualquier persona que haya nacido en la fecha indicada en la parte superior de los biogramas.

Lea cuidadosamente la interpretación que tienen las curvas cuando están arriba, abajo o cruzando el eje horizontal 0-0. Después compárelas con las indicaciones de los gráficos que abarcan los días comprendidos entre el 3 de octubre y 3 de noviembre de 1982.

Ejemplos: supongamos que María O. quiere saber el es-

tado físico, emotivo e intelectual que tendrá el sábado 9 de octubre porque tiene que viajar. Para ello busca la columna vertical que está bajo el número 9 y observa la posición de las curvas.

La línea de puntos sobre el eje horizontal señala que el ciclo intelectual estará positivo. Y las curvas llenas y de rayas bajo el eje 0-0 dicen que los ritmos físico y emocional estarán en su fase negativa. Por último, lee la interpretación en sus puntos 7, 3 y 6; y sabe como estarán los ciclos vitales el día que le interesa.

## Interpretación

- 1.— Ritmo físico positivo (línea llena sobre el eje 0).— Indica que hay abundancia de energía corporal, vigor, resistencia y dinamismo. El aumento de la vitalidad estimula la confianza en los propios medios. Estos días son buenos para competir deportivamente, hacer esfuerzos extraordinarios, realizar entrenamientos duros, viajar, pasear e ir de excursión.
- 2.— Ritmo físico en día crítico (línea llena cruzando el eje 0).— Señala inestabilidad orgánica y falta de coordinación muscular. Hay más propensión a los accidentes y a que las cosas resulten mal. Se deben tomar precauciones al hacer cosas delicadas.
- 3.— Ritmo físico negativo (línea llena bajo el eje 0).— En estos días conviene reducir un poco las actividades corporales porque la tendencia es cansarse con más rapidez. El cuerpo está más accesible a contraer enfermedades contagiosas y las medicinas hacen más efecto.
- 4.— Ritmo emocional positivo

(Línea de rayas sobre el eje 0).— Indica que hay gran sensibilidad y capacidad de reacción frente a los estímulos externos. Las alegrías y tristezas tienen más intensidad y la tendencia general es optimista. Estos días son buenos para crear artísticamente, profundizar las relaciones de pareja, trabajar en equipo, cooperar y pedir apoyo y actuar en público.

5.— Ritmo emocional en día crítico (Línea de rayas cruzando el eje 0).— Señala que existe más irritación, ansiedad y nerviosismo. Las reacciones frente a los que hacen o dicen los demás son desproporcionadas. Aumentan las disputas innecesarias, declaraciones irresponsables, indiscreciones, actos de temeridad o cobardía injustificado.

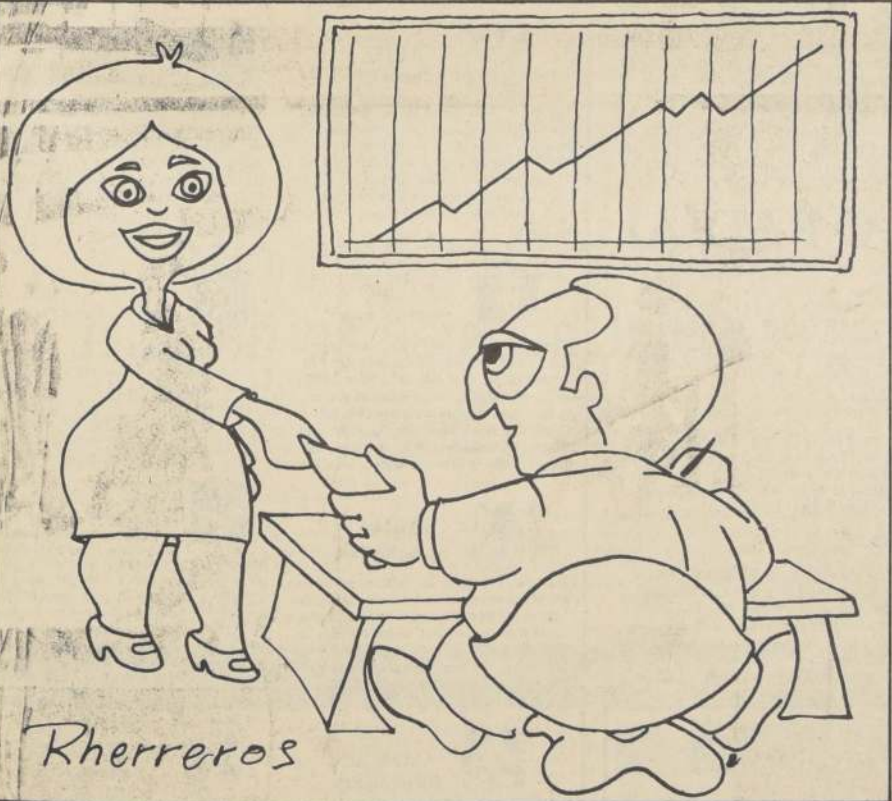
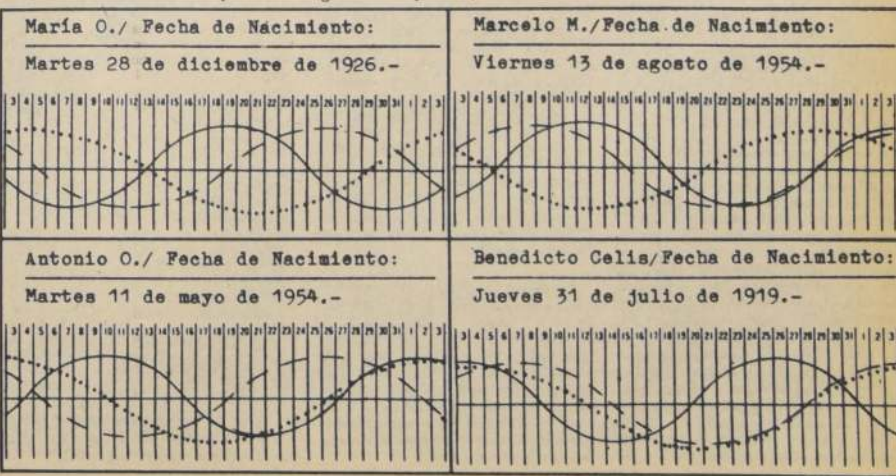
6.— Ritmo emocional negativo (Línea de rayas bajo el eje 0).— Significa que disminuye la sensibilidad haciendo que la vida parezca más insípida. Las penas y alegrías tienen menos intensidad. Y la tendencia general es depresiva y solitaria cuando

no existen buenos estímulos externos.

7.— Ritmo intelectual positivo (Línea de puntos sobre el eje 0).— Indica que tiene toda la creatividad mental, agudeza de juicio y poder de concentración que ha desarrollado. Estos días son buenos para abordar el estudio de materias difíciles, resolver problemas complicados, tomar decisiones importantes, planificar y empezar proyectos nuevos.

8.— Ritmo intelectual en día crítico (Línea de puntos cruzando el eje horizontal).— Se caracteriza por la falta de concentración. Se debe pensar mucho antes de actuar porque hay más propensión a cometer errores. En estos días los olvidos y objetos extraviados son frecuentes.

9.— Ritmo intelectual negativo (Línea de puntos bajo el eje horizontal).— Disminuye la capacidad de comprensión y agilidad mental. Estos días son buenos para estudiar de memoria, buscar y clasificar datos y ejecutar actividades que exijan repetición.



## Cómo aborda su trabajo

Las actitudes que adoptamos frente al propio trabajo son muy importantes porque ellas nos proporcionan satisfacción o pesares y eficiencia o ineptitud. Responda sinceramente el cuestionario y sabrá qué tipo de persona es en relación a su trabajo.

- 1.— ¿Es normal que tenga que alejarse de su trabajo debido a resaca o a otras dolencias menores?
- 2.— ¿Se desalienta con facilidad cuando tropieza con dificultades?
- 3.— ¿Busca constantemente nuevos métodos para realizar sus labores porque la rutina le disgusta?
- 4.— ¿Es común que experimente ansiedad o nerviosismo cuando se le acumula mucho trabajo?
- 5.— ¿Hace frecuentes pausas mientras desempeña sus quehaceres?
- 6.— ¿En su trabajo, ¿normalmente hace preguntas que Ud. mismo a podría responder si las pensara un poco más?
- 7.— ¿Es normal que se desespere al enfrentar sus labores por temor a que su ritmo de trabajo le impida terminarlas?
- 8.— ¿Le molesta la obligación de asistir puntualmente a su lugar de trabajo?
- 9.— ¿Le deprime el desperdicio de tiempo que significan los preparativos para realizar sus labores y la necesidad de atender aspectos secundarios?
- 10.— ¿En este momento anhela desempeñar actividades en las cuales pueda imponer sus propias ideas?
- 11.— ¿Le sucede a menudo que, teniendo el ímpetu

necesario para comenzar sus quehaceres, no adelanta en la proporción imaginada por contratiempos eventuales?

Por cada "A veces" o "Más o menos", adjudíquese 2 puntos. Y por cada respuesta afirmativa anótese 3 puntos. Si obtuvo entre 20 y 36 puntos para Ud. es una realidad la afirmación bíblica "te ganará el pan con el sudor de tu frente". Y su trabajo es una fuente de pesares y frustraciones. Posiblemente no tentas las aptitudes necesarias para desempeñar la actividad que realiza. Su nivel de aspiraciones le ha inducido a desempeñarse en una ocupación que le produce grandes tensiones. Si se diera menos importancia y viviese de acuerdo a sus posibilidades se cambiaría a un trabajo más adecuado para su personalidad.

Si obtuvo entre 10 y 19 puntos Ud. realiza un trabajo para el cual está capacitado/a. Su labor se aviene con su personalidad e inteligencia; sin embargo las irresoluciones que experimenta le impedirán ocupar cargos de mayor responsabilidad sin experimentar tensiones que afectarían a sus nervios y salud. Si no es un principiante puede afirmarse que está en su justo nivel.

Si obtuvo entre 9 y 0 puntos para Ud. el trabajo es una fuente de satisfacciones. Realiza con gusto sus quehaceres y, por ello, rinde al máximo de su capacidad. Es muy práctico a para enfrentar sus tareas. Y, con el tiempo, aumentará su rango profesional. Es muy probable que sea bastante cotizado/a por sus jefes y envidiado por sus colegas.

## Productor de Fellini hace también programas de televisión

ROMA (ANSA).— La Vides Internacional, una de las más sólidas sociedades de producción cinematográfica italiana, tiene en avanzada realización un programa de producción que incluye tanto filmes destinados a las salas cinematográficas como obras para la televisión. Así lo declaró a ANSA el productor Franco Cristaldi, quien recientemente concluyó el rodaje del "Marco Polo" y está preparando el nuevo filme de Federico Fellini "E la nave va", que será realizado en coproducción con la RAI-TV. Entre las películas más recientes, la Vides terminó "Spaghetti house" de Nino Manfredi y "Domani si balla" de Maurizio Nichetti.

Recientemente, la Vides fue potenciada financieramente con la entrada de tres nuevos socios: Nicola Carrara, Feliciano Campi y el grupo Rotschild, propietario de Radio Luxemburgo.

"No creo que se pueda hoy ocupar del mundo del espectáculo", comentó Cristaldi, "sin tener los medios financieros y la organización para poder afrontar las nuevas exigencias del público internacional. Y sobre todo si no se tiene en debida cuenta que actualmente el lazo entre cine y televisión no se genera más sobre un plano de competencia, sino de cooperación y de colaboración, entre dos formas diversas de difundir el espectáculo".

Entre los filmes que la Vides Internacional tiene en rodaje existen las ocho horas televisivas en coproducción con la Unión Soviética, que Bondarevich está rodando sobre la historia de John Reed, retomando el tema de "Reds" de Warren Beatty. Entre los que se encuentran en preparación figura "Orlando", que debió comenzar en septiembre, con la dirección de Giacomo Battistini.

La Vides es también propietaria del homónimo establecimiento cinematográfico que, en estos días, está sufriendo modificaciones en las instalaciones técnicas, para adecuarse a las nuevas exigencias de filmación electrónica en la producción de películas. "Con estos cambios", concluyó Cristaldi, "estaremos en condiciones de competitividad en el plano internacional, en vista de la realización de las grandes series televisivas".

# Retorna la mafia en película "El Golpe"

□ La cinta protagonizada por Paul Newman y Robert Redford constituye un reestreno filmico que por su calidad y relevancia despierta el interés informativo.

El reestreno de la película "El Golpe" constituye uno de los acontecimientos filmicos de la presente temporada cinematográfica. Ganadora de varios Oscar del año 73, distinciones de Círculos Críticos y un récord de taquilla, junto a una calidad reconocida, son los aspectos relevantes de esta producción protagonizada por Paul Newman, Robert Redford y Robert Shaw.

Aún no existe fecha fija para su reestreno, pero por informaciones emanadas por la Compañía Cinema Internacional, su distribuidora, se estima que ingresará a cartelera a mediados de este mes. En su realización no tan solo intervino la diestra mano del director George Roy Hill, sino también, la producción de Tony Bill y Michael & Julia Phillips y el guión de David S. Ward, plasmado de sorpresas e inquietudes para el espectador.

En cuanto a su tarea de producción, la labor más difícil —según se informa— fue encontrar los escenarios adecuados para ambientar la cinta en los años 30, en medio de la gran depresión norteamericana. Una vez más la ciudad de Nueva York fue el escenario al aire libre para este "Golpe". Con sus insospechados recovecos, donde el peligro y el crimen están siempre a la vuelta de la esquina, fue el marco que convenció a George Roy Hill.

Junto a buscar la ambientación adecuada, la cinta debió realizar un completo estudio sobre los rasgos psicológicos de la criminalidad y la mafia de ese tiempo. La delincuencia por ser un fenómeno latente en toda sociedad, cambia según las épocas y los acontecimientos. La idea de los realizadores era junto con hacer una gran película, construir un argumento cinematográfico en sólidas bases. Para esto debió recurrir a los archivos de la policía, donde se describía la personalidad de los ladrones y principalmente de los estafadores, tema de "El Golpe".

Pero la labor no estaba concluida. Era preciso buscar intérpretes creíbles y dúctiles para este tipo de papeles. Junto a estas exigencias, era preciso que sus imágenes artísticas concordaran con la temática de la cinta.

Los nombres de Paul Newman y Robert Redford no tardaron en aparecer. El primero por su versatilidad como actor le ha llevado a encarnar los roles más siniestros, lo que lógicamente han impactado en el público, y el segundo, porque posee esa ternura y simpatía que le permite ser el bribón simpático de la película.

Con ambas personalidades se agrega la de Robert Shaw, un hombre azeado en las películas policiales y con un rodaje filmico que le ha permi-



PAUL NEWMAN fue escogido para encarnar al maleante Henry Gondorff, por su versatilidad interpretativa, como también, por su imagen filmica de hombre agresivo y dispuesto a todo.

tido granjearse las simpatías de los productores, directores y del público en general.

### ARGUMENTO

En un callejón de Joliet, Illinois, dos hombres, uno de ellos negro y ya viejo, lleva a cabo uno de los más viejos trucos del arte de la estafa y se regocija al descubrir que su víctima llevaba una enorme suma de dinero, tan grande que el hombre de color, Luther Coleman (Robert Earl Jones) decide retirarse del negocio y pone a su joven amigo Hooker (Robert Redford), en manos de un gran camarada de Chicago, quien le enseñará a dar el "Gran Golpe".

Demasiado tarde descubren que su víctima era un corredor de apuestas de una casa de Chicago, perteneciente a una poderosa organización con sede en Nueva York, dirigida por Doyle Lonnegan (Robert Shaw). El resultado es el asesinato de Coleman. Hooker encuentra a Henry Gondorff (Paul Newman) en condiciones miserables, escondido en un burdel de Chicago, manejado por Billie (Eileen Brennan). Juntos deciden ir al encuentro de Lonnegan, responsable de la muerte de Coleman.

Es uno de los barrios bajos de Chicago, comienzan a trabajar en una tienda que sirve para levantar apuestas clandestinas para las carreras de

caballos y se rodean de algunos de los más hábiles estafadores disponibles. Para entonces Snyder (Charles Durning), un tortuoso polizonte y otros, están metiendo las narices en el asunto. Los mismos matones que liquidaron a Luther Coleman, espían a Hooker durante varios días, mientras planean terminar con su trabajo.

Entretanto, Hooker se gana la confianza de Lonnegan y lo convence para que haga una apuesta de medio millón de dólares en la tienda. Gondorff está preocupado por el sentimentalismo de Hooker, que puede echar a perder el negocio, porque si todo falla, no habrá "golpe", sino muerte.



Raffaella Carrá reconoce que "tengo miedo de reencontrarme con el público italiano después de cinco años..."

Después de cinco años

## Raffaella Carrá vuelve a la televisión de Italia

ROMA (ANSA).— Durante todo el mes de septiembre se estuvo ensayando de manera desenfrenada en los estudios de la Radio y Televisión Italiana, RAI, para los espectáculos que Raffaella Carrá comenzará a brindar al público en el mes de octubre. "Algunos sostenían que yo estaba terminada en Italia y que ya no podía conseguir contratos. Siempre hay malentendidos en el campo del periodismo. Pero, aquí me ven, en los estudios de la RAI", declara la célebre cantante y bailarina a los periodistas, "y ganando menos dinero del que podría si me presentara en algún canal privado de televisión. Pero ocurre que la RAI tiene unos equipos técnicos increíbles y me siento muy segura trabajando aquí".

"Raffa", como se la llama cariñosamente en Italia, ha debido bajar unos cuantos kilos. "No son tantos, en realidad: apenas cinco. Pero tuve que hacerlo porque cuando empecé las grabaciones me di cuenta de que la

TV sacaba en los monitores a una muñeca gorda y redonda de pelo rubio; era yo, y me espanté ante la idea de aparecer con ese aspecto. Como Uds. saben la TV favorece únicamente a las personas que son muy flacas".

Raffaella vuelve a actuar masivamente en Italia luego de cinco años de ausencia. "Fueron cinco años donde coseché toda clase de aplausos, especialmente en América Latina, donde me consideran una especie de embajadora de la música y las canciones de Italia. No voy a ocultarles que tengo mucho miedo al reencontrarme con el público italiano porque cinco años de ausencia son muchos. Pero espero poder conformarme a todos. A decir verdad me he mantenido en forma en lo que a técnica de canto y baile se refiere. Durante estos cinco años no he dejado de trabajar ni un momento. Estuve a punto de regresar mucho antes pero mis múltiples compromisos me lo impedían".

## Designan a un chileno a Festival de Puerto Rico

□ El joven cantautor Rodrigo Azagra representará a nuestro país con el tema "Si tú decides regresar"

El cantante Rodrigo Azagra, una nueva figura musical chilena, representará a nuestro país en el Festival Internacional de la Canción de Puerto Rico, a realizarse entre el 20 y 24 de este mes.

Azagra, de 25 años, permaneció un tiempo en el extranjero donde estudió música y también realizó actividades profesionales. Participó en 1978 el Festival OTI y en el Festival de Puerto Rico, donde obtuvo el primer premio de la prensa, entre sesenta y ocho competidores.

Su primer disco, lanzado a la venta esta semana, contiene dos títulos: "Los pájaros perdidos", de Piazzola; y "Chiquilla mía", tema original de Azagra, con la que tuvo gran éxito en la televisión italiana.

A la próxima edición de Puerto Rico llevará su canción original "Si tú decides regresar".

Azagra, viñamarino, estudió música y composición en el Conservatorio de la Universidad de Chile.



Rodrigo Azagra participó en el Festival OTI en 1978 y durante su permanencia en Europa compuso canciones para artistas italianos.

## SU DOMINGO RADIAL

MERCEDES SOSA

Pudahuel Super Stereo transmitirá nuevamente hoy, a las 11 horas, el recital que Mercedes Sosa ofreciera recientemente en Argentina, con el cual la folklorista se reencontró con su público después de muchos años de ausencia. La artista, entre otros temas, interpretará "Sólo le pido a Dios", de León Gieco; "Volver a los 17", de Violeta Parra, y otros.

BEE GEES

Por su parte, Concierto entregará al mediodía de hoy el décimo capítulo de la historia de los Bee Gees, programa producido especialmente por la BBC de Londres. A las 10 horas, en "Esto es country", una hora con los éxitos de Alabama, Osmond Brothers y Gail Davies, entre otros exponentes. Finalmente, a las 23, el mundo musical de Robert Fripp.

LOS BEATLES

El próximo martes 5, entre las 18 y 19 horas, radio Chilena ofrecerá un especial con los mejores temas de la primera etapa de "Los Beatles". Juan Castro Gómez seleccionó y realizó los libretos de este programa que coincide con la fecha que apareció a la venta en Inglaterra, el 5 de octubre de 1962, el disco "Love me do" y con ello el nacimiento de un mito que permanece hasta hoy, desde que un 4 de septiembre de ese mismo año entran a los estudios londinenses Parlophone para grabar su primer disco.

## Miguel Bosé: El mayor vendedor de discos del verano italiano

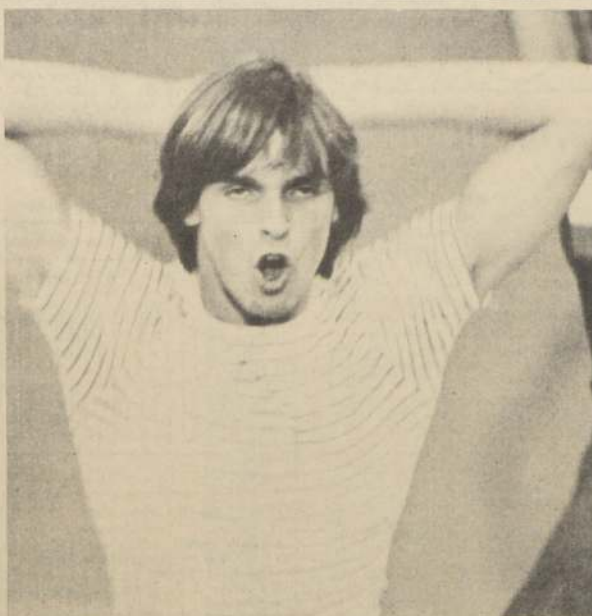
□ Junto con Loredana Berté y el cantante de rock country, Ron

ROMA (ANSA).— Miguel Bosé, 26 años, Loredana Berté, 32 años y Ron, 29 años, han resultado en Italia los vencedores del verano en lo que se refiere a la venta de discos. "El negocio discográfico no es solamente una cuestión italiana", sostiene Bosé, "al menos en mi caso. Mis discos marchan muy bien en España, Estados Unidos y América Latina". A Bosé se le reprocha el que avance y retroceda constantemente en lo que a repertorio se refiere. "No tengo la culpa", indica el joven divo, "de estar a mano de la oferta y la demanda. Yo he intentado el rock muchas veces. Es lo que más me gusta. Pero el público prefiere canciones suaves y las adolescentes se enloquecen cuando doy algunos pasitos con "Bravi ragazzi", por ejemplo. Por mí cantaría siempre rock ya que me considero perteneciente a la generación rockera. Además, pienso que lo que yo hago pasa de moda casi de inmediato".

A su vez, Loredana Berté, tiene mucho camino recorrido a los 32

años. "me costó mucho imponerme por mi estilo agresivo. Yo quería insistir con el rock pero los productores discográficos no me dejaban. Finalmente pude hacer un larga duración "Made in Italy", que entró en la marca de los hits. Sin embargo, no estoy conforme porque sé que puedo dar mucho más. Mi ventaja está en que no residí en Italia constantemente sino que desde los nueve años reparto mi tiempo entre Nueva York y Milán. De Estados Unidos traigo casi todas mis canciones y estoy al tanto de los movimientos de rock de aquel país".

En cuanto a Ron, sostiene preferir a los norteamericanos, en especial a Jackson Browne y a los ingleses Cat Stevens, Elton John y Steve Hackett. "No siempre se puede cantar lo que uno quiere. En mi caso es especial en "country rock" porque era un campo no muy explorado todavía por estas latitudes. Viaje constantemente para renovarme y me gusta el vocabulario de la gente común".



Miguel Bosé reconoce que el negocio discográfico no es solamente una cuestión italiana, "los míos andan bien en España, Estados Unidos y América Latina".

## astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN



ARIES

21 de Marzo al 20 de Abril



LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Estudie la forma de suprimir esos hábitos que disminuyen su rendimiento laboral. Buena jornada para invertir en valores capitalizables gestionando herencias y administrar fondos comunes. Severos tropiezos para los involucrados en asuntos clandestinos o secretos. Los excesos perjudicarán su salud.

Es necesario que armonice sus métodos de trabajo con el de sus compañeros de labores. Aumente la cantidad de alimentos naturales que ingiere para desintoxicar su organismo. Jornada propicia para ponerse al día en los conocimientos de su especialidad. La discreción será necesaria en los negocios asociados.



TAURO

21 de Abril al 21 de Mayo



ESCORPION

23 de Octubre al 21 de Noviembre

Tendrán contratiempos los taurinos que confundan una estrecha amistad con intereses románticos más profundos. Introduzca algunas modificaciones en sus proyectos para adecuarlos a las circunstancias. Los procedimientos directos para allanar dificultades son los más recomendados. Éxito en tareas públicas.

Las amistades íntimas pueden inducirle a realizar inversiones especulativas que le ocasionarán fuertes pérdidas. Bueno para actividades de beneficencia y relacionadas con hospitales, laboratorios, internados o prisiones. No se embarque en proyectos si no recibe garantías por escrito.



GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio



SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Procure armonizar los deberes para con los suyos con los compromisos extradomésticos. Debe mantenerse alerta porque los demás estarán inclinados a atribuirle méritos o deméritos con extraordinaria facilidad ocasionándole algunos problemas. Buenas relaciones con subordinados y colegas.

Las actitudes excentricas de su parte molestarán a los suyos. En las gestiones de arriendo y compraventa de propiedades pueden darse algunas situaciones engañosas. Tenga cuidado con los medicamentos no recetados por el médico y con los excesos en el fumar o beber. Éxito en tareas aisladas de la gente.



CANCER

22 de Junio al 22 de Julio



CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 19 de Enero

Los viajes no están recomendados; es mejor que use el correo o teléfono. Puede encontrar dificultades para concentrarse en actividades mentales. Suerte en actividades de esparcimiento, relaciones con los hijos y acercamientos románticos. Éxito en negocios de diversiones, en espectáculos y deportes.

Algunos nativos se verán enfrentados a la necesidad de escoger entre los planes de largo o los de corto plazo. Conviene mantener discreción sobre ciertos proyectos para no despertar obstrucciones innecesarias. Satisfacción en los contactos con amistades íntimas. Los viajes no serán muy alentadores.



LEO

23 de Julio al 22 de Agosto



ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

En los negocios asociados conviene aclarar los factores de mutua conveniencia para evitar dificultades futuras. Buen día para gestionar arriendos, compraventa de propiedades o la refacción de su casa. No se deje seducir por la tentación de realizar gastos superfluos. Alegrías en la esfera doméstica.

Posponga todas las decisiones económicas importantes hasta que se presenten condiciones más favorables. Las amistades íntimas pueden obligarle a realizar gastos fuera de presupuesto. Las personas ubicadas en primeros planos serán más favorables a sus propósitos. Posibilidad de éxitos sociales o profesionales.



VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre



PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

Las horas de la tarde probarán su habilidad para armonizar sus intereses con las necesidades de los demás. No desconcierte a los suyos con proyectos demasiado idealistas. Éxito en viajes cortos. Están más favorecidas las gestiones económicas que dependan de su esfuerzo y capital individuales.

Si desea cumplir sus objetivos también debe considerar las necesidades de los demás para no crearse fuertes enemistades declaradas las necesidades para los conyuges o socios de signos incompatibles. Las actividades con público exigirán la aceptación de algunos riesgos. Éxito en viajes largos y estudios superiores.

## Este lunes Recital de "Trío Bartok" en Sala Isidora Zegers

El "Trío Bartok", integrado por Hernán Jara, violín; Valene Georges, clarinete, y Elma Miranda, piano, ofrecerá este lunes, a las 19 horas, un recital en la Sala Isidora Zegers, Compañía 1264. De esta manera se inicia un ciclo musical a cargo de académicos de la Facultad de Artes, todos los lunes a las 19 horas.

El programa incluye obras de Aram Khatchaturian, Darwin Vargas y de Bela Bartok, "Los contrastes para violín, clarinete y piano", (dedicado a Benny Goodman), obra que no se ejecuta en Chile desde hace 20 años.

Los integrantes de este trío han desarrollado individualmente una importante trayectoria artística, tanto a nivel nacional como internacional y en la actualidad se desempeñan como académicos del Departamento de Música de la Facultad de Artes.



Una cinta inédita de Charles Chaplin se presentará en Londres en el mes de noviembre.

## Estrenarán cinta inédita del gran Carlitos Chaplin

El investigador Kevin Brownlow, que consiguió el permiso de la viuda de Chaplin para revisar muchas de las latas almacenadas en busca de material para un espectáculo televisivo, se encontró con la sorpresa de que había un filme de Chaplin desconocido. Brownlow, autor del libro más inteligente sobre el cine mudo — "Pasó el desfile" —, sostuvo que la película descubierta tiene 23 minutos de duración y se titula "Cómo se hacen las películas". Será exhibida por primera vez en el Festival Cinematográfico de Londres, en el próximo mes de noviembre.

# Antonioni rodará un segundo filme en los Estados Unidos

"Mi próximo filme será rodado íntegramente en Estados Unidos. Será mi segunda película allí — la primera fue "Zabriskie Point" — y se titulará "The crew". Así lo declaró Michelangelo Antonioni, anunciando de esta manera un proyecto que se había mantenido en el más estricto de los secretos. Según parece, se trataba de un proyecto que ya tenía varios años. Antonioni sostiene: "La verdad es que había perdido las esperanzas de volver a filmar en Estados Unidos y por esa razón había decidido situar la acción de "The crew" en cualquier otro país. Pero hubo un grupo financiero interesado en que el filme se hiciera en Estados Unidos. Para mí, es una especie de venganza después de todas las críticas que recibí allí por "Zabriskie Point". El problema es que yo jamás

consideré a "Zabriskie" como un filme político o un documento sociológico. De ahí vino la confusión. Los estudiantes norteamericanos se encontraban en plena efervescencia y tomaron a mal el filme que les pareció esteticismo vacío. Pero yo no tengo la culpa. Es mi manera de filmar".

Cuando se lo interroga sobre el argumento de "The crew", Antonioni responde que él no tiene por costumbre relatar la historia que va a filmar. "El argumento es mío, pero parte de un hecho cierto. Leí la noticia en un diario australiano. No tenía más de veinte renglones. Pero para mí era suficiente. En el guión me ayudó Mark Peplo



El destacado tenor Luciano Pavarotti superó con éxito su primera incursión en el cine con "Yes Giorgio".

En Washington

## Luciano Pavarotti debutó como actor en "Yes Giorgio"

De su fulgurante carrera lírica, Luciano Pavarotti se ha lanzado, "oficialmente", a la cinematografía con el estreno mundial de su esperado filme "Yes Giorgio", presentado recientemente en el "Kennedy Center" de Washington.

Patrocinado por el embajador de Italia, Reinaldo Pettrignani, la velada había sido organizada por el prestigioso "American Film Institute" y reunió en el "Teatro Eisenhower" a la "crema" de la Washington política y cultural que, literalmente, asedió al sonriente tenor italiano, tributándole entusiastas ovaciones aún antes de haber visto la película.

Más de 400 invitados entre los cuales figuraban los mayores exponentes políticos de la Casa Blanca y del Congreso festejaron a Pavarotti y a los otros protagonistas de "Yes Giorgio" con una recepción en la "Firenze House", residencia del embajador de Italia.

"Yes Giorgio", dentro de pocos días en el circuito estadounidense, es una producción de la Metro con la dirección de Franklin J. Shaffner. Coprotagonistas con Pavarotti, que lleva obviamente la parte del león, son la rubia y elegante Kethryn Harrold y Eddie Albert, conocido "veterano" de Hollywood y Broadway.

### UNA HISTORIA ROMANTICA

El filme, era desesparar, está centrado sobre un célebre cantante lírico italiano, Giorgio Fini, quien durante una gira por los EE. UU. encuentra a una graciosa pero severa doctora de Boston. Literalmente avasallada por la personalidad del romántico tenor y por su voz, la doctora Pamela termina uniéndose a su aventura que se transforma muy pronto en apasionado amor, pero sin perspectivas en cuanto Giorgio es ya marido y padre feliz en Italia.

Tras haber ayudado al tenor a superar un bloqueo psicológico que le impedía exhibirse en el Metropolitan de Nueva York, Pamela no resiste su rol "irregular" y se aleja para siempre en la noche mientras Giorgio Fini, cantando entre lágrimas, obtiene el triunfo.

En suma, una historia romántica, ligera, en buena parte basada en viajes "clichés" perdurantes en los EE. UU. en relación con los "italian lovers" irresistibles, pero infieles y posesivos. Una historia narrada, sobre todo, para proporcionar a Pavarotti la mayor cantidad de oportunidades para desplegar su excepcional voz; y no sólo en fragmentos de ópera, sino también en inolvidables canciones: "Santa Lucia" a "O sole mio" y también "I left my heart" in San Francisco", un género que pocos tenores podrían afrontar con éxito.

Tampoco como actor, en una historia no ciertamente fundada en la profundización psicológica de los personajes y de los problemas, Pavarotti desilusiona: gracias también al hecho de que, interpretando el papel de un extranjero, su dicción y recitación resultan justificadas y realistas. También hay que señalar la personalidad, la cautivante sonrisa y la simplicidad con que Pavarotti afronta esta su primera experiencia de actor que no deja de fascinar.

Y sobre todo, está su voz, que atrae cada vez más al público de las salas cinematográficas, así como a los de las salas de ópera de todo el mundo. Al punto que en el Teatro Eisenhower se creó un curioso efecto estereofónico: entre los aplausos del público en las escenas del filme y las auténticas que el canto de Pavarotti arrancó a los invitados al estreno.

# Los conflictos generacionales en los años 60 muestra "Help"

La obra de Luis Ariel Guzmán se está presentando en el Galpón de Los Leones

Los conflictos generacionales, la fantasía en que se sumerge la juventud y la difícil situación que ésta debe enfrentar para forjarse un futuro muestra la obra "Help", del dramaturgo chileno Luis Ariel Guzmán que se da de jueves a domingo en el Galpón de Los Leones.

Ambientada en la década del 60, la puesta en escena revive la época del pelo largo en los hombres y de las minifaldas. Tres estudiantes y una empleada son los protagonistas.

Uno de ellos es "El Chuga", quien no tiene padre y cuya madre nunca está en casa. Otro protagonista es "El Chino", hijo de un vendedor de manzanas; y el tercero, tiene un padre estricto y severo. Los tres amigos se reúnen en casa de uno de ellos, donde se divierten, sueñan y sufren.

Cuando terminan la secundaria prometen volver a verse dentro de diez años. Sin embargo, al cabo del tiempo sólo dos de los tres amigos se reencuentran, contentos comienzan a recordar y a hablar de sus vidas. La alegría les lleva a soñar con un viaje por todo el mundo realizado en un gran bus.

Pero la realidad es completamente distinta a lo que ellos imaginan, lo cual los enfrenta a una cruda realidad que no logran comprender.

La música de la obra es de Los Beatles y Bee Gees. Actúan Teresita Reyes, Bruno Wersikowsky, Miguel Ángel Bravo y César Abucid. Es un grupo de actores jóvenes que formaron una nueva compañía. "Estamos muy contentos con el resultado de la obra puesta en escena, pero falta más acogida del público, queremos que vengan más personas a ver el montaje de esta pieza nacional."



Teresita Reyes es la única actriz que integra el nuevo grupo teatral que montó "Help". Ellapide que el público vaya a ver el montaje al Galpón de Los Leones.



Los tres inseparables y sus locas aventuras en la obra teatral "Help".

# TV Educativa de U. de Concepción participará en festival en Lima

La entidad penquista se presenta en el Primer Festival Latinoamericano de Teleeducación Universitaria con el programa "Malvavisco", adaptado de un cuento de Baldomero Lillo

Televisión Educativa de la Universidad de Concepción, ha sido seleccionada entre las instituciones finalistas participantes en el "Primer Festival Latinoamericano de Teleeducación Universitaria", a desarrollarse en Lima, Perú, entre los días 3 y 10 de octubre del presente año.

A este torneo, organizado por la Agrupación Latinoamericana de Teleeducación Universitaria, ALATU, con la colaboración de la Universidad de Lima y la Fundación Konrad Adenauer, se presentaron inicialmente más de cuarenta universidades de Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile, Ecuador, Honduras, México, Panamá, Paraguay, Perú, Puerto Rico y Venezuela.

### OBJETIVOS DEL FESTIVAL

ALATU se encuentra desarrollando el proyecto "América Latina, palabra imagen" y el evento a realizarse en Lima es la culminación de un proceso de selección de programas de TV, consistentes en adaptaciones de cuentos de autores representativos de cada país.

La Universidad de Concepción a través de Televisión Educativa fue seleccionada por su programa "Malvavisco", adaptación del cuento del mismo nombre de Baldomero Lillo.

El objetivo de las universidades participantes es contribuir a la formación de una conciencia latinoamericana basada en el conocimiento de sus propios valores;

iniciar un proceso de producción e intercambio de programas culturales de TV entre las universidades e incentivar la producción audiovisual dentro del ámbito universitario-latinoamericano.

### EL PROGRAMA

"Malvavisco" de Baldomero Lillo, es un cuento de carácter alegre, de ambientación campesina; fue adaptado y dirigido por Jesús Muñoz y realizado íntegramente por el Departamento de Televisión Educativa de la Universidad de Concepción, en lugares agrestes de la región, cuenta con la actuación de alumnos de la universidad y la valiosa participación de los actores, Nelson Olate y David Bahamondes.

Las universidades cuyos programas fueron seleccionados intercambian sus producciones de manera que adquieren la serie completa, en este caso sobre el Cuento Latinoamericano (20 programas), con todos los derechos de reproducción y comercialización.

En el festival se discutirá la problemática y proyección de las futuras producciones siendo seleccionada la temática para la próxima serie.

Paralelo al festival, que inaugurará en Lima el Presidente de la República del Perú, se realizará un congreso ALATU en que los directores de los Departamentos de Televisión Educativa de cada universidad intercambiarán experiencia sobre la planificación producción y utilización en sus respectivos medios.

## HOY EN ESPECTACULOS

### TEATROS

**AMERICA VARGAS.** (T. Moneda). Moneda 920 (715451). 19.30 horas. "Mi querido mentiroso" de Jerome Kilty. \$ 300. Estud. \$ 100. Con: Anita Klesky y Sergio Aguirre.

**ANTONIO VARGAS.** Moneda 25 (61200). 19.30 horas. "Mama Rosa" de Fed. Debesa. \$ 300. Alta \$ 200. Estud. \$ 100. Con: José Soza, Violeta Vidaurte, Margarita Barón, Cecilia Hidalgo, Alfredo Mendoza.

**CAMILO HENRIQUEZ.** Amunátegui 31 (61412). 19.30 horas. "Al toro por las astas" de Juan Badrigan. \$ 200. Estud. \$ 100. Con: Juan Carlos Alberto Sepúlveda, Pepe Herrera, Nancy Ortiz.

**CARLOS CARLOLA.** San Diego 246 (89350). La Comedia de Stgo. 19.30 hrs. "Esta noche opereta", de Miguel Frank. \$ 200. Estud. \$ 100.

**CASINO LAS VEGAS.** Rosas 1531 (726042-725343). 17 hrs. "El hombre de la Mancha" \$ 200. Estud. \$ 100. Con: José M. Langlais, Alicia Quiroga y elenco.

**CAUPOLICAN.** San Diego 840 (713807). 11.30, 15.30 y 19.30 hrs. "Acuarama on parade". Pácos \$ 2.000. Pácos \$ 400. Niños \$ 200. Alta \$ 200. Niños \$ 100 y Popular \$ 100. Niños \$ 50.

**CENTRO CULTURAL DE LOS ANDES.** A. Ovalle 1465 (711948). Cámara Negra 19.30 horas. "El diario de Ana Frank", de Goodrich y Hackett.

**DEL ANGEL.** San Diego 255 (33605). 19.30 hrs. "La Remolenda" de A. Sieveking. \$ 300. Con: Fdo. Farias, Rodolfo Pulgar, Felisa Troncoso, Víctor Mix, Anita González, Gabriela Medina.

**EL GALPON DE LOS LEONES.** Av. Los Leones 238 (749716). 17.30 hrs. "Help" de Luis Ariel Guzmán. \$ 250. Estud. \$ 100. Con: Miguel Ángel Bravo, Bruno Wersikowsky, César Abu Eid.

**HUMORESQUE.** San Ignacio 1249 (567669). 20.30 y 22.30 hrs. "Pero... si ellas lo piden" \$ 200.

**INST. CHILENO-ALEMAN.** Esmeralda 650 (383185). Pirale 19 horas. "La Curva", de Tankred Dorst. \$ 150. socios y estud. \$ 80. Con: Carlos Díaz, Rafael Ahumada y Alejandro Faunes.

**LA COMEDIA.** Merced 349 (391523). Vi-deocine 19 hrs. "Historia de un noble solo" y "Romance para el otro Santiago" \$ 150. Estud. \$ 90. (18) (Crimanesa Jiménez, Ana González, Roberto Poblete...)

**OPERA.** Huérfanos 837 (30176). Desde las 10.30 hrs. "Hotel Kleinhof" (21) y Show en vivo. \$ 120 M. y J. \$ 80. V. y S. Función trasnoche a las 23 hrs.

**PICARESQUE.** Recoleta 345 (776883). 20.30 y 22.30 hrs. "Estas chicas tienen pop..." del grandioso. \$ 300. Con: Liza Grant, Sidhi, Patty Joffe, Connie Day, Gmo. Bruce, Edo. Thompson.

**QUEEN'S PUB.** Apoquindo 5002 (2282416). Descanso.

**SALA PAYASIN.** Providencia 1100 (2235814). 11.30 y 15.30 hrs. "Las desventuras del Embajador" y Show de pava-sos Gordito Gordin y Dopps. \$ 150.

**UNIV. CATOLICA.** J. Washington 26 (465652). 19.30 hrs. "Ur Faust", de Goethe. \$ 300. Estud. \$ 70. Con: Rolando Valenzuela, Gloria Münchmeyer, Cristián Campos, Armando Fenoglio, R. Alvarez...

### CINES

**ALESSANDRI.** Alameda 2879 (96848). Desde las 14 hrs. "Desnuda prohibida" (Susan Elliot) y "Semilla de inocencia" (Nancy Cannon) (21) \$ 70.

**ASTOR.** Estado y Huérfanos (392100). Desde las 11.30 hrs. "El barrendero" (men) \$ 150 M. y M. \$ 100.

**AUTOCINE VIZCACHAS.** Camino a El Volcán (435 Puente Alto). Desde las 19.30 hrs. "Excalibur" y "Se acabó el mundo" (18) 2 120 socios gratis.

**BANDERA.** Bandera 76 (714403). Desde las 11 hrs. "Rocky III" (men.) \$ 120 L. a M. \$ 80 (S. Stallone).

**CALIFORNIA.** Irarrázaval 1568 (2230976). 16.30, 19.15 y 22 hrs. "Crimen bajo el sol" (14) (Peter Ustinov) \$ 120. \$ 150. L. a V. May. 60 años \$ 60.

**CAPRI.** Monjitas (392414). Desde las 10 hrs. "Asesino a precio fijo" y "Las muñecas de California" (21) \$ 70.

**CENTRAL.** Huérfanos 930 (33555). Desde las 11.30 hrs. "Crimen bajo el sol" (14) (Diana Rigg) \$ 150 L. a V. May. \$ 60.

**CERVANTES.** M. Cousiño 134 (381894). Desde las 12.30 hrs. "El mensajero de satanas" (21) \$ 120 L. a V. May. 60 años \$ 60.

**CITY.** Agustinas 1022 (66687). Desde las 10.30 hrs. "Caligula" (21) (Peter O'Toole) \$ 120 precio único.

**CONTINENTAL.** Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 14 hrs. "Secretos" y "Amor y dinero" (21) \$ 100 M. y J. \$ 70.

**DUCAL.** Agustinas 777 (35375). Desde las 11.30 hrs. "El fierrecillo domado" (14) \$ 150 M. y M. \$ 100.

**EL GOLF.** Apoquindo 3368 (2287992). 16.19 y 22 horas. "Porky's" (21) \$ 150 (Susan Clark).

**ESPAÑA.** Estado y Huérfanos (398488). 11.30, 16.15, 19 y 21.30 hrs. "Caligula" (21) \$ 150.

**FLORIDA.** Estado 226 (34289). Desde las 12.30 hrs. "Mad Max 2", parte, el guerrero de la carretera" (21) \$ 120 L. a V. May. 60 años \$ 60.

**GRAN PALACE.** Huérfanos 1178 (60082). Desde las 12 hrs. "La guerra del fuego" (18) \$ 120 M. a J. \$ 80.

**HUELEN.** Huérfanos 779 (31603). Desde las 12.30 hrs. "Bambi" y "Con-dorman" (men) \$ 100 L. M. y M. \$ 80. L. a V. may. 60 años \$ 60.

**HUERFANOS.** Huérfanos 930 (36707). Desde las 11.30 hrs. "Victor Victoria" (18) \$ 150 L. M. y M. \$ 100. (Julie Andrews) L. a V. may. 60 años \$ 60.

**IDEAL CINEMA.** Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. "Las mil y una noches de Páoline", "Tormenta arrolladora", "Festival de Karate", y "Operación Dragón" (Bruce Lee) (21) \$ 40.

**IMPERIO.** Estado 235 (397960). Desde las 11.15 hrs. "Flor de amantes" (18) \$ 150 L. M. y M. \$ 100.

**KING.** Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. "Una sobrina precoz" (21) \$ 120 M. a J. \$ 80.

**LAS CONDES.** Apoquindo y Noruega (2204816). 16.19 y 22 hrs. "El fierrecillo domado" (14) \$ 120; \$ 150.

**LAS LILAS.** E. Yáñez y J. de Dios V. (43116). 16.15 (\$ 120). 19 y 22 hrs. (\$ 150) "Juegos diabólicos" (14).

**LIBERTAD.** Vivaceta 1680 (773454). Desde las 14 hrs. "La luz azul".

"Juntos son dinamita" y "El planeta de los buitres" (14) \$ 30.

**LIDO.** Huérfanos 680 (30797). Desde las 11.30 hrs. "Fuga" (21) \$ 150.

**MAIPO.** San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. "La tentación del padrastro", "Maga-desmoda" y "El vendedor erótico" (21) \$ 30.

**MAYO.** Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "Conan, el bárbaro" y "La espina del dragón" (18) \$ 80.

**MODERNO.** Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 hrs. "Un irrefrenable deseo", "Mónica y las quinceañeras" y "Alas de noche" (David Soul) (21) \$ 50.

**MONACO.** A. Prat y 10 de Julio (30165). Desde las 14 hrs. "La última locura de Mel Brooks", "Los vecinos" y "El abrazo de la muerte" (14) \$ 50. lunes \$ 30.

**NILO.** Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "Intimidad ultrajada" y "La mujer del amigo, siempre es mejor" (21) \$ 80.

**NORMANDIE.** Alameda 139 (392749). 15, 17, 19 y 21.45 hrs. "El gran dictador" (Charles Chaplin) (men.) \$ 120 niños y Estud. \$ 70 (Último día).

**ORIENTE.** P. de Valdivia 089 (41345). Les Luthiers 19.30 hrs. "Luthierias" \$ 1.500.

**PEDRO DE VALDIVIA.** P. de Valdivia 1719 (2238546). 16, 19 y 22 hrs. "Los años dorados" (14) \$ 120; \$ 150.

**PLAZA.** Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. "Si mi mujer tuviera un amante" (18) \$ 100 M. a J. \$ 80.

**PRAT.** San Diego 2119 (50754). Desde las 14 hrs. "El amante de mi mujer", "Placeres secretos de dos cortesanas" y "Con tu tía no es pecado" (21) \$ 60.

**PROVIDENCIA.** M. Montt 032 (42867). 16, 19 y 22 hrs. "La guerra del fuego" (18) \$ 150.

**REAL.** Compañía 1040 (63555). Desde las 10.40 hrs. "Caligula" (21) \$ 120 (Malcolm McDowell).

**REX.** Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs. "Caligula" (21) \$ 150 (Peter O'Toole).

**REX II.** Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs. "Porky's" (21) \$ 150 (Bobv Clark) M. y M. \$ 100.

**REX III.** Huérfanos 735 (31144). Desde las 13 horas. "Los años dorados" (14) \$ 150 (Henry Fonda).

**RIO.** Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. "Cuentos prohibidos" (Ferni Benussi) y "La secretaria particular de mi padre" (21) \$ 70 M. a V. \$ 50.

**RITZ.** San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 hrs. "Relaciones íntimas" y "Hotel de señoras" (21) \$ 70.

**ROXY.** Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. "Operación sexo" y "La isla del devorador de mujeres" (21) \$ 80.

**SALA LILA.** Vitacura 6780 (2942466). 16.30, 19.30 y 22.30 hrs. "El fierrecillo domado" (14) \$ 120; \$ 150.

**SALA VERDE.** Vitacura 6780 (2942466). 16 hrs. "El barrendero" (men.) \$ 120, 19 y 22 hrs. "La marca de la pantera" (21) \$ 150.

**SANTA LUCIA.** Alameda y San Isidro (36666). 15, 18.30 y 21.30 hrs. "Juegos diabólicos" (Poltergeist) (14) \$ 150.

**YORK.** Ahumada 166 (66687). Desde las 11 hrs. "Caligula" (21) \$ 120 (Teresa Ann Savoy). Precio único.

## TELEPROGRAMAS

CANAL 13



- 08.30 CARTA DE AJUSTE  
09.00 TELEDUC'82: cursos: — "Yo me expreso" — La experiencia creadora del párvulo. — "¿Cómo aprenden matemáticas los niños?" — "Economía" — Principios y Problemas.  
11.00 SERVICIO RELIGIOSO, la Santa Misa  
11.50 MATT Y JENNY, aventuras  
12.15 MAGIA Y CIRCO  
13.00 SOLID GOLD, especial musical  
14.00 SHERIFF LOBO, Con Claude Akins y Brian Kerwin  
15.00 CUENTOS INFANTILES, hoy: "La princesa justiciera"  
16.30 BUGS BUNNY Y SUS AMIGOS  
17.00 FESTIVAL OTI'82, tema: "Si no hubieras estado tú" de Juan Pablo Méndez  
17.05 DONALD Y MICKEY, dibujos animados  
17.30 LA ABEJA MAYA, Dibujos animados  
17.55 BAILA DOMINGO, con Juan la Rivera  
20.28 HASTA MAÑANA, angelitos del trece invitan a los niños a dormir  
20.30 TELETRFCE, noticias  
21.30 ANAKENA, miniserie chilena  
22.30 FESTIVAL OTI'82, tema: "Pollito sale de tu cascarón y ayuda a otros". Autor e intérprete: Florcita Motuda.  
22.35 DOMINGO EN LA NOCHE, cine.

CANAL 11



- 10.30 CARTA DE AJUSTE  
10.45 NOTICARIO UFA  
11.00 525 LINEAS, Programa misceláneo y periodístico conducido por Juan Guillermo Vivado. Con toda la actualidad noticiosa Nacional e Internacional  
13.30 THE MUPPETS SHOW, hoy: "KENNY ROGERS", con: Los Muppets y Kenny Rogers. En el Show de los Muppets actuará el famoso cantante KENNY ROGERS  
14.05 LA TARDE GRANDE  
Programa misceláneo realizado por co-producción Par-producciones y con la conducción de Stanka Matić y Ricardo Calderón. Canciones y mucho amor  
20.05 NOTICIAS EN DIRECTO, Moderno sistema informativo con innovadores elementos en la televisión chilena  
21.25 REGIMENES POLITICOS EN LATINOAMERICA, Programa especial donde se analizarán las constituciones vigentes en Brasil Argentina y México, sus formas de desarrollo democráticas y políticas  
22.30 FUNCION ESPECIAL:  
Hoy "Nuestra querida desaparecida", con: Maurice Birand, Maurice Baquet y Beatrice Avoine  
00.15 SHERLOCK HOLMES, hoy: "EL CASO DE HARRY CROCKER", con: Geoffrey Whitehead, Donald Pickering, Patrick Newell

CANAL 7



- 09.30 CARTA MUSICAL  
09.15 DEPORTE MOTOR, Un programa dedicado a los "tuercas", con todo lo que les interesa conocer del automovilismo internacional. Conduce SERGIO LIVINGSTONE  
10.15 MISA DOMINICAL, La Santa Misa, oficiada por el padre Florencio Infante. Hoy participa COANIL  
11.00 REX HUMBARD, El evangelio para la familia  
11.30 CAMPEONATO DE BASQUETBOL "DIMAYOR"  
13.00 MAGNETOSCOPIO MUSICAL, Los éxitos musicales del mundo y las imágenes exclusivas de los intérpretes que "suenan" en los top. Director-editor: Yuseff Daruich.  
14.00 FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS, Para los más pequeños del hogar, mucha entretenimiento, con sus personajes favoritos.  
16.00 COMANDO AEREO, serie de acción.  
17.00 DOS TIPOS AUDACES, Tony Curtis y Roger Moore protagonizan esta serie de acción policial, realizada en los más atractivos escenarios de la costa europea.  
18.00 PARE... MIRE... ESCUCHE, Programa musical, con diferentes secciones para que el público participe y obtenga premios. Conduce PATRICIA MALDONADO  
20.25 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR, El Conejo Tévé invita a los niños a dormir.  
20.30 SESENTA MINUTOS, Noticias con PAULINA NIN y HERNAN SERRANO  
21.20 UNA SONRISA, CON LUKAS, Humor, en dibujos animados.  
21.25 TV TIEMPO, El informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país, con PATRICIA SCANTLEBURY.  
21.30 BEST SELLER,  
Segundo capítulo y final de la obra "UNA BALLENA PARA LA MATANZA", protagonizada por Peter Strauss, Dee Wallace, Richard Widmark y Kathryn Walker.  
22.45 CINE NOCTURNO, hoy: "La batalla de los sexos" con Connie Stevens, Ken Berry y Gail Fisher.  
00.30 BARNEY MILLER, Una serie policial, con el más fino humor negro de la comedia norteamericana. Con Hal Linden en el rol estelar.  
01.00 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.

CANAL 5



- 12.45 "SINTONIA MUSICAL"  
13.00 "SANTA MISA"  
13.30 "LES GAMMAS"  
14.00 "SUPLEMENTO HIPICO" Desde el Hipódromo Chile y Club Hípico de Santiago.  
14.15 "CERO UNO"  
14.40 "EXPLORANDO EL INQUIETO MAR"  
15.15 "CAPTURA"  
15.45 "TELEMATCH"  
16.30 "UCVELANDIA" Dibujos animados.  
19.00 "CICANTES DEL DEPORTE"  
20.25 "SHOW DE COLES"  
21.25 "CINE CHILENO" hoy: "HOLLYWOOD ES ASI"  
23.05 "CONVERSANDO" Con el padre Pienovi.

Telenorte



- 11.30 TELEDUC '82, "Yo me expreso", ¿Cómo aprenden matemáticas los niños?, "Economía, principios y problemas".  
13.30 TENIS INTERNACIONAL, desde el rancho de Jaime Fillol.  
15.30 MATT Y JENNY, Aventuras hoy: "Los torneos a pruebas".  
15.55 SOLID GOLD, Éxitos musicales  
16.45 SHERIFF LOBO, Aventuras  
17.35 LA ABEJA MAYA  
18.00 BAILA DOMINGO, Con la conducción de Juan la Rivera  
21.00 HASTA MAÑANA  
21.05 NOTICIAS  
21.30 ANAKENA, Miniserie chilena.  
22.30 DOMINGO EN LA NOCHE, "El cielo fue testigo" drama. Deborah Kerr y Robert Mitchum.

12B

# La Nación Espectáculos

Santiago de Chile  
Domingo 3 de Octubre de 1982

Primera estación chilena

## Bodas de Plata celebrará el martes UCV Televisión

□ A la ceremonia, que se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad Católica de Valparaíso, fueron invitados ministros de Estado, representantes del Consejo Nacional de TV, entre otras autoridades



Fernando Rosas conduce "Música Viva", programa de Canal 5, estación pionera de la televisión chilena.

Un cuarto de siglo en la televisión chilena, cumplirá el martes la Corporación de Televisión de la Universidad Católica de Valparaíso.

Por este motivo se efectuará un acto en el Salón de Honor de la Universidad Católica, a las 18.30 horas, el que contará con la asistencia del Ministro Secretario General de Gobierno, Hernán Felipe Errázuriz; el Ministro de Educación, Alvaro Arriagada; y el Ministro de Transportes y Telecomunicaciones, Caupolicán Boisset. General de Brigada Aérea; consejeros del Consejo Nacional de Televisión, Intendente de la V Región, alcaldes y gobernadores de la Quinta Región y Zona Metropolitana, autoridades universitarias y representantes de los medios de comunicación.

En dicha oportunidad, harán uso de la palabra el Ministro Secretario General de Gobierno, el Rector de la

Universidad Católica de Valparaíso, Capitán de Navío IM, Matías Valenzuela Labra, y el director ejecutivo de la estación de televisión de la UCV, José Miguel López Santa María.

El canal de televisión de la Universidad Católica de Valparaíso, nació gracias a un grupo de visionarios de la Escuela de Ingeniería Electrónica, entusiastas a la dirección, llevando a efecto este proyecto, pionero en el país.

En su trayectoria UCV Televisión ha contado con la colaboración del personal docente de esa casa de estudios, para innumerables programas de interés cultural, tanto musicales, científicos o de otra índole, lo que ha permitido cumplir con los propósitos planteados en el momento de nacer UCV Televisión, cuales eran que "debería traducir en forma importante, el quehacer propio de la universidad, y en particular de sus unidades académicas y demás comunidades y sectores que lo integran".

La historia de UCV Televisión, Corporación de Televisión de la Universidad Católica de Valparaíso, comenzó a gestarse en 1952, cuando viajó becado a USA, el estudiante de Subingeniería en Radio, Carlos Meléndez Infante, que se interiorizó de los aspectos relativos a la televisión y que luego permitieron la puesta en marcha, junto a otros técnicos y especialistas de la Universidad, de este primer canal de televisión de Chile.

Notable fue la importancia dada por los diarios de la región, el día de la primera transmisión, cuando se instalaron diversos monitores de televisión, para que en el radio central de Valparaíso, el público pudiera ver las primeras imágenes de Canal 4.

## Sofía Loren caracterizará a María Callas en película de Ken Russel

□ El realizador británico dijo que la actriz había aceptado protagonizar un cinta biográfica sobre la famosa cantante lírica, que tendrá "forma de filme de misterio, sin final"

VENECIA, (Italia), Octubre 2 (AP). — El director cinematográfico británico Ken Russell dijo hoy (ayer) que la actriz italiana Sophia Loren aceptó en principio protagonizar su proyectada película biográfica sobre la famosa cantante lírica María Callas.

El director de 55 años, de la ópera rock "Tommy" dijo que su nueva producción estaba aún en la etapa de planificación y todavía no fueron firmados los contratos.

Sophia Loren, de 48 años, ganó en 1961 el Oscar a la mejor actriz de la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas por la película "Two Women" (dos mujeres).

Tras ser la reina de la cinematografía italiana, volvió recientemente a su país natal con intenciones de participar en una nueva película. Sus planes se frustraron en medio de una serie de ingratos episodios que culminaron con su encarcelamiento durante unos días por evasión impositiva.

Russell dijo que proyectaba realizar "una biografía de María Callas, en forma de película de misterio, sin final".

La cantante, nacida en los Estados Unidos y considerada como una de las mejores sopranos de la historia, murió en París en 1977 a los 52 años. Su tempestuosa carrera y su prolongada relación sentimental con el magnate naviero griego Aristóteles Onassis fueron tema de numerosos libros.

"No tengo todavía guión ni ideas precisas pero creo que esta unión de la música y el cine —siempre presente en mi trabajo como director— será de gran interés para el público", expresó Russell.

El director responsable también de "Women in Love" (Mujeres enamoradas), que le valió a Glenda Jackson en 1973 el Oscar a la mejor actriz, dijo que tenía la esperanza de iniciar el año próximo la filmación de la película sobre la Callas.

En la conversación con los reporteros, Russell fustigó al director Alan Parker por la comedia musical rock de Pink Floyd "The Wall". "La película es horrible. Me disgusta que un director como Alan Parker explote la popularidad de Pink Floyd para una sucia operación comercial como esa", afirmó.



SOFIA LOREN dará vida nuevamente a la cantante lírica María Callas en una nueva película que el director Ken Russell comenzaría a rodar el próximo año.

## Hoy Imitadores de cantantes españoles famosos buscan en La Tarde Grande

Hoy "La Tarde Grande" que transmite Teleonce desde las 14 horas, premiará a las personas que posean la voz más parecida a ciertos ídolos españoles, tales como Julio Iglesias, Miguel Bosé, Camilo Sesto, Raphael, Manolo Otero, Plácido Domingo, Emmanuel, José Luis Perales y Juan Bau entre otros.

En los Super-Super concursarán dos grupos de Boy-Scouts los de Pompeya y los de Terano Hiroa. Ellos deberán tirar de la cuerda, caer a la piscina, subir a la montaña, recoger el campamento, ciencia, fuerza y coreografía final.

Por su parte, en la sección infantil estará la Tía Carola y el ballet infantil de la Pandilla, interpretando "Blanca Nieves y los siete enanitos".

Las notas musicales de esta tarde las pondrán Luis Muñoz ex integrante de Los Galos, quien actualmente triunfa en América. Además un recital de Fernando Ubierto, con canciones de su último long play grabado en Chile, antes de partir a España. También estarán Los Tigres, no actuaban desde el año 1969, y entre sus temas de mayor éxito se encuentra "Yo sé". Finalmente La Pandilla interpretará en esta oportunidad canciones con raíces del folclore de los negros norteamericanos.

En la sección reportajes, se presentarán diferentes opiniones sobre la polémica que existe actualmente, con la contratación de actores y actrices extranjeros.

A "La Tarde Grande" vuelve "Nuestro Mundo" espacio animado por Emilio Antilef y donde el pequeño muchacho araucano, dotado de extraordinaria inteligencia, conversa con otros chicos que realicen actividades o posean rasgos de personalidad que puedan interesarle al mundo infantil. Invitados de esta tarde serán un niño inventor una niña cantante y un pequeño actor. El co-animador es Ricardo Calderón y la modelo es Stanka Matić.



Eric Franklin, batería; José Arhanda, bajo y vocalista; Roberto Lee, guitarrista; y John Pidwel integran la "Banda Metro".

A las 13 horas en TVN

## La "Banda Metro" actuará en Magnetoscopio Musical

□ El nuevo grupo chileno seleccionó el tema "Sé Mujer" para la versión chilena de la OTI'82 que, desde mañana, se mostrará en los distintos canales

La "Banda Metro", nuevo grupo de rock reggae latino que seleccionó el tema "Sé Mujer" para la nueva versión chilena de OTI '82, será uno de los invitados de esta tarde, a las 13 horas, del programa musical juvenil de TVN "Magnetoscopio Musical".

El cuarteto, formado hace seis meses y que tiene como manager y productor a Peter Rock, se caracteriza por componer canciones dedicadas a la ciudad y a los problemas cotidianos que allí se viven, de ahí su nombre.

En esta oportunidad, la "Banda Metro" entregará dos temas originales "Santana" y "El Ermitaño", grabados en exteriores por el director Yuseff Daruich, quien está a cargo del programa de Canal 7. Asimismo, desde mañana y durante toda la semana, el tema con el cual participan en OTI '82 será mostrado por los diferentes canales y de acuerdo a lo señalado por Peter Rock, la grabación se realizó "al más puro estilo europeo en la discoteca Bolero, cedida gentilmente por sus propietarios. La dirección televisiva de ésta estuvo a cargo del director de televisión de Canal 13 Fernando Leigh-ton".

Además, en el "Magnetoscopio Musical" estará David Bowie con "E.L.O." y "Livin' thing", Tod Rundgren con "Times heals", la sección dedicada a Los Beatles con "Yesterday"; Christopher Cross y "Say you'll be mine", el grupo Abba con "Todo a ganador", The Cars con "Shake it up", Rod Stewart canta "Passión", Foreigner con "Urgent" y Olivia Newton John con su éxito "Recovery".



ULTIMO CAPITULO DE "ANAKENA". — Canal 13 exhibirá hoy, a las 21.30 horas, el último capítulo de la miniserie "Anakena", ambientada en Isla de Pascua, que gira en torno al romance que surge entre una pascuense, Tiare (Ana María Ramos), y un joven médico "continental", Damian (Ramón Farías).